

Resúmenes

I Congreso Nacional de Extensión  
de la Educación Superior

II Encuentro Latinoamericano  
de Extensión Universitaria

exter

001-A

[Serie Documentos y Testimonios]

EDIUNC



UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE CUYO



MINISTERIO  
DE CULTURA Y EDUCACION  
DE LA NACION

**Universidad Nacional de Cuyo** (Mendoza, República Argentina)

Rector: Lic. José Francisco Martín

Vicerrector: Ing. Juan Manuel Gómez

Sec. de Extensión Universitaria: Lic. Ricardo Sánchez

**EDIUNC** (Editorial de la Universidad Nacional de Cuyo)

Director: Prof. René Gotthelf



## Resúmenes

I Congreso Nacional de Extensión de la Educación Superior  
II Encuentro Latinoamericano de Extensión Universitaria

Mendoza, noviembre de 1997

EDIUNC  
Mendoza, 1997

## Resúmenes

I Congreso Nacional de Extensión de la Educación Superior  
II Encuentro Latinoamericano de Extensión Universitaria

1° edición

Mendoza, noviembre de 1997

Serie **Documentos y Testimonios n° 8**

Impreso en Argentina - Printed in Argentina

EDIUNC, 1997

Centro Universitario, Parque General San Martín,  
5500 Mendoza, República Argentina

El presente volumen es un compendio que reúne los resúmenes de ponencias presentadas al **II Encuentro Latinoamericano de Extensión Universitaria y I Congreso Nacional de Extensión de la Educación Superior**.

Se han incluido trabajos que responden a las temáticas establecidas y que fueron recibidos en el término de tiempo fijado. Cuando el resumen excedía el espacio asignado, se ha ajustado al número de líneas predeterminadas. En algunos casos, se indica que lo publicado es una parte y que el texto continúa y, en otros, aparece sólo el título y los autores porque no se ha podido contar con el resumen.

El contenido ha sido organizado temáticamente

- a. Relaciones de la educación superior con el sistema económico-productivo
- b. Relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura
- c. Relaciones de la educación superior con el sector público
- d. La extensión hacia el interior de las instituciones
- e. Teoría y conceptualización de la Extensión Universitaria

Dentro de cada tema, los resúmenes aparecen en el orden en que fueron recibidos.

*Lic. Ricardo Sánchez*  
*Presidente del Comité Editorial*

El presente artículo constituye una contribución al estudio de las relaciones entre la educación superior y el sistema económico-productivo en Chile. Se analiza el papel de la educación superior en el desarrollo económico y social del país, considerando tanto el aspecto cuantitativo como el cualitativo de la formación de recursos humanos.

Se examina el rol de la educación superior en el desarrollo económico y social del país, considerando tanto el aspecto cuantitativo como el cualitativo de la formación de recursos humanos.

A

Relaciones de la educación superior con el sistema económico-productivo

El presente artículo constituye una contribución al estudio de las relaciones entre la educación superior y el sistema económico-productivo en Chile.

Se analiza el papel de la educación superior en el desarrollo económico y social del país, considerando tanto el aspecto cuantitativo como el cualitativo de la formación de recursos humanos.

Se examina el rol de la educación superior en el desarrollo económico y social del país, considerando tanto el aspecto cuantitativo como el cualitativo de la formación de recursos humanos.

El presente artículo constituye una contribución al estudio de las relaciones entre la educación superior y el sistema económico-productivo en Chile. Se analiza el papel de la educación superior en el desarrollo económico y social del país, considerando tanto el aspecto cuantitativo como el cualitativo de la formación de recursos humanos.

Se examina el rol de la educación superior en el desarrollo económico y social del país, considerando tanto el aspecto cuantitativo como el cualitativo de la formación de recursos humanos.

El presente artículo constituye una contribución al estudio de las relaciones entre la educación superior y el sistema económico-productivo en Chile. Se analiza el papel de la educación superior en el desarrollo económico y social del país, considerando tanto el aspecto cuantitativo como el cualitativo de la formación de recursos humanos.

Se examina el rol de la educación superior en el desarrollo económico y social del país, considerando tanto el aspecto cuantitativo como el cualitativo de la formación de recursos humanos.

El presente artículo constituye una contribución al estudio de las relaciones entre la educación superior y el sistema económico-productivo en Chile. Se analiza el papel de la educación superior en el desarrollo económico y social del país, considerando tanto el aspecto cuantitativo como el cualitativo de la formación de recursos humanos.



## 1. Descripción de la institución. Actividad principal

El presente estudio se realizó en el marco de la actividad principal de la institución, la cual es la enseñanza de la asignatura de Matemáticas en el nivel de licenciatura.

El presente estudio se realizó en el marco de la actividad principal de la institución, la cual es la enseñanza de la asignatura de Matemáticas en el nivel de licenciatura.

El presente estudio se realizó en el marco de la actividad principal de la institución, la cual es la enseñanza de la asignatura de Matemáticas en el nivel de licenciatura.

### A

## Relaciones de la educación superior con el sistema económico-productivo

El presente estudio se realizó en el marco de la actividad principal de la institución, la cual es la enseñanza de la asignatura de Matemáticas en el nivel de licenciatura.

El presente estudio se realizó en el marco de la actividad principal de la institución, la cual es la enseñanza de la asignatura de Matemáticas en el nivel de licenciatura.

El presente estudio se realizó en el marco de la actividad principal de la institución, la cual es la enseñanza de la asignatura de Matemáticas en el nivel de licenciatura.

## 13. Estructura de la institución. Descripción de la actividad principal

El presente estudio se realizó en el marco de la actividad principal de la institución, la cual es la enseñanza de la asignatura de Matemáticas en el nivel de licenciatura.

## 2. Promoción de la sericicultura. Una actividad milenaria

*Ing. Agrónomo Luis A. Pailhé*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

La cría y explotación del gusano de seda (*Bombix mori L.*), insecto útil de la familia Lepidoptera, actividad que el hombre conoce como Sericicultura, constituye una alternativa válida para difundir, permitiendo crear actividad humana en su entorno, con amplia ocupación de mano de obra.

La cátedra de Granja, de la Facultad de Agronomía y Zootecnia de la Universidad Nacional de Tucumán, entiende que en la creación de ocupación (puestos de trabajo) directos en el campo e indirectos (industriales y artesanales), la Sericicultura es de sumo valor.

Con financiación de CIUNT (Consejo de Investigaciones de la U.N. de Tucumán), de la SDSPN (Secretaría de Desarrollo Social de la Presidencia de la Nación) y de fondos de Beneficios Promocionales (Ley 23.877 y su adhesión n° 6.354), que se vuelcan en este proyecto, desde 1994 al presente, se está desarrollando una activa transferencia de tecnología sobre la cría del gusano de seda.

En 1993 se reinicia la actividad, que se encontraba abandonada, con la recopilación de información, datos, antecedentes históricos y bibliografía sobre el tema y en octubre de 1993 se introducen los primeros huevos de este insecto, continúa durante los años siguientes, adquiriendo huevos de líneas de distintos orígenes genéticos y geográficos, con los que iniciar un proceso de purificación por endocria, con el fin último de generar un polihíbrido adecuado a nuestras condiciones ecológicas.

La actividad de transferencia ha sido intensa y se materializa con charlas, cursos, seminarios, audiciones de TV, radio, diarios y revistas.

Mediante la labor de extensión, se pretende no sólo la transferencia de conocimientos e información, sino también en proponer a la comunidad la organización de los productores, la aparición de una posible tecnología industrial que valore los productos primarios y además la concreción de una actividad artesanal con los productos de menor calidad y precio, de manera de valorarlos con el aporte de mano de obra artesanal y artística.

También es de interés que se realice la crianza de gusanos de seda en los niveles primarios y secundarios, que permitiría la adquisición de conocimientos y experiencia a los alumnos en cuanto a procesos del ciclo biológico, tales como crecimiento, desarrollo, metamorfosis y reproducción.

## 13. La universidad y el control de calidad de medicamentos. Una experiencia de Extensión Universitaria

*Juan C. Robles, Víctor E. Mantovani*  
*Universidad Nacional del Litoral (Argentina)*



El Laboratorio de Control de Calidad de Medicamentos (LCCM) de la Facultad de Bioquímica y Ciencias Biológicas de la Universidad Nacional del Litoral realiza, desde hace cinco años, una tarea de extensión en la zona de influencia, consistente en el Control de Calidad de materia primas y preparaciones farmacéuticas a droguerías, laboratorios productores y organismos públicos (ministerios, hospitales, etc.) de las provincias de Santa Fe, Entre Ríos y Córdoba, que compran en licitaciones, previa aprobación de calidad por parte de nuestro Laboratorio.

Para desarrollar la tarea, se firman convenios marco SAT—Servicios a Terceros—entre la Universidad y los comitentes, contemplando la particularidad de los distintos organismos y empresas privadas, minimizando los aspectos burocráticos que puedan entorpecer la relación.

El LCCM depende de la Cátedra de Química Analítica General y para realizar sus trabajos interacciona con las Cátedras de Microbiología Clínica y Toxicología y Química Legal.

Para su funcionamiento, cuenta con tres secretarías: Administrativa, Logística y Científico-Tecnológica.

El LCCM tiene los siguientes objetivos: 1) Realizar el Control de Calidad de materias primas, medicamentos y productos relacionados a distintas entidades públicas y privadas. 2) Realizar trabajos de Investigación en el área analítica para la optimización y el desarrollo de nuevas técnicas y procedimientos, a través de presentación de trabajos de investigación en jornadas y congresos y de trabajos de divulgación. 3) Contribuir a la formación de recursos humanos a través de becas de iniciación y perfeccionamiento en investigación (Programas de la U.N.L.) y pasantías en el Laboratorio, de alumnos, graduados y profesionales de organismos y empresas.

Nuestro próximo objetivo: llegar a convertirnos en un Centro de Referencia para la región y nuestra propuesta; que las distintas Universidades Nacionales que posean dependencias con la capacidad potencial para realizar este tipo de determinaciones, formen una red de control, coordinada por el (ANMAT-INAME), como organismo rector en el área medicamentos.

## 14. Principios de la Extensión en el desarrollo rural

*Sergio Mónico*

*Universidad Nacional de Rosario (Argentina)*

Se debe reconocer a la Extensión como un proceso que contribuye a la creación de condiciones propicias para el logro del desarrollo integral de las personas y su activa, autónoma, responsable y solidaria participación en la transformación y desarrollo de la sociedad.

En la extensión agropecuaria importa la integración de los aspectos económicos, técnicos, sociales, culturales y políticos a un modelo de enseñanza aprendizaje con el fin de conformar un pensamiento capaz de interpretar la realidad, y dar respuesta a las necesidades de crecimiento y desarrollo. En este sentido se

hace necesario conocer y tener en cuenta elementos que frecuentemente están o deben estar involucrados en el sistema de desarrollo del área rural considerada. Uno de estos elementos es el replanteo permanente, periódico y continuado, sobre aspectos tecnológicos, y que se basan en los cambios de comportamiento de los actores productivos, como nuevos conocimientos, habilidades, destrezas y generación de autoconfianza.

La extensión no puede por cierto producir por sí sola todos los cambios, pero sí puede influir y contribuir para que sucedan en la medida y oportunidad necesaria. Se pretende hacer, o estimular a hacer a otros, cuanto sea necesario para aumentar la productividad global, a partir de un cambio de actitud. El objetivo debe ser siempre educativo, de análisis crítico, de motivación a la reflexión y formador de conciencia, sobre los factores que condicionan al desarrollo rural. Principalmente orientado a la creación de estructuras participativas e involucradas con la producción en alguna de sus instancias.

Como anteriormente se mencionara, la extensión implica un proceso, cuyos elementos básicos están definidos por dos sujetos y un objeto, motivo de la interacción. Aquel objeto sobre el que se concreta la educación, es el referente empírico, el cual puede tener diversas características: ecológicas, económicas, socioeconómicas o todas a la vez.

La extensión se apoya en una comunicación, útil para descubrir los problemas que presenta el objeto, encontrando soluciones, aplicándolas y así lograr modificarlo en el tiempo.

Si intervienen distintos sujetos debe definirse primero el campo operacional, a través de la forma de interacción y de los mecanismos de adjudicación y asunción de roles... (continúa)

## 16. Aporte de la U.N.La Rioja al desarrollo económico-productivo de la provincia de La Rioja

*Sara Angélica Iturralde (Dir.), Angel Luis Pérez (co-director)*

*Universidad Nacional de La Rioja (Argentina)*

Atendiendo al problema de la desarticulación existente entre la Universidad y el medio social en el cual se inserta el egresado, el presente compromete el accionar de la Universidad Nacional de La Rioja, la Fundación de la Universidad Nacional de La Rioja (FUNLAR), La Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación, el INTA y los pequeños productores aceituneros de la Localidad de Villa Mazán en la provincia de La Rioja, quienes se constituyen en los principales beneficiarios de las actividades en él comprendidas. A través de un accionar conjunto, el proyecto propone una alternativa de solución integral que apunta a mejorar el nivel académico universitario y abordar problemas reales de los pequeños productores de Villa Mazán, a la vez de contribuir a reducir el desempleo de los egresados de la UNLaR y a lograr una integración entre Universidad y Sociedad.



## 24. Capacitación de la microempresa, una alternativa de transferencia

*Jorge O. Arredondo*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina)*

Este trabajo tiene el propósito de describir los resultados de una actividad desarrollada en el ámbito del Instituto de Investigaciones Administrativas y Contables (I.I.A.C.) de la Facultad de Ciencias Sociales dependiente de la Universidad Nacional de San Juan, consistente en la capacitación y adiestramiento para la formulación, puesta en marcha y seguimiento de proyectos de inversión en un nivel micro. En el marco conceptual se ha tomado a la microempresa como aquella organización que se distingue por: bajo nivel de tecnología, un plantel de personal en relación de dependencia no mayor a cinco, una facturación anual no superior a u\$s 120.000, con una explotación de productos o servicios y dispuesta a atender una demanda determinada. A través de esta experiencia se ha podido conjugar una doble retroalimentación, por un lado, los beneficiarios han podido aplicar procedimientos y reglas de la teoría económica a sus propios emprendimientos; y por otra parte, los docentes investigadores han tenido la posibilidad de reformular conceptos teóricos, adecuándolos a la realidad observable.

## 25. Proyecto de extensión frutícola para el partido de Saladillo

*M. Romero, S. Dessy, y V. Mattía.*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina)*

En la década del '60 existió en la localidad de Cazón, Partido de Saladillo, una Estación Experimental de Fruticultura. La información relevada por la misma, sumado a los huertos frutales a nivel familiar permite inferir una producción aceptable de duraznos y ciruelas. Si se considera la falta de conocimientos por parte de los productores agropecuarios en el tema y de una tradición frutícola, así como las posibles limitantes climáticas (heladas tardías, elevada humedad ambiente), se evidencia que es importante la investigación y extensión de esta actividad en la zona.

La cría extensiva de ganado vacuno no alcanza a cubrir las necesidades básicas de los pequeños y medianos productores, que ven necesario buscar alternativas. La población rural está predisposta al aprendizaje y cambio, ya que la situación no los conforma. Se hallan limitados por la carencia de una opción productiva rentable y factible de implementar. Otro elemento a tener en cuenta es la presencia en el lugar de pequeñas agroindustrias, las cuales pueden aprovechar mercadería de inferior calidad comercial, dándole valor agregado.

Desde 1991 la actividad frutícola comenzó a ser una respuesta de cambio, a través de huertos demostrativos de ciruelo, como también un ensayo de distintas variedades de duraznero implantado en un pequeño establecimiento tambero.

El Municipio ha dado su apoyo a este Proyecto, concretado con los huertos demostrativos, la iniciación de la producción de plantas frutales en el Vivero de Cazón, y la declaración de este Proyecto como de interés municipal.

El objetivo principal propuesto: "Promover la fruticultura como alternativa de producción factible y rentable para pequeños y medianos productores del Partido de Saladillo a través de la capacitación rural", se realiza mediante:

- Curso introductorio a la fruticultura.
- Taller sobre industrialización de frutos
- Entrenamiento en actividades de vivero
- Reuniones de discusión con productores, para descubrir líderes, intercambiar opiniones, detectar dificultades en la implementación.

La vinculación con el medio se establece en forma directa con el productor por medio de los Huertos demostrativos, Ensayos, el Vivero Municipal y la Escuela Agropecuaria n° 1.

A la fecha, las acciones concretadas son:

Inicio de la producción de plantas frutales.

Los alumnos de la Escuela Agropecuaria realizan las actividades de conducción y mantenimiento de los huertos frutales con el asesoramiento de los responsables del proyecto y la participación de docentes del establecimiento.

Se han efectuado pruebas de elaboración de mermeladas para conocer la aptitud varietal diferencial, para la industrialización.

## 42. El desarrollo de la lechería ovina como diversificación y alternativa agropecuaria en la provincia de Buenos Aires

*Andrés Soto, V. R. Pastorelli, E. Marotta*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina)*

Los cambios desarrollados en el contexto mundial y en el país han producido modificaciones aceleradas en la estructura de la economía y fuerzan ajustes y reordenamientos, situación que afecta a amplios sectores productivos del que no escapa el agropecuario. Ello, en parte, explica que productores, organismos e instituciones inicien una búsqueda continua que permita la transformación necesaria para enfrentar y superar la situación planteada.

La lechería ovina, con especial connotación a la provincia de Buenos Aires, ha tenido un moderado desarrollo hacia la década del treinta. Por diversas causas, ésta desapareció en el tiempo. Hacia fines de la década del ochenta, se registró un resurgimiento de la actividad, sin alcanzar mayor impulso hasta mediados los noventa. La actividad lechera ovina ha tenido una transformación vital en su evolución histórica comercial, ya que ha pasado de ser una actividad para autoconsumo y subsistencia, a ser, sus subproductos (quesos), uno de los alimentos contemporáneos de más alto valor gastronómico.



El proyecto «Desarrollo de la Lechería Ovina», iniciado en enero de 1994, pretende incentivar este tipo de actividad pecuaria con la finalidad de evitar la emigración rural al desarrollar sistemas de producción viables económicamente y crear pequeños focos laborales al implementarse plantas artesanales de elaboración de quesos. Los objetivos concretos fueron el de afianzar el desarrollo de una unidad de producción; incentivar nuevos productores; capacitar técnicos en el área; aumentar el número de animales lecheros.

El desarrollo de las actividades de extensión se llevaron a cabo en diferentes direcciones tales como: difusión, capacitación profesional y técnica, actividades educativas abiertas, asistencia y asesoramiento a productores, gestión y vinculación científico-tecnológica, las cuales fueron calificadas y/o cuantificadas.

El grado de consecución del proyecto fue evaluado por la evolución de esta actividad en el tiempo, para lo cual se consideró el número de establecimientos (cat 1: en ordeño; cat 2: transición al ordeño; cat 3: formadores de majadas); el número de animales en ordeño y totales; volumen de producción lechera estimada, y número de plantas elaboradoras de quesos artesanales

## 46. Educación superior y empleo: una contribución a la redefinición del campo profesional

Miriam Aparicio de Santander  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)

La redefinición de campos profesionales en un marco de cambio estructural y ajuste y/o reforma de los sistemas educativos es una relación a debate. A ello se suma la necesidad de abordaje desde el encuadre de la calidad del sistema educativo y su evaluación, la que debiera tener en cuenta no sólo la eficiencia económica y eficacia pedagógica sino, también, la efectividad política y *relevancia* de la oferta en relación con las demandas regionales. Con todo, son en ese marco aspectos con más frecuencia olvidados. El estudio que se presenta tuvo por objeto profundizar la problemática relación educación superior/empleo a la luz de un modelo holístico procesal sistémico *sui generis* que incluye condicionantes personales, pedagógico-institucionales y estructurales (151 variables y 288 desagregadas). Se trabajó con una muestra de graduados de la U.N.Cuyo desde 1980 a 1993 en dieciocho carreras. La investigación tuvo un carácter particular determinado por la amplia cobertura temporo-espacial, la perspectiva holística, el abordaje desde metodologías cuantitativas y cualitativas, el consecuente análisis no sólo de productos sino de procesos y, por fin, por la estrategia de análisis (macro-micro-meso-macro) trascendiéndose desde el estudio el extendido enfoque eficientista. Los resultados muestran que las relaciones lineales y mecánicas al tipo de causas-efectos no tienen un lugar a la hora de analizar la diferente inserción profesional; antes bien, se advierte un entretejido autosostenido que permite comprender, antes que explicar, la existencia de las superposiciones y déficits; sobreoferta en algunas áreas y carencias en otras que será importante tener en cuenta a la hora de los lineamientos político-educativos y estrategias a implementar.

## 52. Capacitación de excelencia para recursos humanos

Marta Ofelia Pintueles  
Universidad Nacional de La Matanza (Argentina)

La Universidad Nacional de La Matanza creada por Ley 23.748 en 1989 comenzó sus actividades de enseñanza de grado en 1991 y a partir de 1994 con la normalización emprendió un proceso de expansión en todas sus áreas: Docencia, Investigación, Extensión y Gestión.

A través de la Secretaría de Extensión Universitaria, que actúa como organismo de interfaz, se ha desarrollado una estrecha vinculación con el medio empresarial del Partido de La Matanza y con otras entidades que hacen al proceso económico productivo.

Se ha creído oportuno realizar esta ponencia con la finalidad de enriquecer el programa a través de la ronda de discusión que se promueva y, verificando si la capacitación de excelencia para Recursos Humanos ha sido transferida al sector empresarial para optimizar las potencialidades.

El programa tiene en cuenta los siguientes aspectos:

1. Ubicación geográfica, datos descriptivos y planteo del problema.
2. Constitución del grupo, difusión del programa, adherentes, naturaleza y funcionamiento.
3. Productos
4. Limitaciones y desafíos

Cuestiones centrales destacadas en los informes:

El éxito del ítem 2 es el logro de credibilidad a través de utilizar los programas con el fin de obtener resultados que conduzcan al mejoramiento de alguna situación en la región.

La naturaleza de la constitución del grupo que permite la participación activa de todos los adherentes favoreciendo la incorporación de los intereses y expectativas de los diferentes sectores sociales.

Beneficiarios: docentes y estudiantes, empresas, municipios.

Fuentes utilizadas

Primarias: Entrevistas a empresarios y representantes de instituciones públicas y privadas. Documentos (actas, registros, base de datos) de las diferentes organizaciones involucradas, relevamiento de campo.

Secundarias: guías, informes, censos y estadísticas, ordenanzas y legislación en general.

## 60. Agricultura de pequeña escala. Horticultura de subsistencia en valles de la Quebrada de Humahuaca



Magda Choque Vilca  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)

Los problemas surgidos con la aplicación de tecnologías agropecuarias verticales son cada vez más evidentes: reducción de la diversidad biológica y ecológica, deterioro paulatino de las bases de producción, llevando al agotamiento de las posibilidades de autosuficiencia alimentaria. La agricultura convencional incide fuertemente en la dependencia económica que les produce a los agricultores, en cuanto a los costos de producción ya que cada año se incrementan debido al costo de los insumos insuficiencia económica. El uso inadecuado de agroquímicos ha incrementado de una forma relevante la incidencia de plagas y enfermedades en los distintos cultivos.

Es necesaria la revalorización del rol de la agricultura de pequeña escala como piedra angular del desarrollo. En este contexto se plantea la necesidad de buscar alternativas prácticas, a partir de experiencias concretas. El trabajo tiene por objetivo realizar una evaluación rural participativa y multidimensional del manejo de los recursos a nivel local en sistemas con característica horticultura de subsistencia.

#### Resultados preliminares:

El 68% de los agricultores de la Quebrada de Humahuaca posee sistemas agrícolas de subsistencia. Dentro de esta tipología de sistemas existe una amplia dispersión en función de los recursos que poseen. Tamaño promedio del predio 0,75 a 1 ha.

Subsistema Huerta: especies cultivadas 32,75% horticolas y frutales, 53,44% aromáticas y medicinales 13,79 % variedades locales (papas andinas).

Presencia de subsistema granja: 36% (ovinos, caprinos y gallinas).

## 61. El conocimiento campesino, un aporte a la biodiversidad

Magda Choque Vilca  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)

A lo largo de la historia, comunidades indígenas, han reconocido y celebrado de diversas maneras el carácter sagrado de la naturaleza. Como parte de este comportamiento específico, han realizado una cuidadosa observación y manejo de la biodiversidad. Esta interrelación armónica entre sociedades indígenas y naturaleza se ha expresado a nivel económico en sistemas agrícolas y de recolección y ha posibilitado formas de conocimiento integral. Gracias a este conocimiento integral estas comunidades han identificado el valor agronómico, cultural, ambiental y que para la sobrevivencia tienen los diferentes recursos naturales y sistemas económicos.

Este conocimiento y recursos generados al interior de cada grupo, se han transmitido cuidadosamente de una generación a otra y se han expandido a través

de diferentes formas de intercambio libre.

Este conocimiento ha sido útil para la vida, en la medida en que ha posibilitado el sustento, la salud, la celebración, y la permanencia de estos grupos como cultura. Las formas de interacción con los sistemas naturales y con otros grupos humanos les han posibilitado ejercer la ternura y la solidaridad. De esta manera, a través de sus sistemas dinámicos de vida, estas culturas han expresado y permanecido en comunión con el espíritu de la naturaleza.

En contraste con esta dinámica encontramos también la historia de sociedades y sistemas depredadores de la naturaleza (indígenas y no indígenas, el sistema colonial, los estados nacionales y la economía de mercado). En estos sistemas la relación con la naturaleza ha sido una relación de explotación y destrucción.

Entre los efectos nefastos de estas últimas sociedades y sistemas podemos citar la pérdida de la diversidad biológica; el incremento de los problemas del hambre y de la inseguridad alimentaria en varias regiones del planeta; la expropiación de conocimientos y tecnologías locales; la pérdida de la dimensión integral del conocimiento, expresada entre otras dimensiones, en el divorcio entre ciencia y producción; la mercantilización de la vida, los conocimientos, las biotecnologías y los recursos naturales.

## 62. Registro y conservación *in situ* de variedades de tubérculos andinos (*solanum andigenum*, *oxalis tuberosa*, *ullucus tuberosus*) en el departamento de Tilcara, Quebrada de Humahuaca, Jujuy, Argentina

Magda Choque Vilca  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)

Por muchos milenios los valles andinos han sido *habitat* natural de numerosas especies silvestres de plantas que pasaron por procesos de evolución natural y domesticación (Harlan 1978, Towle, 1961) alguna de estas especies originaron plantas cultivadas de gran importancia económica. En la actualidad uno de los ejemplos más claros de esto es la papa *Solanum sp.*, la oca (*Oxalis tuberosa*), el ulluco o papa lisa (*Ullucus tuberosus*) y el ñuño, isaño o mashua (*Tropaeolum tuberosum*). Los agricultores andinos han contribuido a mantener cultivares nativos. Numerosas variedades de *Solanum andigenum*, permanecieron en la Quebrada de Humahuaca por largo tiempo bajo sistemas de cultivos tradicionales, las cuales están en riesgo de perderse. Los procesos de erosión genética son acelerados, se han perdido aproximadamente 60 variedades en 38 años, a esto se suma la falta de registros de las variedades actuales. Es imprescindible abordar estrategias de conservación *in situ*, con la participación de los agricultores y los que desde otro lugar pero igualmente herederos de esta tierra edificando un proceso de aprendizaje en el que construyamos un espacio donde se sostenga y recree las habilidades de los campesinos. Por ello el objetivo de este proyecto plantea



rescatar, conservar y multiplicar *in situ* variedades de tubérculos andinos, como un aporte en la preservación de la biodiversidad de la región. Con una propuesta metodológica basada en la investigación documental. Investigación acción participativa a través del Método dialéctico: cuyo seguimiento permite un acercamiento crítico de la realidad. Método Histórico y Retrospectivo para la recuperación de la memoria colectiva y el saber popular.

Como resultados preliminares :

La determinación de tres áreas de cultivo con características diferenciales

Área de los cultivos de los valles del río Grande (con acceso de carretera)

Los valles de altura (acceso de carretera limitado)

Los cerros y quebradas subsidiarios al río Grande (Camino de herradura)

En cuanto a la caracterización del subsistema papa en un sistema productivo

La superficie promedio para producir que posee cada pequeño productor es de 1,67 has.

La distribución en relación a la superficie ocupada por el cultivo en cada predio es aproximadamente 32% lo que significaría 0,54 ha, con un rendimiento promedio de 250 bolsas de 45 Kg /ha, la pérdida por plagas principalmente (*Rhigobsidius piercei*) es del 37 %

El destino de la producción: autoconsumo 47 % y para venta 53%.

Ingresos estimados (considerando autoconsumo) 984 pesos por productor por año.

### 73. Manejo y mejoramiento de campos naturales de Entre Ríos

José R. Casermeiro, y E. H. Spahn  
Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)

El Proyecto tiene como objetivo capacitar técnicos, estudiantes y docentes de escuelas agrotécnicas, pequeños y medianos productores y capataces en el manejo de técnicas para el mejoramiento del campo natural. La finalidad es favorecer el desarrollo regional aumentando la eficiencia de los sistemas de producción ganadera, elevar la producción de carne por hectárea mejorando el recurso pastoril, incrementar la producción y calidad del bosque nativo, mantener la biodiversidad, evitar la pérdida de material genético, la degradación de los suelos, favorecer el desarrollo sustentable y mejorar la calidad de vida de la familia rural. El diagnóstico realizado en el Taller de Sistemas Agroforestales para Pequeños Productores Agropecuarios en Los Conquistadores, Dpto. Federación, E.R. (1994), refleja que los principales factores que inciden en el Desarrollo Regional están dados por Recursos Naturales Mal Aprovechados, Desconocimiento del Potencial Productivo y Falta de Políticas Ejecutadas para el Desarrollo Regional. La metodología utilizada en el Proyecto se basa en la enseñanza teórica y fundamentalmente práctica de los conocimientos sobre los componentes y su funcionamiento en los sistemas de producción animal y forestal nativa. La misma

se realiza a través de la creación de modelos silvopastoriles en campos de las Escuelas Agrotécnicas o de productores para la observación, análisis y evaluación de los mismos. Los principales resultados obtenidos se reflejan en: 1) Gran cantidad de alumnos, técnicos y productores asistentes a los cursos y charlas técnicas realizadas. 2) Aumento en la aplicación de los conocimientos y técnicas enseñados en las Escuelas Agrotécnicas y en campos de productores. 3) Incremento de la producción que ayuda a la escuela rural a autofinanciarse. 4) El apoyo brindado a los grupos de Cambio Rural INTA en sus actividades de extensión y asesoramiento a productores. Se destaca el aporte realizado por la Universidad al Sistema Educativo Provincial, al desarrollo sustentable del Norte Entrerriano y a la disminución del éxodo rural.

### 84. La vinculación universidad-sociedad rural. Análisis y propuestas para generar procesos de apoyo mutuo desde la labor de extensión universitaria, a la luz de la experiencia del ITESO

Pedro Nuñez Hermosillo  
Universidad ITESO (México)

#### 1. Antecedentes

Los cambios estructurales en la relación Estado-Sociedad Rural están generando espacios en los cuales la universidad tiene la oportunidad de jugar un papel relevante, como a continuación se expone.

#### 2. Desarrollo de las áreas temáticas.

La relación universidad-sector productivo agropecuario.

Mediación y apoyo para facilitar las relaciones entre los distintos agentes vinculados con la cadena agroalimentaria para articularla y fortalecerla, participando en: formación de recursos humanos, investigación sistemática, divulgando experiencias organizacionales y de formación de alianzas estratégicas.

El papel de la universidad en la promoción y generación de una cultura que responda a los retos generados a partir de la reforma estructural del Estado.

Entendiendo a la cultura como la base orientadora de la práctica social es necesario realizar acciones de formación de recursos humanos para desarrollar capacidades y actitudes de análisis, planeación y administración para el desarrollo integral, sustentable y regional, considerando las necesidades productivas y de bienestar social de la sociedad rural.

La educación superior y el sector público: cómo responder a las exigencias de actualización profesional y la promoción de actitudes de servicio.

Las actitudes y aptitudes de los servidores públicos requieren ser revisadas y actualizadas para lograr que el Estado pase a ser un coadyuvante para el



desarrollo rural y logre compensar las imperfecciones del mercado y de la organización a través de la instrumentación de políticas públicas.

### 3. Acciones y reflexiones sobre la práctica de la extensión universitaria orientada al medio rural

Los diplomados: sus objetivos y sus efectos.

Diplomado en Desarrollo Rural. Dirigido a personal de las instituciones públicas.

Diplomado en Desarrollo de Agronegocios. Dirigido a organizaciones, empresas y personas físicas que cuentan con ideas de proyectos y pretenden desarrollarlas como proyecto de inversión.

Diplomado en Administración de riesgo: futuros y opciones agrícolas. Pretende sentar las bases para conocer la lógica y operación de las Bolsas Agropecuarias.

## 87. Integración y regionalización de una propuesta de capacitación a distancia

*Norma M. Merino, Alicia M. Zamudio*  
*Universidad Tecnológica Nacional (Argentina)*

La necesidad de vinculación entre las empresas y los organismos de producción del conocimiento se ha acrecentado y en nuestro país estos sectores han permanecido históricamente separados sin haberse generado canales para una relación enriquecedora para ambos, por razones que no resulta pertinente analizar aquí.

En este sentido, si se trata de establecer un vínculo resulta necesario capacitar personal especializado desde los organismos del Sistema científico y tecnológico para actuar como nexo entre el Sistema y las empresas, a fin de poder evaluar necesidades y ofrecer soluciones adecuadas. Esta es la tarea del extensionista industrial, y a su capacitación la Secretaría de Extensión de la UTN ha destinado un curso que, por las especiales características que ha cobrado en sus distintas implementaciones, creemos importante incluir como experiencia en este Congreso.

Lo que se constituirá en eje de nuestra descripción será la idea según la cual, las múltiples necesidades de capacitación que se generan a partir de los cambios aludidos pueden ser canalizadas a través de estrategias pedagógicas innovadoras y respuestas institucionales creativas. En este sentido, la modalidad de educación a distancia, como veremos en este caso, ofrece una alternativa de alto interés para el desarrollo de este tipo de propuestas de extensión universitaria.

El curso al que nos referimos, después de una primera experiencia presencial, fue diseñado para su implementación a través de la modalidad a distancia, en 1994.

Luego de varias experiencias de implementación, las características del curso permitieron su inserción en un proyecto regional de vinculación tecnológica desarrollado por la Facultad Regional Santa Fe, conjuntamente con otras universidades de la Región integradas en el CETRI.

El curso de Especialización en Vinculación Tecnológica es una oferta académica organizada por la Universidad Nacional de Entre Ríos (UNER), la Universidad Nacional del Litoral (UNL), la Universidad Nacional de Rosario (UNR) y la Universidad Tecnológica Nacional (UTN), en el marco del Consejo Regional de Planificación de la Educación Superior-Región Centro Este CPRES-CES.

Su objetivo general es promover y desarrollar mecanismos de vinculación entre el Sistema Científico-Tecnológico, el Sistema Productivo de la Región y el Sistema Financiero.

En este contexto, el curso de Extensión Industrial como propuesta de capacitación a distancia, adquiere un nuevo significado en relación a su situación original como curso aislado. Su integración a este proyecto permitió enriquecer su contenido ya que se complementa con nuevos temas, abordados en forma presencia y relativos a problemas regionales específicos.

Asimismo, las jornadas presenciales que formaban parte del curso fueron redefinidas en función de su nueva inserción, enriqueciendo el trabajo de los alumnos y optimizando el trabajo con los materiales de enseñanza.

## 98. Abordaje interinstitucional de alternativas tecnológicas para pequeños productores agropecuarios de Palma Sola (Jujuy)

*Silvia V. Abarza, Jorge H. Schimpf*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)*

En el Departamento de Santa Bárbara, al este de la provincia de Jujuy, se encuentra Palma Sola; posee clima cálido subtropical con estación seca, cuyo registro pluviométrico es de 700 mm/año con marcada estacionalidad de las precipitaciones en el período estival.

La producción agropecuaria de esta comunidad se centra en tres sistemas: los Agrícolas Puros —intensivos bajo riego; los Mixtos— con ganadería y agricultura y los ganaderos puros.

La actividad ganadera (Bovinos y Caprinos) es extensiva, ocupa laderas de serranías donde se combina con la explotación forestal, basada fundamentalmente en la extracción de maderas valiosas.

Los agentes socioeconómicos de la producción se caracterizan y diferencian por la disponibilidad y magnitud de sus recursos productivos y por la forma social del trabajo.

Los sistemas de producción tanto intensivos como extensivos —a secano



y con riego—introdujeron modificaciones en el ambiente rural original en distinto grado de agresión, con la consecuente pérdida de productividad de los suelos y degradación de los recursos forrajeros y forestales naturales.

A esta problemática planteada, la cátedra de Cerealicultura y Forrajicultura de la Facultad de Ciencias Agrarias —UNJu— propuso conjuntamente con la Dirección de Agricultura de la Municipalidad de Palma Sola, como alternativa tecnológica para el fortalecimiento de los sistemas ganaderos locales y de áreas agroecológicas similares, nuevos recursos alimenticios: a) cultivo de *Leucaena leucocephala* leguminosa forrajera arbustiva subtropical, cuya siembra y manejo de plantines en el Vivero Municipal se inició en 1996; b) Siembra de parcelas demostrativas de Pasturas macrotérmicas (gramíneas y leguminosas) puras y consociadas, aptas para interseembra en desbajado de monte y a campo abierto, a partir de 1997; c) Experimentación adaptativa y difusión a los diversos actores involucrados con la actividad ganadera, a implementarse en 1998.

### 101. Programa de vinculación tecnológica en las universidades. Documento Base para Transferencia de la Metodología de los Encuentros Sectoriales de Vinculación Tecnológica

*Conrado González y otros*  
*Ministerio de Cultura y Educación (Argentina)*

#### Introducción:

Luego de las experiencias realizadas por el Programa de Vinculación Tecnológica en las Universidades, gracias a las cuales se desarrolló, probó y perfeccionó la metodología de Encuentros sectoriales de Vinculación Tecnológica ESV y vistos los resultados logrados, se sugiere la adopción de la misma por parte de las universidades, como valioso instrumento demostrativo de la potencialidad de la vinculación con el medio socioproductivo.

En tal sentido el presente documento intenta transferir las claves para alcanzar resultados exitosos en la organización y desarrollo de estos encuentros, actuando la universidad como entidad impulsora.

La intención de este trabajo es aportar criterios prácticos para la transferencia de una metodología de campo y especificar los conceptos que integran el paradigma en que nos movemos.

### 103. Desarrollo y fomento caprino en la Sierras de los Comechingones

*Ginés Santiago de Gea Gorriti*  
*Universidad Nacional de Río Cuarto (Argentina)*

Existen en nuestro país alrededor de 5.000.000 de cabezas de ganado caprino. Su explotación constituye el sustento de 50.000 pequeños productores minifundistas, de escasos recursos y bajo nivel socio-cultural, de regiones marginales.

La problemática sectorial es compleja: tenencia precaria de la tierra con acentuada degradación, carencia de conocimientos técnicos y falta de capacidad empresarial.

Estas características se repiten también en el área de influencia de la UNRC (regiones serranas de los Departamentos Calamuchita y Río Cuarto) en donde hay 338 productores que explotan 12.225 cabezas (INDEC 1988).

Relevamientos practicados por la UNRC a efectos de emprender acciones destinadas a la dinamización del sector, demostraron que más del 80% de las explotaciones son subsistenciales, siendo la tecnificación muy elemental.

No obstante ello, es posible mejorar la calidad de vida de estos pequeños productores caprinos de las Sierras del Sur de Córdoba mediante la aplicación de tecnologías adecuadas a su realidad ecológica, económica y social.

Los objetivos del proyecto son:

1. Incrementar la producción de los datos instrumentando normas adecuadas de manejos nutricional, reproductivo y sanitario.
2. Impulsar la diversificación de la producción propiciando diferentes alternativas productivas
3. Promover la organización de los productores para la producción, comercialización y capacitación conjuntas.

### 107. Producción, fertilización y protección de praderas artificiales en Entre Ríos.

*Walter A. Mancuso, César E. Quintero y Juan J. Azcoaga*  
*Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)*

La ganadería vacuna entrerriana basa su alimentación en el consumo directo de pasturas, cuya producción a menudo está restringida por la baja disponibilidad de algún nutriente en el suelo o por el efecto de plagas, malezas y enfermedades. En la provincia de Entre Ríos existen alrededor de 375.000 ha implantadas con pasturas permanentes, estimándose una siembra anual de casi 70.000 ha. La producción de las mismas no supera las 4 tn Materia Seca/ha/año, no obstante lo cual es posible obtener entre 8 y 10 tn MS/ha/año ajustando fundamentalmente la técnica de siembra, la elección de los cultivares, la fertilización y la protección de las praderas. El objetivo de este proyecto es difundir información local y actualizada sobre dichos temas, estableciendo un mecanismo de intercambio entre centros de investigación, productores agropecuarios, profesionales asesores y alumnos avanzados de agronomía. El equipo de trabajo está compuesto por profesionales de la Facultad de Ciencias Agropecuarias (UNER) y del Proyecto Lechero INTA-



EEA Paraná, y se apoya en proyectos de investigación y experimentación desarrollados en los últimos siete años por ambas instituciones. Las actividades de extensión comprenden: cursos para graduados, jornadas de actualización técnica para profesionales, charlas técnicas para productores, seminarios para alumnos e implantación de lotes demostrativos donde se realizan jornadas a campo.

El mayor impacto de este proyecto está dado por el aumento en la producción de las pasturas, a partir de la adopción de las prácticas recomendadas, y por la disminución del riesgo ambiental y la contaminación del agroecosistema gracias al manejo racional de los agroquímicos.

El proyecto está financiado por la Secretaría de Extensión Universitaria y Cultura (UNER) y es avalado por el Gobierno de la provincia de Entre Ríos, entidades intermedias, grupos de productores, cooperativas y empresas vinculadas con el sector.

### 119. Sistema de alarma con trampa luz de orugas cortadoras y desfoliadoras

*A. López, J. Aragón, J. Marcellino, D. Donadio  
Universidad Nacional de Río Cuarto (Argentina)*

En el manejo de plagas, el conocimiento sobre las poblaciones de adultos y las épocas de mayor ocurrencia en la región es de suma importancia para la ejecución de un programa de manejo integrado de plagas. Este proyecto que comenzó en 1995, está dirigido a las plagas que varían en el tiempo dentro de su período normal de ataque. La idea de predicción de una especie con semanas y hasta meses de anticipación nos permite adecuar el tipo y número de muestras, evitar el desarrollo de larvas en etapas juveniles y en caso de tratamientos curativos realizarlo con menos insecticidas debido a la sensibilidad de la plaga. En Argentina el Ing. Agr. Jorge Aragón de INTA EEA Marcos Juárez lo está utilizando con resultados altamente favorables.

Estrategias de intervención: Equipo de captura de adultos (trampa luz); Recolección diaria de los especímenes capturados; Identificación de las distintas especies y número en que se presentan; Dinámica de población de especies constantes y semiconstantes; Diagnóstico; Difusión de los diagnósticos por radios locales: 97.7 Radio Universidad, 95.5 FM SER Crónica Agro, partes de prensa diarios y hojas informativas realizadas por INTA Marcos Juárez por el Ing. Agr. Jorge Aragón, que son enviadas a agencias de extensión y técnicos de la zona.

Se infiere que: La trampa luz es eficiente en el seguimiento de adultos en orugas cortadoras y desfoliadoras. En el manejo integrado de plagas, el conocimiento de las poblaciones de adultos y las épocas de mayor ocurrencia permitió anticipar en semanas y hasta meses la posibilidad de ataque de una determina plaga. Los medios de comunicación masivos (radio, televisión y partes de prensa) son eficaces sistemas de difusión de diagnóstico luego de dos años de la puesta en marcha del proyecto. Este proyecto debido a su objetivo debe permanecer en el tiempo.

### 121. Implementación de un tambo móvil ovino para el fomento y desarrollo de la lechería ovina en la Prov. de Buenos Aires

*A. Rodríguez Cometta, A. Soto, G. Pagnoni, G. Pérez Laspiur, G. Oyhanart  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina)*

La lechería ovina es una alternativa pecuaria de incipiente pero potencial desarrollo en nuestro país debido a la creciente demanda internacional de productos naturales o "ecológicos" y de gran valor agregado. Por consiguiente evaluando la actual situación económica de los pequeños y medianos productores de la Prov. de Buenos Aires, en función de la pérdida de rentabilidad de sus establecimientos, al aumentar el tamaño de la unidad económica para producciones tradicionales se torna una actividad alternativa para la reconversión del sector. De este replanteamiento surge que la primera y principal instrumento a manejar para este tipo de decisiones es la información y luego, en etapas de implementación, es donde se hace indispensable contar con el acceso a las herramientas tanto en aspectos técnicos productivos, económicos, como de recursos humanos.

Bajo estos razonamientos nace la propuesta del "Tambo Móvil Ovino" como herramienta tecnológica, con los objetivos de: recabar datos precisos para la información y capacitación de productores, profesionales y alumnos de distintos niveles de formación; bajar los costos de inversión inicial en infraestructura e instalaciones permitiendo su uso bajo formas asociativas de producción para el fomento y la verificación de esta alternativa productiva.

Para la realización de este proyecto se ha recurrido a una acción interdisciplinaria teniendo en cuenta las distintas áreas del conocimiento intervinientes para la formulación de la hipótesis y solución del problema, estableciendo un núcleo disciplinar básico, constituido por el Diseño Industrial y las Ciencias Veterinarias articulándose, en las distintas fases de ejecución, con áreas de las Ingenierías y Ciencias Económicas.

Podemos concluir que la finalidad perseguida con el desarrollo de innovaciones tecnológicas en producciones alternativas pecuarias es lograr la creación de nuevas fuentes de trabajo y una mayor rentabilidad de los pequeños y medianos productores, evitando la emigración rural y conservando así la estructura social del medio.

### 125. Universidad y desarrollo empresario. Un servicio de diagnóstico ambiental para las MIPyMES bonaerenses a partir de la vinculación tecnológica

*Alicia N. Iglesias, (coord.), Elda Tancredi, Adriana N. Martínez, Marcelo López Alfonsín, Amalia Testa, Nélide Da Costa Pereira, Claudio Tuis, Tomás Fucci  
Universidad Nacional de Luján (Argentina)*



La ponencia ilustra la experiencia de vinculación tecnológica llevada a cabo entre un equipo interdisciplinario de investigación del Departamento de Ciencias Sociales, de la Universidad Nacional de Luján, a través del Centro de Asistencia Tecnológica (CATEG), y el Programa Medio Ambiente del Instituto de Desarrollo Empresario Bonaerense (IDEB). La misma se desarrollará a partir de la firma de un convenio para brindar, de manera progresiva, un Servicio de Diagnóstico Ambiental a las MIPYMES de la provincia de Buenos Aires, el cual se integra por:

La realización de un Manual de Gestión Ambiental-Módulo Explicativo, sobre la adecuación de las Empresas al marco legal ambiental de la provincia de Buenos Aires.

La realización de Talleres con empresarios bonaerenses, a los efectos de incorporar la temática Ambiental a la gestión Empresaria.

Visitas e Informes de Diagnóstico Ambiental sobre la situación de las Empresas en relación con el cumplimiento de la normativa ambiental vigente.

### 135. Producción industrial de rana catesbeiana (rana toro)

*M. I. Bühler, G. Sánchez Toranzo; S. Zaltz; L. Zelarayán; J. Oterino*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

Rana catesbeiana: anfibio originario de Norte América, se cría a nivel industrial, presenta características adecuadas para la explotación comercial como velocidad de crecimiento, gran proliferación, y adaptabilidad a las condiciones de criadero. Los productos son la carne y la piel y los subproductos las vísceras y la grasa. La carne, de sabor delicado, escaso contenido en colesterol, contiene aminoácidos esenciales y es altamente digerible. La piel, de diseño natural atractivo, acepta tintura, utilizada en marroquinería. La grasa, semejante a la de tortuga, utilizada en cosmetología. De las vísceras se elabora paté e hilo quirúrgico.

En Argentina existe interés en su cría a nivel comercial, pero es necesario adaptar las estrategias de crianza a las condiciones climáticas para obtener volúmenes constantes de producción y calidad para competir en el mercado. Es importante el diseño de sistemas cerrados que no contaminen el medio ambiente para evitar el impacto ecológico.

En base a un Convenio entre: "Ranario Don Arturo" y el grupo de investigación de la UNT elaboramos un proyecto con los siguientes objetivos: a) Diseño de la infraestructura para la cría intensiva. b) Optimización reproductiva. c) Formación de recursos humanos.

El criadero se diseñó en áreas independientes para cada etapa del ciclo biológico del animal, totalmente bajo tinglados, con desagües provistos de trampas para impedir fuga de animales, y sistema de tratamiento del agua utilizada. El área de desarrollo larval permite la cría de grandes volúmenes de renacuajos con un mínimo costo de mano de obra sin desmedro de la higiene y la velocidad de manejo. El área de engorde en ambiente climatizado, con sistema de módulos

verticales asegura limpieza automática mediante barrido de agua y evita el escape de moscas y larvas de la dieta del animal. El moscario, con cámara y antecámara, produce grandes volúmenes de larvas/día, asegurando estricta higiene.

Para mejorar la eficiencia reproductiva se estudió el ciclo gonadal en las condiciones del criadero y el efecto hormonal en la liberación de gametos, lo que permitirá encarar la obtención de embriones in vitro, aumentando la eficiencia de desarrollo.

### 139. La estadística aplicada, razón de la extensión

*Susana B. Chauvet, Genaro C. Pollora, Elizabeth Sly*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

Recientemente se está vislumbrando a la estadística aplicada como razón de la extensión. Generalmente se la pensó en términos de datos poblacionales y con una aplicación muy limitada en el seguimiento de los procesos industriales. Un ejemplo de los cambios producidos frente a estas herramientas se tiene en la Norma ISO 9001 que es uno de los veinte requisitos contractuales para estructurar el Sistema de Aseguramiento de la Calidad.

Las empresas, ya sea por políticas o por exigencias de sus clientes, están abocadas a obtener la certificación ISO 9000, generando un flujo de consultas o pedidos de asesoramientos en la aplicación de herramientas estadísticas para el control de los procesos productivos.

Esto ha provocado que desde el Instituto de Ingeniería Química se brinde el asesoramiento y la capacitación sobre herramientas estadísticas para la gestión de los procesos productivos. La extensión se realiza a todos los niveles jerárquicos (gerenciales, jefaturas, supervisores y operativos), generando la necesidad de la adecuación, por un lado, de las herramientas para las decisiones a tomar en cada nivel jerárquico y, la metodología para llegar al receptor y alcanzar los tiempos impuestos por las empresas.

El resultado vislumbrado de la extensión, en el campo de la estadística aplicada, es el potencial incremento de receptores, en primer lugar la empresa que solicita la extensión, el docente que adquiere una experiencia real en una gama de aplicaciones y, los estudiantes universitarios cuando la experiencia adquirida por el docente es volcada en su formación.

### 140. Formación de supervisores en gestión de la calidad

*Ing. Susana B. Chauvet*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

Una empresa alimenticia, con el propósito de formar a sus supervisores en los principios básicos de un Sistema de Aseguramiento de la Calidad, solicitó a



la Universidad Nacional de Tucumán la capacitación en Gestión de la Calidad.

Su desarrollo fue un gran desafío por el cambio en el receptor habitual, o sea, del estudiante de ingeniería a supervisores, con un promedio de 50 años. Por tal razón, para despertar el interés y mantener su atención por la poca costumbre de participar de cursos o clases, se desarrolló en base a un curso-taller, con una alta proporción de actividades prácticas aplicadas sobre un empresa ficticia creada por los distintos grupos de trabajo. Se plantearon actividades, de manera que los supervisores los principios básicos de la Gestión de la Calidad. Cada trabajo práctico se cerraba con una síntesis teórica de la base conceptual.

En las primeras actividades se percibió una escasa habilidad para el desarrollo escrito de las actividades prácticas, seguramente como consecuencia de la edad y su actividad laboral. Para solucionar esta dificultad se brindaron hojas con esquemas para que los supervisores completaran en cada tarea propuesta.

De esta experiencia se puede concluir que la estrategia desarrollada condujo a una activa participación promoviendo una gran movilidad entre los participantes. Para encauzarla se solicitó un plan de actividades a emprender en sus respectivos lugares de trabajo. También se evitaron discusiones inútiles al trabajar en actividades fuera del contexto de sus lugares de trabajo y de esta manera poder cumplir el plan trazado.

### 143. Capacitación a pequeños productores: asociativismo en el marco del Mercosur

*Luciana Díaz de García (dir), Isabel Nicola Reutemann (co-dir.)  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

Proponemos enfrentar los efectos del proceso de integración sobre las pequeñas unidades productivas, apoyándolas en el marco de la globalización económica y la integración regional.

Las acciones a ejecutar son:

Dar información y facilitar el conocimiento de la estructura y mecanismos de Mercosur.

Crear espacios de reflexión entre los pequeños productores para posibilitar su inserción en condiciones competitivas que atiendan las necesidades y requerimientos de los mercados internacionales.

Crear redes para el fortalecimiento de formas de cooperación que permitan la futura constitución de asociaciones estudiando iniciativas transformativas y de comercialización.

El proyecto integra conocimientos jurídicos sobre estructura y mecanismos de Mercosur, objetivos e importancia de los procesos de integración, efectos nacionales, regionales y locales, en lo económico, social y cultural; con la divulgación de nociones básicas sobre asociativismo.

La Directora del Proyecto aportará formación jurídica específica, con experiencia en la difusión de procesos de integración, mientras que la Codirectora aportará los conocimientos y experiencias desarrollados en el campo del desarrollo rural y desde su especialización en cooperativas y asociativismo.

### Objetivos del proyecto

A corto plazo:

1. Aportar conocimiento sobre los pequeños productores rurales, sus problemas y principales reivindicaciones.
2. Lograr la inserción y participación de los pequeños productores rurales en las actividades productivas y organizativas que se desarrollen en el marco del Mercosur.

A mediano plazo:

1. Desarrollar actividades de apoyo al proceso inicial de organización de los pequeños productores rurales.
2. Lograr representatividad del sector ante los organismos del Mercosur.
3. Apoyarlos en la identificación, formulación y evaluación de proyectos asociativos y cooperativos. (Determinar mecanismos de coordinación necesarios para mejorar la representación del sector.)

### Relevancia y justificación del proyecto

Esta capacitación será amplia y horizontal para asegurar la democracia en el grupo y lograr la participación activa de mujeres y jóvenes como base de consolidación de los grupos.

El proyecto obtuvo aprobación y financiamiento del Ministerio de Educación de la Nación y del Gobierno de la Provincia de Bs.As.

### 159. Calidad Total Comahue, normalización y certificación

*Anibal Rodríguez Lupo (dir), Mirtha Charles, Grupo Sigma  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

Dentro del proceso generalizado de cambio, crisis regional y en el marco de la globalización, la calidad de los bienes y servicios de la región Comahue, son el eje de la sobrevivencia de nuestra región. Para lograrlo es necesario el conocimiento de Calidad Total, Normalización y Certificación.

Este proyecto es continuación de uno iniciado en 1994 sobre Calidad Total. El proyecto actual comenzó en 1996, incluyendo además Normalización y Certificación.

El objetivo general del mismo es "Despertar en la conciencia de la sociedad en general, y en particular de los dirigentes regionales, la necesidad de llegar a la cultura de la Calidad Total y del cumplimiento de las Normativas Internacionales y Nacionales conexas".



La transmisión de los conocimientos a través de los medios masivos de comunicación: diarios, revistas y radios y la realización de seminarios, charlas informativas y sobre todo talleres de trabajo en instituciones y empresas de la zona fueron la manera en que se llevó a cabo este proyecto.

Además se realizaron aplicaciones de implementaciones de Calidad Total y Normas ISO en empresas de la zona, en el ramo de servicios eléctricos, frutícola, automotores y servicios petroleros.

Los resultados fueron positivos y hubo algunos éxitos. Los problemas de tiempo y costos son prioridad para las empresas y se comprueba que las urgencias y la falta de compromiso de la dirección se constituyen en las mayores dificultades.

La Universidad debe acentuar más en trabajar con una mentalidad abierta y difusiva. La cultura de la Calidad debe y puede promoverse. El sector de gobierno esta iniciando el cambio y el sector sindical desconfía pero está dispuesto a reflexionar. (Se presentarán experiencias sobre el tema).

### 165. Huerto semillero de pino ponderosa: una experiencia de transferencia de tecnología al sector forestal

*Gustavo O. Cortés*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

Este proyecto se financia con fondos provenientes de la Ley n° 23877 de Innovación y Transferencia de Tecnología y fondos de la empresa CORFONE s.a. Los fondos provenientes de la implementación de esta Ley Nacional son administrados en esta provincia por el COPADE.

Tanto el Huerto como el rodal semillero son plantaciones destinadas a la producción de semilla de calidad. La especie Pino ponderosa es originada en EE.UU. y se cultiva en nuestra región en la zona de estepa en una faja de territorio que tiene entre 500 y 1000 milímetros de precipitación.

El cultivo forestal es una actividad económica relativamente nueva aunque trascendente para la región. La forestación se presenta como una alternativa a largo plazo para el desarrollo regional históricamente ligado a la ganadería y a la explotación de hidrocarburos.

Uno de los aspectos más importantes a considerar en el desarrollo de un plan de forestación es la provisión inmediata (rodal semillero) y a largo plazo (Huerto semillero) de semilla de fuente confiable desde el punto de vista de su identificación, estado sanitario y viabilidad.

El objetivo final de este proyecto es lograr un aumento de la producción de madera para aserradero libre de nudos. Esto se conseguirá mediante la producción de semillas con potencial genético superior. Esta superioridad se traducirá en árboles de mayor volumen individual, con pocas ramas rectas y finas y entrenudos largos.

El éxito de las empresas forestales depende en gran medida de su competitividad ligada a la incorporación de tecnología. La universidad pública puede y debe acompañar este proceso. Las Instituciones públicas que producen y difunden conocimientos, deberían tener un mayor apoyo político y financiero por parte del estado para permitir el desarrollo de todo su potencial de investigación y transferencia de conocimientos. Los recursos deberían estar condicionados para evitar que el Estado financie inercias e intereses corporativos. Sin embargo la investigación y transferencia no pueden estar limitadas a la venta de servicios y a la asociación con el sector productivo.

### 169. El laboratorio de diagnóstico como vínculo universitario con la producción agropecuaria. De la investigación a la extensión y viceversa. Una experiencia de aprendizaje institucional

*Jorge Roberto Romero*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina)*

El CEDIVE está ubicado en Chascomús, Buenos Aires. Su área de influencia son 8,5 millones de has de la Zona Deprimida del Salado, cuyo perfil, es predominantemente ganadero, de baja productividad y nivel tecnológico a pesar de su ubicación privilegiada.

Objetivo: Lograr la inserción eficaz de la Facultad de Cs. Veterinarias en el medio rural, involucrar docencia e investigación con la problemática de las explotaciones pecuarias.

Estrategia de intervención: Prestar un servicio rutinario de diagnóstico de laboratorio destinado a veterinarios privados, y a través suyo a ganaderos. Este rol definido en el terreno, genera problemas que demandan investigaciones que involucran otros equipos de la Facultad y permite la transferencia de resultados como efector natural.

#### Indicadores de resultados

- 11 años de continuidad y autofinanciamiento operativo.
- Atención permanente de 120 veterinarios y mas de 700 establecimientos agropecuarios.
- Procesamiento de 60.000 muestras provenientes de 2.000 consultas anuales
- 8 cursos de Actualización para Veterinarios privados desde 1990.
- Residencias anuales (dedicación exclusiva) para graduados, con becas autofinanciadas.
- Sus profesionales (dedicación exclusiva) practican docencia en 6 cátedras.
- El grupo participó como brazo de extensión del convenio entre la Universidad y el gobierno de Japón. Actualmente dicta ese capítulo en un curso internacional anual para profesionales latinoamericanos con auspicio de ese país.



Convenios con laboratorios privados, oficiales y empresas farmacéuticas. Unidad ejecutora del proyecto multidisciplinario de Investigación en diagnóstico y manejo de enfermedades de rumiantes FCV UNLP (en acreditación por SPU).

#### Gestión del Plan sanitario en rodeos de cría (sub-programa de extensión)

Es un programa por el cual el productor, el veterinario privado y el laboratorio acuerdan un plan de trabajo para cada explotación, con el objetivo de lograr metas productivas, eliminando limitantes sanitarias. El CEDIVE compromete su total respaldo en el terreno del diagnóstico. Se realizan trabajos de campo y seminarios con participación de estudiantes. Se firmaron 23 contratos entre 1996-97.

### 174. Proyecto de promoción de la producción piscícola en el Valle de Lerma, provincia de Salta (Propesca)

*Sergio Gustavo Mosa, Héctor Alejandro Regidor y Juan José Sauad*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

En la provincia de Salta, los productores agropecuarios se encuentran atravesando una gran crisis motivada por altos costos de producción, monocultivo, precios bajos y achicamiento de mercados. Ante esta situación los mismos se encuentran en la búsqueda de alternativas productivas y tecnológicas que mejoren la rentabilidad del sector. La piscicultura, como producción alternativa y complementaria de la actividad agropecuaria tradicional en el Valle de Lerma, es una actividad que se debe promocionar y generar, principalmente por las ventajas ambientales de la región con grandes disponibilidades de agua (ríos, arroyos, manantiales, diques y represas) y excelente clima.

La piscicultura del pejerrey *Basilichthys bonariensis* es de una técnica sencilla, factible de ser transferida al productor, pudiendo complementarse con el uso para riego de las represas del Valle de Lerma, incorporándose a la producción áreas hasta el momento improductivas, lo que generaría una actividad comercial importante y una demanda de mano de obra.

El presente proyecto tiene como objetivo promover la actividad piscícola como alternativa de producción, mejorando la rentabilidad del productor, generando nuevas fuentes de trabajo, diversificando la producción agropecuaria de las fincas actualmente en monoproducción. Al mismo tiempo se ofrecerá a la producción una fuente de proteínas alternativas, de productos generados localmente y de bajo precio.

### 182. Actividades de vinculación tecnológica desarrolladas por la Facultad Regional Haedo. Experiencia DRI (Dirección de Relaciones Industriales)

*Elio Biagini*

*Facultad Regional Haedo, Universidad Tecnológica Nacional (Argentina)*

La Universidad Argentina en general se debe desde sus orígenes un debate profundo acerca de con qué perfil deben actuar sus grupos de Investigación y Desarrollo para con la sociedad industrial que la circunda; y más allá aún cuál es el legítimo rol que le compete a las Facultades como transmisoras de conocimientos y tecnologías al medio en general.

Por otra parte, la difícil situación presupuestaria por la que atraviesan las Universidades hace necesario establecer soluciones imaginativas que posibiliten el normal desarrollo de sus funciones más allá de las magras partidas presupuestarias que les toquen en suerte.

La Facultad Regional Haedo sintetizó en estos puntos el accionar de la Dirección de Relaciones Industriales (DRI) desde su creación.

El DRI demostró ser una eficiente herramienta a la hora de establecer vínculos con el sector empresarial, los cuales permitieron un mayor y mejor desarrollo de otros temas como pasantías rentadas de alumnos y graduados, presentación de proyectos al Régimen de Crédito Fiscal, establecimiento de relaciones con entidades no tradicionales gubernamentales y no gubernamentales, mayor presencia de la Facultad en el medio, o simplemente un incremento de la asistencia de personal proveniente de empresas a actividades de capacitación.

Como efecto dominó de este emprendimiento se visualiza en los grupos e I+D un incentivo extra en que los mismos ven aumentadas sus posibilidades de acceso a equipamiento a través de un incremento presupuestario logrado por producidos propios en base a la prestación de servicios.

En este sentido ha resultado importantísima la articulación en el tema a partir de la Fundación de la Facultad la que además está reconocida por la Secretaría de Ciencia y Tecnología de la Nación como Unidad de Vinculación Tecnológica.

En sus dos años de vida la DRI ha venido autofinanciándose de modo que paulatinamente se vislumbra como una estructura permanente de articulación al medio.

### 183. Encuentros de Vinculación Tecnológica en las Municipalidades: la experiencia de Ituzzaingó y sus primeros frutos

*Mario Pasarini, Irene Muñoz, Ana Vivori, Daniel Justrubo, Roberto Díaz*  
*Facultad Regional Haedo, Universidad Tecnológica Nacional (Argentina)*

En el marco de los desafíos que plantea la reconversión productiva y con el objeto de mejorar la capacidad competitiva de nuestro sector productivo se



vuelve imperioso enfrentar y resolver un viejo problema: la desvinculación entre los esfuerzos y los recursos desarrollados en el sector científico-técnico y los que se realizan desde el sector productivo y la comunidad en general.

La mayoría de las Instituciones del sector científico-técnico se han hecho cargo de este desafío adoptando diversos mecanismos y organizando unidades especiales destinadas a promover la vinculación y a desarrollar actividades de asistencia, capacitación y proyectos de desarrollo en común con el sector productivo.

Por otra parte se han producido diversos instrumentos normativos orientados a ese fin entre los que se destaca la Ley de Innovación tecnológica y el FONTAR. Finalmente, tanto el Programa de Vinculación Tecnológica de las Universidades Nacionales y el Programa de Asistencia en Gestión de Ciencia y Tecnología (GESCYT) que funciona en el ámbito de la Secretaría de la Función Pública desarrollan diversas acciones orientadas en esta dirección.

La experiencia que aquí se presenta se desarrolló en el Partido de Ituzaingó y fue auspiciada y dinamizada por la Municipalidad de dicho partido quien asumió un protagonismo notable tanto en las actividades preparatorias, el encuentro mismo y —quizás aún más importante— en la continuidad de las acciones de vinculación garantizando el seguimiento y la concreción de diversos proyectos.

“El Encuentro Sectorial de gestión e innovación tecnológica para la reactivación productiva de la zona oeste del Gran Buenos Aires” consistió en una serie de Jornadas en donde, convocados por el Municipio, las Cámaras Empresarias, las Universidades, los Organismos Científico-Técnicos del Sector Público y representantes de Instituciones Públicas relacionadas con la problemática de las empresas, en particular las PYMES, intercambiaron necesidades y propuestas que generaron una serie de Convenios y acuerdos que se están materializando con vistas al fortalecimiento del sector productivo de la zona. En el presente trabajo se relatan dichas experiencias.

## 184. La universidad y su rol en los parques industriales. Nuevas alternativas para el desarrollo de las PYMES

Daniel Justribo, Roberto Díaz  
Facultad Regional Haedo, Universidad Tecnológica Nacional (Argentina)

El proceso de liberación de la economía y la globalización de los mercados ha generado en los países periféricos una profunda crisis de los aparatos productivos con una consecuente caída del empleo a partir del cierre de numerosas fuentes de trabajo especialmente en el sector de las pequeñas y medianas empresas.

Esta situación se observa muy claramente en el cordón industrial del Gran Buenos Aires en donde Partidos como el de Morón, otrora sede de numerosos establecimientos industriales, poseen en la actualidad altísimos índices de desocupación.

Revertir esa situación, requiere de nuevas fórmulas imaginativas que incluyan:

- Incorporación de tecnología,
  - Capacitación continua,
  - Modernos sistemas de gestión empresarial
  - Modalidades asociativas,
  - Incremento de la competitividad
- Para ello resulta promisorio el desarrollo de Parques Industriales integrados con una oferta de servicios centralizados tales como:
- Laboratorios certificados
  - Oficina de Marketing y Comercio Exterior
  - Informática
  - Capacitación a distintos niveles
  - Exposición permanente de productos,
  - Integraciones horizontales y verticales

El aporte que pueden brindar las Universidades a este modelo resulta significativo para evaluar la viabilidad de la propuesta.

Su participación tanto en el área tradicional de capacitación como en Asistencia Técnica, Prestación de Servicios, Transferencia Tecnológica e implementación de nuevas técnicas de gestión empresarial se revaloriza al estar integrada a la actividad del Parque Industrial como un componente más del mismo.

En Haedo, partido de Morón, provincia de Buenos Aires, se ha iniciado un emprendimiento conjunto entre el Gobierno de la Provincia, La Municipalidad y la Unión Industrial del Oeste que consiste en la utilización del predio de la ex Fábrica La Cantábrica para la creación de un Parque Industrial que apunta a reunir buena parte de las características antes enunciadas.

La Facultad Regional Haedo de la U.T.N. se encuentra participando en esta iniciativa ejecutando diversas actividades relacionadas con la génesis del mismo, las que se desarrollan en el Presente trabajo.

## 189. Uso sustentable de la vicuña silvestre (*Vicugna vicugna*) en la reserva de Olaroz-Cauchari, Jujuy

A. A. Canedi, y P. Pasini Canedi  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)

Durante la X Reunión de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES) realizada en Zimbabue (9-20 de Junio de 1997) se resolvió transferir a la vicuña silvestre de la Provincia de Jujuy del Apéndice I al Apéndice II. Ello significa la apertura al comercio internacional de su fibra bajo estrictos controles. Aunque existen vicuñas silvestres en otras provincias del NOA, las pertenecientes al territorio jujeño han sido las únicas consideradas merced a los trabajos de censos, monitoreos y estudios bioecológicos que ha venido desarrollando desde hace una década la



Estación de Fauna Silvestre en forma conjunta con el Gobierno de Jujuy (Canedi, 1995\*; Canedi y Pasini\*\*, 1996). Dichas actividades estuvieron centradas en la Reserva de Olaroz-Cauchari, la más importante en cuanto a población de vicuñas (6.500) en 1995 y extensión (584.000ha), la cual adquiere especial relevancia por estar situada en el Departamento de Susques, en plena puna desértica (-50 mm de lluvias anuales). Coincidente con la rigurosidad climática, sus poblaciones humanas se encuentran muy postergadas económicamente. Son pequeños productores minifundistas sin participación gravitante en los mercados agroproductivos. El aporte potencial de esta región -definido por los atributos físicos del medio, la fito y zoocenosis y la organización social de las comunidades humanas para una productividad con clara identidad específica-, aún permanece sin justificarse en una adecuada dimensión. El uso sustentable de la vicuña requiere de un orden y la compatibilización de una serie de variables estructuradas en un plan, concebido a partir de una serie de acciones relacionadas con la organización, manejo y formación de recursos humanos. Dicho plan fue elaborado y propuesto a las autoridades gubernamentales por la estación de Fauna Silvestre y contempla la determinación de áreas de manejo, arreos, capturas y esquilas experimentales con la participación plena de pobladores lugareños; la formación de personal técnico y paratécnico y un programa de fomento de capacidades, educación y sensibilización pública.

### 193. Creación y desarrollo de empresas innovadoras. La experiencia de la Universidad Nacional de Luján

*Julio C. Barandirán, Hernán Bacarini, Alberto Cascallares  
Universidad Nacional de Luján (Argentina)*

### 194. Alternativas de riego para pequeños productores del valle superior del arroyo "El Huecu"

*S. Pariani, C. Levaratto, E. González, V. Zimmer y otros  
Universidad Nacional de Luján (Argentina)*

### 199. Producción de cultivos aromáticos como nueva alternativa para los pequeños y medianos productores del Centro-Oeste Bonaerense

*O. P. Arizio, A. O. Curioni  
Universidad Nacional de Luján (Argentina)*

El presente trabajo consiste en la transferencia al sector productivo de las tecnologías de producción, cosecha, postcosecha y acondicionamiento, análisis

económicos y de mercados, prácticas comerciales, y calidad de los productos finales de una serie de especies aromáticas.

Las actividades de transferencia se desarrollarán en dos niveles:

a. Realización de lotes de producción y parcelas demostrativas que permitirán el adiestramiento práctico de los interesados en las tareas de preparación e implantación de los cultivos, seguimiento y controles durante el crecimiento y desarrollo, así como las actividades de cosecha, postcosecha y acondicionamiento del producto para su venta. Los mismos se desarrollarán en campos de productores particulares y en predios de las Escuela Agropecuarias y de las Municipalidades en los Partidos de Bolívar, Pehuajó y Bragado.

b. Desarrollo de cursos teórico-prácticos de aspectos productivos, asociados, económicos y de mercado.

La metodología establecida en el presente proyecto responde al marco teórico del desarrollo Rural Integral (DRI), a la Investigación en Sistemas Agropecuarios (ISAP), al método productor-experimentador y de Investigación-acción.

El objetivo final de este proyecto consiste en transferir, mediante una capacitación asistida, de carácter teórico y práctico, al sector productivo interesado, de tres Partidos del Centro-Oeste de la Pcia. de Buenos Aires (Bragado, Pehuajó y Bolívar), los aspectos económicos, tecnológicos y comerciales de 11 especies aromáticas y medicinales, de manera tal que les permita abordar con elementos de análisis más sólidos, la incorporación de estos cultivos en el esquema productivo de sus explotaciones, junto con las producciones tradicionales que ya desarrollan. Por otra parte se capacitará mano de obra desocupada y sin tierra, apoyado en la sesión de tierras que realizará el Municipio, como medio concreto de generar una solución productiva y de generación de empleo para estos sectores. Por último la realización de parcelas demostrativas en Colegios Agrícolas de dichos partidos permitirá realizar una labor de formación de formadores con sus docentes y capacitar recursos humanos de futura inserción en la población económicamente activa.

### 200. Disminución de los costos de bombeo del agua del subsuelo estudiando las posibles mejoras del actual molino de viento rural, tipo americano

*Luis Ortiz  
Universidad Tecnológica Nacional, Regional Haedo (Argentina)*

### 201. Proyecto de generación de energía por biomasa

*Carlos García Ebbens, Santiago Ordóñez  
Universidad Tecnológica Nacional (Argentina)*



## 202. La inserción de la universidad en el medio a través de la promoción de la microempresa

Angel Enrique Rodríguez, Alcides F. Godano  
Universidad de la Cuenca del Plata (Argentina)

### 1. Fundamentos de la iniciativa

La causa principal del desempleo se debe a la incorporación de nuevas tecnologías. Probablemente la era de "la información terminará con el trabajo masivo". En nuestro país, la pérdida de fuentes de trabajo, deriva, además, del proceso de reformas económicas de los últimos años.

Esta situación pone al desnudo la necesidad de producir transformaciones substanciales, tanto en la forma de concebir como de organizar la producción en la economía, sobre todo en aquellas regiones de menor desarrollo relativo como es el caso de la Región del Nordeste Argentino (NEA).

En este contexto, nuestras Universidades, deben jugar un papel preponderante promoviendo procesos educativos con alto nivel científico y tecnológico; y además, vincular lo más posible a nuestros alumnos a la realidad socioeconómica.

Para responder a éste último aspecto, la Universidad de la Cuenca del Plata viene impulsando varias iniciativas, entre ellas podemos citar el desarrollo de incubadoras de empresas y la promoción de la microempresa en las escuelas de nivel secundario.

### 2. Objetivo General

El objetivo de este trabajo es el de difundir la experiencia recogida en la ejecución del **Programa de Promoción de las Microempresas**, en el ámbito de las escuelas del nivel secundario de la provincia de Corrientes.

Para poner en marcha el Programa, se organizó un **Concurso de Proyectos Productivos**. Los premios consistían en otorgar el financiamiento necesario para la ejecución del proyecto.

Se buscó fortalecer, en los jóvenes de los últimos años de la escuela secundaria, el desarrollo de ideas con viabilidad económica y con cierto grado de innovación.

Para concretar esta actividad se debió coordinar la participación de múltiples Instituciones, oficiales y privadas, involucradas en la idea.

Los alumnos de la Universidad de la Cuenca del Plata debieron desarrollar competencias prácticas para asesorar a los emprendedores. Esta capacitación se realizó mediante un "taller de prácticas profesionales integradoras" que se organizó de manera "transversal" a los cursos de las Carreras.

## 206. La extensión proyectada a los sistemas de producción

## de carne. Alternativas de intensificación: la incorporación de la invernada

Andrés Baldo  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina)

### Introducción

La actividad de extensión del CEDIVE consiste en tomar parte de procesos de producción a nivel comercial en apoyo a los veterinarios que desde su actividad profesional privada se plantean o encuentran la demanda de una mayor exigencia en cuanto al manejo y la obtención de resultados del sistema de producción en su conjunto.

### Objetivos

Superar la falta de experiencia del conjunto de los actores productores y asesores) en este nuevo marco que a nivel masivo es limitante.

Obtener información a nivel zonal de los resultados de diferentes técnicas con posibilidades de uso, lo que creará respaldo para la toma de decisiones.

Detectar y transferir a áreas de investigación problemas que encuentren al conocimiento como limitante.

### Estrategia de intervención

Participar de la planificación, decisión y ejecución del programa anual de trabajo en establecimientos piloto.

Documentar el proceso, y transferir la experiencia a través de los profesionales privados que resultan los multiplicadores idóneos.

La metodología consiste en:

1) Consensuar y establecer una rutina de decisiones y mediciones en cada establecimiento.

Básicamente con una frecuencia mensual determinar:

a) la evolución del peso vivo de tropas

b) la disponibilidad forrajera.

c) Estado de las principales variables epidemiológicas de manejo parasitario (HPG e infestación de larvas en las pasturas).

Usar esos datos para proyectar conformación de tropas y ritmos de ganancia de peso y en relación a esto:

• Tamaño y tiempo de ocupación de las parcelas.

• Rotaciones e intervalos entre pastoreos.

• Suplementaciones.

• Planificar los cierres de parcelas para confeccionar reservas.

• Dosificaciones de antiparasitarios.

Fundamentalmente: Dirigir los esfuerzos a minimizar las posibles pérdidas parasitarias y determinar la mejor presión de pastoreo de cada parcela con el objetivo de maximizar la carga animal y por lo tanto la producción por hectárea.



Poner en marcha esta forma de trabajo en un establecimiento, requiere la convicción y decisión del productor, el entrenamiento del personal encargado de la hacienda, correcta planificación del sistema por parte del profesional. Pautas culturales arraigadas, poca experiencia y el desconocimiento de algunos aspectos son restricciones a superar para lograr un cambio, lo que justifica nuestra intervención activa.

## 210. Curso para formar especialistas

*Norma Merino, Alicia Zamudio*  
*Universidad Tecnológica Nacional (Argentina)*

## 212. Alcances y obstáculos en acciones de extensión agropecuaria desde la Educación Superior, reflexiones y propuestas desde la experiencia

*Rodolfo Cruz, María Rueda, Leandro Rueda*  
*Universidad Nacional de Catamarca (Argentina)*

## 227. Desarrollo y transferencia de biotecnología y producción agropecuaria de bajo impacto ambiental en establecimientos manejados por personas con necesidades especiales

*Omar Haffar, Mercedes Mestre, Marcelo Esteban, Alberto Montero*  
*Universidad Nacional de Morón (Argentina)*

## 245. Experiencias de extensión, pasantías de alumnos de la Facultad de Agronomía

*Omar Haffar, Mercedes Mestre*  
*Universidad Nacional de Morón (Argentina)*

## 3. La extensión universitaria a través del Museo Interactivo de Ciencias Itinerante "Miguel Cienza" Morón

*Norma Merino, Alicia Zamudio*  
*Universidad Tecnológica Nacional (Argentina)*

El presente Museo Interactivo de Ciencias Itinerante "Miguel Cienza" es un proyecto de extensión universitaria que se desarrolla en el marco del Programa de Extensión Universitaria de la Universidad Tecnológica Nacional (UTN) Morón.

El objetivo principal del proyecto es promover la extensión universitaria a través del Museo Interactivo de Ciencias Itinerante "Miguel Cienza", que se desarrolla en el marco del Programa de Extensión Universitaria de la Universidad Tecnológica Nacional (UTN) Morón.

### B

## Relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura

El presente artículo aborda las relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura, desde una perspectiva crítica y reflexiva.

El presente artículo aborda las relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura, desde una perspectiva crítica y reflexiva.

El presente artículo aborda las relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura, desde una perspectiva crítica y reflexiva.

## 5. Representación de la ciencia y la tecnología en la literatura infantil: un estudio de caso

*A. S. Díaz, A. S. Díaz, M. S. Díaz, M. S. Díaz*  
*Universidad Nacional de Morón (Argentina)*

El presente artículo aborda la representación de la ciencia y la tecnología en la literatura infantil, desde una perspectiva crítica y reflexiva.



#### 4. La extensión universitaria a través del Museo Interactivo de Ciencias Itinerante. "Puerto Ciencia Móvil"

Agustín Carpio

Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)

El proyecto "Museo Interactivo de Ciencias 'Puerto Ciencia Móvil'" tiene como marco general el Museo Interactivo de Ciencias "Puerto Ciencia" de Paraná.

Desde sus inicios en 1996 hasta ahora ha funcionado como museo itinerante. Cumplida esta etapa, se radicó en forma estable en la zona del puerto de Paraná, en un edificio cedido por la Municipalidad de Paraná para su funcionamiento inicial, desde julio de 1997.

Ahora proponemos intensificar la muestra interactiva y hacerla extensiva a poblaciones pequeñas, donde no es posible instalar toda la dotación.

La experiencia realizada nos ha revelado un alto interés en todas las ciudades donde se ha instalado, manifestado a través de la demanda del público de todo tipo, de las instituciones, establecimientos educativos, municipios, docentes, etc, lo que permite a la Universidad desarrollar intensamente sus actividades de extensión.

Un sector particularmente atraído por el museo es el de los educadores. Ellos hallan satisfacción a sus necesidades de perfeccionamiento y actualización, tanto en contenidos como en metodología de la enseñanza. Sus expectativas son superiores a las posibilidades actuales de satisfacer como demanda de capacitación permanente, en servicio.

Los cursos que se han realizado desde el Museo se ven muy adecuados y ajustados a las necesidades generadas por la transformación educativa que se está cumpliendo en todo el país, debido a que se integra el fundamento científico con los aspectos tecnológicos, las aplicaciones y las construcciones prácticas, simples, económicas y realizables por cualquier docente.

#### 5. Reproducción humana y sus cuestiones en la adolescencia: Evaluación de la orientación sexual de la enseñanza pública en João Pessoa-PB/Brasil

S. N. Tomaz, D. J. J. Moraes, S. O. Pequeno, C. Guedes Fragoso, & M. G. Freire de Oliveira.

Universidad Federal da Paraíba (Brasil)

Existe total falta de atención y compromiso por parte de las escuelas en lo que concierne la información y orientación de los adolescentes frente la sexualidad. La literatura didáctica destinada a la enseñanza fundamental limitase a un abordaje de programas sanitarios con temas vagos y superficiales respecto a la reproducción humana.



Mediante la exposición y la constatación de la realidad es urgente la necesidad de una acción junto a los adolescentes, considerándose la escasez de informaciones existentes sobre la reproducción humana y sus cuestiones.

Así, teniéndose en cuenta la deficiente estructura de las escuelas hacia un abordaje de dicha problemática y, con la creencia de aportar una colaboración efectiva, desarrollar un trabajo con los profesores de ciencias y biología de las escuelas públicas, actuándose junto a sus alumnos, disminuyendo los problemas, el objeto de este planteamiento es: evaluar el contenido y la proficiencia en reproducción humana de las escuelas públicas, mediante las informaciones sobre orientación sexual, métodos contraceptivos y molestias sexualmente transmisibles; proponer mecanismos que lleven educadores a obtener conocimientos actualizados y la producción de material didáctico alternativo.

Estadísticamente, los resultados obtenidos revelan que: ni la familia ni la escuela asumen su papel de tutores respecto a las cuestiones de la sexualidad; menos de un 15% de los encuestados no poseen conocimientos básicos sobre el tema; se desconoce o se emplea equivocadamente la mayoría de los métodos contraceptivos; el adolescente ignora los fenómenos relacionados con la gestación, las molestias sexualmente transmisibles y el sida.

## 6. Reproducción humana: actualización de los profesores de ciencias y biología en las escuelas públicas de la ciudad de João Pessoa-PB/ Brasil

*C. Guedes Fragoso, S.N. Tomaz; D. J. J. Moraes, S. O. Pequeno, & M. G. Freire de Oliveira*  
*Universidad Federal da Paraíba (Brasil)*

En la adolescencia el ser humano conoce una pluralidad de nuevos comportamientos, actitudes y patrones establecidos por la sociedad y la cultura a que pertenece. Los cambios ocurridos construirán una nueva identidad y terminarán por formar su personalidad.

La ausencia de información, el miedo y la angustia, efectos de la ignorancia, arriesgarán la capacidad de aprendizaje del niño y sus posibilidades de tener una vida sexual armoniosa, poniéndole a merced de experiencias sexuales frente a las cuales se encontrará desprovisto.

El entorno escolar puede ayudar al joven a descubrirse e insertarse en su mundo. Así, se evidencia la importancia de una orientación sexual apropiada en las escuelas donde, si no hay posibilidad de introducirla en la forma de asignatura, deberá abordarla, conjuntamente, con el estudio de la reproducción.

Se deberá capacitar profesores acerca de la orientación sexual, asociada a los programas formales de ciencias y biología independizada de una institución biologizante, normatizadora y autoritaria, reconociendo el interés de los alumnos por dicha educación.

Capacitar a los profesores de ciencias y biología de la enseñanza fundamental en las escuelas públicas, es subsidiar la orientación de la reproducción humana y sus cuestiones en la adolescencia.

Acciones pedagógicas dirigidas a atender las solicitudes mencionadas, así como la evaluación y el análisis cualitativo de los desdoblamientos de dicha actividad, son objetos del proyecto.

## 8. La estimulación eléctrica en patologías del sistema nervioso central como línea inicial de un área de extensión universitaria hacia la comunidad con discapacidad

*Carolina B. Tabernig*  
*Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)*

La estimulación eléctrica constituye una herramienta eficaz en el tratamiento general de la persona con discapacidad temporaria o permanente. Son numerosas sus aplicaciones tanto con objetivos funcionales como terapéuticos. Por medio de este Proyecto se difunde su empleo y se transfieren conocimientos y tecnología desarrollada en la Universidad al medio sanitario. Se sientan las bases para la comprobación y validación clínica de estas aplicaciones y las experiencias de ellas obtenidas se vuelcan a la comunidad educativa y al medio hospitalario mediante la capacitación, puesta a punto y soporte de los servicios en las instituciones de salud que la emplean. Por otro lado, se ponen en funcionamiento servicios de Estimulación Eléctrica Funcional que brindan al paciente nuevas alternativas ortésicas a la vez que permiten realizar validaciones y estudios de campo de un Proyecto de Investigación y Desarrollo que tiene lugar en la Universidad referente a la marcha de lesionados medulares.

La comunidad discapacitada se encuentra muy desprotegida en nuestra sociedad, por lo que todo esfuerzo en pro de la integración de la persona con discapacidad ya sea desde el punto de vista de su rehabilitación como de su reinserción social es un logro en sí mismo. Por otro lado, dado el gran incremento que ha tenido este sector de la población en los últimos años y la inexistencia de recursos humanos especializados en Ingeniería de Rehabilitación en nuestro país, hemos considerado de gran importancia social estructurar en el LIRINS un área de desarrollos y servicios hacia la comunidad con minusvalías motoras, sensoriales o mentales, capaz de responder con soluciones ingenieriles al problema de la discapacidad. Este proyecto de Extensión en la temática de la estimulación eléctrica es el primer paso en esa dirección.

## 10. La tercera edad y el tiempo libre en una dimensión creativa



*Inés Adela Costa*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina)*

Los cambios producidos en la Argentina en los últimos 20 años propiciaron modificaciones sustantivas en los grupos sociales, particularmente en la Tercera Edad, sujeta a los descuidos de una Sociedad que puso en crisis las normas y los valores que la sustentaron en otras décadas. Este grupo se ha visto desestimado en la producción, la economía y en el plano cultural de la comunidad de pertenencia.

En consecuencia, y dadas las recomendaciones realizadas por organismos internacionales, este proyecto propone algunas alternativas dirigidas a optimizar el tiempo libre y mejorar la calidad de vida de este grupo social.

La propuesta, en su primera parte, plantea llevar a cabo un diagnóstico de la situación que incluye encuentros con representantes del Municipio, como así también con grupos representativos de la ciudad y prevé la realización de encuestas para el relevamiento de datos demográficos en zonas periféricas y centro.

En la segunda parte, propone un Ciclo de Extensión consistente en mesas redondas, conferencias, etc., cuyo propósito será transmitir y comprometer a la población en la problemática de la Tercera Edad. En él, se prevé la participación de profesionales de diversas disciplinas, representantes y funcionarios del municipio.

Asimismo, este Proyecto incluye un Curso de Capacitación "Fundamentos de los Lenguajes Expresivos" que tendrá como propósito la formación de recursos humanos en el área de música y plástica. Una vez finalizado el Curso, los asistentes al mismo actuarán como agentes multiplicadores en la realización de Talleres de Producción Estética, destinados a miembros de la Tercera Edad.

## 11. "A puertas abiertas..."

*María Mirtha Poblet*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

La Ley Federal de Educación plantea varios desafíos a los docentes; en el caso de la Educación Artística-Música, ciertos contenidos conceptuales establecen interrogantes al ofrecer diferentes acepciones. Tal es el caso de *textura musical*. Respecto de este tema y luego de un diagnóstico realizado informalmente, se concluyó en la necesidad de profundizar y reforzar el concepto, dado que aparece como un punto neurálgico en los CBC.

Por otra parte, es necesario proyectar en la comunidad, los saberes y vivencias que se generan en la Universidad.

Estos dos "problemas" sustentaron el proyecto "A puertas abiertas..." que a la fecha, ha atendido a más de 1.500 niños, adolescentes y adultos (padres y docentes), ha trascendido los límites previstos por sus autores y es requerido por organismos ajenos a la Universidad.

La experiencia, nacida en 1995 y en continuo desarrollo, se planteó los

siguientes objetivos: 1) Acercar la Facultad de Artes a la comunidad; 2) Ofrecer ejemplos concretos y unívocos sobre "textura musical", fácilmente comprensibles por parte de oyentes no especializados; 3) Promover la apreciación musical activa, libre de prejuicios.

Los encuentros a cargo del Grupo Vocal Clave, ofrecen en cada presentación obras de autores de distintos períodos de la Historia de la Música y producciones de alumnos de Contrapunto. A través del canto, los juegos rítmicos, la expresión corporal y el humor, cobran sentido palabras técnico-musicales tales como *registro*, *timbre*, *monodía*, *polifonía*, entre otras. Formas y estilos diversos que van desde el canon hasta las alleluias, pasando por las chacareras y el rock, permiten a los espectadores una apreciación musical activa que genera no sólo placer estético y comunicación sino también conocimientos.

## 15. Agricultura campesina-empresarial en el valle Antinaco Los Colorados

*Margarita Raquel Cano, Teresita I. López de Femenía*  
*Universidad Nacional de La Rioja (Argentina)*

## 17. Asistencia técnica para la evaluación de programas sociales

*Marcelo Loaiza, André Ponce de León*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

## 18. Proyecto: Movimiento es vida

*María del Carmen Iriarte de Precansky y colab.*  
*Universidad del Noreste (Argentina)*

Estudio del mejoramiento de la calidad de vida en personas de la tercera edad mediante la participación en actividades físicas, recreativas y socio-culturales.

### Fundamentación

El presente proyecto se fundamenta en los siguientes antecedentes: Numerosos estudios asocian el factor sedentarismo con el riesgo de muerte por enfermedad cardíaca y a las actividades físicas con una mayor proyección de vida. Esto es aún más cierto en las personas de la tercera edad, con el agravante de que en esta etapa existen incapacidades propias de la edad, pérdida de conyuges, disminución



de ingresos, falta de vida propia e intereses que los movilicen y como consecuencia, frecuentemente, depresión. La depresión empuja a lo largo de un proceso continuo a la enfermedad, al consumo indiscriminado de medicamentos, gastos médicos, estrés familiar y malestar social de todo el grupo.

#### Actividades

Los participantes de este proyecto compartirán el siguiente tratamiento:

**Caminatas aeróbicas:** se desarrollarán en un ambiente agradable, en forma progresiva en distancia y velocidad y de una a dos veces por semana.

**Gimnasia:** las sesiones de gimnasia adaptada comenzando con 30 hasta 60 de 1 a 2 veces por semana, tendrán el objetivo de mejorar la movilidad articular, la fuerza (sobre todo de miembros inferiores) el equilibrio y la coordinación.

#### Recreación

Reuniones de 60 min. dos veces por semana integrada por actividades que irán desde el baile al teatro, juegos de ingenio, memoria, lotería, canto, sesiones de cuento, etc. con el objeto de lograr la risa y la expresión como metas primordiales.

#### Reuniones informativas

Charlas con uso de material audio visual sobre temas de interés como, nutrición, efecto de los ejercicios en la salud, manualidades; etc.

#### Dinámica de grupos

Con un profesional psiquiatra o psicólogo, con la finalidad de lograr la descarga y la contención de los participantes.

#### Resultados

El impacto esperado es el siguiente

1. menores gastos por atención médica y farmacia
2. mayor bienestar familiar
3. mayor bienestar del anciano

#### Comentarios

Este proyecto ha sido realizado con resultados excelentes publicados en la revista de la VI Cátedra de Clínica Médica de la Facultad de Medicina de la U.N.N.E.N 62 1997.

#### Bibliografía

Consultar el informe del proyecto.

### 19. De bombeiro a educador: uma metamorfose paradigmática en extensao rural

*Carlos Augusto Moraes e Araujo*  
*Universidade de Ilha Solteira (Brasil)*

### 20. Evaluación diagnóstica (médica-psicopedagógica) y formulación e implementación de estrategias de intervención preventiva del fracaso Escolar

*María del C. Porto (dir.), Adriana Sánchez (co-dir.), Daniela Sánchez (coord. de campo), Mirta Joannas (becaria)*  
*Estela Rodríguez, Ana Cevoli, Rosa Huenul, Elda Arabena, Ruth Medina, Mónica Amado, Bibiana Rousiot, Luján Fernández, Miriam Alvarez*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

Este trabajo se inició en octubre de 1995 en el centro periférico Sgto. Cabral con la población del primer grado de la escuela 341, del barrio 1016 viviendas de Viedma, en el marco del convenio firmado entre el Hospital y la Universidad. Ambas instituciones proyectan llevar adelante una tarea conjunta en el nivel de atención primaria de la salud, —sub-programa atención al escolar— con una dirección fundamentalmente preventiva, interdisciplinaria e interinstitucional.

Evaluar el estado de salud de esta población exigió la articulación del discurso médico y el psicopedagógico. Acordándose reconocer que el organismo —estructura anatómica sujeta a las leyes de la herencia biológica— sufre el trabajo quirúrgico del significante que lo recorta, lo modela y lo invade.

Se optó por escuchar el murmullo de un cuerpo donde se creía ver un organismo, donde lo madurativo funciona como límite pero no como causa, donde la fractura en el aprender es producto del entrecruzamiento del orden del conocimiento con el del saber.

Se establecieron dos instancias:

Evaluación Diagnóstica (—Exploración diagnóstica— Derivaciones e Interconsulta.)

Estrategias de intervención y seguimiento de la población.

La participación de la población en estas acciones fue la siguiente: 68 niños sobre un total de 143 (1995); 108 sobre 147 (1996); 106 sobre 130 (1997) implementándose distintas acciones para la población que presentaba dificultades en sus aprendizajes. La participación de los diferentes actores permitió ir diseñando un espacio para pensar e implementar estrategias sostenidas en conjunto por padres, equipo de salud y docentes dirigidas a reconocer el derecho de aprender del niño, de manifestar sus deseos y lograr un pensamiento autónomo.

El énfasis está puesto en el trabajo con las mamás dando lugar al cuestionamiento, a pensar cambios y con los docentes, revisar las creencias que atraviezan sus prácticas aúlicas buscando formas alternativas de enseñanza.

### 23. Experiencia de extensión universitaria en perfeccionamiento docente en Geografía



Héctor Luis Adriani, María del Carmen Cosentino, María Margarita Papalardo, María Cecilia Zappettini.  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina)

### Introducción

En el Departamento de Geografía de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata, la cátedra de Planificación didáctica y práctica de la enseñanza en geografía ha conformado un equipo que viene desarrollando desde 1988 actividades de perfeccionamiento docente como parte de políticas de extensión de la Facultad.

El equipo, atendiendo a cada situación de perfeccionamiento, revisa su conformación, los encuadres teórico-metodológicos y plantea las modalidades de trabajo que considera más pertinentes.

### Perspectiva adoptada sobre perfeccionamiento docente

La perspectiva adoptada plantea acciones orientadas hacia una crítica y sistematización por parte de los docentes de la comprensión y modificación de sus prácticas.

Este enfoque promueve una problematización teórica, actitudinal y política del rol docente y de las situaciones escolares concretas, sin olvidar su inserción en el sistema educativo. Propicia la investigación en la escuela y constituye un aporte frente a los enfoques que sustentan que la "transformación educativa" es producto de respuestas mecánicas de los docentes a la modificación de los "insumos educativos" tomados aislada y externamente a la escuela: programas, material didáctico, gestión, salarios, etc. En este sentido promueve un protagonismo de los docentes en la transformación de la educación, reconocida como problemática social y política.

### Lineamientos metodológicos

Las modalidades de trabajo se adoptan conforme a lineamientos metodológicos que orientan las acciones específicas: análisis de la demanda, análisis crítico y revisión de los supuestos de los docentes, dispositivo grupal, elaboración de propuestas alternativas a las prácticas vigentes, implementación en situaciones escolares concretas, evaluación y autoevaluación, participación de profesionales especializados en temáticas específicas.

## 26. Talleres de Expresión en institutos penitenciarios

Silvia Micaela Urbicain de Benes  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina)

Este proyecto está enmarcado en el programa de extensión y servicio a la comunidad que siempre ha interesado a la U.N.S.J. Dentro de sus objetivos el

Instituto de Literaturas Ricardo Güiraldes ha tenido presente, no sólo la investigación teórica, sino la extensión al medio; tanto como la aplicación y la búsqueda de nuevas técnicas para el mejor desarrollo de los aprendizajes.

En esta oportunidad nos hemos abocado a la población especial ubicada dentro de instituciones; una, dentro de la Unidad n° 3 del Servicio Penitenciario Provincial y otra en una escuela, como es la "Luis Braille". Son dos proyectos distintos, pero impulsados por la misma motivación: servir a la comunidad contribuyendo a una educación permanente de la población.

"Talleres de Expresión en Institutos Penitenciarios". (En el presente trabajo nos referiremos a los contenidos fundamentales de la experiencia, omitiendo programas, actividades y detalles específicos de cada taller).

Nuestro Proyecto, ambiciosamente se pensó como parte de una solución a un problema concreto, la sensación de abandono que sufrían las internas de la cárcel provincial. Nos llevaba a realizarlo el convencimiento de que desde las Humanidades y las Artes, es posible dar una mejor calidad de vida no sólo a las personas recluidas, sino también a la población que goza de la libertad.

Se intentó dentro del hecho pedagógico respetando sus individualidades, no sólo darles conocimientos, sino despertar inquietudes, necesidades de aprendizajes.

No pretendemos dar la impresión de que por el simple hecho de desarrollar nuestros Talleres a través de la creación, cambiaríamos totalmente las individualidades de las internas o sus conductas.

Sí creemos que su ámbito temporal carcelario se ha ido transformando casi sin darse cuenta por las actividades realizadas y ese manejarse en un microcosmos facilitó en hacerles más llevadera su permanencia bajo el régimen penitenciario, preparándolas para poder insertarse en uno mayor, la sociedad.

## 28. Una respuesta nueva en salud

Marta Fracapani, Cecilia Bordón, Liliana Giannaccari, Héctor Padron  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)

## 29. Estrategias de participación conjunta universidad-sociedad

Ana Pagano, Dina Crozza  
Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires (Argentina)

Si bien hasta hace muy poco el comercio internacional y la salud de los seres humanos, animales y plantas, eran los limitantes de unos pocos fenómenos globales, en la actualidad se han visto sorprendidos por la necesidad del conocimiento de los problemas ecológicos y su dimensión a nivel planetario.



Entre ellos se puede citar uno de vital importancia: el adecuado manejo de la basura. Esta actividad está constituyéndose como una de las asignaturas pendientes, fundamentalmente por el impacto ambiental que produce, convirtiéndose en un tema político corriente en todos los países industrializados a nivel internacional.

En el ámbito de nuestro país, la población está tomando conciencia de los problemas que acarrea, y son varios los municipios que han comenzado a implementar un sistema ya sea de reciclaje o bien de clasificación según el tipo de basura. En nuestra ciudad, Olavarría, ubicada en centro de la provincia de Buenos Aires, el club rotario "San Vicente" por su propia inquietud recurrió al Departamento de Ingeniería Química de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, con el fin de implementar un intercambio de acciones y a partir de ellas establecer un plan de estrategias conjuntas, contando en todo momento con el apoyo del Rotary Club Santa Fe "Los Constituyentes", que ya habían realizado actividades similares con la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Santa Fe.

El proyecto sienta sus bases en la instalación y puesta a punto de un biodigestor con el fin de producir y aprovechar el biogas y obtener el fertilizante orgánico como subproductos de la digestión anaeróbica. La Universidad como ente "servidor de la comunidad" tiene así una oportunidad de brindar sus servicios a través de una actividad de extensión, que involucre aspectos tecnológicos, agronómicos, como también la posibilidad de iniciar un cambio cultural que provocará impactos ambientales y sociales.

### 31. Cursos a Distancia del "Centro de estudios para la calidad total" del Dpto. de Matemática de la Universidad Nacional del Sur

*María de la Paz Guillon*  
*Universidad Nacional del Sur (Argentina)*

El propósito del trabajo a presentar es comentar una experiencia concreta de extensión de la Universidad Nacional del Sur al medio: los cursos del Centro de Estudios para la Calidad Total, dependiente del Departamento de Matemática de dicha Universidad. Estos cursos (tres en la actualidad: Capacitación Integral en Calidad Total, Capacitación en Gestión de la Calidad - Normas ISO Serie 9000, Investigación y Técnicas Cuantitativas para la Calidad Total) se están desarrollando desde 1994 y han sido realizados ya por más de mil cuatrocientos alumnos de todo el país, provenientes de más de setecientas empresas productoras de bienes o prestadoras de servicios del ámbito público y privado, organismos gubernamentales, instituciones educativas, fuerzas armadas, etc. Consideramos que el éxito de estos cursos es consecuencia casi natural de una realidad de nuestro país, en el que cada día más se percibe la necesidad de la Calidad Total en todo ámbito y lugar, pero en el que, paradójicamente, frente a esta realidad:

La mayoría de nuestras Universidades no enseñan Calidad Total en sus carreras de grado.

No existen planes de actualización para graduados.

La mayoría de los cursos de formación, ya sea para graduados universitarios o no, se dictan en Buenos Aires u otras grandes ciudades.

Por todo esto es que destacamos la necesidad y obligación que tienen nuestras universidades de recurrir a modalidades especiales de la educación, como lo es la educación a distancia, para resolver en parte carencias de la instrucción convencional. Cabe destacar también que estos cursos constituyen una interesante fuente de recursos económicos para la Universidad Nacional del Sur.

### 33. Investigación-acción: estrategia metodológica para el desarrollo comunitario

*Isabel Guerrero*  
*Universidad Centroccidental "Lisandro Alvarado" (Venezuela)*

La Universidad Centroccidental "Lisandro Alvarado" de Venezuela, en la búsqueda de estrategias innovadoras para interactuar con las comunidades urbanas desarrolla actualmente, dentro de la función de extensión, talleres de investigación-acción como herramienta metodológica con la finalidad de estimular la creatividad y el autodesarrollo de las comunidades. En el caso específico del Barrio "La carucieña", de la ciudad de Barquisimeto, trata de formar investigadores comunitarios con un perfil crítico, democrático y participativo. Para ello se involucra a los participantes en el proceso de aprendizaje y acción, más que en la enseñanza, para determinar las necesidades de la comunidad e incrementar el nivel de conciencia y de compromiso de ésta. Todo ello, mediante la elaboración de proyectos de investigación que contemplan la explicación, la comprensión de los enfoques y métodos cualitativos en la investigación. Y de esta forma examinar las estrategias de investigación-acción para facilitar los procesos de la misma desde la formulación del problema hasta la interpretación de los descubrimientos y las discusiones de las alternativas de solución.

Durante el proceso investigativo se participa activamente con la comunidad y a su vez se contribuye al asesoramiento de la teoría, técnicas, instrumentos cualitativos utilizados. De esta forma se logra la producción de conocimiento mediante la reflexión, análisis crítico permanente en las diferentes temáticas seleccionadas por los participantes. Dichos proyectos son elaborados por amas de casa, voluntarias del ambulatorio, policía, estudiantes, jóvenes y adultos. Logrando generar aportes significativos en las acciones de transformación: Concientizar a los docentes sobre el uso de los medios audiovisuales. Preservar la identidad cultural. Prevención de enfermedades, integración policía-comunidad entre otros.

De esta forma se construye un paradigma donde las comunidades pueden ser investigadores de su propia realidad y las instituciones y la universidad den



forma a un proceso de acompañamiento en el cual la Extensión adquiere un nuevo sentido.

La Universidad Centroccidental "Lisandro Alvarado" de Venezuela, en la búsqueda de estrategias innovadoras para interactuar con las comunidades urbanas desarrolla actualmente, dentro de la función de extensión, talleres de investigación-acción con la finalidad de estimular la creatividad y el autodesarrollo de las comunidades donde se ubica a los participantes en conocer las diferencias existentes entre los paradigmas positivista y postpositivista. Asimismo, se explican las condiciones donde emergen los enfoques y métodos cualitativos en la investigación y se logra examinar la especificidad de la estrategia de la investigación-acción para facilitar los procesos de la misma en las comunidades.

Con la utilización de la investigación-acción como estrategia metodológica permite una vinculación con la comunidad en una posición horizontal: es la comunidad acompañada con la universidad la que define las problemáticas que se quieren superar "APRENDER INVESTIGANDO, CONOCER TRANSFORMADO"

### 34. I.E.S. Gob. José Cubas, las relaciones institucionales con los sectores carenciados

*María del Pilar Fernández, Silvia Díaz, Sonia Cussa*  
*Universidad Nacional de Catamarca (Argentina)*

### 35. Salud y educación por un futuro mejor

*Alicia Fernández, Pedro Rueda*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

#### Análisis preliminar

La comunidad kolla que habita en las serranías de la precordillera en el área operativa XI —Orán— perteneciente a la provincia de Salta, presenta particularidades educativas, sanitarias, étnicas y de organización que definen con marcada claridad el modo de vida de sus integrantes. La geografía que contiene a estas comunidades, formada por sierras, ríos, arroyos de generosos caudales, hacen de obstáculos naturales a la comunicación terrestre durante el período estival, manteniendo intransitables los caminos, huellas y senderos que comunican con los centros más importantes de la región. Este aislamiento no hace más que marcar las costumbres y creencias seculares de estas comunidades.

Conocedores de que las posibles soluciones a los problemas de la sociedad se deben concebir en el marco de las propuestas del conjunto, donde cada uno tenga la oportunidad de realizar su aporte, el Hospital de Orán (a través de Atención Primaria de la Salud-A.O. XL), la Sede Regional Orán de la Universidad

Nacional de Salta y los Municipios de Orán e Isla de Cañas aceptaron el desafío de dar continuidad a una tarea silenciosa que ya era encarada parcialmente por Atención Primaria de la Salud, con estos objetivos:

Fomentar la reflexión crítica a la problemática de salud, y la búsqueda de soluciones compartidas.

Propiciar la toma de conciencia en relación a la trascendencia de las actividades de prevención en el mantenimiento y recuperación de la salud.

Estimular la participación de los niños comprendidos como auténticos agentes de cambio

#### Metodología

La inaccesibilidad y dispersión geográfica, determinaron la selección de la modalidad a distancia como estrategia de capacitación, permitiendo a los asistentes realizar el curso en horarios disponibles según la realidad del lugar.

Se confeccionaron módulos sobre cada área temática, conteniendo cada uno el material teórico y guías de trabajo para la producción individual y grupal.

El objetivo fue formar en cada paraje grupos de trabajo interdisciplinarios, que tuvieran que realizar actividades que contemplaban en primera instancia la experiencia previa de cada uno, e instaban a la discusión, el debate a partir de los cuales se extrajeran conclusiones volcadas después en propuestas de trabajo en comunidad... (continúa)

### 37. Formación en liderazgo

*Marta I. Naigeboren de Guzmán, Paola Coronel, Eliana Sabeh, Mariana Belló, Ana Carolina Caronna, Silvia Pérez Monje y Gustavo Gramajo,*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

El desarrollo de este curso "Formación en Liderazgo" nos ha permitido incursionar en un área de trabajo interdisciplinaria, donde los aportes de la psicología social, las ciencias de la educación, el trabajo social comunitario, la medicina y otras disciplinas se han conjugado para crear un campo de aprendizaje y prácticas compartidas.

La formación en Liderazgo es un desafío en estos momentos donde existe una crisis de representatividad, una ausencia de compromiso social y un individualismo acentuado. La posibilidad de participar en proyectos en las instituciones brinda el espacio necesario para asumir responsabilidades, compromiso, y ejercitar las funciones de liderazgo.

La heterogeneidad del grupo de alumnos, sus especialidades, campos de práctica y de pertenencia diferentes, permitieron el planteo de conflictos sociocognitivos, y el ponerse en el lugar del otro.



Así consideramos que se está promoviendo la extensión de la universidad a la comunidad, formando alumnos comprometidos con la realidad social, profesionales dispuestos al trabajo en equipo, y una comunidad fortalecida, y organizada.

### 38. El efecto cascada en la mejora de la calidad de las instituciones educativas: la vinculación de instituciones de educación superior con el nivel anterior. Una propuesta

*Enrique Antonio Rocha Altamira  
Instituto Tecnológico de Veracruz (México)*

En este trabajo se aborda el tema de Vinculación de las Instituciones de Educación Superior (IES) pero no en el esquema tradicional con las empresas, sino con las escuelas del nivel precedente en un ambiente de lo que conocemos como Calidad Total.

La vinculación de las IES con los bachilleratos no es nada nuevo; sin embargo visto ante la estrategia planteada en este material, se ve limitada ante lo que se pretende lograr y lo que se establece normalmente como objetivo:

Hasta ahora, las IES quedan un tanto propensas a cuestiones de azar para hacer llegar a sus campus aspirantes de buen nivel. De hecho el nivel de éstos es significativamente irregular, de lo pobre a lo excepcional.

La estrategia conocida como Desarrollo de Proveedores promueve el hacer más uniforme el nivel de los aspirantes con una tendencia creciente de mejora y culminando eventualmente con "proveedores confiables", que permite reducir los costosos procesos tradicionales de selección.

La aplicación de una vinculación con los bachilleratos basada en el concepto de Desarrollo de Proveedores, permitirá no tan sólo una relación de ganar-ganar entre universidades y bachillerato, sino que las empresas se verán beneficiadas con gente más capaz en todo el sentido de la palabra y quizá lo más relevante, la cadena de la calidad derivada de esa vinculación "hacia atrás" se puede extender hasta los niveles básicos o elementales con lo que se contribuiría a crear en el largo plazo una sociedad superior.

### 39. Desarrollo rural sostenible para un área de pequeños productores del Dpto. Villaguay, Entre Ríos

*Pedro Antonio Barbagelata, Alberto Kipen, Carlos Ricciardi  
Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)*

A través de un proyecto de Desarrollo Agropecuario Sustentable, se pretende encontrar un camino que asegure la viabilidad y estabilidad social y económica de esta cada vez más amplia franja de pequeños productores rurales.

Se considera prioritario estimular en ellos sus capacidades, conocimientos y valorizar sus recursos, ofreciéndoles oportunidades de capacitación. Informarlos sobre nuevas tecnologías de producción y conservación de recursos naturales, gestión de empresas, comercialización, entre otras cosas, que le permitan tomar decisiones y concretar soluciones para alcanzar un desarrollo autónomo y sostenido.

Se trata de un proyecto de intervención en un área caracterizada por un marcado subdesarrollo económico social. La actividad productiva predominante es la ganadería vacuna de cría bajo monte.

Se intentará la conformación de grupos de productores rurales con actividades y características afines para aportarles metodología de trabajo y organización, que les permita:

1. Identificar y priorizar sus restricciones en los aspectos: productivos, infraestructura, gerenciales, de organización o de cualquier otro origen
2. Discutir y encarar soluciones que resulten viables a sus posibilidades.
3. Encarar un manejo territorial a nivel de microcuenca que garantice un uso racional del recurso suelo y agua, para darle sustentabilidad a los sistemas productivos a implementar.
4. Integrar redes institucionales con organismos de gobierno, organizaciones de productores, de técnicos, instituciones oficiales, para diseñar y poner en ejecución programas de desarrollo.

Dichas propuestas de desarrollo deberán considerar como aspectos ineludibles la sustentabilidad, equidad y armonía con el medio ambiente.

#### 1. Objetivos

##### 1.1. General... (continúa)

### 41. El proyecto Pro-Huerta-Granja: una red institucional para el desarrollo de la autoproducción de alimentos

*M. M. Yuño, V.E. González.  
Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires (Argentina)*

El Proyecto Pro-Huerta es un proyecto nacional que tiene como objetivo la promoción de la autoproducción de alimentos en los sectores de la comunidad que poseen necesidades básicas insatisfechas. Contribuye a la valoración de la autogestión como vehículo para la satisfacción de las propias necesidades. En el centro y sur de la Pcia. de Buenos Aires, en 29 partidos, la población alcanzada es de 95.427 personas. Se inició en el año 1991 y está aún vigente. Está patrocinado por la Secretaría de Desarrollo Social de la Presidencia de la Nación y es ejecutado por el INTA. Participan profesionales de las Ciencias Agrarias pertenecientes a



diferentes instituciones. En total suman 52 técnicos y 190 promotores barriales voluntarios.

Las actividades relacionadas a la producción y promoción de aves en esta zona, se llevan a cabo en forma conjunta con la Facultad de Ciencias Veterinarias (U.N.C.P.B.A.) y la Escuela de Educación Agraria n°1.

El presente trabajo tiene como objetivo presentar las actividades desarrolladas en el tema granja en la zona centro y sur de la Pcia. de Buenos Aires, y al mismo tiempo realizar un análisis crítico de los alcances obtenidos y dificultades que se han generado.

Los recursos económicos provienen de la Secretaría de Desarrollo Social, de la Nación. Para el total de las actividades en esta región en el año 1997, se asignaron \$ 306.000.

La metodología implementada contempla una estrategia coordinada y simultánea de cuatro tipos de actividades:

- a) Promoción
- b) Capacitación
- c) Provisión de insumos
- d) Producción de aves para carne y huevos.

De la evolución del Proyecto, es necesario realizar dos tipos de evaluación una determinada por el alcance y los niveles de producción obtenidos por las familias y otra donde se tenga en cuenta los cambios en materia gnoseológica y actitudinal logrados por la población.

### 43. Difusión cultural y formación integral. Caminos y mediaciones

*Ing. Jaime Barrera Aguilar*  
*Universidad Autónoma de Yucatán (México)*

La cultura no es patrimonio exclusivo de sectores centrales, individuos, instituciones, estados o naciones. Es resultado de un largo proceso de interacción entre hombres y naturaleza, que tiene el objetivo alcanzable de humanizar las cosas y buscar la felicidad de todos a partir de las expresiones más nítidas del sujeto, en un momento histórico específico. En consecuencia, la extensión cultural intramuros no es únicamente el proceso de llevar de un lado de la Universidad hacia otro el conocimiento y los valores estéticos y éticos, sino que es la corresponsabilidad de todos los actores involucrados en el proceso de crear expresiones humanas. Y, en eso, todos los grupos sociales, somos expertos.

Para colaborar, no obstante, en este proyecto de intervención cultural en sectores estudiantiles, es necesario desarrollar un proyecto de formación de recursos humanos que facilite las tareas y que reconozca, como lo han hecho las autoridades universitarias, que la cultura nos incumbe a todos y es una actividad prioritaria en las universidades públicas, dado su valor de acompañar crítica y

creativamente los cambios dramáticos de la globalización económica. Es imprescindible, pues, desarrollar un intenso trabajo encaminado a:

a) Sensibilizar al personal directivo de escuelas, facultades y centros de investigación, sobre la importancia de la cultura en la formación integral del universitario, identificando diferentes tendencias de promoción cultural, sus implicaciones políticas y pertinencia social.

b) Reflexionar sobre el papel de la cultura regional, las particularidades, obstáculos y retos que vienen de la tradición y que deben evaluarse en el marco de la posmodernidad, la globalización económica y cultural, así como su repercusión en actitudes, gustos y comportamientos de los sectores universitarios.

c) Capacitar al personal directivo de la extensión universitaria y al personal académico y de investigación en el diseño y evaluación de programas de extensión dirigidos al sector estudiantil, encaminados a reorientar y fortalecer el circuito de producción y consumo cultural intracomunitario.

d) Fortalecer los lazos de comunicación entre sectores de la universidad cuya participación en las tareas de extensión es fundamental.

Y todo con el propósito de dar a la cultura intrauniversitaria el lugar preponderante que le corresponde junto con la docencia y la investigación. No hay que olvidar, que junto a los procesos técnicos, las habilidades de las disciplinas y las profesiones, los conocimientos específicos de cada área del saber, se encuentran valores y sensibilidades propios del hombre que lo hacen ser distinto del aire, del sol o de la máquina. La cultura, claro está, es patrimonio de todos y su riqueza y valor se agranda en la medida en que los trabajadores de la extensión cultural favorecemos esta pluralidad e impulsamos la descentralización. Muchas gracias.

### 44. Ensino fundamental (CBA à 4ª série) e universidade: uma relação efetiva. Relato de uma experiência de capacitação docente

*Janete Gomes Barreto Paiva, Marília Sidney de Souza Mendonça, Terezinha Rodrigues de Oliveira Bethônico*  
*Universidade do Estado de Minas Gerais (Brasil)*

#### Introdução:

A capacitação de Docentes do Ensino Fundamental (CBA À 4ª série) é um Programa de Extensão da FAE/UEMG desenvolvido desde abril/1995, em convênio com a SEE/MG. Procura-se re-significar a extensão, captar e atender às demandas da sociedade, alargar horizontes e parcerias.

#### Metodologia:

Objetivo: Análise crítica da prática pedagógica numa abordagem multidisciplinar de conteúdos e metodologia visando a produção de um Projeto



Pedagógico. Público Alvo: Professores de escolas públicas da Capital e de municípios da Grande Belo Horizonte. Caracterização: Cursos de 180 horas aula sendo 150 presenciais e 30 a distância, após as aulas presenciais, destinado à elaboração de um projeto pedagógico, para as escolas de origem dos professores. Consultoria: orientação diferenciada a grupos de trabalhos formados nas escolas de origem dos professores para consolidação das propostas. Pressupostos: Inovar, mudar, intervindo na realidade, não pode ser um ato apenas acadêmico, discursivo; a prática tem necessidade da teoria e vice-versa, embora possuam, cada qual, estrutura e movimentos próprios e diversos; respeito à criação, ao fluir das idéias, deixando florescer naturalmente as regras ou técnicas de formatação dos Projetos Pedagógicos propostos.

### Resultado

Abrangência: 150 professores; 84 escolas públicas da Capital e 17 municípios da Grande-Belo Horizonte. Projetos construídos: 38 de Alfabetização e Matemática e ainda, outros com temáticas sociais. Indicadores de êxito: Mobilização da comunidade escolar e envolvimento de autoridades locais; presença na FAE/UEMG, no período de consultoria, de grupos de trabalhos formados pelos participantes do curso e outros elementos da equipe escolar; exercício de lideranças emergentes com elevação da auto-estima e resgate da função mediadora no processo de construção do conhecimento; integração de escolas da mesma localidade para organização do projeto de ação pedagógica.

### Conclusão

O projeto deu origem a novos projetos, superou seus objetivos específicos, alavancou liderança emergentes de forma crítica e sensível.

## 45. Desarrollo de Proyectos Económicos Alternativos

*Tarántola, Fabio Rafael (Dir.), Zenobi, Gianni (Co-dir.)  
Universidad Nacional de Cuyo (Mendoza)*

La región del Nevado, integrada por los departamentos de San Rafael, General Alvear y Malargüe, se caracteriza por el desarrollo de economías basadas en cultivos tradicionales, tales como las industrias vitivinícola y frutícola. Se plantea la necesidad de implementar y fomentar alternativas económicas que contemplen la utilización intensiva de los recursos naturales que la zona posee con alto potencial. Se ha detectado la necesidad de realizar una concreta transferencia de conocimientos desde las instituciones de Educación Superior Universitarias y no Universitarias con el objeto de articular una acción concertada por parte del gobierno, organizaciones intergubernamentales, comunidades empresariales, profesionales y organizaciones intermedias. La expectativa de logro de este proyecto es alcanzar la concertación necesaria para el diseño de un programa regional, ordenado y secuenciado, que logre la efectiva reactivación y la generación de condiciones para el desarrollo sustentable con beneficios directos e indirectos

para la Provincia, y en consonancia con otros programas nacionales. Este proyecto se desarrolla sobre cuatro líneas de acción:

- La convocatoria a las pequeñas y medianas empresas, entidades intermedias y órganos de gobierno para la conformación de un espacio para el análisis de variables que intervienen en el desarrollo de las áreas económicas alternativas: minería, ganadería, cultivos alternativos y turismo.
- La definición de la demanda de recursos humanos, su formación y/o capacitación a través de distintas estrategias de transferencia.
- La adecuación de los trayectos curriculares de las carreras existentes a fin de lograr un graduado que no sólo posea las competencias que lo habiliten para la búsqueda de un empleo sino poseer también espíritu empresarial y ser creadores de empleos eficaces.
- La retroalimentación entre los sectores productivos y las instituciones de Educación Superior, a través de la formación continua (grado y posgrado) y la investigación aplicada.

## 51. La problemática de la conducción desde un abordaje psicopedagógico con los equipos directivos de nivel medio

*Marta Busani  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

Este proyecto de Extensión está destinado a los equipos directivos en funciones y a aquellos docentes titulares con posibilidades de acceder a cargos directivos. Esos destinatarios son docentes de las escuelas medias y agropecuarias de los partidos de Patagones y Villarino, prov. de Buenos Aires.

Los objetivos planteados tienden a:

- Reconocer su propia realidad;
- Reflexionar, analizar, problematizar;
- Recomponer los canales de comunicación;
- Re-pensar los proyectos educativos institucionales y viabilizar su desarrollo y evaluación.

Se realiza un abordaje psicopedagógico de las problemáticas planteadas por los destinatarios. Este abordaje intenta producir una intervención institucional, centrado específicamente en lo que hace a la constitución subjetiva y social de los procesos de aprendizaje, en sus relaciones con la educación sistemática, con los cambios, las decisiones y las interpelaciones que ellos involucran.

Se trabaja con la modalidad semipresencial —los encuentros son mensuales— y con la metodología de talleres de aprendizaje grupal. En cada taller los docentes tratan de analizar sus prácticas educativas cotidianas, intentando develar y explicitar los implícitos que subyacen y sostienen, muchas veces, el «hacer docente». Esta explicitación adquiere significados muy diversos cuando lo que se expone es «un rol de conducción».



Es precisamente ese «rol de conducción» el que se pretende sea cuestionado por los propios actores. En los talleres presenciales —coordinados por equipos de la Universidad—, los directivos traen al debate su cotidianidad, a partir de lo cual se trabaja grupalmente, reorganizando los elementos que aparecen dispersos, para centrar el análisis en aquellas variables que forman parte del propio rol en la institución. Gradualmente se va produciendo un movimiento espiralado que destraba y potencia nuevos proyectos o nuevas formas de organización institucional.

Este proyecto se ha desarrollado en un 50 %.

## 54. Vinculación de la Universidad al medio

*Marina G. Laveran, María Cecilia Mir*  
*Universidad Nacional de Misiones (Argentina)*

## 55. Educação popular

*Ieda de Camargo*  
*Universidade de Santa Cruz do Sul (Brasil)*

A Universidade de Santa Cruz do Sul (UNISC) desenvolve o Projeto de Educação Popular junto às vilas da periferia de Santa Cruz do Sul desde 1988, coordenado pelo Departamento de Educação e desenvolvido por alunos de Graduação através de bolsa-monitoria.

O objetivo principal do projeto é buscar melhorar as condições sócio-econômico-culturais das populações carentes e contribuir com o processo de organização das comunidades.

Ao longo dos anos foram desenvolvidas ações como: Educação Comunitária, Saúde Comunitária, Educação Sindical, Curso para Lideranças Comunitárias.

O livro *o conhecimento popular* resultou de pesquisa realizada no período de 1989/1990 pelos professores Sérgio Schaefer e Ari Jantsch em vilas da periferia urbana de Santa Cruz do Sul e Venâncio Aires.

Atualmente, o projeto está concentrado nas ações de:

*Alfabetização de Adultos:* para jovens e adultos analfabetos e semi-alfabetizados da Vila Boa Esperança. Em 1993/94, foi desenvolvida junto aos funcionários da instituição.

*Animação de Leitura:* para grupos de crianças de 2 a 6 anos e 7 a 14 anos envolvidos com o mundo da literatura infantil e infanto-juvenil das Vilas Boa Esperança e Harmonia

*Círculo de Cultura:* destinado a jovens e senhoras com atividades de

alimentação alternativa, oficinas de pintura em tecido, tricô, crochê,...

*Assistência Judiciária Gratuita:* atende detentos carentes. Neste semestre, iniciou-se a pesquisa intitulada *o Perfil sócio-econômico-educativo da população carcerária do Presídio Regional de Santa Cruz do Sul*.

Entre 1994 e 1997 foram realizadas pesquisas sobre o projeto que possibilitaram avaliação e redimensionamento das ações no sentido de ações multidisciplinares e interdepartamentais.

Desde 1996, o Departamento de Psicologia vem se integrando ao projeto com ações voltadas a sua área.

O projeto é financiado pela UNISC através de 4 bolsas monitorias e também conta com apoio dos seguintes órgãos: AEC —Associação das Escolas Católicas— Brasília (1993) e CEBEMO - Organização Católica de Cooperação para o Desenvolvimento-Holanda (1990).

No ano de 1996, nas quatro ações o projeto de Educação Popular atingiu 219 pessoas.

## 57. La comunicación, herramienta de la extensión. La experiencia del Centro de Creación para Medios de Comunicación Masiva de la Universidad Nacional de San Juan

*Ernesto Campodónico, Cecilia Yornet*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina)*

Desde 1987 funciona en la Universidad Nacional de San Juan el Centro de Creación para Medios de Comunicación Masiva (CREACOM). Con dependencia directa de la Secretaría de Extensión Universitaria de esta casa, este centro desarrolla tareas de comunicación multimedial con los objetivos de apoyar el quehacer de las unidades de docencia, investigación y creación de la UNSJ, contribuir a la difusión de sus actividades en la comunidad, y extender conocimientos mediante la educación a distancia.

El CREACOM es hoy uno de los únicos centros universitarios del país que ha logrado imponer su producción en los medios de comunicación masiva de su provincia y del país. Una clara política de extensión; la continuidad en esas políticas y en el trabajo encarado; y el crecimiento sostenido de este centro en la calidad técnica de sus productos, explican esta inserción.

Actualmente el CREACOM es responsable de la producción y realización integral de un programa televisivo semanal que llega a la comunidad a través del canal abierto local. Este ciclo, que se emite hace siete años, ha recibido importantes reconocimientos nacionales e internacionales. Los temas que aborda son tan variados como lo es la producción científica, técnica, artística y educativa de la UNSJ y el enfoque con que han sido tratados ha merecido el interés de emisoras nacionales, como TV Quality, que los integra en su programación.



A la producción televisiva se suma la de otros materiales en video, audio y gráfica que, enmarcados en programas de trabajo tanto de unidades universitarias como de instituciones oficiales y privadas, completan el quehacer del CREACOM.

Este centro está integrado por un equipo de nueve profesionales (guionistas, realizadores, camarógrafos, editores, sonidistas, locutor y técnico). El tratamiento de contenidos, en la mayoría de los casos de gran especificidad científica, ha dado lugar a una metodología interdisciplinaria que supone tanto el trabajo de los comunicadores, como el compromiso de los especialistas en cada tema (investigadores, docentes, creadores), para el logro de mensajes aptos para su difusión.

## 58. Proyecto socioeducativo para la promoción del desarrollo humano

*Lilián Pedernana de Messina, Mónica Mekler, Liliana De Vincenzo  
Universidad de Morón (Argentina)*

Los objetivos básicos de la investigación consisten en:

Evaluar la magnitud y formas en que se manifiesta la violencia institucional escolar en escuelas del partido de Ituzaingó y proponer acciones de prevención y contención a través del desarrollo de un proyecto socioeducativo tendiente a la promoción del desarrollo humano.

Para el desarrollo del mismo se ha dividido la investigación en etapas con objetivos propios para cada una.

Primer etapa: relevamiento del partido de Ituzaingó a partir de sus veinte escuelas oficiales de Educación General Básica (EGB)

### Objetivos

Analizar la evolución de la urbanización en el partido de Ituzaingó para construir a partir de la misma el mapa socioeconómico zonal.

Evaluar la correspondencia entre el crecimiento de las escuelas públicas de la EGB y el desarrollo del conglomerado urbano elaborando el mapa escolar del Partido

Analizar la dinámica institucional de cada una de las escuelas públicas del partido y su relación con el entorno social analizando sus proyectos educativos institucionales, contribuyendo al mejoramiento de los mismos si así lo demandaren

Focalizar escuelas en zonas de alto riesgo y analizar puntualmente su problemática interna identificando las variables que permitan un abordaje de la violencia escolar.

Segunda etapa: capacitación a docentes en escuelas de alto riesgo

Objetivos:

Propiciar desde la Universidad acciones de prevención y fortalecimiento del docente de esas escuelas en sus establecimientos propios.

Evaluar periódicamente la evolución de la violencia escolar para ir avanzando en propuestas de contención y/o prevención puntual de estas situaciones.

Tercer etapa: realización de talleres para la comunidad

Objetivos:

Fortalecer los vínculos entre escuela y comunidad a partir del diseño y desarrollo de talleres para padres en zonas de "alto riesgo" atendiendo a la promoción del desarrollo humano.

### Hipótesis

Se proponen las siguientes hipótesis descriptivas:

H1 El crecimiento urbano acelerado, no planificado en el partido de Ituzaingó y la urbanización más reciente como consecuencia del modelo económico, dibujaron un mapa socioeconómico con zonas carenciales consideradas de alto riesgo social.

H2 El problema educativo en el EGB no pasa solo por la cantidad de establecimientos sino por el rendimiento escolar especialmente en zonas de alto riesgo social.

H3 La manifestación de conductas violentas en el interior de las instituciones educativas es más frecuente en escuelas enclavadas en zonas de alto riesgo social.

H4 La carencia de soporte teórico-práctico por parte de los docentes de estas escuelas dificulta el adecuado encuadre de las manifestaciones de violencia... (continúa)

## 59. Recuperación de la memoria colectiva, una acción compartida

*Alicia Ester González  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

## 63. El rol del autoconsumo en los sistemas productivos de la Quebrada de Humahuaca

*Magda Choque Vilca  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)*



La seguridad alimentaria está amenazada por la disminución de valores cuantitativos y cualitativos del autoconsumo. En los diversos subsistemas de la Quebrada de Humahuaca se están dejando de consumir alimentos importantes como aportes a la dieta tales como quinoa, oca kiwicha no sólo por que no se produzcan sino por que se están perdiendo formas de uso y consumo

Existen en la Quebrada de Humahuaca características diferenciales en cuanto a las vías de acceso. Desde camino de herradura, senderos hasta rutas asfaltadas, esto influye en cuanto a diversos factores: uso de agroquímicos, conservación de la biodiversidad, distintas pautas de usos y manejos del cultivo, ocasionando diferentes grados de deterioro de la sustentabilidad de los sistemas productivos

Se analizó la importancia del autoconsumo en las estrategias de producción de los subsistemas. En este trabajo se presentan algunos de los resultados. Se determinaron tres Subsistemas: 1. Valles del río Grande, 2. Quebradas subsidiarias al río Grande, 3. Los valles de altura

En el subsistema 1: Los agricultores, en su mayoría horticultores, han cambiado sustancialmente su sistema de producción empujados por presiones sociales, económicas y técnicas.

En el subsistema 2: los pequeños productores están en lugares un poco más alejados, o tienen caminos con mayores dificultades de acceso. Están de cualquier manera articulados con el mercado. Esto ha producido la adopción de otras variedades y en este caso vemos subdividido su sistema de producción en un sector comercial (dedicado a las variedades que requiere el mercado) y un sector dedicado al autoconsumo (39,5%) donde cultivan variedades de papas nativas, oca, ullucus etc. Estos por lo general son manejadas con la mano de obra que les dejan las otras actividades y ocupan lugares marginales del predio. En esta zona se podría decir que también existe una relación con un mercado étnico (trueque). Se conservan todavía pautas culturales importantes como la minga, en los sectores más alejados.

En los valles de altura (Subsistema 3) con camino de herradura, el autoconsumo es parte primordial dentro de su estrategia de subsistencia. Existen factores limitantes importantes la distancia a los pueblos o centros urbanos (1 día de camino a pie o caballo) y clima, es en estas áreas marginales donde la mantención de las variedades locales como fuente de alimentación es la única estrategia lógica para afrontar la inseguridad económica. Los valores de autoconsumo en esta zona representan el 76,3 % de la economía familiar.

#### 74. Programa piloto de prevención y detección precoz del cáncer cérvico-mamario en Tucumán, Argentina

*Ruiz de Martínez, Norma y colab.  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

Los índices de morbi-mortalidad tanto por cáncer de mama como

cervicouterino existentes en nuestro país impulsaron la ejecución de este programa cuyo objetivo fundamental es la detección de grupos humanos con alto riesgo de desarrollar o portar patologías malignas génito-mamarias, esencialmente en poblaciones de escasos recursos, contando con un grupo de trabajo multidisciplinario del mas alto nivel y una planificación que incluye las siguientes acciones:

Formación de recursos humanos ética y científicamente capacitados para desempeñarse con idoneidad en el campo de la medicina oncológica preventiva.

Realización de un encuestamiento poblacional que proporcione los datos necesarios para la selección, por métodos computacionales, de los grupos de alto riesgo.

Estudios bioquímicos, clínicos, citocolposcópicos, histopatológicos y de diagnóstico por imágenes de la población de riesgo que permitan confirmar o descartar la existencia de un cáncer o de lesiones precursoras en las pacientes seleccionadas.

Campaña de educación sanitaria sobre el cáncer realizada en forma paralela cuyo objetivo fundamental es desarrollar la autoresponsabilidad individual en el cuidado de la salud.

Se presenta el análisis estadístico de los datos obtenidos a partir de las entrevistas personales efectuadas a 14.696 mujeres en el marco de este programa, los que significaron un importante aporte al conocimiento de los grupos de riesgo de desarrollar cáncer cérvico-mamario existentes en nuestra ciudad y el cono suburbano así como las localidades del interior de la provincia, grupos sobre los cuales se deben ejercer las mayores acciones preventivas. Se presentan asimismo los resultados obtenidos al efectuar los estudios citocolposcópicos, histopatológicos, bacteriológicos y bioquímicos de 4.967 mujeres de alto riesgo de desarrollar cáncer cervicouterino resultados que demuestran un buen nivel de detección lo que nos permite postular que los Programas de Detección Precoz Poblacional (PDPP) en grupos de alto riesgo, contribuyen al diagnóstico oportuno del cáncer cervical y lesiones precursoras que en la región NOA mantienen una alta prevalencia.

El diagnóstico precoz, a través de los PDPP, deben ser el futuro de la medicina de nuestro país y del mundo. Sólo así los hombres del siglo XX permitiremos que los del siglo XXI puedan disfrutar de una vida plena solo capaz de ser alcanzada cuando se vive en salud.

#### 76. La orientación vocacional y la extensión universitaria

*Alejandra del V. Tutino, María T. Gimenez de Díaz  
Universidad Nacional de La Rioja (Argentina)*

De acuerdo a los Considerandos emanados de la Comisión de Extensión Universitaria, del Consejo Interuniversitario Nacional, reunida en agosto del presente año, la Extensión es un "proceso de comunicación entre la universidad y la sociedad, basado en el conocimiento científico, tecnológico, cultural, artístico, humanístico, acumulado en la institución y en su capacidad de formación



educativa, con plena conciencia de su función social"... "Dicha función supone el conjunto de programas, proyectos y acciones en distintas áreas..."

Una de esas áreas es la de Desarrollo cultural, que contempla entre sus funciones:

- a) la integración de la comunidad universitaria al medio social.
- b) el fortalecimiento a proyectos comunicacionales.
- c) mejora y fortalecimiento de la imagen institucional.

Por otra parte, la Dirección de Orientación Vocacional, dependiente de Secretaría Académica, está en constante interrelación con toda la comunidad, no sólo de nuestra provincia sino del resto del país lo que permite que la Universidad Nacional de La Rioja se integre en forma progresiva en la sociedad.

Esta integración se realiza, entre otras actividades, a través de:

#### Proceso de Orientación Vocacional

Destinado a toda población estudiantil que cursa los últimos años del colegio secundario, como así también a los alumnos universitarios que tienen dificultades para seguir su carrera y demandan reorientación.

### 77. Una experiencia con hipoacúsicos en el Museo de Antropología del Centro de Investigaciones de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba.

*José J.B. Hierling*  
*Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)*

Se realiza su análisis a partir del rol del museo en la educación, la contribución al sistema educativo formal a través de la adecuación de su mensaje a los tiempos propios de los educandos con dificultades de aprendizaje. Esta experiencia ya ha sido implementada por dos años consecutivos hallándose, no obstante, en experimentación a fin de concretar sus objetivos.

Se describe la implementación de las actividades prácticas con manipulación de artefactos arqueológicos. Estas actividades tienen como meta la comparación empírica con las tecnologías correspondientes en uso en la actualidad y se organizan en:

identificación de las necesidades básicas de los seres humanos del presente y del pasado y el uso de artefactos para lograr su satisfacción,

identificación de artefactos actuales que cumplen las funciones de: percusión, corte, perforación y raspado,

organización de la búsqueda e identificación, en el ámbito de la exhibición, de los ejemplares arqueológicos equivalentes a los utilizados en la práctica participativa.

El proyecto tiene por objetivo que los participantes como corolario de las actividades en que participaron tracen un paralelo entre los usos del pasado y del presente y expresen en forma gráfica o escrita las impresiones y vivencias experimentadas durante la visita.

La universidad se proyecta hacia nuestra sociedad y la de provincias vecinas en constante retroalimentación ya que a través de diferentes medios se reciben las inquietudes de todo aquel que se encuentra interesado en ser protagonista del Crecimiento de la U.N.LaR, aspirando cumplir así una función significativa en el amplio campo de la Extensión Universitaria.

### 79. Integración-docencia-asistencia y desarrollo comunitario

*Nélida Contreras Ríos*  
*Universidad de Antioquia (Colombia)*

### 80. La expresión a través del arte con adolescentes y jóvenes especiales

*T. Mores de Perín, O. Giacubo de Mauri, M. Pulitti, S. Del Vecchio*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

Objetivos : Incorporar técnicas plásticas y auditivas, para estimular en los jóvenes que están adquiriendo un aprendizaje laboral, la capacidad de autonomía, e indagar como los Lenguajes Expresivos: Música y Plástica favorecen el desarrollo del Sujeto en todas sus áreas (motora, afectiva, cognitiva, social).

Marco Teórico: A partir de los años '60 y '70 se produce un movimiento de enorme fuerza que impulsa un profundo cambio en la conceptualización de la Educación Especial (N.E.E.) hace que sin dejarse de lado los perfiles evolutivos del sujeto, sus limitaciones y retrasos, se coloque el énfasis en el análisis de sus potencialidades.

Hipótesis: 1ª En la escuela n° 7-001 Post Primaria Especial de Arte Aplicada (EPPAA), la experiencia de trabajar los Lenguajes Expresivos integradamente, tienen un impacto favorable en la comunidad educativa, particularmente en los alumnos. 2ª El punto de unión entre las N.E.E. y la oferta educativa enmarcada en el compromiso de la Educación Laboral estaría dado por la posibilidad de trabajar la Zona de Desarrollo Próximo mediante los Lenguajes Expresivos.

Metodología: Investigación de tipo exploratorio en cuanto a su profundidad. Se realizaron entrevistas con: directivos, docentes y padres. Las técnicas utilizadas fueron observaciones participantes y no participantes durante las clases. Talleres con docentes y alumnos con registros de opiniones de ambos.



Resultados: Las hipótesis pudieron ser relativamente contrastadas. En la 1ª hipótesis se analizó el impacto favorable de la experiencia en la E.P.P.A.A. n° 7-001 con los alumnos, a pesar de la cantidad de inconvenientes que no permitió la ejecución de innumerables clases programadas. En Nicaragua se aplica este nuevo enfoque metodológico a través del Ministerio de Educación desde noviembre de 1995 y hasta febrero de 1997 lográndose un nivel de participación altamente positiva. La 2ª hipótesis determina la viabilidad de esta propuesta si se lograra un estudio más profundo para poder hablar en términos de validez.

## 81. Extensión universitaria y medios masivos de comunicación

*Roberto Galasso, Sandra Argüello  
Universidad Nacional de Formosa (Argentina)*

La Universidad Nacional de Formosa buscó apoyo en las empresas dedicadas a la comunicación masiva con el objeto de implementar las ideas que se generaron en virtud de un concepto de universidad abierta y democrática; tales como:

- a) Brindar, a la comunidad, el conocimiento científico que se produce en su interior a través de un periódico de divulgación;
- b) Informar permanentemente acerca de la oferta educativa y orientar para la vida universitaria y hacia los beneficios del saber a través de programas radiales y televisivos;
- c) Ofrecer cursos de oficios y de inglés con la modalidad a distancia para poder abarcar el más amplio perfil de beneficiarios.

Estos programas se implementarían salvando las dificultades y obstáculos que la peculiar situación económica y social impone, sobre todo, a los habitantes más alejados de la ciudad de Formosa, utilizando la tecnología que los responsables de los medios pondrían al servicio de la universidad.

Lejos de encontrarnos con puertas cerradas, nos sorprendimos con la gran disposición y planteos de propuestas de parte de los directivos de diarios, video cable y emisoras radiales. En este terreno práctico, fueron surgiendo las ideas eficaces que dieron lugar a distintas acciones con un costo mínimo para la Casa de Altos Estudios. Hasta el momento se han desarrollado los siguientes:

### 1. Suplemento universitario

Se trata de una publicación mensual con el aporte de la Fundación Diario «La Mañana», que tiene por objeto dar a conocer a la comunidad las producciones intelectuales de docentes, investigadores y alumnos universitario. Este medio se utiliza, asimismo, para informar vocacionalmente a los aspirantes universitarios.

Los suplementos n° 1 y n° 6 contienen una Guía de Carreras de la UNaF, más otros datos de interés particular para quienes desean ingresar a la universidad.

## 2) Inglés Para Todos

Es un curso radial de Radio Canadá Internacional para América Latina que consta de cuadernillos didácticos y programas radiales grabados, dirigido a las personas que tengan interés por aprender el idioma inglés. Se desarrolla en la provincia siguiendo estrategias, criterios y parámetros de la modalidad a distancia...(continúa)

## 82. Consumo excesivo de alcohol en adolescentes

*Luisa Damm de Mazzamuto, Mariela Mozzi, Fernando R. Parolo  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

En el año 1993 la Línea Docencia-Servicio (Area Clínica) y la cátedra de Estrategias de Prevención Psicológica I, de la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de Tucumán, comienzan una investigación sobre una temática que genera profundo malestar social: el consumo excesivo de alcohol en adolescentes. Fenómeno que se caracteriza por ser grupal, con falta de límites y control en el beber y que se asocia directamente a accidentes de tránsito, dificultades con la autoridad, violencia en los grupos de jóvenes, etc.

Esta investigación tiene como objetivo averiguar las variables a las que se asocia este fenómeno, con el fin de construir un modelo preventivo. Como hipótesis fundamental se establece que el consumo excesivo de alcohol en adolescentes se asocia a conflictos en la formación y circulación de ideales sociales transmitidos por los adultos.

La población comprende a los adolescentes entre 12 y 18 años de edad, que pertenezcan al sistema educativo. Tras el análisis estadístico de los datos se observa que el consumo de alcohol aumenta progresivamente con la edad. En 1º año el porcentaje de consumo es del 47 % en varones y 30 % en mujeres; y en 5º año asciende al 87 % en varones y 70 % en mujeres.

Por otro lado llama la atención el alto porcentaje de alumnos de 3º año que no contesta, lo cual indicaría el no reconocimiento de la problemática.

Entre los factores que aparecen como un límite al consumo excesivo podemos destacar: malestar físico, la vergüenza, asociada a la pérdida de la imagen social y la pareja.

## 85. Detección temprana de dislipemias. Capacitación de agentes multiplicadores para incidir en la adopción de dietas más convenientes para su prevención

*Alicia María T. Costamagna  
Universidad Nacional del Litoral (Argentina)*



Desde la segunda mitad de este siglo las enfermedades cardiovasculares constituyen la primera causa de mortalidad. Dentro de los factores implicados en su etiopatogenia se encuentran la obesidad, la hipertensión y las dislipemias, que entre sí están muy correlacionados y cuya interacción aumenta notablemente el riesgo de padecer tales enfermedades. Pueden tener su origen en la infancia.

No existe en los sectores de menores recursos un criterio fundamentado científicamente acerca de la forma más conveniente de alimentarse. Tampoco le es accesible la información.

Por otra parte, no es frecuente que la población en general, y mucho menos los niños, se realicen análisis clínicos para determinar precozmente anomalías del metabolismo.

Con la finalidad de contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de la población, actuando en forma intersectorial (Ministerio de Educación y Cultura, Federación de Cooperadoras Escolares y División de Higiene Escolar) e interdisciplinaria (Bioquímicos, Nutricionistas, Médicos), el presente proyecto aborda dos aspectos: **Salud y Educación**.

Creímos conducente canalizar nuestra propuesta desde las escuelas propias del barrio.

En una primera etapa, tiene el propósito de partir del conocimiento concreto del estado de salud relacionado con la calidad y cantidad de alimentos que ingiere una población con edad y situación socioeconómica determinada, sin dejar de tener en cuenta factores genéticos incidentes.

En una segunda etapa, con respecto al aspecto Educación, se plantea modificar las pautas culturales que conllevan a una errónea alimentación, capacitando a los docentes de las escuelas involucradas en temas de salud, que a su vez oficiarán de agentes multiplicadores con los sucesivos grupos de alumnos y su entorno familiar.

Por último, según el cuadro de situación resultante, podrá intervenir el Instituto de Tecnología de Alimentos de la U.N.L. proponiendo posibles modificaciones al menú de los comedores escolares correspondientes.

## 86. La Extensión como forma de comunicación

*Susana Ricci, Mónica López Ruf  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina)*

La Facultad de Ciencias Naturales y Museo de la Universidad Nacional de La Plata viene realizando desde hace muchos años, a través de la Secretaría de Extensión Universitaria y el Servicio de Guías, múltiples actividades de extensión con el propósito de lograr una mayor integración de la Universidad con la Comunidad.

Desde el Servicio de Guías, en el ámbito del Museo de La Plata (1), un grupo de docentes-guías, alumnos avanzados y jóvenes profesionales de ciencias

naturales, realizan visitas guiadas para un público heterogéneo. Las mismas están orientadas a dar respuesta a expectativas tan diversas que comprenden grupos de los diferentes niveles de enseñanza, grupos de minusválidos y público en general.

Las actividades propuestas comprenden: la capacitación de guías, montaje de materiales de exposición para visitas de ciegos y disminuidos visuales, visitas pedagógicas y "rincones para tocar". Como complemento de las actividades pedagógicas se confeccionan cajas didácticas, elaboración de guías para docentes y alumnos, fichas lúdicas y materiales impresos de difusión.

La Secretaría de Extensión Universitaria (2) a través del programa de educación y divulgación científica "El Museo va la escuela" ofrece en escuelas primarias, talleres sobre diversas disciplinas de ciencias naturales (biología, antropología, geología). Los mismos, desarrollados con una modalidad práctica, dinámica, participativa y creativa, son coordinados por graduados y alumnos de la FCN y M. Este programa se nutre de la experiencia que desde hace varios años viene desarrollando esta Secretaría a través del programa "De vacaciones con los dinosaurios".

De este modo se procura dar respuesta a las necesidades y demandas de la Comunidad en el marco de un proyecto social que llegue a todos los sectores, a la vez de contribuir a la formación de los estudiantes de ciencias naturales a partir de una experiencia concreta de interacción con la realidad.

Creemos que este tipo de actividades contribuyen a revalorizar la extensión universitaria como vínculo social (universidad-comunidad), a través de una relación de intercambio, complementariedad recíproca y transformación mutua.

## 88. Fractales y estadística

*R. E. Egüez, H. N. Funes, M. I. Ibañez, R. N. Alonso, B. S. Heit.  
Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

Desde el punto de vista Geológico el objetivo fundamental de esta investigación es procesar la información estratigráfica existente sobre las secuencias cenozoicas de la Puna y áreas vecinas, en orden a obtener sus dimensiones fractales.

Desde el punto de vista matemático el principal objetivo (motivo de esta presentación), es contribuir a la formación y capacitación docentes, basándonos en los lineamientos impartidos por la Ley Federal de Educación de la Rep. Argentina, con respecto a los temas a incorporar en la Enseñanza General Básica (E.G.B.) y donde se da suma importancia a la enseñanza de la Geometría y de la Estadística.

Los fractales son educativos porque ilustran visualmente muchos conceptos matemáticos básicos y crean el vehículo perfecto para desafiar visualmente a las personas orientadas con esos conceptos. Es por ello que nosotros proponemos a través de la enseñanza de los fractales, más precisamente con sus aplicaciones,



motivar el aprendizaje de algunos conceptos de Estadística.

Este equipo de investigación considera conveniente transferir a los docentes del Tercer ciclo de la Educación General Básica y Polimodal, como así también a estudiantes, especialmente de los Profesorados de Matemáticas, Física, Química y Biología, los conceptos básicos y ciertas aplicaciones de fractales...(continúa)

## 92. Encuentros de extensión para la capacitación en metodologías de laboratorios de suelos y recomendación de fertilización

Mabel E. Vázquez, Jorge Lanfranco, Esteban Baridon  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina)

En un marco de postmodernidad donde se debate ampliamente quienes son los sujetos sociales, económicos y políticos, así como cuáles son los derechos y deberes de cada uno de estos sujetos, la educación superior en Argentina como en otros países del mundo también está sometida al análisis.

Según la legislación vigente es función básica de las instituciones universitarias, entre otras, «Extender su acción y sus servicios a la comunidad con el fin de contribuir a su desarrollo y transformación, estudiando en particular los problemas nacionales y regionales y prestando asistencia científica y técnica al estado y a la comunidad».

En la convicción de la importancia del rol de la Universidad en las tareas de extensión, la Cátedra de Edafología de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales de la Universidad Nacional de La Plata, con el apoyo de la Escuela Agropecuaria M. Ricciardi de Fiore de Las Flores, organizó y llevó a cabo una serie de encuentros de extensión.

Los mismos estuvieron dirigidos a la capacitación de alumnos y docentes de dicha escuela, familiares y otras personas de la localidad vinculados al sector agropecuario, así como a profesionales de diferentes áreas interesados en la temática.

Fueron organizados en 2 módulos de 8 y 5 encuentros respectivamente llevados a cabo durante los años 1996/97. El primero de ellos estuvo dedicado a la capacitación en metodologías de rutina en laboratorios de suelos, incluyendo fundamentos teóricos suministrados tanto a través de material escrito como mediante exposiciones de los docentes, y experiencias prácticas de laboratorio sobre muestras de interés del alumnado. El segundo módulo abordó en forma teórica y con salidas a campo, la problemática de los suelos de la Depresión del Salado, su evaluación y diagnóstico para la fertilización.

La concurrencia, alrededor de 25 personas en cada uno, el interés demostrado y los resultados de las evaluaciones practicadas, son signos de la conveniencia de la realización de este tipo de tareas de extensión.

## 99. Semana agropecuaria y expodinámica del Norte, espacios regionales de difusión tecnológica

Jorge Horacio Schimpf  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)

La Fundación Pro-Jujuy Agropecuario institución no gubernamental, cuenta entre sus integrantes a los principales nucleamientos de productores de la región: Cámara del Tabaco de Jujuy; Cooperativa de Tabacaleros de Jujuy Ltda.; Unión Cañeros Independientes de Jujuy y Salta; Productores Cañeros de Jujuy Cooperativa Agrícola Limitada; La Tabacalera Cooperativa Limitada; Latitud Sur S.A. Compañía Jujeña de Seguros General; Cooperativa Frutihortícola Jujuy; Sociedad Rural Jujeña; Asociación Productores de Granos Oleaginosos de Jujuy; y la Universidad Nacional de Jujuy.

Esta joven Fundación interpreta las necesidades y demandas del sector productivo, planteando una síntesis de bases y principios que podrían permitir un verdadero progreso ante tantos horizontes de preocupación. Entre otras propuestas se destacan:

- Consolidar bases éticas
- Fomentar la enseñanza y la integración
- El intercambio y la intercomunicación
- La formación y el entrenamiento, ante un número creciente de técnicas

El nuevo orden económico plantea exigencias importantes de innovación y racionalización, al sistema agrícola-industrial a nivel mundial. El problema actual no es más sólo aquel, de hacer frente a las crecientes demandas (alimentarias o no) de los diferentes países, sino de mejorar la calidad de los productos y proteger el ambiente. Ello supone un aporte importante de innovación basado en el uso de tecnologías avanzadas en los procesos, en los productos y en la gestión.

Se impone entonces la necesidad de instrumentar un proceso de racionalización que abarque todo el sistema agrícola industrial, caracterizado por la gran demanda del esfuerzo requerido en los aspectos político, social, técnico y económico.

Ante éste gran desafío planteado en los umbrales del siglo XXI, la Fundación Pro-Jujuy Agropecuario, fiel a sus objetivos de promover el desarrollo de la actividad agropecuaria provincial, propuso a partir de 1996 la concreción de una serie de actividades en el marco de la «Semana Agropecuaria de Jujuy». Este evento incluye un gran número de acontecimientos destinados al sector productivo regional, comprendiendo conferencias y seminarios de alto nivel académico y tecnológico en la Facultad de Ciencias Agrarias-UNJu y las Expodinámicas, emprendimientos anuales realizados ininterrumpidamente desde 1995.

Estas Exposiciones generan escenarios donde concurren los distintos actores del quehacer agrario: productores, empresarios agropecuarios, estudiantes, técnicos, profesionales del medio y público en general; vinculados al sector agroindustrial y forestal de la región, para informarse sobre temas específicos de la actividad.



El hecho de contar la Fundación entre sus filas con un Organismo de Investigación genera un efecto de retroalimentación, nutriendo al ente investigador con las necesidades reales regionales de la producción agropecuaria y alimentándose de la tecnología originada por los investigadores, que transferirá luego mediante diferentes formas según sus objetivos. Facilitando de esta manera la vinculación entre los agentes de la producción y los generadores de Tecnologías Apropriadas, al fomentar la relación directa entre todos los sectores, lo que se traduce en un efecto dinamizador de la economía regional.

## 102. Utilización productiva de residuos domiciliarios

*Laura L. Villalba, Graciela B. Gavazzo, Claudio A. Pavlik*  
*Universidad Nacional de Misiones (Argentina)*

Como parte de un estudio de factibilidad para la instalación de una planta de procesamiento de los papeles y cartones desechados en la ciudad de Posadas, se realizó una entrevista a la población con el objeto de conocer sus hábitos y expectativas en el manejo de residuos.

El trabajo se realizó bajo la dirección técnica de integrantes del Programa de Investigación en Celulosa y Papel, de la Facultad de Ciencias Exactas, Químicas y Naturales de la Universidad Nacional de Misiones.

Con el auspicio y la colaboración de la Municipalidad de Posadas; del Ministerio de Bienestar Social, de la Mujer y de la Juventud de la Provincia de Misiones; del Instituto Provincial de Desarrollo Habitacional y de la Universidad Nacional de Misiones, se presentó el proyecto al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, solicitando su inclusión en el Programa Trabajar, el cual luego fue aceptado en su integridad.

Con la aprobación del proyecto, se contrataron veinte estudiantes universitarios de distintas carreras de la UNaM durante seis meses. Las etapas de ejecución incluyeron un periodo de capacitación, la etapa de entrevistas domiciliarias y la etapa de recolección de los papeles y cartones clasificados (etapa no concluida).

Para la realización de las encuestas, se dividió la ciudad en distintos sectores, los que a su vez se muestrearon según su densidad poblacional.

Las encuestas, una por domicilio y en total 1.350, incluían veintitrés preguntas, divididas en dos secciones, una referente a datos generales de los entrevistados y otra relacionada a la generación y eliminación de basura domiciliar y sus consecuencias.

Los resultados muestran una actitud positiva de la población a este tipo de emprendimientos, y reflejan un conocimiento de la necesidad de un manejo adecuado de la basura, incluyendo la recuperación de residuos sólidos.

## 104. Historia local y memoria colectiva

*Andrés Doeswisk, Verónica Trpin, Luis Saponaro*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

## 105. El funcionamiento del Centro Nacional de Relevamiento Registro y Documentación del Patrimonio Cultural —convenio Universidad Nacional de San Juan, Comisión Nacional de Museos Monumentos y Lugares Históricos

*J. Eduardo Grizas*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina)*

1. Objetivos del Centro Nacional de Relevamiento Registro y Documentación del Patrimonio Cultural.

1. Posibilitar el conocimiento de los bienes que integran el patrimonio cultural de la Nación.

2. Conservar e incrementar la documentación del patrimonio cultural en forma dinámica actualizando y difundiendo sus contenidos.

3. Brindar un servicio de información y documentación, a los investigadores y estudiosos del patrimonio cultural y educadores.

4. Promover un intercambio con instituciones internacionales, nacionales y provincias y asistir a las instituciones en las tareas de sistematizar la información patrimonial en el área de relevamiento y registro.

5. Implementar programas de relevamiento en forma conjunta con Universidades y otros centros de estudios.

### 2. Destinatarios.

El destinatario principal de las actividades del Centro es el Gobierno Nacional a través de la Comisión Nacional de Museos Monumentos y Lugares Históricos, pero además lo son los gobiernos Provinciales, y también se pueden considerar destinatarios las mismas unidades de la Universidad Nacional de San Juan, que desarrollan tareas vinculadas a la formación de recursos humanos.

### 3. Recursos Humanos comprendidos:

a) Profesores de la UNSJ que trabajan en el Centro como extensión de su cargo docente.

b) Alumnos que desarrollan créditos académicos pertenecientes a la Facultades de Arquitectura Urbanismo y Diseño de la UNSJ.

### 4. Monto de financiamiento y fuentes.



El financiamiento inicial del Centro partió de la OEA, Organización de Estados Americanos quien aportó 10.000 U\$S en equipamiento informático, en el marco del Programa de "Rescate y Uso del Patrimonio Cultural", en el año 1992.

El Centro contó además con financiamiento aportado por la Fundación Fondo para el Patrimonio de los Argentinos, para desarrollar tareas proyectos de Videos "Capilla del Señor, Pueblo Histórico", Casa de Sarmiento.

La Universidad Nacional de San Juan, a través de la Secretaría de Extensión Universitaria del Rectorado, aporta de manera permanente con el aporte de cargos y en el equipamiento del Centro, el Instituto Nacional de Previsión Sísmica, brinda un permanente apoyo al Centro al ceder sin cargo las instalaciones en las cuales funciona el Centro.

#### 5. Obstáculos y dificultades

Las dificultades fundamentales que debió afrontar el Centro en su funcionamiento están centradas en dos áreas:

a) La falta de continuidad en el funcionamiento de la Comisión Nacional de Museos Monumentos y Lugares Históricos.

b) La falta de un presupuesto mínimo apropiado que permitiera planificar las tareas a desarrollar en el tiempo

c) La dificultad de coordinar ciertas tareas con el equipo técnico de la Comisión Nacional de Buenos Aires...(continúa)

## 106. Maternidad adolescente

*Elsa Prieto de Arancibia, María Inés Rutade Moreno, Lucía Alejandra Juárez  
Universidad Nacional de San Luis (Argentina)*

## 108. Descripción de casos y experiencias de extensión. Vinculación de la universidad al medio

*Marina Guadalupe Laveran, María Cecilia Mir  
Universidad Nacional de Misiones (Argentina)*

### Introducción

Los cambios introducidos en la sociedad actual condicionan el replanteo del rol que cumple la Universidad, no sólo en cuanto a su quehacer interno sino también la relación que se establece con la comunidad en general.

El presente trabajo está destinado a comentar el sub-programa: conferencias, charlas, talleres y otros, como uno de los medios para alcanzar el objetivo propuesto.

### Objetivo de la experiencia

Crear las condiciones, a partir de:

1) Apertura de la Universidad a la comunidad; 2) Acercamiento del graduado; 3) Capacitación de alumnos.

### Destinatarios institucionales y sociales

Sectores diversos de la comunidad (cámaras, federaciones, consejos, colegios, asociaciones, y otros); público en general; claustros.

### Recursos humanos comprometidos

Secretaría de Extensión: se halla compuesta: por una Secretaria de extensión y una becaria (graduada).

Colaboradores *ad-honorem* adscriptos al sector.

### Monto del financiamiento y fuentes

Partiendo de restricciones presupuestarias para las actividades de extensión, se verifican tres tipos de situaciones:

1) Autofinanciamiento a partir del arancelamiento de los eventos; 2) Disertantes que no implican erogación presupuestaria; 3) En caso de altas erogaciones, se incluye el aporte de auspiciantes y cobro de aranceles.

### Obstáculos y dificultades detectadas en el desarrollo del proyecto

Se puede consignar la ausencia de sistematización al comienzo de la experiencia. Se detectó a partir de la implementación de planillas de pre-inscripción, lo valioso de esta herramienta que fue sufriendo modificaciones en la inclusión de datos.

Otros inconvenientes han sido la escasez de recursos humanos para la organización de los eventos.

### Aprendizajes comunicables resultantes de la experiencia: metodologías de trabajo, rutinas operativas, modalidades de participación social

Se trabaja mediante un cronograma de actividades y responsables.

Difusiones internas y externas; preparación de material para su entrega; coordinación de todas las partes; planillas de pre-inscripción.

### Modalidades de evaluación de la experiencia

Se prevé la implementación de formularios de valuación del evento.



## 110. Meio Ambiente, Tecnologia e Organizações Não-Governamentais Ambientistas no Estado de São Paulo, Brasil

Maria Isabel Castreghini de Freitas Viadana  
UNESP (Brasil)

Este trabalho objetiva relatar a experiência vivenciada no desenvolvimento das atividades da equipe brasileira do projeto conjunto Criando Parcerias entre a Universidade e a Comunidade para a Avaliação da Qualidade Ambiental em Bacias Hidrográficas, de responsabilidade do Departamento de Geografia da Universidade de Auburn (AL) e do Departamento de Cartografia e Análise da Informação Geográfica da UNESP, Rio Claro (SP). Como principais objetivos deste projeto podem-se destacar a troca de experiências relativas ao monitoramento ambiental, a cooperação em pesquisa, desenvolvimento e aplicação de técnicas associadas à tecnologia da informação como SIG e INTERNET bem como a implementação de equipamentos para educação ambiental. O desenvolvimento deste projeto no Brasil tem se realizado, à nível regional, através do levantamento das Organizações Não-Governamentais Ambientistas do Estado de São Paulo, buscando entender a história da criação das ONG's existentes, seu desenvolvimento e estado atual, além do mapeamento da distribuição espacial das mesmas utilizando SIG. À nível local vem se realizando o mapeamento e a avaliação de impactos ambientais na Bacia do Rio Corumbataí (SP) através de Cartografia Digital, Sensoriamento Remoto e SIG, além de cursos e seminários envolvendo a comunidade local. Todos os resultados obtidos estão sendo preparados para veiculação na INTERNET. Pretende-se apresentar neste evento os resultados parciais do levantamento das ONG's ambientalistas, os resultados das pesquisas com SIG e INTERNET bem como dos cursos e seminários direcionados para a comunidade da Bacia do Rio Corumbataí (SP) buscando uma análise crítica das ações espontâneas ou organizadas da sociedade, na busca de soluções para os problemas ambientais desta região.

Palavras-chaves: SIG e INTERNET, Impactos Ambientais, ONG

## 114. Evaluación de actividades en un proyecto de capacitación de pequeños productores campesinos del oeste del departamento Pocho (Chancaní), provincia de Córdoba, Argentina

Gerardo Bergamín, Silvia Ryan, Luis Hocsmán  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)

Este documento pretende abordar una de las etapas de un proceso de desarrollo rural que corresponde a la evaluación de las acciones implicadas en éste.

El objetivo de dicho proyecto fue promover el desarrollo rural integral, apuntando a acciones capaces de producir una mayor autonomía económica de los productores de la comunidad de Santa Rosa (Chancaní), para que potencien sus estrategias productivas al mismo tiempo que puedan encarar los problemas relacionados al aumento de sus rentas, teniendo en cuenta que estos sistemas se organizan sobre la base del autoconsumo y de la venta de los productos de ganadería, monte y la fuerza de trabajo.

Este trabajo se inició en 1988 y se centró en dos estrategias de acción: 1) el fortalecimiento de la organización de base, propiciando e incrementando los canales de cooperación a nivel comunal, en los aspectos productivos, sociales y culturales; 2) la capacitación de productores en acciones de gestión, organización y en lo técnico agropecuario, implicando un mejor aprovechamiento de los recursos naturales de la zona y de los sistemas agrosilvopastoriles por medio del uso de tecnologías apropiadas.

Los resultados obtenidos son: la consolidación de una estructura organizativa de la comunidad que ha conseguido la obtención de una red de distribución de agua potable y para riego, accesos a nuevos créditos y subsidios para capacitación laboral, realización de huertas familiares y manejo adecuado del monte nativo. También se han desarrollado sistemas experimentales apoyados por equipos de investigación, para la mejora de los sistemas caprinos y para la reforestación de los montes con especies nativas (*Prosopis spp.* y *Aspidosperma quebracho blanco*).

Este proyecto, desde el punto de vista metodológico, se llevó a cabo a través de la participación solidaria y activa que caracteriza a un proceso de extensión, entendido éste como un proceso socio-educativo basado en una aceptación y comprensión de las necesidades sociales que la comunidad fija como prioritarias, implicando un desafío a nivel profesional en lo que respecta al uso adecuado de los conocimientos teóricos, metodológicos y técnicos.

Palabras claves: Desarrollo rural, extensión, participación, sistemas agrosilvopastoriles, pequeños productores campesinos, Chancaní, Córdoba, Argentina.

## 115. Percepción medioambiental en el sector rural en relación a condiciones económicas diferenciales

S. Ryan, G. Bergamín, L. Hocsmán, H. Trincheró  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)

En trabajos de Investigación-Desarrollo realizados en el Departamento de Pocho en la provincia de Córdoba llevados a cabo por la Facultad de Ciencias Agropecuarias (UNC), se han detectado distintos problemas de índole ambiental, que se agravan cada vez más y afectan directamente las actividades productivas de la zona acarreando consecuencias negativas sobre la calidad de vida de sus pobladores.



Debido a esto se evaluó la necesidad de tomar una serie de medidas ambientales en el medio rural campesino, para lo cual es necesario conocer la percepción que existe sobre este tema en los propios actores sociales, como así también relacionar a esto las particularidades económicas de los mismos para asumir dichos cambios. Se desarrollará la investigación dentro del marco de un proyecto de capacitación iniciado en 1987, se trabajará con información primaria y secundaria, aplicando un paquete estadístico de análisis de datos textuales.

La hipótesis que se sostiene es que existen desvinculaciones crecientes entre los conceptos, categorías y políticas ambientales, vehiculizadas por los agentes innovadores y los actores involucrados; desvinculación que se expresa espacialmente entre lo urbano y lo rural, y también se expresa temporalmente entre los niños, jóvenes y con la tradición productiva y cultural de su comunidad. Esto se visualiza en el tema de la Reserva Forestal y Parque Natural Chancaní, donde no existe por parte de la población local, una apropiación del espacio ni de los conceptos que se asocian a dicha área protegida por el Estado.

Este proyecto pretende completar los análisis realizados en trabajos anteriores de manera de poder incrementar el conocimiento que se tiene de la población y contribuir así con información para el desarrollo de políticas diferenciales.

El proyecto completó la revisión bibliográfica, determinando los elementos centrales para la caracterización de los actores sociales, ha realizado entrevistas en profundidad. Se diseñó la encuesta que se aplicará en la región y fueron testeadas las pruebas piloto en la población para la elaboración definitiva de la misma.

Los etapas siguientes son: análisis estadístico de los datos textuales con el software SPAD-T, análisis de los resultados, redacción y elaboración del informe final.

Palabras claves: Percepción ambiental del Sector Rural, Tipología de Productores, Condiciones Económicas diferenciales, Marginalidad.

## 116. Gestión compartida de un espacio periurbano público "Balcón del Valle-Parque Norte" ciudad de Neuquén, Argentina

Ana María Boschi de Bergallo, Matilde E. Encabo, Sandra E. Sánchez, Paloma Martínez, María Gabriela Torre.  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina)

El área Balcón del Valle-Parque Norte es un espacio periurbano, donde la diversidad de ambientes (forestación, borde de meseta y valle) y la cercanía al centro urbano, convoca a la realización de actividades recreativas en contacto con el medio natural.

El lugar es utilizado espontáneamente por los habitantes de Neuquén y la

región, pero la falta de una adecuada planificación para su aprovechamiento generó la existencia de numerosos usos desordenados y a menudo incompatibles.

El proyecto de extensión "Desarrollo recreativo del área Parque Norte-Balcón del Valle" propone a partir de una gestión compartida con el municipio local, pautas para un manejo integrado acordes con el medio y con las necesidades del recreacionista.

Las propuestas se basaron en las aptitudes del medio y en las preferencias de los usuarios captadas a través de encuestas y observación de comportamiento. Se formularon directrices para el ordenamiento espacial a los fines del uso recreativo:

- Zonificación de usos con escasa intervención del medio priorizando la conservación del paisaje autóctono.
- Medidas de mitigación, corrección y restauración del medio.
- Diseño de servicios recreativos con construcciones en armonía con el paisaje.
- Formación de una Junta Consultiva para asegurar la participación permanente de la Comunidad.
- Desarrollo de un programa de concientización ambiental recreativa.

## 117. El I.E.S. Gob. José Cubas, las relaciones interinstitucionales y los sectores carenciados

María del Pilar Fernández, Silvia Díaz, Sonia Cussa  
Universidad Nacional de Catamarca (Argentina)

El tema elegido para el proyecto se fundamenta en la concepción de que las instituciones educativas son centros de discusión y difusión de saberes socialmente significativos situadas en "...un contexto socio-económico político amplio y en un contexto próximo (zona o barrio), en los que juega un papel". M. A. Santos.

El proyecto mencionado (previsto para dos años), tiene como eje central para el presente año la realización de un Encuentro-Taller Interinstitucional. Previamente se llevaron a cabo reuniones, entrevistas, con las instituciones para interesarla y sensibilizarla respecto del tema.

El Encuentro-Taller previsto para el 18 de setiembre tiene como finalidad trabajar con la producción colectiva del conocimiento centrada en las vivencias y necesidades de las instituciones y grupos, con la finalidad de concientizar acerca de las problemáticas institucionales, proponer y actuar las posibles soluciones.

La metodología de trabajo está fundada en las perspectivas teóricas de la Investigación Participativa y evaluación iluminativa y etnográfica.

Hipótesis de trabajo: la transformación social se produce a través de un proceso: educación-reflexión-acción.



Resultados previstos : generación de proyectos de las instituciones y trabajo conjunto de las mismas para alcanzar objetivos comunes dentro de la comunidad.

## 120. Buscando respuestas a situaciones familiares

*Dinorah Fait de Salgado*

*Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

Orientándonos es la denominación de un Proyecto de Extensión de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional del Comahue. Consiste en la construcción y ejecución de un Programa Radial de media hora de duración, que se emite por la radio de la Facultad, Antena Libre, 89.1 MHz, los días sábados a las 9:30 h. y los domingos a las 10.30 h.

Ante las situaciones de crisis existentes en nuestra sociedad y su repercusión en la familia, nos permitimos ofrecer un espacio de reflexión ante temáticas emergentes que afectan a este grupo. Por lo tanto a través de entrevistas a especialistas, funcionarios y actores de proyectos en marcha, análisis de referencias bibliográficas, y todo aquello que contribuya a enriquecer el tratamiento del tema se pretende:

- Difundir el valor de la familia como grupo que incide en la conformación de la estructura de la persona.
- Ilustrar las formas de detectar los potenciales de grupo familiar y que permita descubrir los obstáculos que se gestan en el desarrollo evolutivo familiar.
- Concientizar acerca de los derechos del niño y el adolescente y promoverlos.

• Presentar los recursos institucionales existentes que facilitan la resolución de problemas.

- Las temáticas abordadas han sido :

Los adolescentes hoy: características evolutivas, drogadependencia.

Violencia familiar: diferencias de encuadres teóricos, características de las parejas violentas, el maltrato infantil: detección y prevención. Avances en materia legislativa.

Los chicos de y en la calle: En cuatro programas se resume un trabajo de seguimiento.

Festejando el Día del Niño con los Derechos del Niño: Programa realizado con Maestras de Jardín de Infantes y los Niños.

Los niños adoptivos: Aspectos psicosociales. Nueva Ley de Adopción innovaciones y prohibiciones.

Los niños con régimen de institucionalización: Ventajas y desventajas del niño institucionalizado. Alternativas para evitar la institucionalización: Hogares Sustitutos, sistemas de prevención comunitaria, Centros de Atención Diurna.

Los niños del divorcio: Características, dificultades. La Mediación como aporte en la nueva concepción del divorcio.

La relación que se ha establecido con las instituciones del medio ha impactado en otro tipo de actividades, como por ejemplo la creación del rap de

los Derechos del Niño, realizado por alumnos de 6º de la Escuela 155 y transmitido por el Programa fue presentado en las Jornadas de los Derechos del Niño, organizadas por Promin en la ciudad de General Roca así como en el congreso de Psicodiagnóstico que se llevó a cabo en San Martín de los Andes en mayo de este año. Así como también sirvió para promocionar y que se convirtiera en proyecto institucional: el proyecto trabajemos por los derechos del niño, para maestras de nivel inicial.

## 123. A extensão como possibilidade de construção do conhecimento novo

*Vera Lucia S. Bemvenuti.*

*Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Brasil)*

## 128. Desarrollo apícola de la comunidad de Amaicha del Valle, Tucumán, Argentina

*Eduardo R. Popolizio*

*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

### Objetivo

Aprovechar la secreción nectarífera de la zona, implantando una actividad económica, fuente de trabajo y desarrollo. Proporcionar a los miembros de la Comunidad de Amaicha del Valle, los medios necesarios para iniciar una explotación apícola a nivel familiar primero y comercial *a posteriori*, cumpliendo pautas indicadas en este Plan de desarrollo Apícola.

Etapas técnicas

Mínimamente se piensa en dos etapas técnicas.

1ª etapa, implantación y capacitación.

2ª etapa, expansión.

En la primera etapa se instalarán diez (10) colmenas por Unidad Productiva. Constituyéndose la Unidad Productiva con dos Comuneros, previamente seleccionados, pudiendo existir tantas unidades productivas como fuentes de financiación se obtengan. Una vez aprobado el proyecto las Autoridades de la Facultad de Agronomía y Zootecnia se comprometen a apoyar técnicamente el mismo, brindando un curso de capacitación en su apiario central de Finca El Manantial y posteriormente supervisando la marcha de las unidades productivas en el Valle.

En la segunda etapa, la de expansión se hace pensando en el continuo apoyo de la FAZ en la parte técnica y la reinversión de parte de la totalidad de lo producido por la unidad productiva. El ideal de cada unidad productiva, serán 50 colmenas, con lo que podría transformarse en explotación familiar.



Una vez aprendido el manejo de las colmenas, las mismas pueden destinarse a la polinización de cultivos como ser alfalfa para semilla. El costo del alquiler por colonia es de \$ 25 por un periodo floral.

Otro rubro a explotarse sería la polinización de cultivos hortícolas para producción de semillas, caso de la cebolla, aromáticas así como otras especies de potencial difusión en el medio... (continúa)

## 129. Creación artística y medio ambiente

Ana Badessi

Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)

### Area temática:

Relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura.

Se refiere a:

Descripción de casos y experiencias de extensión

### Objetivos:

- Lograr una concientización de las comunidades del territorio provincial con respecto al uso y la preservación de los recursos naturales, tratando de conciliar la protección del ecosistema con las necesidades del ser humano.

- Lograr un desarrollo de la sensibilidad estética de las comunidades, al usar productos artísticos como medio de comunicación para transmitir los mensajes con claras propuestas ambientalistas, teniendo en cuenta que el productor artístico actúa con una actitud conservacionista, tanto cuando usa materiales del hábitat como cuando éste es la temática de sus obras.

- Elaborar esos mensajes a través de productos artísticos (exposiciones, afiches, videos, recitales poético-musicales, etc.), a fin de llegar a toda la comunidad.

- Incentivar a la población destinataria a elaborar pautas de acción propias, actuando localmente pero pensando globalmente (tratamiento de residuos, procesos de reciclado de papel, de plástico, aluminio, de residuos orgánicos y su posterior utilización, etc.).

### Destinatarios institucionales y sociales.

- Escuelas y Colegios del gran San Miguel de Tucumán, con marcadas diferencias de nivel económico, social y cultural.

- Público en general.

### Recursos humanos comprendidos:

- Grupo de Docentes-Investigadores y alumnos de la Facultad de Artes, integrantes del Proyecto homónimo, aprobado por el Consejo de Investigaciones de la U.N.T. (C.I.U.N.T.)

### Aprendizajes comunicables resultantes de la experiencia:

- metodologías de trabajo: empleadas en establecimientos educativos y correccionales con los que se trabajó (se llegaron a conclusiones a comunicar al Ministerio de Educación)

- rutinas operativas: participación activa de los destinatarios (investigación-acción)

- modalidades de participación social: realización de Jornadas Artístico-Ambientalistas, en las que se entrega material realizado por los alumnos a todo el público asistente.

## 130. Caminando hacia la autogestión a través de una *praxis* social

Marta Cinalli, Patricia Sidán, Norma Molina, Susana Montenegro, Roxana Calazzo, Marta Palavecino, Paulina Cerisola, Luis Lizarraga, Víctor Barros  
Univesidad Nacional de Tucumán (Argentina)

Este trabajo tiene como objetivos difundir la ejecución de proyectos sociales que implican una metodología participativa, y promocionar dicha metodología como herramienta de acción en un contexto sociocultural de alto riesgo y bajo nivel socioeconómico, que conllevan a una alta marginalidad.

El mayor nivel de compromiso asumido por los distintos actores sociales y el abordaje de la problemática rural integrando los diferentes enfoques disciplinarios, confirman a la metodología usada como una manera adecuada de alcanzar el desarrollo sostenido de la familia y del individuo.

La metodología se basa en la participación comunitaria, buscando la capacitación y la educación desde un enfoque interdisciplinario, en ámbitos de educación formales y no formales. Esta práctica se muestra en los proyectos: "Capacitando a las familias por el bien de nuestros niños", "Adolescentes para adolescentes", "Nuestras manos, el barro y el fuego, para abrir una nueva senda en el Valle de Trancas", "Educando en salud a nuestra comunidad", "22 hornitos" y "Mejorar la salud, un derecho humano"; que compromete el trabajo de distintas disciplinas (Psicología, Pedagogía, Educación Física, Odontología, Arquitectura, Artes y Enfermería) en el abordaje de la compleja realidad que plantea una comunidad rural.

Esta metodología posibilita reformular el concepto de extensión como simple transferencia de resultados, logrando potenciar el rol protagónico de los individuos como gestores de sus propias soluciones en el contexto en el que vive; y enriquecer al profesional en su rol de agente de cambio y capacitador por medio de un proceso de aprendizaje horizontal.



### 131. Perfeccionamiento en el área de la citología hemática para bioquímicos

Silvia Nora Chamut, María Teresa Ajmat  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)

El presente trabajo analiza la experiencia de docentes de la Cátedra de Citología Clínica de la Facultad de Bioquímica, Química y Farmacia de la U.N.T. en la organización de un curso de postgrado teórico-práctico bajo la dirección del Dr. Daniel Cohen Imach (\*\*\*) con el objetivo de afianzar, actualizar y profundizar los conocimientos de los profesionales bioquímicos del medio en el área de la citomorfología hemática.

La organización de este curso fue motivada por frecuentes consultas realizadas a esta cátedra por bioquímicos de nuestro medio referidas a diversas dificultades en la interpretación de frotis de sangre periférica como parte del hemograma, que constituye el examen de rutina más solicitado y de extrema utilidad diagnóstica.

Las estrategias metodológicas empleadas en el dictado del curso fueron las clases teóricas, con apoyo de transparencias y diapositivas y los trabajos prácticos. Las clases teóricas fueron abiertas, sin límite en el número de asistentes y estuvieron a cargo de un grupo interdisciplinario de especialistas en el tema compuesto por médicos hematólogos, oncólogos, patólogos y bioquímicos. Los trabajos prácticos estuvieron a cargo de los docentes de la cátedra y destinados a un grupo reducido de 10-12 personas. Se basaron en la observación microscópica individual de extendidos de sangre periférica que cubrían una amplia gama de patologías hematológicas.

La evaluación positiva de esta experiencia se evidenció en las encuestas realizadas a los profesionales asistentes sobre diferentes aspectos de su desarrollo, en las solicitudes recibidas para su reiteración en nuestra Facultad y en las invitaciones cursadas por instituciones de otras provincias para su dictado.

Actualmente se lleva a cabo la segunda experiencia en el Colegio de Bioquímicos de Santiago del Estero y se planifican otras, según solicitudes recibidas, en las ciudades de Salta, Tartagal y Resistencia.

### 132. Experiencias de Extensión en el uso de Energía Solar en el sector rural de Tucumán

Raúl Fernando Ajmat  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)

El presente trabajo muestra la experiencia del Equipo de Investigación dirigido por el Arq. Jorge R. Negrete en el campo del uso de las energías renovables en el marco del Proyecto: "Estudios y propuestas para el uso racional de la energía y energías no convencionales en viviendas y servicios rurales de Tucumán". En-

tre los objetivos del mismo se encuentra la búsqueda de nuevas metodologías de interacción entre investigación y el medio a quien se desea transferir los resultados.

Los destinatarios de esta experiencia son pobladores de la zona del Valle Calchaquí y en su ejecución se comprometen esfuerzos del Equipo de Investigación y de un equipo Multidisciplinario de apoyo.

El proyecto es financiado por el Consejo de Investigaciones de la U.N.T. y se ejecuta con la colaboración del Proyecto U.N.I.R. (Una Nueva Iniciativa Rural) en el que participan el Gobierno de la Provincia, la Universidad y la comunidad local con el auspicio de la Fundación Kellogs.

Se trabajó en el diseño de prototipos experimentales de secaderos de frutas con energía solar que respondieran a las necesidades de los productores de la zona de tal manera que las experiencias, mediciones y sucesivas rectificaciones se realicen *in situ* con idénticos condicionantes físicos, climáticos, económicos y socioculturales. Esto disminuye considerablemente inconvenientes en la transferencia favoreciéndola y evitando que las experiencias de laboratorio excedan la capacidad de asimilación de los destinatarios. El diseño del prototipo se basó en los estudios estadísticos previos del potencial climático, tipo y volumen de la producción y comercialización, formas de organización social, etc.

Al momento del presente informe la experiencia se encuentra en ejecución y pueden aportarse resultados positivos en la elaboración de metodologías de trabajo científico adecuado a modalidades multidisciplinarias, de participación e interacción con los actores sociales y de consolidación de rutinas operativas eficientes.

### 133. Diseño y creación de orientaciones en alimentos bajo un convenio UNT - Institución de enseñanza de nivel medio

H.V. de Farolfi, N. Toledo, P. Albarracín, N. Alvarez, M.L. Genta, O. Molina  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)

Por la iniciativa conjunta del Instituto de Ingeniería Química de la Facultad de Ciencias Exactas y Tecnología de la Universidad Nacional de Tucumán y el Instituto Argentino de Enseñanza Superior F 60 que detectan la necesidad de aunar esfuerzos en pro del mejoramiento de la calidad de la enseñanza en el nivel medio y terciario; y tratando de adaptarse a la Reforma Educativa que se aplica mediante la Ley Federal de Educación; se coordinó e integró las actividades académicas y científicas para un mejor aprovechamiento de las disponibilidades de instalaciones, equipamientos y recursos humanos calificados.

Luego de un año de labor conjunta se concretaron las siguientes propuestas:

#### 1. Trayecto Técnico Profesional

La identificación de un Trayecto Técnico Profesional en Tecnología de los Alimentos.

La compatibilización de los planes de estudio en los siguientes aspectos:



- Pautas generales para la implementación de los cursos.
- Duración de la carrera.
- Modalidades para la aprobación de los mismos.
- La realización de reuniones docentes por tramo disciplinario.
- La firma de un acuerdo marco entre las Instituciones involucradas para el mejoramiento de la calidad de la Enseñanza.
- La definición clara y precisa del perfil del Técnico a egresar.

## 2. Terciario

La elaboración de un Proyecto de Técnico Superior en Tecnología de los Alimentos: se encuentra en la etapa de estudio y evaluación, a la vez que se realizan gestiones para su posterior implementación.

## 3. Otros aspectos

Experiencias aplicadas para las Ferias de Ciencia y Tecnología.

## 137. Proyecto UNIR: una nueva iniciativa rural

*Carlos Fernández, Elizabeth Villagra, Ana Delgado, Inés Suayter*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

La Universidad Nacional de Tucumán, avalada por los resultados alcanzados en el Proyecto Universitario de Promoción Comunitaria (1986-1994) en su accionar con pobladores de seis comunidades rurales de la provincia; ha emprendido la coordinación del Proyecto Una Nueva Iniciativa Rural —UNIR— (1995-1998), que compromete la participación del Gobierno Provincial a través de sus instituciones y las poblaciones de tres microrregiones de la provincia: del Valle Calchaquí (zona montañosa del oeste tucumano), del Valle de Trancas (en el norte provincial) y la zona sur de las Estribaciones del Aconquija.

Salud, Producción, Educación, Infraestructura y Organización Social son los ejes del Proyecto UNIR alrededor de los cuales participan doce facultades de la U.N.T. a través de sus representantes docentes y alumnos, cuyos intereses están centrados en el mejoramiento de las condiciones de vida de las familias de escasos recursos y en el énfasis de la Universidad ponga en incorporar los temas de desarrollo rural a sus programas académicos.

El Proyecto UNIR identificó una serie de objetivos generales y específicos, para su logro, los marcos estratégicos se definen y relacionan con: diagnósticos participativos, acuerdos, alianzas, concertaciones, participación y protagonismo de los actores sociales, interdisciplinariedad, intersectorialidad e interinstitucionalidad.

Los planes previstos para atender las necesidades de las poblaciones y sus habitantes responden a una metodología participativa, basada en la formulación de subproyectos y surgen como iniciativas de la comunidad, de la Universidad y/o de las instituciones de servicios.

UNIR cuenta con dos niveles de organización y administración: un Consejo que funciona a nivel Central y Comisiones Comunitarias con representación de los tres sectores participantes.

UNIR realiza una autoevaluación continua: para evaluar la pertinencia de los subproyectos y el grado de institucionalización del Proyecto que permita la sustentabilidad del modelo actual.

## 142. Resumen de un proyecto de extensión: enseñanza y difusión de los Derechos del Niño

*Luciana Díaz de García*  
*Universidad Nacional de Tucumán.*

La Organización de las Naciones Unidas ha señalado la necesidad de que la educación en derechos humanos comience lo más tempranamente posible en la vida de los individuos. La Asamblea General, ha proclamado el Decenio de las Naciones Unidas para la Educación en Derechos Humanos, (1995).

Los tratados y convenciones fueron incorporados a la Constitución Nacional. Por res. n° 535 del 5/10/89 del Ministerio de Cultura y Educación, debe implementarse obligatoriamente la enseñanza de los Derechos Humanos, sin embargo, pocas son las acciones sistemáticas de capacitación docente y de divulgación.

El conocimiento de los derechos humanos, presentes en la vida cotidiana de todo sujeto social, servirá para incorporar valores, reconocer la diversidad sociocultural, aprender a convivir, compartir y disentir.

Los participantes desarrollaran su propio sentido de la justicia, de la libertad y la equidad mediante un enfoque basado en experiencias. La referencia conceptual y teórica esta apoyada en actividades de taller, ya que aprender derechos humanos es algo mas que un esfuerzo intelectual.

### Destinatarios

- a. Alumnos de Abogacía, quienes asistirán a un curso intensivo de adiestramiento para capacitarse y actuar como instructores.
- b1. Maestros, profesores y directores de escuelas primarias y de nivel medio.
- b2. Funcionarios públicos y responsables de ONGs.
- b3. Padres.
- b4. Miembros de centros vecinales, parroquias, etc.

Asignando la responsabilidad por la vigencia de los derechos del niño a los adultos, el proyecto trabajará con estudiantes que hayan aprobado veinte materias, quienes actuaran como instructores.

El entrenamiento incluirá sesiones instructivas y actividades de taller. Estos instructores, bajo la coordinación y la dirección de la autora del Proyecto tendrán a su cargo las actividades de taller.



Esta capacitación de los instructores, alienta el propósito de orientar sus vocaciones hacia la temática de los Derechos Humanos y los motiva a especializarse en la disciplina.

#### 144. Acciones de extensión en temas de prevención de riesgos

Atilio Sosa, L. Di Marco, R. Ferrari  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)

En este trabajo se describe la tarea realizada por el Laboratorio de Evaluación y Control de Contaminantes Ambientales (LECCA), en lo que se refiere a extensión universitaria.

Desde 1989 el LECCA comenzó a desarrollar tareas de investigación relacionadas con la evaluación de riesgos laborales en la provincia de Tucumán a través de un Convenio gobierno de la provincia de Tucumán —Consejo Federal de Inversiones— Universidad Nacional de Tucumán (1989-1992). Al finalizar dichas tareas, en relación a la actividad rural se concluyó que: *son evidentes las condiciones desfavorables que presenta el ambiente de trabajo de aquellos que están en contacto con plaguicidas en nuestra provincia. El desconocimiento es la única explicación del manejo desaprensivo de los envases, del lavado de los equipos empleados sin los recaudos necesarios, de la ausencia de medidas de protección durante el almacenaje, preparación y aplicación, y de la no señalización de los lugares donde se realizaron los tratamientos.*

Con estos resultados el LECCA consideró la importancia de poder revertir esta situación mediante tareas de capacitación, dirigidas a productores, empleados, agentes sanitarios, docentes y miembros de la comunidad en general. Tales tareas de capacitación fueron programadas y desarrolladas en distintas localidades de la provincia y la metodología utilizada se basó en el sistema seminario-taller, con la cual se obtuvo una activa participación de los asistentes.

Como conclusión, se considera que estas tareas de extensión fueron beneficiosas tanto para la comunidad rural donde se llevaron a cabo, como para el grupo de trabajo del LECCA. Permitió conocer en mayor medida la situación crítica con respecto al mal uso y manejo de los plaguicidas. Cabe señalar el apoyo de la Facultad de Ciencias Exactas y Tecnología de la UNT, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el INTA, el Consejo Federal de Inversiones y municipalidades, entre otros, sin los cuales estas tareas no hubiesen sido posibles.

#### 145. Relación de la educación superior con la sociedad y la cultura. Integración y preservación cultural

E. Martha Luz Arredondo Ramírez  
U.A.E.M. (México)

Teniendo como marco de referencia las repercusiones que tienen para Latinoamérica las políticas hegemónicas, tanto de globalización como del Neoliberalismo, se reflexiona acerca del profundo significado que tiene el concepto de Cultura y a partir de él proponerla como la mejor alternativa de integración y preservación de la dignidad de los pueblos latinoamericanos y de cómo, la educación en general es el vehículo de transmisión cultural, y no obstante hay un compromiso menor en el nivel superior, que no sólo minimiza, sino que por igual reduce el significado de cultura; por lo que debemos replantear qué directrices habrán de seguirse y a la vez reconsiderar el papel que en esto tiene la extensión, para que las IES de todo Latinoamérica coordinada y concertadamente cumplamos con el compromiso adquirido con la sociedad y contribuyamos así a elevar su calidad de vida.

#### 147. Proyecto UNI—Tucumán— fase de consolidación

R.W. de Cunio, J. Olmos, G. Daud, G. P. de Paradas Parejas, M. Crotte, M.L. de Medina, I. S. de Lacosegliaz, R. Pedroso, G.A.F. de Cosentino  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)

La Universidad Nacional de Tucumán, el gobierno de la provincia de Tucumán a través del Sistema Provincial de Salud, la Municipalidad de San Miguel de Tucumán mediante la Secretaría de Calidad de Vida y la Comunidad del Área Sudoeste, integrando el proyecto UNI-Tucumán, Fase de Consolidación, han incorporado una modalidad asociativa de trabajo tendiente a contribuir a elevar la calidad de vida de la población.

Sus propósitos son:

Contribuir al mejoramiento en la enseñanza de las ciencias de la salud; la atención de la salud de la persona y del medio y la participación de la comunidad en estas temáticas.

Posibilitar la sustentabilidad e institucionalización de los procesos de cambio mediante el desarrollo de los ejes estratégicos claves: *partnership*, liderazgo, articulación intersectorial, capacitación, trabajo en red y evaluación.

Las actividades en ejecución están permitiendo:

Fortalecimiento de la enseñanza multidisciplinaria y multiprofesional en los Sistemas Locales de Salud.

Creación de nuevas formas de organización y participación para atender el autocuidado individual, familiar y comunitario.

Reorientación del modelo de prestación de servicios con enfoque familiar.

Fortalecimiento de los procesos de participación generando espacios que posibilitan la incorporación de la comunidad en la gestión de los servicios.

Desarrollo de la capacidad de liderazgo en los actores estratégicos.



## 148. Análisis de la relación entre la universidad, los servicios de salud y la comunidad

*J. A. Olmos, R. W. de Cunio,  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

La presente comunicación contiene las estrategias desarrolladas por el Proyecto UNI-Tucumán en su Fase de Consolidación para interrelacionar a la Universidad, los Servicios de Salud de Primer Nivel de Atención y la Comunidad del área donde se desarrolla el Proyecto, acorde con el ideario del Programa UNI de la Fundación Kellogg.

Se plantean así una redimensión cuantitativa y cualitativa del Primer Nivel de Atención.

La redimensión cuantitativa incluye el reconocimiento de un espacio convencional (Servicio de Primer Nivel de Atención) relacionado con espacios no convencionales (espacios comunitarios que contienen poblaciones cautivas) contenidos dentro del área de responsabilidad del Servicio y en donde todos funcionan en una microrred cuyo epicentro es este último.

A esto se agrega la creación de los Consejos Locales (uno por Servicio de Salud) como una manera de optimizar el enlace entre los vecinos, los miembros del equipo de salud y los representantes de las Unidades Académicas que conforma el Proyecto.

La redimensión cualitativa incluye la actualización de las prácticas de Atención Primaria de la Salud (APS) a desarrollarse en este nuevo concepto de Primer Nivel y como se inserta la Universidad en el mismo, tomando a la estrategia de enseñanza multidisciplinaria como eje.

## 151. La Enseñanza Multidisciplinaria y el Trabajo Intersectorial en las Ciencias de la Salud

*M. C. P. de Nucci, V. I. Crivelli, E. E. Díaz, L. G. de Vázquez, H. G. Ibáñez,  
M. A. M. de Marzetti, S. Z. N. de Teitelbaum, R. L. Pedroso, M. A. B. de Burgos, M. N. D. de Mohammad, L. Véliz  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

En este trabajo se describen las etapas de la implementación del Programa Multidisciplinario UNISA —Unidos por Niños Sanos— del Proyecto UNI Tucumán-Fase de consolidación.

El mismo intenta superar los esfuerzos aislados e integrar multidisciplinariamente los aportes de las asignaturas de las carreras de Medicina, Odontología, Enfermería, Trabajo Social con el apoyo pedagógico, generando una red interinstitucional e intersectorial entre las facultades de la Universidad Nacional de Tucumán, servicios asistenciales de la Municipal y del Sistema Provincial de Salud, Ministerio de Educación y la comunidad.

Focaliza su accionar en la atención integral del niño de educación inicial en la escuela generando conductas saludables. A su vez, desde una perspectiva de promoción y prevención, se propone formar como promotores de salud a alumnos universitarios, supervisores, directores, maestros, padres, familiares directos y líderes comunitarios. Simultáneamente se realizan actividades destinadas a lograr niveles aceptables de salud a través de la atención.

Con una reconceptualización de la función universitaria, diseña un nuevo modelo de enseñanza aprendizaje con contenidos éticos y de fuerte compromiso social. La capacitación tiene relevancia; las ofertas se elaboran desde la demanda de los destinatarios y con estrategias metodológicas no convencionales. Con las prácticas se involucran docentes y estudiantes de las cátedras originando la rotura de estereotipos de trabajos individualistas, potenciando las acciones cooperativas.

Entre los resultados alcanzados se destacan la resignificación del vínculo de sus integrantes con la problemática social de nuestra región y la revitalización del desafío que implica unar esfuerzos para lograr el mejoramiento de la calidad de vida de la comunidad.

## 152. Desarrollo humano sostenible en el Parque Sierra de San Javier, Universidad Nacional de Tucumán, comunidad de Horco Molle

*José Segura  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

### Introducción

Cuidar la Tierra, la declaración política básica de la UICN, reconoce que la gente se siente más inclinada a cuidar los recursos naturales cuando se le permite evaluar sus propias iniciativas, mantener cierto grado de control sobre los recursos naturales y el proceso de "desarrollo", y cuando, a la vez que protegen el ambiente pueden lograr satisfacer sus propias necesidades, promover las condiciones sociales para que esto suceda, es uno de los objetivos del Servicio de Guardaparques de la U.N.T.

### Resumen

El término Desarrollo Humano Sostenible, esta basado en la alianza que existe entre el Servicio de Guardaparques con la comunidad de Horco Molle, que reside en predios del Area de Reserva Natural, Parque Sierra de San Javier, la idea de compartir con ellos las funciones de manejo, derechos y responsabilidades que hacen a la Protección del Area. Permite el desarrollo de modelos que mejoran la calidad de vida de la Comunidad.

### Antecedentes



La disposición estratégica de la Sierra de San Javier, permitió el desarrollo del Cordón urbano que se extiende desde Tañi Viejo hasta Lules (200.000 habitantes aproximadamente). La Comunidad de Horco Molle, cumple un papel importante entonces, al compartir la responsabilidad social del Servicio de Guardaparques, Conservar los Recursos Naturales de la Sierra, que refrescan masas de aire y aseguran la fuente de agua a toda la población del cordón urbano mencionado.

En la Comunidad hoy, solamente el 30 % de las familias, tienen algún integrante que percibe ingresos mensuales con alguna estabilidad, los jóvenes entre 15 y 25 años que conforman el 50% de la Comunidad, no tiene trabajo estable existiendo desocupación o subocupación, estos problemas agravados por la desorganización social y el individualismo de la Comunidad.

Hace dos años empezamos a abordar estos problemas, impulsando discusiones y proyectos, que se canalizaron por distintas instituciones. Esto permitió la conformación de una organización que pretende representar a toda la Comunidad y que se plantea las soluciones a los problemas de todos, albergando una esperanza de empleo para muchos jóvenes. Haciendo un uso sostenible de los Recursos de la Sierra.

#### 154. Puesta en valor de los recursos naturales y culturales de uso recreativo y turísticos de la ciudad de Neuquén y área de influencia

Lic. Ofelia Perez (directora)

Universidad Nacional del Comahue (Argentina)

Este trabajo significa un valioso aporte para el desarrollo turístico recreativo regional e incidirá favorablemente en una mejor calidad de vida.

Está encuadrado dentro de la actual corriente municipal local que tiende a incentivar las actividades turísticas recreativas.

Por otra parte el planteo de la problemática turístico recreativa de la zona de estudio y la posible solución mediante propuesta, permite la generación de las condiciones óptimas para el logro de los propósitos fundamentales planteados en el marco de un desarrollo sustentable y posibilita diversificar alternativas integradoras entre las distintas localidades del Alto Valle de Río Negro y Neuquén.

El área se inserta en un valle fluvial modelado sobre un ambiente mesetiforme con clima árido, de precipitaciones inferiores a los 200 milímetros anuales y una vegetación arbustiva y xerófila.

Este paisaje ha sido trabajado por procesos naturales que generaron formas de disección y acumulación favorecidos por la insuficiente cobertura vegetal del suelo.

Como resultado del proyecto se detectó que el área de estudio representa

una original demanda recreativa turística potencial, frente a una escasa oferta, aunque poseedora de una importante vía de comunicación terrestre que facilita el acceso al atractivo, hallándose además en un escenario propicio para el desarrollo de distintas alternativas, fundamentalmente recreativas.

Teniendo en cuenta las características mencionadas, se hace indispensable una planificación que tienda al desarrollo económico-social y uso sustentable de los recursos turísticos recreativos, así como laborar circuitos alternativos que lo integren con otras áreas adyacentes, logrando armonizar las actividades a fin de preservar, conservar y reorientar el potencial humano y económico en tono al mejor y más racional aprovechamiento de los recursos con que cuenta.

Es por ello que surgieron propuestas que se ponen a consideración del Municipio correspondiente y dentro del marco del convenio, para la planificación y desarrollo de futuras actividades turístico-recreativas.

#### 155. Guía turística recreativa educativa de la provincia de Neuquén

Ofelia Pérez (dir.), Nora Casals (co-dir.)

Universidad Nacional del Comahue (Argentina)

El objetivo general de este proyecto fue elaborar una herramienta práctica, funcional y didáctica para el uso sustentable del Patrimonio Turístico recreativo Educativo para instituciones públicas, privadas y usuarios interesados en la temática.

Entre los objetivos específicos básicos podemos mencionar los siguientes:

- Obtener un conocimiento integral del Patrimonio Turístico recreativos de la Provincia de Neuquén.
- Fortalecer la conservación ambiental a través del conocimiento y la valoración de sus recursos turísticos-recreativos.
- Promover actividades turísticas-recreativas-educativas como medio para el mantenimiento y/o rescate del Patrimonio real y potencial neuquino.

El desarrollo del proyecto permitió elaborar una guía que contiene información sistemática e integral relacionada con los recursos naturales y culturales, así como de las actividades y circuitos de uso recreativo y turístico de la provincia de Neuquén.

Esta estructurada de forma funcional y didáctica a fin de brindar los conocimientos específicos requeridos por cada turista y recreacionista, además de constituir un aporte básico para el desarrollo sustentable de planes turísticos promocionales tanto de las instituciones públicas como privadas.

Debe considerarse como un instrumento que contribuye a lograr un mejor contacto entre cada visitante y el medio ambiente, a sentir la necesidad de conservar sus recursos para sí y para las generaciones futuras, a obtener una abierta interpretación de sus fenómenos, para colmar las expectativas que el hombre anhela al



volcar el uso de una parte de tiempo libre al contacto con el medio.

Pretende despojar al visitante de su actitud puramente pasiva, indiferente y a veces agresiva o depredadora respecto al patrimonio, para introducirlo luego a un acercamiento y comprensión que le permita vivenciar empíricamente las múltiples y complejas interrelaciones que existen entre los elementos diversos que conforman el equilibrio de un ecosistema.

En síntesis, la interpretación *in situ* se concibe como la culminación de un proceso educativo-formativo que se inicia en la información adquirida desempeñando cierto interés que solo obtiene satisfacción plena a través del contacto directo con el atractivo.

A este nivel interviene la interpretación como culminación de la comprensión al transformarla en vivencia íntima y emotiva de una realidad aprendida teóricamente.

Por ello, los criterios de selección de los contenidos, relacionados a los aspectos de la realidad turística-recreativa-educativa regional, trataron de cubrir la motivaciones y necesidades más significativas de los usuarios.

### 157. Valoración del patrimonio turístico del norte neuquino

*Nora Casals (dir.), Ofelia Pérez (Co-dir.)  
Universidad Nacional del Comahue*

El trabajo tomó como unidad de análisis espacial la zona norte neuquina, enmarcada por la Cordillera del Viento al este y la Cordillera de los Andes al oeste.

Es un área agreste, paisajísticamente fuerte, escasamente poblada, que no cuenta con un estado situacional de su patrimonio turístico recreativo, ni ha estado en los planes políticos de desarrollo.

El objetivo fundamental fue valorizar el patrimonio turístico recreativo a efectos de dar nuevas alternativas de consumo del espacio.

Las potencialidades y debilidades del área como también el perfil de la demanda permitió elaborar el Producto Turístico Zona Norte Neuquina en base a una complementariedad de los distintos centros poblados, implementar ejes y circuitos que contribuyan a mejorar la oferta tanto paisajística como de servicios y estimular acciones para el rescate de actividades tradicionales como la ganadería de transhumancia y las artesanías presentes en el curso de la historia de la zona.

Las propuestas se basan en la necesidad de propiciar el desarrollo turístico del área desde una perspectiva integral, propuestas que se diseñaron con la participación efectiva de los municipios, la comunidad y el grupo de trabajo.

Esta metodología participativa resultó una herramienta válida para asegurar los usos en función de la vocación del espacio, racionalizar la ocupación de las actividades productivas, localizar infraestructura y aprovechar los recursos

patrimoniales en el marco de un desarrollo sustentable.

Desde esta perspectiva el trabajo se encuadra en la conservación del medio ambiente, políticas y lineamientos que apuntan a la explotación racional del patrimonio, sumándose a esto la posibilidad de generar ingresos económicos que beneficie a los grupos sociales involucrados.

Por otra parte el trabajo permitió implementar una difusión de las posibilidades reales y potenciales del área mediante cursos de capacitación y dar a conocer el producto turístico a través de micros radiales y videos en el ámbito local, regional y nacional.

### 168. Descripción de casos de Experiencias de Extensión

*Secretaría de Extensión Universitaria  
Universidad Nacional de Misiones (Argentina)*

### 170. Las sociedades a través del tiempo, cambio, cambios, continuidades y diversidad cultural

*Pedro Barreiro, Graciela Iuorno, Alcira Trinchero  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

### 171. Registro permanente de recursos, instituciones y/u organizaciones en el campo social

*María Elizabeth Vaccarisi y Ana María Godoy  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

El problema que origina el proyecto es la falta de información sistematizada sobre los recursos institucionales y/u organizacionales existentes en el campo social en la zona. Se observó duplicidad de recursos, no utilización por desconocimiento, sobredimensionamiento de la demanda en algunos de ellos, etc.

La creciente complejidad de la problemática social y ante el modelo socio-económico vigente que exige un uso racional de recursos y un gerenciamiento eficiente de programas sociales, contrasta con las respuestas programáticas e institucionales tanto del sector público como del sector privado que se presentan como una oferta desordenada de esfuerzos y recursos. Simultáneamente la comunidad tiene una percepción completa de los problemas que la aquejan pero no sucede lo mismo respecto a los medios que existen (pocos o muchos) para dar respuestas a ellos. El desconocimiento es el primer obstáculo para resolver un problema.



La UNC puede contribuir al proceso de conocimiento, a superar este primer obstáculo, mediante la creación de mecanismos que: —faciliten el acceso a información sistematizada acerca de los recursos que la sociedad neuquina pone en movimiento para dar respuesta a los problemas sociales; y —propicien la articulación de los recursos sociales existentes con las crecientes necesidades sociales.

El propósito es ofrecer una herramienta de apoyo para aquellos actores sociales que operan y/o deciden sobre la problemática social y, un instrumento para la toma de decisiones.

El proyecto supone dos etapas: primera: relevamiento de recursos existentes en el sector Estatal —nacional, provincial y municipal—; y segunda: sector no estatal.

En agosto de 1997 se efectuó la publicación del producto de la Primer Etapa: "Manual de Recursos y/o Servicios Sociales en la ciudad de Neuquén - Primer Edición" (conteniendo 117 recursos), que ha sido ofrecido y adquirido por diferentes organizaciones del medio, con muy buena recepción.

## 172. Importancia de la inclusión de temas ambientales y energías alternativas en los contenidos educativos

*S. Méndez; A. Bouciguez; S. Esteban; A. Ovejero; D. Hoyos; A. Hernández. Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

Este trabajo, enmarcado dentro de un Proyecto de Extensión a nivel local y de un Trabajo de Investigación presentado ante el Consejo de Investigaciones de la UNSa, surge como iniciativa de un grupo de docentes de distintas disciplinas, preocupados por el uso racional de la energía y la utilización de la energía solar como fuente alternativa, limpia y renovable.

El uso irracional de los combustibles fósiles, su explotación indiscriminada, su inminente extinción y la fuerte contaminación ambiental por ellos generada, hace imperiosa la necesidad de llevar a cabo un plan de educación ambiental que permita la mejor utilización de aquellos y la *búsqueda* o el *aprender a usar* de otras energías que sean renovables y por sobre todo no contaminantes del medio ambiente.

La energía solar, permite la sustitución de gran parte de la energía tradicionalmente usada, a la vez que impone cambios de conducta que es necesario emprender, los que a mediano y largo plazo redundarán en el beneficio de la población. Pero este cambio no se consigue de un día para otro, convencidos de que debe gestarse en la escuela, se pretende la capacitación de docentes de los niveles inicial y EGB, generando así un efecto multiplicador, ya que ellos harán partícipes a sus alumnos y éstos a su familia de lo aprendido, lográndose finalmente la adquisición masiva de las normas de conducta necesarias para bajar los niveles de contaminación ambiental en el que vivimos y que nos lleven a vivir en un mundo más sano y más limpio.

## 173. El Sol que llega a la Tierra: cómo acondicionar con su energía

*Daniel Hoyos, Alejandro Hernández, Silvia Mendez, Angélica Bouciguez, Sonia Esteban, Adriana Ovejero. Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

La energía proveniente del Sol permite la sustitución de los recursos tradicionalmente usados, ya que con ella puede utilizarse, directa o indirectamente en el acondicionamiento térmico de viviendas, el calentamiento de agua, el secado de productos agrícolas, la generación de energía eléctrica para distintos usos, etc; a la vez que se presenta como una fuente limpia e inagotable.

La ley 24.195 de Educación Federal, plantea una transformación que implica una nueva concepción del proceso enseñanza-aprendizaje, respondiendo a las demandas sociales y respetando los intereses y requerimientos de los grupos participantes de la estructura escolar.

Convencidos de que los niños y jóvenes son los gestores de esta transformación, se pretende abordar el problema utilizando técnicas de animación por computación, para introducir los temas a desarrollar, con el fin de bajarlos a niveles polimodal y EGB.

Para iniciar la tarea, se ha realizado una esquematización del sistema solar: los rayos de luz provenientes del Sol que llegan a la tierra, su penetración a través de la atmósfera y la entrada a una vivienda, convenientemente emplazada y diseñada para lograr el mejor aprovechamiento del recurso. Para ello se realizaron infogramas con programas *shareware* de renderización, el POLY-Ray y el POV-Ray. Un programa realizado en Qbasic (si se utiliza el POV-Ray) o en uno propio del POLY-Ray (si se utiliza éste último), genera las diferentes posiciones de los objetos en la escena. A continuación, mediante otro programa *shareware* se obtienen archivos con extensión *fli* o *flc* que permiten unirlos y obtener finalmente la animación a los que luego puede agregársele sonido y transformar la animación en señal de video.

## 176. El teléfono de la salud: una alternativa innovadora de extensión universitaria

*Stella Briones, María T. Martínez, Ana M. Rocha, Alejandra Casermeiro, Marcela Martínez Bustos, María Isabel Pérez, Sandra Gasparini, Elizabeth Matus, Mónica Tello, Marfa del Valle Correa Rojas, Viviana Jorge, Alicia Bassani, Elizabeth Allemand, Patricia Zelaya, Analfa Duré. Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

El Teléfono de la Salud es un servicio educativo de promoción comunitaria perteneciente a la Facultad de Ciencias de la Salud de la Universidad Nacional de Salta, cuyo objetivo central es la promoción de la salud a través de un medio



no convencional (el teléfono); el mismo funciona los días hábiles de 9-12 h. y de 15-18 h. (dejando instalado en el resto del día el contestador automático).

Este proyecto de extensión universitaria está dirigido a la población en general. Su propósito es permitir a la comunidad expresar sus inquietudes en materia de salud e intentar satisfacerlas a través del asesoramiento de profesionales especializados (nutricionistas, asistentes sociales, pedagogos, psicopedagogos, enfermeros, comunicadores sociales y médicos) y/o la derivación a instituciones específicas dedicadas a la promoción, prevención y/o atención de la salud del medio.

Este proyecto de extensión universitaria se fundamenta básicamente en las siguientes consideraciones:

a) La universidad debe cumplir una importante función en la mejora del nivel de salud de la población

b) La salud es un derecho humano, es un recurso sumamente importante para el progreso social, económico e individual.

c) Una población más informada puede protegerse mejor, actuando sobre los factores que favorecen su salud.

A partir de abril de 1995 a la fecha el servicio atendió más de 1.100 llamadas que permiten interpretar que los motivos de consulta más frecuentes son los referidos a: sexualidad, embarazo, vacunación, enfermedades propias de la infancia, nutrición, diarrea y accidentes. La gama de consultas se abre a otras cuestiones tales como servicios de salud de nuestro medio, enfermedades de la piel, donación de órganos, enfermedades respiratorias, depresión, alcoholismo, parásitos, anorexia y bulimia, entre otros.

Sustentada en el Proyecto n° 518 del Consejo de Investigación de la U.N. Sa, se está desarrollando una evaluación integradora y permanente de la experiencia, abarcando la mayoría de sus aspectos y atendiendo a la información ofrecida por todos los actores sociales involucrados e interesados en la misma.

## 177. Proyecto: curso de Estadísticas en Salud

*Gladis Romero*

*Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

La redefinición del rol del hospital determina la demanda de un equipo de salud altamente capacitado en Sistemas de Información Estadística, con un rol protagónico en la planificación de los servicios en los diferentes niveles de organización.

### Objetivos generales

Capacitar personal, con enfoque interdisciplinario, en la producción de estadísticas a nivel central y local, el mantenimiento de registros de salud y actividades de evaluación de los sistemas de información aplicando criterio científico en su estilo de trabajo.

### Destinatarios

En la primera etapa, se capacitará preferentemente a: 1) personas con secundario completo y relación de dependencia en el sector oficial o privado y en funciones afines con esta temática, 2) personal sin título secundario que acredite cumplir funciones en Servicios de Estadística y 3) personal no profesional, capacitado en Estadística, que desee actualizarse.

En la segunda etapa, se replicará en el interior provincial y se comenzará con la capacitación de los profesionales de la salud.

### Duración

La extensión del curso será de 11 meses, con 675 horas, de las cuales 445 hs. serán para los contenidos teórico-prácticos y 230 hs. para la práctica dirigida en los servicios.

### Transferencia

El curso de "Estadísticas en Salud" será un instrumento que contribuirá al desarrollo del modelo de autogestión de los servicios de los sectores oficial y privado.

El beneficio para los establecimientos sanitarios estará representado por un equipo técnico capaz de aplicar el método estadístico en el procesamiento de la información de salud, contribuir a una evaluación permanente del avance de programas implementados y mejorar la calidad de la oferta de servicios.

El recurso humano capacitado, estará en condiciones de contribuir en la transformación de los servicios de salud por lo que los aspectos relacionados con su formación, deben ser considerados en la estrategia de enseñanza de la Universidad como proyección al medio.

## 178. Capacitación comunitaria en maniobras salvadoras de primeros auxilios

*Mercedes Adriana Pereyra de Sângari, Juan Carlos Moreno*

*Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

En la mayoría de las situaciones en donde se pone en riesgo la vida de una o más personas, ya sea por accidentes o enfermedades imprevistas, los primeros en llegar al lugar del acontecimiento no es precisamente el Sistema de Atención Médica Prehospitalaria, sino el personal de la Policía de la Provincia, Bomberos Voluntarios, Policía de Tránsito y los peatones circunstanciales o los familiares de la/s víctima/s.

Al no existir en la ciudad de Salta un Programa de Capacitación en el Manejo de las Maniobras Salvadoras de Primeros Auxilios dirigido a las personas mencionadas, la/s víctima/s no recibe/n la atención adecuada en el momento



oportuno, lo que generalmente produce más sufrimiento, instalación de secuelas graves (salvables muchas veces) y aún la muerte hasta la llegada del auxilio médico.

La atención en el momento inmediato a la ocurrencia del incidente es la más importante, ya que de esta dependerá un buen pronóstico y evolución favorable para la/s víctima/s.

Se genera la necesidad de contar con un proyecto destinado a capacitar a un número importante de personas en un período de doce meses, sobre el manejo de las Maniobras Salvadoras de Primeros Auxilios, con la intención de lograr una mejor expectativa de vida.

El proyecto está dirigido básicamente al personal perteneciente a la Policía Municipal de Tránsito de Salta Capital, a los integrantes del Cuerpo de Bomberos Voluntarios de la ciudad de Salta, al personal de la Dirección de Defensa Civil de la Provincia y a vecinos pertenecientes a la Federación de Centros Vecinales del Área Capital. (120 centros vecinales).

Una de las características culturales de nuestro medio, es la falta de educación en el campo de la prevención y promoción de la salud.

La capacitación teórica práctica contempla para su implementación la modalidad de talleres y los contenidos se dictarán mediante un sistema de módulos

El número de personas que se desea capacitar es entre 600 (seiscientas) y 1.000 (mil) personas.

## 180. Experiencia de extensión en la comunidad aborigen El Chañar, Salta

*S. M. Pérez de Bianchi y M. C. Camardelli*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

Un grupo interdisciplinario de investigadores, inició en 1994 un Programa dependiente del Consejo de Investigación de la UNSa, sobre la problemática alimentaria de una comunidad aborigen, a solicitud del Proyecto de Desarrollo Agroforestal en Comunidades Rurales del NOA, (GTZ).

El equipo, formado por especialistas de Ciencias de la Salud y de Agronomía, realizó estudios nutricionales de los pobladores de El Chañar (Prov. de Salta), e identificó y evaluó las especies nativas del monte que la gente consume.

Las deficiencias nutricionales y la baja calidad de la oferta alimentaria del monte llevó a los nutricionistas a concluir de que aún en el caso de que estos frutos se incorporasen en mayor cantidad a la dieta habitual, no serían una solución a las serias falencias detectadas. Así, los ingenieros agrónomos planificaron actividades para que la comunidad incremente su producción de alimentos.

A partir de este momento, la propuesta dejó de ser exclusivamente de investigación y se comenzó a transitar paralelamente el camino de la extensión como herramienta para el desarrollo.

Se discuten las estrategias de intervención, la manera en que se establecieron los acuerdos y los aportes entre las partes. Se analizan las fortalezas y debilidades del sistema universitario en relación con las actividades de extensión con comunidades aborígenes y las ventajas de la interdisciplinariedad y de la interinstitucionalidad.

Se reflexiona sobre la necesidad de que el conocimiento técnico científico se retroalimente con el saber tradicional para que la extensión logre impacto.

Se concluye que las normativas que impone el sistema hoy dificultan el trabajo de extensión particularmente con comunidades pobres.

Se plantea la necesidad de generar un debate a efectos de que los proyectos de investigación-acción, emergentes de las comunidades campesinas y aborígenes, sean justamente valorados por el sistema universitario.

## 181. Capacitación de la comunidad de San Lorenzo en la valoración ambiental y el ordenamiento ecoturístico

*José R. Echenique Chavez, María Cristina Mattalia*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

El desarrollo del proyecto, implica abordar un variado espectro de temas interrelacionados y la aplicación de un enfoque interdisciplinario para dar respuesta a la problemática socioambiental de la comunidad de San Lorenzo en el marco de una estrategia de desarrollo sustentable.

En tal sentido el proyecto preve, una participación efectiva de la comunidad beneficiaria en todas las etapas del mismo, el logro de un cambio de sus actitudes y la adquisición de la capacidad para enfrentar y resolver sus propios problemas. Todo ello a fin de asegurar la continuidad en el tiempo de las acciones que se encaren; ya que algunas de ellas sólo verán sus resultados a mediano y largo plazo.

Entre las principales acciones a realizar se mencionan principalmente aquellas destinadas a: la concientización, capacitación de la comunidad y organización de grupos de trabajos; generación y/o fomento de economías alternativas; generación de alternativas de empleo; mantenimiento y/o mejora de las aptitudes naturales del lugar. Habiéndose previsto, entre otras acciones: la organización de cursos-talleres; la elaboración de material de difusión; diseño del circuito turístico con visitas guiadas; forestaciones con especies nativas y exóticas, y enriquecimiento de la cubierta vegetal; etc.

## 185. La transferencia de los resultados de la investigación hacia el medio productivo y el sistema educativo

*Aída Rolando, Juan Carlos Dell'Angelica, Roberto Díaz*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)*



La investigación realizada en la Universidad debe apuntar a generar conocimientos cuya aplicación permita resolver problemas concretos de la sociedad.

Este objetivo largamente planteado en numerosos trabajos publicados sobre la materia resulta de difícil concreción por una multiplicidad de factores entre los cuales figuran:

- Deficiente relación entre el sistema universitario y el sector productivo.
- Falta de formación adecuada y de experiencia en la actividad de Extensión.
- Insuficiencia de recursos para la ejecución de las actividades de transferencia.
- Falta de sustentabilidad de los proyectos una vez ejecutados por falta de formación de Recursos Humanos adecuados en la población receptora de la actividad.

Afrontar esta suma de dificultades requiere del empleo de todos los recursos disponibles, especialmente fuentes de financiamiento no tradicionales y mecanismos de fomento que pudieran existir.

Otro requisito esencial para la validación social de la investigación universitaria es la necesidad de incorporar el conocimiento generado a los distintos niveles de la educación formal e incluso a través de la difusión a los directos receptores de la aplicación de dichos conocimientos.

En el presente trabajo se describe la experiencia, en ejecución, de la transferencia de los resultados de la investigación en el área de la Energía No Convencional y del Saneamiento Ambiental obtenidos por el trabajo conjunto de dos Universidades y su aplicación en una Escuela Agrotécnica de la localidad de 25 de Mayo, provincia de Buenos Aires.

El citado proyecto fue presentado al Concurso de Proyectos de Extensión Universitaria de la Pcia. de Buenos Aires siendo aprobado en dicho Concurso y financiada su ejecución.

## 187. Extensión desde la división de la Física de la Universidad Nacional de Luján. Una propuesta

*H. Grossi Gallegos, A. Jech, Raúl Righini y Carlos Raichijk  
Universidad Nacional de Luján (Argentina)*

Cuando se habla de transferencia se hace mención en general al proceso de flujo desde el sector científico a otros sectores de la sociedad, es decir, de cómo un saber científico se transforma en conocimiento útil para lograr mejoras en el sistema productivo o en los servicios o en otra necesidad social. Ese conocimiento útil puede venir tanto de la investigación básica cuanto de la aplicada porque la investigación no puede convertirse en un fin en sí misma: como actividad financiada con los recursos de la población debe estar comprometida para que el fruto de su labor redunde en beneficio de esa sociedad en la que está inmersa y de la que se nutre.

Detectado y evaluado que en la zona de influencia de la Universidad Nacional de Luján existen alrededor de 70 establecimientos educativos del primer nivel carentes de energía eléctrica o con generación de ella no adecuada (escuelas rurales). Se ensayó vincular la UNLu con la comunidad, las empresas, el Consejo Escolar y los investigadores en energía solar de la División Física para solucionar dicha carencia.

Se describe la experiencia obtenida con la Escuela n° 27 del Paraje San Eladio, del partido de Luján y con la gestión de un segundo sistema para la Escuela N° 27, del partido de Navarro. La transferencia de conocimiento prevista se realiza en tres niveles: (a) difusión de la tecnología entre usuarios directos (maestros y alumnos) e indirectos (familiares) y capacitación de líderes locales en la detección de fallas y mantenimiento básico; (b) capacitación de técnicos en el mantenimiento preventivo (alumnos de escuelas de segundo nivel técnico); (c) dictado de cursos a nivel universitario y (d) instalación del equipo con alumnos de la Universidad.

## 188. La radio y la extensión universitaria

*Alba Lucía Henao Torres  
Universidad de Antioquía (Colombia)*

La ponencia aborda la función del medio masivo radial como medio dinamizador de la extensión universitaria las condiciones necesarias de la radio latinoamericana y reflexiones sobre su potencial como distribuidor de bienes culturales locales y universales.

Se presenta el vínculo que ha tenido la universidad en el desarrollo de la radio en el mundo y la corresponsabilidad entre modelo educativo y modelo comunicacional.

Reúne preguntas comunes para las radios educativas latinoamericanas frente al impacto, la metodología, el uso de géneros y otras temáticas recientemente abordadas en Encuentros de retroalimentación para el uso educativo del medio radial.

## 195. Articulación entre docencia, extensión y producción de conocimientos

*Norma Michi, Alvaro Javier Di Matteo y Diana Vila  
Universidad Nacional de Luján (Argentina)*

### 1. Introducción

El presente trabajo refleja la experiencia de triple articulación entre docencia, extensión y producción de conocimientos del Seminario de Planificación y Metodología de la Animación Social y Sociocultural de la carrera de Ciencias



de la Educación de la Universidad Nacional de Luján.

La tarea de docencia ha sido concebida como articulada, en primer término, con la extensión. Los estudiantes realizan prácticas, coordinadas por el equipo docente, en organizaciones con las que se convenia la realización de tareas que, desde ambas partes, se consideran relevantes. Este trabajo conduce también a la identificación de problemáticas sobre las que es necesario producir conocimiento y lleva a iniciar este camino. Este conocimiento, muchas veces incipiente aún, es retomado en el seminario y en el accionar pedagógico con jóvenes y adultos.

La tarea encarada nos permitió llegar a una serie de principios y de criterios de acción que, si bien siempre están sujetos a revisión, constituyen un punto de partida que consideramos válido para el logro de nuestros propósitos.

Sabemos, sin embargo, que nuestra acción no está libre de tensiones que requieren de permanente reflexión, lo que le da el sentido de provisorias a las decisiones prácticas adoptadas. Sobre estas tensiones, tal vez compartidas por otros equipos, así como sobre las perspectivas que vislumbramos es que quisieramos detenernos en esta presentación.

## 2. Puntos de partida

### a) Docencia

Los propósitos, los contenidos así como la metodología del seminario fueron pensados teniendo en cuenta, tanto las condiciones actuales de una parte significativa del campo profesional de los futuros egresados, como el lugar de la materia en el plan de estudios. El seminario tiene como objeto central de trabajo las prácticas educativas denominadas como "no formales" e "informales" o las que se realizan "más allá de la escuela", se integran para ello tres dimensiones: las experiencias previas de los alumnos, los aportes teóricos y la práctica concreta...(continúa)

## 197. Proyecto de vinculación educativa entre la universidad y la escuela de nivel medio

*Lucía Itatí Lausada, Silvia Susana Viora, María Silvina Arrieta, Analía Dino*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)*

Para poder cumplir con los desafíos que presenta la Educación Polimodal en su articulación con los estudios superiores se propone la integración del Instituto San José de Gral. Rodríguez, Prov. de Buenos Aires, con la Universidad Nacional de Luján, integrando a los alumnos de 4º y 5º año del Bachillerato en Cs. Biológicas del mencionado Instituto de Nivel Medio, con los Departamentos de Ciencias Básicas y Tecnología de la casa de Altos Estudios.

### Objetivos

Efectuar una experiencia de integración de los alumnos de los cursos

superiores de la escuela media con la universidad.

Permitir un acercamiento del alumno con el área temática afín a su orientación, como introducción a disciplinas que profundizará en etapas posteriores.

Introducir al alumno en el método de trabajo que desarrolla la Universidad.

Dar respuestas a uno de los desafíos que presenta la Ley Federal para la Educación Polimodal: "Buscar canales de comunicación y acuerdo que permitan establecer proyectos con otras instancias formativas, que faciliten a los alumnos la adquisición y el desarrollo de competencias básicas, en el marco de los diferentes contextos de aprendizaje."

Desarrollar habilidades instrumentales, incorporando el trabajo como elemento pedagógico, que acrediten para el acceso a los sectores de la producción y del trabajo.

Favorecer la autonomía intelectual y el desarrollo de las capacidades necesarias para la prosecución de estudios ulteriores.

### Articulación escuela media-universidad

Esta articulación específica, escuela media-universidad, podrá asumir diversas modalidades operativas, hallando códigos comunes que permitan establecer proyectos conjuntos e instancias formativas fuera de la escuela que faciliten a los alumnos la adquisición y desarrollo de competencias básicas, en el marco de diferentes contextos de aprendizaje.

Dos objetivos de la Educación Polimodal contemplados en la Ley Federal de Educación se relacionan íntimamente con lo expresado anteriormente y a su vez motivan este proyecto...(continúa)

## 198. Creación de un microemprendimiento de producción agropecuaria para capacitación y/o generación de empleo a alumnos rurales del 3º ciclo de la Educación General Básica (EGB): 7º, 8º y 9º años

*Lucía Itatí Lausada, Silvia Susana Viora, Osvaldo Rastelli, Federico Vita,*  
*Silvia Ortiz, Silvia Martinelli*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)*

Se trata de lograr la conformación de un microemprendimiento productivo en la comunidad rural de Cañada de Arias (partido de General Rodríguez y Luján), aprovechando terreno disponible en la Escuela rural n° 3 de General Rodríguez.

Objetivos: capacitar recursos humanos: alumnos del tercer ciclo de la EGB: 7º, 8º y 9º años y de la carrera de Agronomía de la Universidad de Luján; y desarrollar un proyecto agronómico con contenido socio-económico como aporte a economías familiares con recursos limitados.



Comprende el diseño y puesta en marcha de una unidad hortícola con incorporación de algunas técnicas no tradicionales (huerta orgánica), complementada con prácticas de granja de acuerdo a los intereses y viabilidad económica.

La producción se destinará al consumo de los participantes para mejoramiento de la calidad nutricional de su dieta, y a su venta, para sustentar los gastos de escolaridad del grupo, estando abierto a padres que deseen incorporarse.

Complementariamente, se produce la capacitación laboral de adolescentes, y de alumnos de la carrera de Ingeniería Agronómica, y un aporte al desarrollo curricular de los tres ciclos de la EGB.

### 205. Proyecto de capacitación en informática educativa. Realizado en el marco del programa sobre innovaciones educativas de la fundación YPF

*Isabel Velazquez de Reyes, Mabel Sosa de Goldar, Greta Chequer de Molinari  
Universidad Nacional de Santiago del Estero (Argentina)*

#### Fundamentación y antecedentes

El mundo tecnológico, al que llamamos mundo artificial, ha adquirido una complejidad tan grande que hoy condiciona en gran medida el comportamiento humano, produciendo una gigantesca transformación de los modos de conocer, pensar, operar, enseñar y aprender. Es este efecto el que produjo la necesidad urgente de un *ajuste* en el ámbito educativo, a partir de la idea de que nuestros alumnos responden a patrones intelectuales, sociales y culturales distintos; por lo tanto, se deben capacitar adecuadamente para que sepan desenvolverse en una sociedad con relaciones diferentes, con otras velocidades, con una dinámica socio-cultural que solicita de los sujetos un conjunto de aptitudes y habilidades versátiles. También requiere de capacidades no cognitivas, de comunicación y relación interpersonal y actitudes tendientes a compartir la información, a no sentirse desplazado por las máquinas, a obtener logros conjuntos, porque trabajar con una computadora implica necesariamente el trabajo en equipo y el diálogo interdisciplinario.

#### Finalidad del proyecto

Responder a la convocatoria emanada de la Fundación YPF, respecto a la propuesta de articulación entre el nivel universitario y el secundario, pues se considera que la misma es significativa para el mejoramiento del nivel de operatividad cognitiva de los alumnos, así como para promover el desarrollo social de la comunidad bajo el asesoramiento de la Universidad Nacional de Santiago del Estero. Por todo ello, se opta por el *proyecto orientado a generar y/o concretar innovaciones en el proceso enseñanza-aprendizaje*.

Forma parte de un Proyecto Global de incorporación de la Informática a nivel de contenidos curriculares y de soporte en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

#### Descripción del proyecto

Se pretende incorporar la Informática en el Instituto "Jesús El Maestro" a través de la enseñanza de nociones básicas de manejo de PC. Las clases estarían a cargo de los alumnos de la cátedra de "Taller Didáctico" del Profesorado en Informática de la FCEyT de la UNSE, bajo la supervisión de los docentes responsables de la asignatura.

Atento a la orientación docente del colegio, se considera pertinente la enseñanza del manejo de la computadora, no sólo por la necesidad de conocer un recurso relevante para el mundo del trabajo en general, sino particularmente por las posibilidades de explorar la Informática como recurso didáctico, junto a la tarea creativa del docente en el diseño de experiencias de aprendizaje eficaces, y la planificación del tiempo y organización del espacio, para mejorar mecanismos hipotéticos-deductivos y desarrollar en los alumnos métodos heurísticos y algorítmicos. En definitiva, incrementar el "*aprender a aprender*" que redunde en beneficio de su actual rendimiento escolar y en su futuro desempeño docente.

### 207. Atenção integral al crianças e os adolescentes

*Yvelise Freitas de Souza Arco-Verde  
Universidade Federal do Paraná (Brasil)*

O Programa de Atenção Integral às Crianças e aos Adolescentes iniciou com a demanda apresentada pelo MEC em 1994, quando a Universidade assumiu o compromisso de promover a capacitação de profissionais dos diferentes sub-programas dos 13 Centros de Atenção Integral à Criança e ao Adolescente — CAIC's, localizados em Curitiba e região metropolitana.

Para o desenvolvimento das atividades a UFPR organizou Seminários de avaliação diagnóstica, onde foram estabelecidas as demandas dos CAIC's e, a partir destas, organizou-se as ações subseqüentes.

Foram promovidas atividades de capacitação de profissionais da educação, com assessoramento pedagógico e produção de material didático; consultorias para a gestão dos CAIC's; projetos de proteção especial à criança e ao adolescente; projetos de oleicultura, com base na horticultura e nutrição; capacitação e assessoramento para a Educação Infantil no atendimento às crianças de 06 meses a 06 anos; projeto de cultura, com ênfase na promoção e desenvolvimento da leitura; atendimento psicopedagógico para crianças e adolescentes com dificuldades acadêmicas, sociais e/ou pessoais; projetos na área de saúde, com campanha da verminose e capacitação profissional para a atenção integral à saúde; estudos e pesquisas sobre diferentes áreas de atendimento à criança e ao adolescente; encontros periódicos do grupo gestor da UFPR e dos CAIC's; além de boletins informativos, mensais, para troca de informações, avaliação e replanejamentos.

Todas as atividades foram organizadas de forma que houvesse a produção e entrega de material de apoio, bem como a elaboração de artigos, resenhas ou



relatórios sobre os conhecimentos produzidos.

As equipes de trabalho foram organizadas com a participação de professores e alunos que já desenvolviam atividades extensionistas, alunos da pós-graduação e inclusive de professores aposentados da UFPR.

Até 1997 foram capacitados mais de 1.200 profissionais, que atendem cerca de 12.000 crianças e adolescentes e perto de 3.000 pessoas da comunidade do entorno dos CAIC's.

### 211. Biblioteca ambulante: informação e cultura a comunidade

*Maria Helena Bier Maia*  
*Biblioteca Pública de Santa Catalina (Brasil)*

### 213. Mejoramiento de las condiciones habitacionales en viviendas de adobe del departamento de Santa Lucía

*Liliana Torres*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina)*

### 216. Curso de iniciación a la apicultura

*Martín Javier Eguaras*  
*Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina)*

En los últimos años, la apicultura ha adquirido relevancia en nuestro país, convirtiéndose en una alternativa productiva válida para contribuir al desarrollo regional.

La producción de miel se concentra, fundamentalmente, en la Pampa Húmeda, con aproximadamente el 85% de las colmenas del país. Actualmente, la República Argentina es el tercer exportador mundial de miel y ofrece al mercado un producto de buena calidad.

Nuestro país cuenta, además, con la tecnología apropiada para la polinización de cultivos y la producción de otros productos de la colmena (polen, jalea real, propóleos, etc.) que al día de hoy no son explotados en su real dimensión.

En la medida que se profundicen los estudios sobre la apicultura y se capaciten adecuadamente recursos humanos, esta actividad podría resultar una importante alternativa a nivel laboral y económico en zonas aptas para su producción.

**Destinatarios:** está dirigido a público en general

**Duración:** esta prevista en seis a ocho meses

**Propósito:** Brindar los conocimientos necesarios para la iniciación en la actividad apícola como una alternativa de microemprendimiento regional.

**Objetivos:** Adquirir los conocimientos y competencias básicos para la instalación y manejo de un apiario.

Conocer las características particulares de cada producto para evaluar su viabilidad en función de todos los factores intervinientes en su explotación.

Adquirir las habilidades necesarias para el manejo de una microempresa apícola rentable.

**Contenidos:** ...(continúa)

### 218. Hacia una cultura escolar democrática

*Carmen L. Froener*  
*Escuela Normal Superior N° 3, Misiones (Argentina)*

### 220. Los nuestros. Para una memoria cultural de Entre Ríos

*María Elena Lothringer, José Carlos González*  
*Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)*

#### **Objetivos del Proyecto:**

- 1) Rescatar producciones culturales y conformar un archivo que preserve nuestro patrimonio.
- 2) Acercar a la población la obra de nuestros autores.
- 3) Ofrecer propuestas de trabajo sobre autores locales en ámbitos educativos formales y no formales.

#### **Fundamentación:**

Cada edición de «Los nuestros» consta de un video y una publicación cuya venta se promueve para lograr una recuperación económica mínima.

Entendemos la importancia de este Proyecto en tres niveles:

a) Rescate, memoria y archivo:

Cada «Video-Publicación» se basa en el material documental que se rescata en la región sobre cada autor. El material es archivado, constituyendo la memoria de nuestro quehacer cultural, tantas veces postergado cuando no estropeado por desinteligencias u olvidos. El Proyecto ofrece así, desde su fase inicial un archivo de datos para información de legos y estudiosos.



b) Difusión de la obra de nuestros artistas:

La construcción de un discurso desde la imagen y el sonido, que sintetiza autor-obra-perspectivas críticas, refunda una línea de trabajo que tiene su historia en el Centro de Producción de la Facultad de Ciencias de la Educación de la UNER, en los videos realizados sobre Cesáreo Bernaldo de Quirós (1992), y Augusto Nux (1995).

c) Publicación:

La publicación que acompaña a cada video integra en sus páginas elementos que ensanchan los horizontes de lectura de una obra (reseña biográfica del autor, otras producciones, bibliografía sobre el tema, «hoja de ruta» para investigadores que quieran seguir profundizando...); propuestas que pueden ser utilizadas en ámbitos formales y no formales y que movilicen a nuestros docentes a buscar nuevas formas de mirar lo nuestro.

#### **Justificación del Proyecto:**

Con la realización de este Proyecto proponemos una línea de trabajo con una prospectiva de rescate-archivo-producción-extensión que acerque a nuestros creadores a sectores varios de la sociedad local, nacional e internacional.

### **221. II articulación programada gradual con el campo profesional. Experiencias de Extensión de la Fac. de Ciencias Veterinarias de Tandil**

*C. Machado, E. Castro, M. Pacheco*

*Universidad Nacional de Centro de la Provincia de Buenos Aires (Argentina)*

### **223. Los morteritos las Cuevas, un desafío en el camino**

*Alberto A. Gallo*

*Universidad Nacional de Catamarca (Argentina)*

### **224. La capacitación de docentes en ejercicio en el ciclo Polimodal: un desafío a las universidades**

*Carmen I. Buzzi, Alicia Sposetti, Rosana Squillari, Leonilda Broll*

*Universidad Nacional de Río Cuarto (Argentina)*

### **228. Curso de Extensión en apicultura: una experiencia de**

### **educación a distancia desde la Universidad Nacional de Mar del Plata hacia todo el país**

*Juric Jadranka, Martín Eguaras, Guillermina Oliva, Sergio Ruffinengo,*

*Gustavo Velis*

*Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina)*

### **231. Experiencias de extensión de la Facultad de Tandil (UNCPBA): I Educación a distancia y articulación con la escuela media**

*M. Pacheco, N. Scandrolí y otros*

*Universidad Nacional del Centro de la Prov. de Buenos Aires (Argentina)*

### **233. Educación Superior y desarrollo rural local ¿Extensión o pedagogía del desarrollo?**

*Norma Rusconi, Mario López*

*Universidad Nacional del Centro de la Prov. de Buenos Aires (Argentina)*

### **235. Memorial de Sergipe**

*José Marquess Macedo, Izaura Júlia O. Ramos*

*Universidades Tiradentes (Brasil)*

### **238. Control de la localidad de aguas de consumo y prevención de enfermedades diarreicas en zonas suburbanas y rurales del partido general Pueyrredón**

*Angela Sofía Zamora*

*Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina)*

### **241. Núcleo de estudio sobre familia enriquecimiento y relaciones intergeneracionales**

*Liliana Gaston*

*Universidad Nacional de Luján (Argentina)*



### 243. Universidad, escuela y atención a la diversidad

*María Luisa Granata, Carmen Barale, Isabel Divito, Juana García*  
*Universidad Nacional de San Luis (Argentina)*

### 244. Huertas escolares y comunitarias, un espacio de construcción interinstitucional

*Ana Valtriani*  
*Universidad Nacional de Buenos Aires (Argentina)*

### 246. Programa de alfabetización de la Universidad Nacional de Rosario

*Claudio J. López, Javier E. Binaghi, Juan José Perseo, Cristian Austin*  
*Universidad Nacional de Rosario*

### 247. Energización fotovoltaica para iluminación, bombeo de agua y comunicaciones en una Escuela Rural

*J. O. Peralta, E. D. Bailon, M. R. Castellano*  
*Universidad Nacional de Santiago del Estero (Argentina)*

### 250. Comprender los instrumentos para comprender la salud

*Luis Edgardo Quero, María Joaquina Gurrieri, Amalia Ponce*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)*

Es imprescindible una nueva y más amplia comprensión de la realidad circunstante y de los fundamentos del que hacer profesional.

El trabajo del equipo de salud, particularmente el de los Médicos suele estar circunscripto a la enfermedad. Aunque sus éxitos en este terreno son asombrosos, sin embargo, dado el enfoque biológico y centrado en el individuo, el impacto en la salud global de la comunidad no siempre es equivalente a los avances tecnológicos.

En este trabajo se presentan las reflexiones de los Seminarios de Extensión que la Cátedra de Epidemiología y Estadística de la Carrera de Educación para la Salud (FHYCS-UNJu) realizó conjuntamente con distintas Residencias Médicas de la provincia de Jujuy (Medicina General, Clínica Médica, Ginecología y Obstetricia, Cardiología).

Se ha enfatizado en la necesidad de acrecentar las aptitudes y actitudes para comprender los instrumentos que permiten observar, interpretar y comprender el proceso salud-enfermedad en poblaciones humanas en el marco conceptual para el que están diseñados y que se perciba claramente la posibilidad de otras lecturas, con el uso de instrumentos alternativos. Para la comprensión, descripción y estudio de determinantes del proceso salud-enfermedad en poblaciones humanas se utilizó la conceptualización epidemiológica con enfoque de riesgo, definiendo cada vez que es un marco conceptual acompañado de la metodología y de los instrumentos técnicos apropiados...(continúa)

### 251. PAITI (Programa de apoyo integral á terceira idade) no contexto extensionista da unit

*Antonio Tovaes de Jesus*  
*Universidade Tiradentes (Brasil)*

### 252. Formación y capacitación de líderes sociales e institucionales para la promoción de la salud hacia una mejor calidad de vida

*Mirtha V. de Canta, María del C. Chada, Juana G. Del Valle y otros*  
*Universidad Nacional de San Luis (Argentina)*

### 253. Dos niveles concretan su diálogo

*Rosa Pérez del Viso de Palou y Beatriz Guerci de Siufi*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)*

Esta ponencia tiene por finalidad poner en escena una propuesta de la Universidad Nacional de Jujuy que responde a una demanda de larga data planteada desde el contexto socio-educativo jujeño.

A su vez, intenta dar cuenta de lineamientos integradores dentro de los diseños curriculares, que implican una doble articulación. Por una parte, la de un Profesorado de Educación Superior No Universitario con la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Por otro, plantea la integración entre dos Planes de Estudio de la misma Facultad, el del Profesorado y Licenciatura en Ciencias de la Educación (vigente), con el de un Ciclo Especial de Licenciatura en Filosofía (a implementar).

El Proyecto está inscripto en marcos más amplios, como lo son la Ley Federal de Educación, los Documentos firmados por los representantes de las distintas jurisdicciones y de las universidades ante el CPRES-NOA 1996 y la Convocatoria 109/97 del PROFOR. En esa dirección, el trabajo presentado a



dicha Convocatoria, ha sido respaldado por Resoluciones del Consejo Académico de la Facultad y del Consejo Superior de la Universidad, que hacen explícita la decisión política de responder a un largo cuestionamiento referido a la reconversión de títulos. También de acreditar las horas licitadas por el mismo Programa para el Ciclo Especial de referencia, si las mismas fueran adjudicadas a la UNJu.

Ahora bien, dicha licitación nos ha sido adjudicada, con lo cual al desafío anterior le sigue otro de igual o mayor complejidad: la elaboración definitiva del Plan de Estudios para un Ciclo Especial de Licenciatura en Filosofía.

Hoy podemos decir que estamos finalizando la tarea y ello nos lleva a reflexionar sobre el sentido actual de la Filosofía ante urgentes problemáticas sociales.

## 254. Proyecto de aplicación de suelo-cemento para la construcción de viviendas de bajo costo

*Ángel Rolando Solís*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)*

El proyecto consiste en realizar un estudio técnico para la construcción de viviendas usando suelo cemento, siendo el objetivo final la construcción de una vivienda piloto en la puna jujeña (Humahuaca) evaluando su costo final, resultados técnicos y de confort de dicha construcción. Para esto se estudiarán las características y propiedades del suelo de las distintas zonas seleccionadas hasta llegar a su clasificación HBR. Luego se realizarán ensayos de compresión, plasticidad, durabilidad, conductibilidad térmica, relación óptima de suelo cemento, diseño de la forma y tamaño más apropiado de los bloques de suelo cemento, como así también la metodología óptima de su construcción.

## 255. Aprender y crear enseñando

*Roberto Bulacio*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)*

Con este proyecto, se promueve la recapacitación de docentes de materias especiales que han quedado relegados del perfeccionamiento docente ofrecido desde la Red de Capacitación.

Se parte de una concepción de arte como generador de un espacio donde el hombre, como ser integral, puede construir desde allí una manera de comunicarse con su mundo interior y exterior con diferentes lenguajes.

Los ejes planteados son: la creatividad, la expresión, la comunicación y el aprendizaje, con el juego y lo grupal como vehiculizador.

A través de la actividad artística, como medio de búsqueda personal y colectiva, se pretende contribuir:

a la revalorización de la propia cultura.

al desarrollo de posibilidades expresivas y creativas de docentes, como así también niños y jóvenes. Procurando un futuro más amplio en oportunidades, búsqueda y soluciones.

Instrumentar a los docentes desde la vivencia, el análisis crítico de la práctica y la teoría, a fin de renovar su práctica y diseñar proyectos no sólo pedagógicos sino comunitarios desde lo cultural.

## 256. Optimización de recursos alimentarios y energéticos. Una propuesta para la puna jujeña

*Susana Blanca Ocampo*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)*

Una de las preocupaciones fundamentales de los integrantes de la cátedra **Antropología Biológica II de la Universidad Nacional de Jujuy**, es propender hacia un mejor uso de los escasos recursos de la Puna de tal manera de constituirse en un factor de apoyo y estímulo a los procesos de desarrollo integral, que en la región son fomentados por una organización claretiana.

En este contexto y contando con el apoyo de otras instituciones, se ha trabajado la problemática de la alimentación y la escasez de recursos (leña, agua, alimentos frescos).

El objetivo es buscar alternativas al uso de recursos disponibles (sol, viento, camélidos) para una mayor incorporación de vitaminas y proteínas en la dieta alimentaria, desde una acción educativa de carácter continua.

Las acciones se desarrollan junto al apoyo de organismos —públicos y privados—, y se brinda capacitación en el uso de los diversos medios de aprovechamiento de la energía solar para la cocción y conservación de alimentos.

Lo antes citado sentó los criterios generales de una metodología de apoyo para una mejor alimentación y uso de la energía por las comunidades, lo que ha estimulado el autodesarrollo alimentario de las mismas.

## 257. Relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura

*María Alejandra Grozona*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

La Secretaría de Extensión Universitaria "es el nexo entre la Universidad y la comunidad donde está inserta. Con este fin ha desarrollado una serie de programas tendientes a dar respuestas a las necesidades sociales y culturales de



los mendocinos" dice el impreso sobre Evaluación Institucional. Luego enumera las dependencias que tienen a su cargo la realización de estos programas:

Organismos artísticos, Editorial de la Universidad, Departamento de prensa, Librería universitaria, Centro de Capacitación y Formación de Dirigentes Sociales, Radio Universidad y Revista Debate Abierto.

Y más adelante enuncia como problema: "La Universidad no ha superado todavía de manera suficiente su tradicional aislamiento de la sociedad en relación con los sectores educativos, culturales y productivos". "La Universidad debiera mantener una estrecha vinculación con el contexto socio-cultural a través de la formación de sus egresados, de sus servicios de extensión y de sus productos de investigación".

Tal vez debiéramos preguntarnos por qué la Universidad tiene que tener una estrecha vinculación con el contexto socio-cultural y cuál es la función de Extensión Universitaria.

Con el deseo de contribuir al esclarecimiento de estos interrogantes, presentamos nuestra experiencia de trabajo en el Centro de Capacitación de Dirigentes Sociales.

En 1991 la Federación de Entidades Vecinales solicitaron a la Universidad Nacional de Cuyo la implementación de cursos de capacitación para dirigentes vecinales y comunitarios.

El marco legal lo dio un convenio firmado entre la UNCuyo, la Federación Vecinalista y las Cámaras de Diputados y de Senadores. Estas también hicieron su aporte económico. Extensión Universitaria asumió la responsabilidad de la implementación.

El éxito del primer curso, no sólo en cuanto al número de asistentes sino también a las temáticas, metodologías y docentes seleccionados, dio lugar a la repetición de la experiencia y a la creación de un Centro de Capacitación y Formación de Dirigentes Vecinales y Comunitarios que asumió con carácter permanente la función de la capacitación... (continúa)

## 258. Programa Municentros "Crece"

*Haydée Bernardini, Elba Irustia, Adriana Hermoso, María Emilia Ortiz de Mella, Liliana Ponte*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

El presente programa se halla implementado a partir de un convenio firmado entre la Municipalidad de la Ciudad de Mendoza y la Facultad de Educación Elemental y Especial de la U.N.Cuyo.

La Municipalidad de la Ciudad de Mendoza realiza el aporte nutricional que cubre los requerimientos de los niños que pertenecen al programa, asesorados por el equipo de nutricionistas a cargo.

Instituto de Estudios Sociales  
I.E.S.  
La Facultad de Educación Elemental y Especial implementa un Programa de Estimulación Psicosocial tendiente a brindar a los niños entre dos y cinco años experiencias educativas pre-escolares que ofrezcan cantidad y calidad de vivencias para compensar una probable falta de estimulación a partir de carencias ambientales antes de su ingreso a la escuela primaria, ya que provienen de zonas urbano marginales del oeste de la capital mendocina.

El Programa cumple con el desarrollo de una programación sugerida que contempla áreas de juego-trabajo específicas que están a cargo de alumnas de esta institución, seleccionadas previamente en base a su desempeño académico y condiciones personales. Las alumnas becarias se hallan supervisadas por un equipo de cinco profesoras con las cuales se efectúan un seguimiento del programa.

El niño que ingresa a la escuela, traspasa el umbral de la cultura familiar inmediata y se traslada a una cultura comunitaria y urbana que trasciende los límites del hogar. Este constituye el primer encuentro sistematizado y organizado con los valores sociales.

Para muchos de ellos provenientes de áreas extraurbanas, el ingreso a la escuela constituye un verdadero proceso de transculturización que va más allá de los contenidos, significa la entrada a un ámbito cultural muy diferente a sus normas y valores.

La brecha entre los dos mundos supone con demasiada frecuencia un obstáculo difícil de sortear.

A través de este Programa de Estimulación Psicosocial se pretende implementar una propuesta de intervención educativa tendiente a optimizar las capacidades de los niños para su ingreso al ámbito de la educación sistemática, a la vez ofrecer un espacio experiencial compensatorio de probables desventajas.

## 259. Relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura

*Néstor Navarro, Olga Medaura*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

La Secretaría de Extensión Universitaria "es el nexo entre la Universidad y la comunidad donde está inserta. Con este fin ha desarrollado una serie de programas tendientes a dar respuestas a las necesidades sociales y culturales de los mendocinos" dice el impreso sobre Evaluación Institucional. Luego enumera las dependencias que tienen a su cargo la realización de estos programas: Organismos Artísticos, Editorial de la Universidad, Departamento de Prensa, Librería Universitaria, Centro de Capacitación y Formación de Dirigentes Sociales, Radio Universidad y revista Debate Abierto.

En 1991 la Federación de Entidades Vecinales solicitaron a la Universidad Nacional de Cuyo la implementación de cursos de capacitación para dirigentes vecinales y comunitarios.



El éxito del primer curso, no sólo en cuanto al número de asistentes sino también a las temáticas, metodologías y docentes seleccionados, dio lugar a la repetición de la experiencia y a la creación de un Centro de Capacitación y Formación de Dirigentes Vecinales y comunitarios que asumió con carácter permanente la función de la capacitación.

Si bien los cursos comenzaron siendo para dirigentes vecinales, luego se extendieron a consejales, jóvenes, deportistas y mujeres. Lo que hizo cambiar el nombre del Centro que pase a llamarse Centro de Capacitación de Dirigentes Sociales.

Desde entonces las actividades no han cesado. Estas se programan de acuerdo con las necesidades planteadas por la institución que lo solicita.

Las modalidades adoptadas han sido: cursos largos de un año de duración, en dos niveles, cursos de un año, de fines de semanas, de 15 horas, paneles, encuentros, jornadas y talleres.

Seguramente, el hecho de ofrecer una actividad desde la Universidad Nacional de Cuyo, ya es una razón fundamental. Pero no suficiente. Tal vez tenga que ver con el estilo de trabajo. En primer lugar, antes de programar la actividad solicitada, se escucha a la gente y se parte de sus necesidades. Los programas se arman a medida y se desarrollan adaptando los contenidos y metodologías a las situaciones de aprendizaje de los participantes. Un curso sobre liderazgo o sobre organización social, es diferente cuando se da a vecinos de Guaymallén, de San Rafael o de la Favorita, a adultos o a jóvenes.

## 260. Detección y orientación de las posibles causas de bajo rendimiento escolar

*Mónica Castilla, A. Berardini, E. Angela y otros*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

## 261. Programa: Aulas para el tiempo libre

*Teresa Salamunovic*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

## 262. Escuela básicas rurales, hacia una reconversión

*Juan Galarza, Lucia Robaina*  
*Colegio Universitario de Mercedes, Corrientes (Argentina)*

## 264. Prevención y detección precoz de cáncer y enfermedades cardiovasculares en centros comunitarios y asociaciones vecinales de la ciudad de Santa Fe.

*Alicia María T. Costamagna*  
*Universidad Nacional del Litoral (Argentina)*

Las enfermedades cardiovasculares y el cáncer, constituyen desde la segunda mitad de este siglo, las principales causas de mortalidad en la Argentina y en la Provincia de Santa Fe y, junto a los accidentes, han aumentado su frecuencia en los últimos años. Si bien ambas están relacionadas al capital genético de los individuos, diversos factores socioculturales intervienen en el fenotipo de estas enfermedades características de la vida moderna. Tienen aspectos en común en cuanto a que ciertos hábitos de vida, especialmente los relacionados con la alimentación, actúan muchas veces como factores desencadenantes de estas patologías. Las dietas ricas en grasas saturadas y pobres en fibras, el consumo de alimentos particularmente densos en calorías y en cantidades excesivas, la adición de concentraciones exageradas de sal y de azúcares refinados, son algunos de los factores que, además de predisponer a la obesidad, contribuyen, junto con el consumo en demasía de alcohol, el cigarrillo y el sedentarismo, a incrementar por sí solos el riesgo de contraer tales enfermedades. La prevención de estas patologías supone un gran desafío ya que implica enfrentar los hábitos dominantes, que obedecen sin duda a factores estructurales de nuestro medio de vida, y exige, por lo tanto, un alto grado de participación de la población.

Las Asociaciones Vecinales podrían oficiarse de canales naturales para que un grupo de sus asociados, actuando como líderes comunitarios, protagonicen las acciones necesarias para producir ese cambio. El equipo interdisciplinario del presente proyecto, constituido por bioquímicos y médicos especializados en oncología, anatomía patológica, ginecología y cardiología, nutricionistas, estadísticos y especialistas en ciencias de la educación y medios audiovisuales, se propone lograr la capacitación de una comisión de vecinos, que estando naturalmente motivados para desarrollar acciones comunitarias, sean capaces de transferir, a nivel de sus pares, los contenidos científicos adquiridos, actuando como agentes multiplicadores en educación, con el propósito de tender a desarrollar desde sus barrios una conciencia de prevención de estas enfermedades. Es decir, estas comisiones de vecinos serían responsables de la repetición de las actividades, difundiendo los contenidos disciplinares, cuya fidelidad sería garantizada a través de un video elaborado con la apoyatura técnica del Centro de Tecnología Educativa y de cartillas explicativas, en nuevos talleres de discusión de la temática y en actividades de difusión en general, tanto en su radio de acción como en el de otras vecinales.

En otro orden de cosas, el equipo de profesionales aportará para el diagnóstico precoz de estas patologías, ejecutando procedimientos metodológicos particulares en el terreno disciplinar específico de cada una de ellas. Desde el Centro Comunitario "Mabel Monte", perteneciente a la vecinal Guadalupe Oeste,



como una experiencia piloto, el equipo interdisciplinario propuesto, en forma integrada al cuerpo de profesionales que allí se desempeñan, realizará las tomas de muestras y exámenes clínicos requeridos, así como la aplicación de encuestas referidas a hábitos alimentarios y de antecedentes familiares, para aportar al diagnóstico precoz de factores de riesgo de contraer estas enfermedades.

La participación de profesionales de diferentes servicios del Hospital "J.B. Iturraspe" garantizará la derivación de casos particulares que pudiesen detectarse, hacia los correspondientes especialistas, a fin de completar el diagnóstico con técnicas de mayor complejidad y recibir el tratamiento adecuado.

Asimismo, se jerarquizará la participación de estudiantes universitarios que se encuentren cursando cualquiera de las disciplinas involucradas, que adoptará variadas características según la situación en que cada uno se encuentre, en la programación, extracción y procesamiento de las muestras a realizarse en los correspondientes laboratorios de la Facultad de Bioquímica y Ciencias Biológicas. De esta forma se aporta para desarrollar una de las acciones sustantivas de la Universidad incorporándolos a una actividad concreta que los vincula y hace partícipes de la modificación de un aspecto de la realidad social de nuestro medio que, a la vez de apuntalar su formación profesional, los inserta en su función de ciudadanos responsables de tender a una forma más equitativa en la constitución de nuestra sociedad.

## 268. Sistema de Proyectos de Extensión

*Gustavo Menéndez*

*Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)*

## 269. La extensión: una mirada desde el programa interdisciplinario de apoyo a la comunidad

*Jairo Ernesto Luna García*

*Universidad Nacional de Colombia (Colombia)*

## 270. Ecosol: primera etapa

*Stella Maris Acuña Greco*

*Universidad Católica de Salta (Argentina)*

1. Proposición de un modelo de Proyecto de Extensión de la Universidad Nacional de Córdoba, en la modalidad de Apoyo a la Comunidad, en el marco de la Ley de Educación Superior.

*Patricia Rodríguez*

*Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)*

La extensión universitaria es una actividad que se desarrolla en el marco de la Ley de Educación Superior, en la modalidad de Apoyo a la Comunidad, en el marco de la Ley de Educación Superior.

## C

## Relaciones de la educación con el sector público

La extensión universitaria es una actividad que se desarrolla en el marco de la Ley de Educación Superior, en la modalidad de Apoyo a la Comunidad, en el marco de la Ley de Educación Superior.

La extensión universitaria es una actividad que se desarrolla en el marco de la Ley de Educación Superior, en la modalidad de Apoyo a la Comunidad, en el marco de la Ley de Educación Superior.

La extensión universitaria es una actividad que se desarrolla en el marco de la Ley de Educación Superior, en la modalidad de Apoyo a la Comunidad, en el marco de la Ley de Educación Superior.

La extensión universitaria es una actividad que se desarrolla en el marco de la Ley de Educación Superior, en la modalidad de Apoyo a la Comunidad, en el marco de la Ley de Educación Superior.

La extensión universitaria es una actividad que se desarrolla en el marco de la Ley de Educación Superior, en la modalidad de Apoyo a la Comunidad, en el marco de la Ley de Educación Superior.

La extensión universitaria es una actividad que se desarrolla en el marco de la Ley de Educación Superior, en la modalidad de Apoyo a la Comunidad, en el marco de la Ley de Educación Superior.



## I. Proyección e inserción de la Facultad de Odontología (Universidad Nacional de Cuyo), en la sociedad. Articulación docencia, asistencia, investigación

*Onofre Roberto Cipolla*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

La moderna concepción de la enseñanza de las ciencias de la salud, tiende a proyectar las acciones en el medio, en contacto directo con la realidad socio/epidemiológica, económica y cultural de la comunidad, para promover un espacio de reflexión real y el esclarecimiento de la importancia de la integración universidad (formadora)/sociedad (receptora), favoreciendo la formación de un recurso humano que responda a las necesidades de salud, con una estrecha interrelación entre los organismos formadores de profesionales y los utilizadores, prestadores y administradores de salud.

Se han generado concretas propuestas interdisciplinarias e intersectoriales a través de las pautas de nuestro Nuevo Curriculum, que está respondiendo a las sugerencias de la Organización Mundial de la Salud y Organización Panamericana de la Salud, asimiladas por esta Facultad reflejadas en el perfil profesional, en los contenidos y en los objetivos que se resumen en: *Formar un Odontólogo General con capacidad para la Resolución de Problemas, entrenado para adaptarse a la realidad socioepidemiológica, económica y socio-cultural de la comunidad a la que van a servir e identificando al paciente como un ser total bio-psico-social, con énfasis en los aspectos integradores, humanísticos, preventivos y éticos.*

La Facultad emprendió la tarea concreta de su inserción en el medio a través de **trabajos de investigación** que se desarrollan en base a convenios suscriptos con diversas Municipalidades (Luján, San Rafael, Las Heras, Guaymallén) y con un importante porcentaje de **salidas a terreno como obligación curricular**. Además, ha llevado sus acciones hasta provincias de la Patagonia Argentina, con programas en Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego y La Pampa, que permiten estudios comparativos de comunidades con diversa cultura, hábitos alimentarios y clima

Las actividades se programan mediante la formación de equipos multidisciplinarios integrados por Docentes (Odontólogos, Médicos, Psicólogos, Sociólogos y Auxiliares Técnicos en Odontología) y alumnos, con salidas semanales a Escuelas primarias de conurbano y de zonas rurales, desarrollando acciones de relevamiento y diagnóstico socio-epidemiológico, campañas de educación para la salud, prevención (técnicas de cepillado y topicaciones con fluor, prevención en la salud general (sida, hepatitis B, cólera) y asistencia odontológica. El rol protagónico asumido favorece todos los sectores involucrados: la docencia, la investigación y la excelencia del recurso humano en formación, **contribuyendo al mejor nivel de vida de la comunidad con educación y salud.**



### 30. A.D.O. Nuevos actores: organización no gubernamental en el marco de las políticas sociales

María Mónica Caballero  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina)

Se presenta la problemática del Estado vinculada con el tema del desarrollo, considerando una periodización desde la Segunda Posguerra que sintetiza las características de las políticas sociales y la participación de los actores predominantes en cada etapa.

Su rol, en cuanto a la promoción del desarrollo ha variado, como también ha variado la perspectiva teórica. De un Estado activo —50/70— ejemplo clásico del Estado de Bienestar a un Estado agredido conceptual y políticamente —los 80—, que abandona su rol anterior y, en los 90, la aparición de nuevas variables que generan una mirada diferente.

Los actores sociales y políticos también variaron: surgen movimientos sociales que adquieren entidad teórica, ante el descrédito de la política y de los políticos, realizado por los mismos sectores que criticaban la participación activa del Estado en el desarrollo social, pero la aceptaban cuando los beneficiaba en el plano económico.

En el primero de los espacios indicados, una propuesta -Sabato/Botana- hablaba de un triángulo del desarrollo, mostrando la Universidad como uno de los vértices y al estado y la actividad económica como los otros dos.

ADO, organización no gubernamental conformada por recursos humanos emergentes de la misma Universidad —mujeres profesionales de diversas áreas: Psicología, Abogacía, Artes Plásticas, Cine, Economía, Filosofía, Educación Física, Medicina— forma parte de esos nuevos actores preocupados por un tema que hoy es objeto de reflexión teórica, de numerosos ensayos y de la atención de los grupos políticos: *los sectores marginados por las políticas económicas centradas en la racionalidad del mercado*. ADO propone un modelo que posibilite aplicar los distintos saberes a partir de una "intervención clínica" distinta en las situaciones de riesgo —individual y social—, como promoción de la salud hacia una mejor calidad de vida.

### 48. Políticas sociales y municipios

Gustavo Menéndez, Julieta Miró, Alejandra Blanc  
Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)

En los últimos años los gobiernos municipales han empezado a desempeñar roles cada vez mas preponderantes en la gestión de los programas sociales, en un contexto donde los recursos son cada vez mas escasos y las necesidades de la población cada vez mayores.

La Universidad Nacional de Entre Ríos realizó un diagnóstico en el año

1995, en treinta y dos municipios de la provincia —sobre un total de 64—, donde se puso de manifiesto la carencia de personal capacitado en las áreas de acción social, fundamentalmente en la ejecución y evaluación de programas, como así también en la elaboración de presupuestos.

La Universidad como organización educativa no puede permanecer ajena a las necesidades de los municipios, puesto que su tarea central es la formación y capacitación de recursos humanos.

En este sentido, se elabora el Proyecto Políticas Sociales y Municipios. El mismo esta en ejecución desde 1995 y consta de dos etapas: el dictado de un curso de formación en relación a temas demandados por los municipios y estrechamente conectados con su realidad; y otra posterior de seguimiento y apoyatura técnica en terreno, a partir de proyectos e iniciativas surgidas de los representantes municipales.

Algunos de los objetivos que se plantean con este proyecto son:

- Transferir conocimientos técnicos al personal municipal que aborda las problemáticas sociales y de producción.
- Analizar la realidad local del área de Acción Social de cada Municipio, a los fines de articular en este espacio de formación la teoría con la práctica cotidiana.
- Contribuir al intercambio de experiencias, problemas, soluciones, información, etc. entre municipios de una misma región.
- Detectar demandas a las cuales la Universidad pueda dar respuesta.

De esta manera se tiende a que los recursos humanos municipales puedan aplicar criterios racionales para lograr la maximización de los recursos existentes, la potencialización de otros como así también eficacia y equidad para el desarrollo de la gestión.

En función de lo dicho anteriormente se impulsa este proyecto en la línea de emprender acciones que contribuyan al fortalecimiento de los gobiernos locales de la provincia de Entre Ríos.

### 49. Programa Universitario de Asistencia Municipal

Silvia Priego  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina)

### 56. Asesoría Técnico-Pedagógica: conhecimento compartilhado

Carmen Lucia de Lima Helfer  
Universidade de Santa Cruz do Sul (Brasil)



## 71. Rol técnico y función educativa

Elsa Beatriz Sáenz

Escuela Normal Superior "José M. Estrada", Corrientes (Argentina)

## 72. Nucleo de Ensino Guaratinguetá: contribuição para melhoria de qualidade de ensino 1º y 2º grado

Vera Lía Almeida, C. Mercondes, Tania Cristina Arantes Macedo de Azevedo  
Universidade Estadual Paulista (Brasil)

## 75. Situaciones problemáticas en la articulación de niveles educativos: propuesta de capacitación como extensión

Lidia C. de Ferraro, Susana Prósperi, Jorge Vázquez  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)

## 78. Desarrollo de un sistema informático de Historias Clínicas

María Susana Perrone

Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)

### Introducción

Las Historias Clínicas son documentos médicos que se elaboran a partir de comprobaciones e hipótesis efectuadas en cada examen médico. Permiten:

a) a nivel **individual** analizar la evolución y vigilancia del problema.

b) a nivel **colectivo** evaluar la capacidad resolutoria de las diferentes opciones de intervención, construyendo indicadores para diseñar estrategias de abordaje en los procesos de salud poblacional.

La información contenida en las Historias Clínicas, debe ser fiable, pertinente, fácilmente accesible para los profesionales para un adecuado aprovechamiento.

Los sistemas informáticos funcionando en red, posibilitan garantizar estas condiciones con protocolos unificados para el procesamiento y almacenamiento de la información utilizando Administradores de Bases de Datos, concentrando la misma en un sistema centralizado.

Permiten realizar consultas a través de la red telefónica (consultas remotas, descentralización del acceso), facilitando la comunicación entre profesionales

de distintos centros rápida y eficientemente, con un flujo de información que garantiza optimizar los criterios técnico-científicos de decisión en el lugar y momento requeridos.

Actualmente la provincia de Entre Ríos no dispone de un sistema de estas características.

Lograr:

*Flexibilidad:* para encontrar información partiendo de distintos datos.

*Comunicación:* al permitir a cualquier profesional de la red disponer de la información.

*Rapidez:* con listas que proporcionan la información requerida.

*Economía de espacio:* al organizar grandes cantidades de datos en poco espacio.

*Seguridad:* por acceder solo personal autorizado.

*Integración:* favoreciendo la articulación intersectorial.

### Metodología

El desarrollo prevé: análisis, diseño, codificación, prueba y adaptación.

Conforman el equipo de trabajo multidisciplinario: analistas de sistemas, estadísticos, enfermeros, médicos, auxiliares sanitarios, bioingenieros y estudiantes de Bioingeniería, pertenecientes a la Secretaría de Salud de la Provincia de Entre Ríos, Hospitales Provinciales y Facultad de Ingeniería-Bioingeniería de la Universidad Nacional de Entre Ríos.

## 89. Prevención de enfermedades transmisibles por los alimentos

E. Amaya, E. Muñoz, M. Giordano, M. Mallea.

Universidad Nacional de San Luis (Argentina)

Dado que no existe por parte del Estado el adecuado control bromatológico en la habilitación de comercios y en la comercialización de productos alimenticios, ocurren graves problemas sanitarios por consumo de productos alimenticios contaminados, adulterados, alterados, falsificados etc. Se considera además que en el corto plazo sólo el consumidor puede ser capaz de realizar el debido control de las variables como: rotulado, fecha de elaboración y de vencimiento, composición de los productos que adquiere, etc., como así también de las condiciones higiénico sanitarias que requiere la manipulación de los alimentos tanto en el comercio como en el hogar. Se pretende con este trabajo lograr la toma de conciencia del consumidor, en todos los niveles socio-económicos y culturales.

A través de las distintas Instituciones del Estado; escuelas, Municipios etc. y de las distintas organizaciones intermedias con que cuenta la comunidad, se pretende llegar a las amas de casa en particular, por su responsabilidad en la compra y preparación de los alimentos, de los niños por la importancia que tienen como transmisores de información y elementos de control de las acciones realizadas en el hogar, de los docentes en su papel de educadores para la salud y



de los consumidores en general.

Se cuenta para este trabajo con el libro **La compra y conservación de alimentos en el hogar**, de autoría del Dr. Miguel A. Mallea, donde para 192 de los principales productos alimenticios están consignadas las variables a tener en cuenta para la compra y correcta conservación de los alimentos en el hogar.

Con diversas fotografías en color se ilustran algunos de los defectos mas comunes encontrados en alimentos. En un segundo capítulo se encuentran algunas generalidades sobre rotulado, formas de conservación de alimentos y enfermedades mas comunes trasmisibles por los alimentos.

La difusión de esta información se realizará mediante videos, charlas, conferencias y material escrito, a través de las instituciones y/o organizaciones antes mencionadas.

Este proyecto ha sido aprobado y financiado por el ministerio de Educación de la Nación y el Gobierno de la Provincia de Buenos Aires.

## 90. Adecuación curricular. Una tarea compartida entre padres y docentes

*Nelly Dora Vázquez, Silvia María Masciotto, Teresa Iuri*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

Es una transferencia de la investigación. Durante la misma, se profundizó el tema de la repetición y el abandono en el aprendizaje escolar en una escuela urbano marginal. Se especificaron factores causales multideterminados, desde la acción de todos los protagonistas de la comunidad educativa: padres, alumnos, docentes, maestros escuela y sistema.

Tal situación hizo necesaria la concreción de un proyecto de trabajo directo sobre la escuela, que involucrara a todos los actores en una tarea de mejoramiento curricular para ir solucionando desde los padres: su función de sostén, que se encuentra muy disminuída sobre la situación sociocultural y económica que la marginalidad determina. Desde los alumnos: La falta de anclaje afectivo, ya que su familia responde más a la urgencia de vivir al día que a la necesidad de educación de sus hijos. Desde el medio, su inestabilidad con sus problemas como la desocupación y la gran movilidad social horizontal en busca de trabajo, desintegra a la familia. La escuela, cuyo modelo organizativo rígido la inclina al curriculum, y en el cual, la situación de cada sujeto que aprende es parcialmente conocida. Decimos que el currículum anda por un lado, y las necesidades de aprendizaje del niño por otra. El docente protagonista que vive su impotencia no asumida totalmente, de no contar con herramientas adecuadas para su práctica docente: formación sólida, metodologías adecuada, autonomía de cisión, criterios claro de evaluación y acreditación, etc. Y finalmenete el sistema educativo que con su política poco clara para los sectores marginales, aumenta su desigualdad.

La necesidad de responder con medidas concretas desde de la Universidad, para mejorar la situación de la escuela, llevó al equipo de investigación a diseñar

un proyecto de Extensión al que llamó: "Adecuación curricular: una tarea compartida entre padres y docentes". Y a planificar acciones psicopedagógicas de atención a la múltiple problemática desde las cátedras de las áreas educativas y operativas de la carrera Prof y Lic. en Psicopedagogía, que están siendo llevadas a cabo por los alumnos y equipo de cátedra correspondiente.

De esta forma: La necesidad de colaborar para que los niños tengan algo más de seguridad afectiva llevó a que, se realizará el diagnóstico y el seguimiento de 1º grado y las actividades de estudios en 5º, ambos grados considerados, "cuellos de botella" en la problemática de la repetición.

## 118. Control de gestión de inspectores e inspecciones en comercios del rubro alimenticio

*Sergio Armand Pilon, Miguel Angel Mallea*  
*Universidad Nacional de San Luis (Argentina)*

Se elaboró un programa de computación para el control de las inspecciones a los negocios de elaboración y/o venta de productos alimenticios, y el control de gestión del cuerpo de inspectores del Area de Bromatología de la Municipalidad de la Ciudad de San Luis.

El programa permite acumular y sistematizar la información de los comercios habilitados y no habilitados del municipio, ordenados por barrios, calles, rubros e índice alfabético de propietarios. Se utiliza ademas para el mencionado control el parte diario del personal del Area y un Libro de Inspecciones que cada comercio adquiere en el momento de la habilitación.

La información ordenada permite:

a. Planificar las inspecciones a comercios teniendo en cuenta:

a1. El rubro de los comercios. Se estima pertinente una mayor cantidad de inspecciones a comercios de venta o elaboración de alimentos perecederos que aquellos menos perecederos.

a2. La sistematización de la información permite a través del tiempo, lograr una clasificación entre los comerciantes más responsables y aquellos reincidentes o con más problemas en las inspecciones. Esto último permite la optimización de esfuerzos dado que los primeros necesitan ser inspeccionados con menor asiduidad que los segundos.

a3. Relevamientos de comercios habilitados y no habilitados.

a4. Realización de operativos de inspección a algún rubro en particular.

a5. Inspecciones teniendo en cuenta barrios, zonas, microcentro etc.

a6. Determinación de zonas a inspeccionar que son ejecutadas en forma rotativa por pareja de inspectores.

a7. Control mediante reinspecciones en los comercios, de la tarea realizada por las distintas parejas de inspectores.



b. Control de gestión del cuerpo de inspectores:

b1. El programa permite ordenar la información de los partes diarios. Se sistematizan así la cantidad de inspecciones, la cantidad de apercibimientos y el número de actas punitivas que cada inspector realiza. Luego con un gráfico de barras se puede comparar la labor de cada uno estableciéndose promedios tipos que permiten analizar la tarea realizada. Así surgen de este análisis comparativo aquellos inspectores que trabajan menos que otros, aquellos que confeccionan pocas o muchas actas punitivas y además el control de otro tipo de tareas encomendadas como la cumplimentación de oficios, etc.

Este control de gestión se completa con la inspección, por parte de la autoridad responsable del Area, del Libro de Inspección que cada comercio posee, en donde figuran los datos del propietario, rubro habilitado, novedades de los distintos controles, y datos del personal que realiza cada inspección.

## 124. Estudios bioecológicos de aleyrodoideos que dañan el arbolado público en Mendoza

Miriam Gladys Holgado, Guido Sebastian Mácola y colab.  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)

La ciudad Capital de Mendoza cuenta con una importante masa forestal, de gran diversidad de especies, edades y estado vegetativo, pasando desde plantas a punto de morir, a parcial o totalmente recuperables, a través del manejo adecuado de los factores que intervienen en su progresiva decrepitud. Entre ellos se deben mencionar plagas que prosperan a causa del debilitamiento o que son las causantes directas de los daños.

Para resolver este problema se necesita prioritariamente identificar las especies dañinas y los enemigos naturales presentes, para luego, a través del seguimiento de sus biología, aplicar plaguicidas adecuados en el momento oportuno de control.

Precisamente una de ellas, la "mosca blanca de los fresnos", dio origen a este trabajo, que pudo realizarse gracias a los aportes de la Municipalidad de la Capital de Mendoza, mediante un Convenio, celebrado en abril de 1996, con la Cátedra de Zoología Agrícola.

### Resultados:

- Se identificó la especie de "mosca blanca" como *Siphoninus phillyreae* (Haliday, 1835), (Homoptera-Aleyrodidae), especie que no existía en nuestro país.

- Se determinó, a través de observaciones y recuentos poblacionales, realizados durante el período de verano, en fresnos europeos, que existió un marcado incremento en el número de individuos a partir de noviembre con valores muy elevados a fines diciembre, principio de enero, por lo que el mejor momento de aplicación de insecticida es al comienzo de la temporada.

- Se verificó, con los ensayos de control, que el plaguicida más adecuado fue cipermetrina, aunque existió el grave problema del aumento de poblaciones de arañuelas. También debe mencionarse el aceite, que si bien en su acción no fue tan eficaz sobre las moscas, protegió a los enemigos naturales.

Estos estudios deberán repetirse por lo menos durante dos años para confirmar los resultados.

## 127. Los textos administrativos: un aporte de la universidad a la reforma del Estado

Nilda Pilia, María Silvia Alasio, Gabriela Comesaña  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina)

## 156. Impacto económico del gasto turístico: Caso San Martín de los Andes

Marcelo R. Mancini  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina)

### Objetivos

Este trabajo surgió a partir de la necesidad del Gobierno Provincial de elaborar un perfil económico de las localidades de la provincia del Neuquén con el objeto de orientar el destino de las futuras inversiones.

En tal sentido la Cámara de Comercio, Industria y Turismo de San Martín de los Andes solicita a la Facultad de Turismo de la Universidad Nacional del Comahue la realización de un estudio que revelara principalmente (I) la incidencia de la actividad turística en la economía local y (II) la evaluación de los fondos que ingresan a la economía local en concepto de remuneraciones al empleo público -otra de las principales fuentes de recursos de la población local- en relación a los generados por la actividad turística.

A tal fin se formuló un trabajo cuyos objetivos —además de los anteriormente mencionados fueron:

Determinar la producción bruta del sector a partir de la medición del gasto turístico.

Estimar el impacto económico producido por el turismo mediante el análisis de los indicadores económicos por rama de actividad.

Este estudio utilizó fuentes de datos primarias y secundarias: Registros de ocupación hotelera, Encuesta a turistas, Informe de recaudación de impuestos a los ingresos brutos DGR, Censo Nacional de Población y Vivienda 1991, Censo Nacional Económico 1993.



## Conclusiones

Si bien los resultados obtenidos no pueden considerarse concluyentes, todos los análisis efectuados permiten sostener la hipótesis de que las diferencias observadas en cuanto al mayor dinamismo que presentan las jurisdicciones con base económica turística en relación a las no turísticas, se debe a la incidencia de un factor: el turismo...(continúa)

## 158. Sin barreras I

Mario Parietti

Universidad Nacional del Comahue (Argentina)

Tomando como base el Convenio firmado entre el Ministerio de Salud Pública y la Facultad de Ingeniería (aprob por el Consejo Superior de la U.N.C. Ord.0182/91), y contando en la Universidad Nacional del Comahue con recursos humanos con experiencia en estudio, diseño y aplicación de tecnologías para discapacitados, se conformó con profesionales del Serv. de Rehabilitación (Terapia Ocupacional) del Hospital Bouquet Roldán y de la Facultad de Ingeniería Dptos. de Mecánica, Construcciones, Electrotecnia y C.E.V.Eq.U., un equipo interdisciplinario, desarrollando el proyecto de Extensión Sin Barreras I (aprob. ord.00249/95 U.N.C.).

El proyecto Sin Barreras I da inicio a una serie de trabajos de estudio y extensión al medio que busca referenciar a la Universidad ante la Comunidad como un centro más que se aúna por la consecución de un medio donde se eliminen las barreras que limitan al discapacitado.

Los objetivos específicos son:

- Desarrollo y construcción en el Hospital Bouquet Roldan un Módulo Demostrativo de Vivienda para personas con movilidad reducida utilizado en rehabilitación, desarrollo de prácticas de actividades de la vida diaria y asesoramiento, estando a disposición de instituciones y asociaciones de discapacitados. Las adaptaciones contemplan las distintas desventajas en la relación hábitat/discapacidad, aplicándose alternativas tecnológicas: arquitectónicas, electrónicas etc.. El mismo se encuentra ejecutado en un 70 % y ha sido presentado en concurso para considerar su financiamiento, ante la Comisión Nacional Asesora Para la Integración de Personas Discapacitadas, la que se expidió favorablemente, estando a la fecha en condiciones de recibir los aportes para su concreción final.

- Se generó un banco de datos y archivo de bloques C.A.D sobre supresión de barreras en la construcción, el que se encuentra a disposición de profesionales de la salud y de la construcción.

- Se generó un paquete de difusión con fines educativos y como herramienta para hacer llegar la experiencia a toda el área influencia, compuesto por: Vídeo Técnico Sin Barreras I, y Boletines Técnicos, (de distribución gratuita y traducidos en forma simultánea al sistema Braille).

El proyecto de extensión Sin Barreras I ha sido expuesto en:

- Conferencia Internacional Sobre los Derechos de los Discapacitados en el Proceso de su Integración Social La Habana, Cuba, diciembre 1995.

- Conferencia sobre Barreras Arquitectónicas Facultad de Arquitectura Urbanismo y Diseño Universidad Nacional de Mar del Plata, octubre 1996.

- III Encuentro Interuniversitario sobre la Problemática de la Discapacidad Santa Fe, octubre/noviembre de 1996.

También generó notas en publicaciones nacionales e internacionales.

## 160. Aplicación de la informática a la preservación del patrimonio fotográfico

Julio Cazzasa, Norma Piva, Dante Di Fiore.

Universidad Nacional del Comahue (Argentina)

A partir del desarrollo del proyecto de investigación Propuesta de Metodología de Evaluación de Riesgo de Conservación de Edificios, Monumentos y Sitios de Interés Cultural y de una solicitud del Sistema Provincial de Archivos de la Provincia del Neuquén, se elaboró en forma conjunta, entre esta institución y el CEVEqU de la Facultad de Ingeniería de la U. N. del Comahue, un proyecto de extensión universitaria, donde se plantea la problemática de la conservación del material documental fotográfico. Para lo cual se tuvo en cuenta que ello no implique la renuncia a su utilización y aprovechamiento por parte de todos los sectores involucrados.

Es manifiesta la preocupación del Sistema Provincial de Archivos, de facilitar el acceso a todos los ciudadanos a la información que custodia, al tiempo que debe conservar en óptimas condiciones los soportes que la contienen. Las colecciones fotográficas precisan determinadas condiciones de estabilidad higrotérmica y de luminosidad cuya prolongación en el tiempo es parte importante de las normas básicas de la conservación preventiva, tal como la entendemos hoy. Esta actitud exige una elaboración y puesta en práctica interdisciplinaria donde analistas de sistema, arquitectos, museólogos, documentalistas e historiadores entre otros, planteen la problemática en forma lo suficientemente acotada para lograr soluciones concretas y realizables.

Para lograr alcanzar el objetivo de preservar el acervo citado y de promover su difusión y conocimiento, se decidió recurrir a la informática. El hecho de trabajar con un soporte técnico no degradable (CD-ROM) y de bajo costo, asegura un efecto multiplicador de la difusión de la memoria colectiva preservada en las imágenes fotográficas. Las mismas se vuelven accesibles a todo tipo de usuario que con el sólo hecho de contar con una P.C. y el periférico correspondiente (lectora de CD-ROM), ingresa en ese acervo sin barreras geográficas, horarias, etc.; para el caso de no poder contarse con esta herramienta se prevé la confección del catálogo impreso, de esa misma información.

De esta forma se evita el riesgo de desaparición de este patrimonio, ya que una vez elaborado el producto que plantea este proyecto, podrá permanecer



correctamente resguardado con un mínimo de interacción con elementos potencialmente agresivos a su naturaleza.

### 161. Nuestros edificios históricos. Refuncionalización, evaluación, abordaje multidisciplinario

*Luisa Arroyo, Norma Piva, Julio Cazzasa, Dante Di Fiore Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

Este proyecto se elabora a partir del requerimiento de asesoramiento técnico realizado al CEVEqU, Universidad Nacional del Comahue, por la Comisión Municipal Pro-Museo Histórico del Riego del Alto Valle del Río Negro y Neuquén, para resolver problemas de acondicionamiento térmico, en la proyectada intervención a realizarse en un edificio histórico considerado de interés cultural, destinado al Museo.

Para su concreción se plantea una metodología de trabajo interdisciplinario, donde los investigadores convocados aportan desde las distintas disciplinas (arquitectura, historia, geografía, museología y meteorología), pautas y criterios, para abordar la problemática desde una visión integradora de la realidad del edificio, considerando sus antecedentes, desde su construcción hasta su situación actual y futura refuncionalización.

#### Introducción

La mayor parte de las instituciones con poder de decisión sobre edificios históricos y/o que albergan colecciones en la región no han tenido en cuenta, con suficiente rigor, las condiciones del microclima interior de los mismos, ni los desequilibrios originados por determinados parámetros meteorológicos, que afectan notablemente el acervo a resguardar.

Entendiendo que el edificio integra el patrimonio histórico-arquitectónico regional y las colecciones a resguardar requieren determinadas condiciones de estabilidad higrotérmica, cuya prolongación en el tiempo es importante en función de su conservación preventiva, se plantea como objetivo optimizar el microclima interior necesario tanto para el edificio en sí, como para las colecciones que alberga, atendiendo al contexto de implantación.

### 162. Proyecto de Extensión del Centro Universitario regional zona Atlántica de la Universidad Nacional del Comahue

*María Porto, Mariana Sánchez, Daniela Sánchez Universidad Nacional del Comahue*

### 166. Recuperación, protección y clasificación del archivo de la justicia letrada del Territorio Nacional del Neuquén

*E. Mases, G. Rafart, A. Frapiccini, D. Lvovich, M. Debener Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

### 179. Proyecto Aser: acción socioeducativa en escuelas rurales. Estrategias de intervención

*Ana de Anquín Universidad Nacional de Salta (Argentina)*

Propuesta de investigación, educación e intervención en escuelas y comunidades andinas del noroeste argentino. La cooperación entre la escuela, la universidad y las comunidades facilita un espacio de comunicación y formación, donde se analizan los problemas, se proponen alternativas y se organizan los actores implicados. Se aprovechan recursos naturales y se introducen tecnologías no convencionales como energía solar y cocinas económicas, además de manejos apropiados en cultivos y rebaños.

#### Sus objetivos son:

Capacitar a los/las docentes, alumnos/as, jóvenes y miembros de la comunidad en el aprovechamiento sustentable del ambiente y en la introducción de tecnologías y manejos apropiados.

Promover la organización cooperativa entre la escuela y la comunidad, trabajando en particular con los jóvenes y las jóvenes, favoreciendo su propia valoración cultural y de género.

Mejorar y evaluar las estrategias pedagógico-didácticas que desde el aula y la escuela trascienden los contenidos curriculares, restableciendo las articulaciones entre educación, subsistencia y trabajo.

La escuela rural es el centro coordinador de este proyecto, única institución social presente en estos aislados parajes de la Argentina, a partir de un grupo de docentes y jóvenes, se coordinan y sostienen diversos proyectos comunitarios. Pero surgió y se realiza gracias a la colaboración desinteresada de universitarios: docentes, alumnos y graduados, que aún creen en la extensión universitaria como herramienta de transformación social.

### 190. Recuperación de la imagen de la arquitectura y de lo histórico-social del espacio urbano

*E. Mases, L. Monte Le Fort, M. Debener, S. Zanini, G. Rutia, S. Polito, M. Jara, M. Burckman Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*



191. ADESUR: Asociación institucional para el desarrollo del sur de Córdoba

*Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)*

209. Difusión de normas técnicas

*Héctor Horacio Dabbadie,  
Universidad Tecnológica Nacional, Bs. As. (Argentina)*

219. Programa de actuación urbanística en el área Cerro Estación San Juan del FF.CC. Gral. Belgrano

*Mirta B. Roberto  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina)*

229. Capacitación y desarrollo humano en los municipios del sur cordobés. Hacia una metodología para el asentamiento en áreas rurales

*Héctor B. Prado, Norma Martínez  
Universidad Nacional de Río Cuarto (Argentina)*

232. Centros Universitarios Municipales

*María E. Estrada  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)*

236. A.D.O. Nuevos actores: organización no gubernamental en el marco de las políticas sociales

*María Mónica Caballero  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina)*

237. Opción Colombia como pedagogía de participación y proyección social universitaria

*Constanza Gómez Romero  
Opción Colombia (Colombia)*

239. Práctica de Extensión. Relevamiento de un puente ferroviario

*Irene Elizabeth Rivas  
Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires (Argentina)*

240. Consultora Ejecutiva Nacional del Transporte (CENT). Ejemplo de extensión universitaria en el área de auditoría técnica

*René Giqueaux, Ulises J. P. Cejas  
Universidad Tecnológica Nacional (Argentina)*

La seguridad en el transporte vial es una de las problemáticas importantes de este final de siglo.

En otras palabras, dentro de las políticas de seguridad vial las correctas características técnicas de los vehículos representan un factor que debe ser controlado por los poderes públicos.

Esto tiene una particular importancia en lo que se refiere al transporte profesional —vehículos de carga y transporte público— por el uso intensivo al que se ven afectados y por la responsabilidad que implica su uso.

La legislación nacional ha previsto esta problemática, exigiendo un control técnico preventivo de este tipo de transporte (en jurisdicción nacional se los define como vehículos que realizan trayectos interjurisdiccionales).

Desde 1993 se ha puesto en marcha el Sistema Nacional de Verificación Técnica de Vehículos de Transporte y Carga. A esos efectos la Secretaría de Transporte de la Nación, la Comisión Nacional de Regulación del Transporte (CNRT, ex CONTA) y la Universidad Tecnológica Nacional (U.T.N.) han firmado un convenio creando la Consultora Ejecutiva Nacional del Transporte (CENT).

La finalidad de la CENT es múltiple, abarcando desde la auditoría de los talleres de verificación técnica (en este momento son más de un centenar distribuidos en todo el país) hasta la consultoría técnica en temas de transporte vial, conservación del medio ambiente relacionado con el efecto polucionante vehicular y la accidentología. Los talleres de verificación técnica son privados, siendo responsabilidad de la CENT la auditoría técnica de los mismos.



La Universidad Tecnológica Nacional (U.T.N.) ha sido seleccionada para actuar en el sistema nacional por la ventaja que ofrece su distribución territorial, ya que alcanza —con sus 21 Facultades y 8 Unidades Académicas dependientes— todas las regiones de la Argentina y por ser una Universidad dedicada específicamente a las ingenierías y al desarrollo tecnológico.

La CENT se autofinancia indirectamente con los ingresos originados por las verificaciones técnicas realizadas por los talleres. Parte de esta financiación se aplica a desarrollos tecnológicos aplicables al transporte y a la seguridad vial. En el mes de setiembre del presente año se ha alcanzado el millón de verificaciones técnicas desde la puesta en marcha del sistema nacional.

### 263. Talleres de Extensión

*Juan Algot Hedman, Pedro Angel Babenco, Nina Kairiyama, y otros  
Universidad Nacional de Misiones (Argentina)*

El taller de extensión de la Universidad Nacional de Misiones (U.N.M.) tiene como objetivo principal la extensión de los conocimientos científicos y tecnológicos a la comunidad, a través de actividades de enseñanza, investigación y desarrollo tecnológico. Este taller se organiza en torno a los siguientes ejes:

- 1. Extensión de los conocimientos científicos y tecnológicos a la comunidad.
- 2. Investigación científica y tecnológica.
- 3. Desarrollo tecnológico.

El taller de extensión de la U.N.M. se organiza en torno a los siguientes ejes:

- 1. Extensión de los conocimientos científicos y tecnológicos a la comunidad.
- 2. Investigación científica y tecnológica.
- 3. Desarrollo tecnológico.

La extensión de los conocimientos científicos y tecnológicos a la comunidad, a través de actividades de enseñanza, investigación y desarrollo tecnológico.

El taller de extensión de la U.N.M. se organiza en torno a los siguientes ejes:

1. Extensión de los conocimientos científicos y tecnológicos a la comunidad.

2. Investigación científica y tecnológica.

### D

---

### La extensión hacia el interior de las instituciones

El taller de extensión de la U.N.M. se organiza en torno a los siguientes ejes:

1. Extensión de los conocimientos científicos y tecnológicos a la comunidad.

2. Investigación científica y tecnológica.

3. Desarrollo tecnológico.

El taller de extensión de la U.N.M. se organiza en torno a los siguientes ejes:

1. Extensión de los conocimientos científicos y tecnológicos a la comunidad.



## 12. Desarrollo del área de Extensión en la Facultad de Ciencias Agrarias. Universidad Nacional de Cuyo

*Héctor Rodolfo Roby, Claudia Elena López  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

Ante la falta de un área organizada de extensión en la Facultad, el Consejo Directivo encomendó al Prof. Ing. Agr. Héctor Rodolfo Roby, la elaboración de un proyecto.

El Proyecto define a Extensión como una actividad que la Universidad debe cumplir para difundir, comunicar y/o transferir al medio, lo que las otras actividades fundamentales —docencia e investigación— crean o producen dentro del Arte, la Tecnología y la Ciencia.

El sistema incluye las siguientes áreas y sub-áreas: Acción Cultural (Arte, Deporte, Recreación y Turismo, Asistencia Social); Vinculación (Relaciones Institucionales, Medio); Prestación de Servicios (Remunerados, No Remunerados); Transferencia (Prensa y Difusión, Publicaciones, Biblioteca, Eventos) y Ceremonial y Protocolo.

Está dirigido por un Coordinador, asesorado por un Consejo integrado por los encargados de cada una de las áreas y sub-áreas mencionadas, agentes de la Institución. Completa este esquema un grupo de docentes, no docentes y alumnos de la Facultad, quienes al igual que los miembros del Consejo, participan en esta actividad por vocación y voluntariamente.

El financiamiento de este sistema está a cargo de la Facultad y surge del presupuesto global anual, sin contar —por el momento— con partida propia.

Algunas áreas aún se encuentran retrasadas en la etapa de estructuración, por falta de masa crítica (recursos humanos) y medios.

Desde la puesta en marcha del sistema, se ha llevado a cabo actividades tales como: eventos artísticos y socio-culturales, conmemorativos de fechas patrias y relacionadas con la Facultad; firma de convenios con empresas locales; participación en Programas ALFA de la Unión Europea; gestión de becarios de Programas de Intercambio Interuniversitario; diseño e impresión de material de promoción. Además, se ha mejorado el sistema de difusión interna en la Facultad y hacia el medio. Las actividades culturales, con sus dificultades, van por buen camino.

Finalizado este Congreso y Encuentro de Extensión, se prevé hacer una autoevaluación del sistema en marcha y elevar la propuesta definitiva al Consejo Directivo de la Facultad.

## 53. Evaluación de la docencia, la investigación y la extensión

*Carlos A. Martín, Máximo Ramia  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)*



#### 64. Reflexión crítica y autocrítica de la Secretaría de Extensión de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires

*Renée Girardi*  
*Universidad de Buenos Aires (Argentina)*

#### 66. Novo modelo organizacional para extensão da universidade de Pernambuco

*Arabela Antônia Nery de Melo Costa, Tercina Lustosa Barros Bezerra*  
*Universidade de Pernambuco (Brasil)*

Historicamente, a Universidade de Pernambuco - UPE vinha desenvolvendo a extensão universitária de forma ampla, abrangendo desde a difusão dos conhecimentos científicos e tecnológicos, até a integração social da Universidade com o ambiente externo e da comunidade interna, além de coordenar o ensino básico mantido pela UPE, de modo a colaborar com o esforço nacional de universalização da educação básica. Esta concepção de extensão favorecia e prejudicava, simultaneamente, os trabalhos de extensão na Universidade porque, de um lado, ampliava o leque de atividades desenvolvidas, mobilizando muitos recursos e um elevado contingente de pessoas, de outro, perdia importância institucional na medida em que foi-se formando a cultura organizacional de que tudo o que não era ensino ou pesquisa sobrava para a extensão, depreciando a sua concepção. Com as mudanças em andamento na UPE, delineou-se um novo modelo de extensão universitária, que se restringe à difusão da criação cultural, da produção científica e tecnológica e a prestação de serviços especializados à sociedade, tornando a Universidade capaz de absorver, produzir e disseminar o conhecimento acumulado historicamente pela humanidade, além de colocar a extensão a serviço das transformações sociais. Outra dimensão do novo modelo extensionista é a reciprocidade de benefícios que a extensão confere à Universidade e à sociedade, acabando com a antiga conotação assistencialista dos serviços prestados à comunidade. A extensão que antes era tida apenas como atividade extra curricular passará, a integrar, também o currículo de graduação, onde o aluno deverá propor e executar um projeto em que revela interesse em promover mudanças da consciência coletiva em ambientes de trabalho ou na sociedade. Com esta nova proposta, a UPE pretende resgatar a formação do ser crítico e comprometido com as transformações sociais, uma vez que todo o saber produzido ou apropriado deve ser direcionado para intervenções sociais, para que a sociedade alcance novo patamar de desenvolvimento.

#### 69. La jerarquización y sistematización de la extensión en una universidad nacional

*Pablo D. Vain*  
*Universidad Nacional de Misiones (Argentina)*

#### 70. La vinculación investigación-extensión: un aporte desde las Ciencias Agrarias

*Cecilia Seibane, Irene Velarde, Ana Valtrinani*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina)*

#### 94. Tematización y análisis del proceso de transferencia en tres universidades latinoamericanas

*Mónica Gilda González, Liliana Mirna González*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina)*

La transferencia es un proceso complejo y como tal se presenta integrado por diversas actividades en las que intervienen actores sociales perteneciente a diferentes entornos. Genera ámbitos de interacción entre organizaciones científicas y no científicas.

A lo largo de todo el proceso las instituciones asumen diferentes funciones. La extensión, es considerada, en el marco de este trabajo, no sólo como una función de la Universidad, sino también como una instancia o momento del proceso de transferencia.

Este proceso es evaluable no sólo cuando sus productos son tangibles, concretos, o aplicables en forma inmediata sino también cuando genera nuevas producciones científicas teóricas y/o metodológicas. Su complejidad admite diversas posibilidades de abordaje.

En los contextos bajo estudio, Universidad de La Serena (Chile) se consideraron las áreas Ciencias Sociales e Ingeniería. En la Universidad de La República (Uruguay) y Nacional de San Juan (Argentina) se estudiaron las áreas de Ingeniería, Arquitectura y Ciencias Sociales

En este trabajo se describen las características particulares que presenta el proceso de transferencia, en cada área de estudio.

Se combinaron estrategias de tematización y mapas conceptuales. Esto permitió visualizar las relaciones entre conceptos y las asociaciones significativas que los actores sociales establecían en torno a la problemática de la transferencia.

En los tres contextos bajo estudio se consultó a informantes claves de diferentes jerarquías.

La información se sistematizó teniendo en cuenta algunos interrogantes:  
¿Qué es transferencia?



¿Qué teorizaciones y presupuestos orientan las tareas de los actores sociales en cada área, en los distintos contextos?

¿Quiénes intervienen?

¿Qué acciones se ejecutan?

¿Qué dificultades y qué necesidades emergen?

En este estudio se presentan resultados del tercer y cuarto momento de la investigación la transferencia de la producción científica-tecnológica en tres universidades latinoamericanas. Estrategias para optimizarlas, ejecutada en el período 1995-1996.

## 95. Dinámica del proceso de transferencia: instancias

*Autores: Liliana M. González, Mónica G. González  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina)*

La investigación se emprendió en las áreas Ingeniería, Ciencias Sociales y Arquitectura en las Universidades de La Serena (Chile), de La República (Uruguay) y Nacional de San Juan (Argentina). Su objeto de estudio es el Proceso de Transferencia de la producción científica-tecnológica (C y T). Este proceso comprende la totalidad de acciones y/o actividades relativas a la transmisión y aplicación de conocimientos C y T desde las fuentes o unidades de investigación y desarrollo a posibles usuarios.

A esta conceptualización se agrega lo que se denomina "Campo de Aplicación", "tema en el cual se podrían aplicar los resultados de las actividades desarrolladas..." (SENCYT). Dicho concepto refiere a la "utilidad" de los resultados del proyecto, en términos de la satisfacción de necesidades localizables en el sistema productivo o sociedad en general. Remite al ámbito externo del sistema CyT, aquí se considera también la aplicación dentro de dicho sistema.

Para el análisis se estima conveniente diferenciar instancias tales como :

Divulgación

Asesoramiento Técnico

Extensión

Aplicación

Cabe aclarar que las instancias deben ser analizadas como momentos, no se concebirán como una serie de acciones secuenciales, por lo que el proceso puede comenzar en cualquiera de las instancias.

Así la **Extensión** refiere a acciones de contacto entre unidades de investigación y unidades de producción, organizaciones públicas o privadas, con el objeto de extender los resultados C y T.

Los objetivos son :

Conocer las posibilidades de transferencia de los proyectos y su estado real de transferencia.

Reconstruir el proceso según modalidades, estado y destino de la transferencia.

Se consultó a Directores de Proyectos de investigación y desarrollo (PID) de las áreas mencionadas para relevar información acerca de la Dinámica de cada PID.

Las variables consideradas son:

Posibilidades de Transferencia de los PID

Vinculación con otros organismos

Estado real de Transferencia

Modalidad y

Destino de la Transferencia.

## 96. Diversificación y extensión universitaria

*Pablo Scornik  
Universidad Nacional del Nordeste (Argentina)*

## 97. Cooperación internacional y educación superior

*Abadía María de Olivera  
Universidad Nacional de Rosario (Argentina)*

## 111. Integración de las funciones de la universidad en una propuesta educativa de extensión rural

*M. Tamagnini, G. Bergamín, G. Saal, G. Ferrer, M. Barrientos, S. Ryan y M. Cividini  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)*

### I. Origen y naturaleza de la propuesta

Se recreó la cátedra de Extensión Rural integrada al Departamento de Desarrollo Rural. El objetivo central que se propuso fue el de elaborar una propuesta educativa que integre la docencia, la docencia y la extensión.

En relación al proceso de enseñanza-aprendizaje se requirió la participación de los estudiantes y de los profesionales que realizan sus prácticas en el medio. Los contenidos se estructuraron en base a núcleos de intereses que surgen de la realidad a través de la investigación y la extensión.

La realización de los aprendizajes se favoreció a través de la organización del material en forma lógica y jerárquica, y se presentó en secuencias ordenadas en función de su potencialidad de inclusión (Ausubel, 1976).

En este trabajo se presenta la propuesta educativa participativa que se ha llevado a cabo en la curricula de formación del Ingeniero Agrónomo y que ha



presentado modificaciones permanentes de acuerdo a los avances de los conocimientos, de los intereses y expectativas de los alumnos, de las evaluaciones de tipo cualitativo y cuantitativo, y de los logros obtenidos en los trabajos de capacitación de productores.

Se analiza y evalúa lo realizado durante 10 años con la finalidad de dar a conocer los resultados de esta propuesta.

## Estado de avance de la propuesta

### 2.1. Docencia

#### 2.1.1 Forma de trabajo

La propuesta se corresponde con un enfoque educativo basado en la activa participación de los alumnos; para concretar este objetivo en el proceso de enseñanza-aprendizaje se implementan las siguientes actividades: Evaluación exploratoria, Panel Interinstitucional sobre la situación provincial de la Extensión Rural, Clases teóricas, Clases prácticas (seminarios-talleres), Trabajo de campo y Elaboración del Trabajo de Integración de Extensión Rural (TIER).

#### 2.1.2. Análisis de la propuesta metodológica de docencia

Esta propuesta metodológica orienta un proceso de enseñanza-aprendizaje donde los alumnos participan activamente tanto en las actividades de aula como en el trabajo de campo, lo cual les facilita el contacto con el objeto de conocimiento, su análisis y su reconstrucción.

La actividad de Panel contribuye en una primera instancia a situar a los estudiantes en el contexto de desenvolvimiento de la extensión rural a través de las prácticas concretas que realizan técnicos en el medio. Este acercamiento produce una sinéresis (Bauleo, 1982) en los alumnos, es decir una cierta confusión sobre los distintos aspectos y enfoques que en la actividad se presentan. Esta es un buen punto de partida problematizador en función de los interrogantes que surgen... (continúa)

## 112. Aportes de la formación universitaria en extensión rural para el desarrollo regional

*G. Bergamín, G. Ferrer, G. Saal, M. Barrientos, S. Ryan y M. Tamagnini*  
*Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)*

Desde la Asignatura de Extensión Rural de la Facultad de Ciencias Agropecuarias (U.N.C.), se presenta este trabajo que tiene como objetivo analizar los aportes a la formación profesional y al desarrollo regional, teniendo en cuenta la demanda del medio.

Desde la cátedra de ER se ha planteado formar un profesional que aporte al desarrollo regional, para ello se impulsan una serie de contenidos y metodologías. Desde hace varios años se busca que los alumnos realicen aprendizajes en la

formulación de proyectos, incorporando distintos métodos para su elaboración y poniendo especial énfasis en la realización de distintos tipos de diagnósticos. También se trabajan los marcos teóricos de desarrollo rural como referencia concreta de la situación estructural y coyuntural de la cual iniciar y concretar un proyecto. Esto les permitiera diferenciar planes, programas y proyectos desde una perspectiva macroeconómica y social.

Los miembros del equipo de Extensión Rural, integran a sus tareas docentes las de investigación y extensión participando en proyectos financiados tanto por organismos provinciales como nacionales. Tales actividades forman una unidad con la docencia, ya que sus prácticas se interrelacionan en forma permanente.

En cuanto a los proyectos de investigación estuvieron centrados en temas interdisciplinarios que buscaron responder a problemas sociológico, antropológico, microeconómico, educativo, metodológico y tecnológico surgidos de los trabajos de extensión realizados.

Para finalizar, dentro del contexto del nuevo siglo, es importante que todas las universidades inicien procesos de cambio que contribuyan al desarrollo a través de la investigación y extensión, como así también en la formación de profesionales. Estos deben tener la capacidad de insertarse y dinamizar procesos de desarrollo a nivel local, sin perder de vista la interacción con procesos más globales.

## 126. Una experiencia de Extensión: Taller Internacional de Cooperación Universitaria

*Roberto E Cáceres, Daniel H. Marino, Liliana M. González, Mónica G. González y Dora A. Christian*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina)*

El Taller de Cooperación Universitaria fue una fase explícita de un proyecto realizado en las Universidades de La Serena (Chile), de La República (Uruguay) y Nacional de San Juan (Argentina).

Las actividades tuvieron lugar en la Universidad de La Serena con la participación de referentes clave de las tres instituciones, organizado y conducido por el equipo de investigación que presenta este trabajo.

La técnica utilizada —*Juicios Grupales Ponderados*— permite diseñar y evaluar programas de acciones concretas para el logro de metas. En este caso se trató de estrategias a ejecutar en forma cooperativa las tres universidades con el propósito de generar mecanismos para la integración de los tres contextos, en relación a las actividades de posgrado y a la transferencia de la producción científico-tecnológica.

A partir de las preguntas eje:

• ¿qué acciones deberán emprender las tres universidades para desarrollar la formación de posgrado?



• ¿qué acciones deberán emprender las tres universidades para desarrollar un programa que promueva el proceso de transferencia de la producción científica-tecnológica?

Los participantes generaron una extensa lista de acciones que luego de un proceso de depuración se redujo a las más relevantes.

Los participantes estimaron la importancia y el éxito potencial de cada una de estas acciones en función de las condiciones de cada contexto.

La factibilidad del plan —*utilidad*— se determinó a partir de la relación observada entre la importancia y la posibilidad de concreción de las acciones.

### 134. La evaluación del impacto del Proyecto UNI - Tucumán como emprendimiento conjunto entre universidad, servicios de salud y comunidad

*M. V. de Brepe, H. Deza, M. Rico y T. Gutiérrez*  
*Universidad Nacional de Tucumán, (Argentina)*

El Proyecto UNI-Tucumán - Fase de Consolidación - representa un esfuerzo compartido entre facultades y escuelas que forman profesionales de la salud, comunidad de un área urbana de la ciudad de Tucumán y centros de atención primaria y de acción comunitaria.

En ese marco, este trabajo aborda una experiencia de construcción de un modelo institucional que articula:

teoría/práctica  
universidad/comunidad/servicios del primer nivel de atención  
auto evaluación/heteroevaluación  
procesos/productos; contextos/productos  
rigor/profundidad  
planificación/realidad

Se contempla el logro de la propuesta en términos de objetivos y plan de trabajo y su relación con el cronograma inicial; el análisis, en cada caso, del nivel de calidad y potencialidad así como los diferentes obstáculos que se presentan y las relaciones en red en los distintos ámbitos y dimensiones.

La evaluación, concebida como herramienta de trabajo asociativo y articulado intersectorialmente, ha posibilitado que el equipo responsable de esta actividad, integrado por los tres sectores participantes, opere como un mediador comprometido con la comprensión de los procesos, con la capacitación de los actores comunitarios para realizar auto evaluaciones y con la orientación para la toma de decisiones que afiancen los cambios generados por el Proyecto UNI-Tucumán.

Las acciones realizadas posibilitaron compartir experiencias y un conjunto de reflexiones sobre las implicancias de una concepción innovadora de la evaluación y su impacto como factor de comprensión y de cambio en el marco de proyectos educativos universitarios orientados a la comunidad.

### 136. Los proyectos finales de la carrera de Ingeniería como vehículos de Extensión. Un caso de extensión en temas de gestión de procesos y organización

*Carlos Benito Boquete*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

Esta presentación describe una experiencia de Extensión desde una cátedra universitaria hacia el sector productivo, realizada desde 1993 hasta la fecha, en el Instituto de Ingeniería Eléctrica (IE) de la Universidad Nacional de Tucumán (UNT) con la colaboración de alumnos próximos a graduarse.

Las carreras que administra el IIE-UNT tienen como obligación curricular el realizar un Proyecto de Graduación (PG). El PG es una aplicación real de metodología de ingeniería. Tiene el valor de una asignatura, con presentación y defensa pública ante un jurado y es dirigido por un tutor.

En el lapso 1993/96 el autor dirigió una decena de PG sobre temas de Gestión de Procesos, Gestión de Calidad y Gestión de Organización realizados por alumnos en empresas de Tucumán, la condición para realizarlos es haber aprobado las asignaturas Gestión de Proyectos (Administración de Proyectos) y Gestión de la Calidad.

Para los alumnos la experiencia fue positiva. Interaccionaron con la gente de las Empresas y sus sistemas organizacionales, aprehendieron y dejaron innovaciones de distinto grado.

Para las empresas significó muchas cosas. Para algunas, disponer de un nuevo procedimiento, una sistematización diferente de utilidad de sus necesidades. Para otras un disparador que inicio cambios culturales a nivel supervisión y operativos. En algún caso permitió detectar un candidato valioso que luego ingresaron a sus filas, para el tutor la posibilidad de probar y actualizar modelos en organizaciones de distinto tipo, complementando la tarea de investigación. Para la Universidad, el disponer con una interfaz con el sistema productivo que permite, bien administrada, una comunicación bidireccional efectiva.

El éxito obtenido en estos casos, llevo a programar con mayor profesionalidad estos proyectos a partir del segundo cuatrimestre del 97. Presentaciones formales ante empresas de manufactura y servicios, integradas con algunas pasantías hace que estemos manejando simultáneamente que estemos manejando cerca de una decena de PG en diversos temas de Organización, Procesos y Calidad.

Hemos desarrollado una metodología de planificación, seguimiento, evaluación y cierre que esta en constante evolución. Al finalizar el ciclo lectivo 97, en base a las conclusiones sistematizadas, actualizaremos la metodología para el ciclo 98.



## 138. Pasantías: una experiencia que crece

*Carlos Ernesto Grande*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

Este trabajo describe una experiencia de extensión que se da en la Facultad de Ciencias Exactas y Tecnología (FACEyT) de la Universidad Nacional de Tucumán (UNT) desde 1994 hasta la fecha.

Su sustento teórico está fuertemente ligado a una sólida convicción política de la Conducción de la FACEyT, consistente en hacer realidad aquello de estrechar vínculos con el medio productivo. Tal convicción, supone un conjunto de definiciones globales, surgido tras evaluar algunos síntomas de la FACEyT, a saber:

La FACEyT estaba huérfana de confianza empresaria y/o industrial.

Las escasas relaciones existentes se agotaban en la figura "proveedor-cliente", pues, se trataba de la venta de servicios. No estaban las instituciones detrás de esta relación sino, pequeñas porciones no representativas de las mismas.

Los beneficios que generaba la relación FACEyT-medio se limitaban a las utilidades económicas. No se intuían beneficios en otra dirección, menos aún, vinculados a las tareas intrínsecas de la Universidad.

Los estudiantes advertían un abismo entre el final de su carrera académica y el inicio de su carrera profesional.

La comunidad académica estaba apabullada por la información que artículos, publicaciones, etc., daban sobre cómo se vivía la relación Universidad-medio en otros lugares.

Por lo tanto era necesario que: a la mayor brevedad posible, la FACEyT protagonizara un agresivo proceso de recuperación de confianza, tendiente a sostener una relación tal con el medio, que trajera beneficios a la docencia, la investigación, a los docentes, estudiantes y jóvenes graduados.

Indagando sobre las herramientas institucionalmente disponibles para pasar de la utopía al plano de las concreciones, se advirtió la existencia del Decreto P.E.N. n° 340/92 que regula el Régimen de Pasantías. Con él, y otras disposiciones, se inició una tarea que a la fecha arrojó los siguientes resultados

- a. 350 estudiantes, de la FACEyT, realizaron una Pasantía a través de Convenios suscritos casi todos por la FACEyT.
- b. Se encuentra en proceso de sistematización la realimentación de la experiencia de los pasantes.
- c. Colaboración en la búsqueda de jóvenes profesionales con numerosas empresas; entre ellas, algunas multinacionales.
- d. Dictado de Cursos de Capacitación a empresas del medio.
- e. Auspicio e Integración empresaria en actividades académicas.
- f. Familiaridad estudiantil con las empresas.
- g. Apertura empresaria a los Docentes de la FACEyT; visitas y participación en actividades internas que permiten conocer qué exigen de los jóvenes graduados.

- h. Funcionamiento de una Bolsa de Trabajo.
- i. Organización de la Semana de la Orientación Vocacional y Laboral.
- j. Finalmente, la FACEyT protagoniza la mayoría de las relaciones.

## 141. La extensión y la Gestión de la Calidad

*Susana B. Chauvet, Genaro César Pollora, Elizabeth Sly*  
*Universidad Nacional de Tucumán*

Realizar extensión desde la Universidad genera cambios de actitud en sus docentes para adecuar los ritmos tan diferentes de los claustros universitarios al de las empresas productivas. El poder responder con calidad en las tareas encomendadas y en el plazo estipulado por las empresas genera una continuidad de la extensión, caso contrario no hay otra oportunidad.

En el área de la Gestión de la Calidad hay un desafío adicional, dar respuestas en campos ajenos a la formación de origen del grupo de trabajo. Esto como consecuencia de la variedad de frentes que solicitan asesoramiento como el azucarero, papelerero, telefonía, bibliotecas, cooperadoras, metalúrgicas, químicas, eléctricas, dispensarios, servicios, etc.

Para responder a la extensión, en el campo de la calidad, fue necesario establecer planes de trabajo y optimizar tiempos. Para ello se estableció una estrategia para aprovechar el tiempo al inicio del asesoramiento tomando como base un patrón de conductas del personal que generaba un excesivo esfuerzo y tiempo. También se elaboró un modelo, adecuado a la idiosincrasia de la región del NOA, para la implementación de los Sistemas de Gestión de la Calidad.

Los resultados del esfuerzo, para responder a la extensión en este campo, ha brindado un beneficio inicialmente no analizado. Por un lado la posibilidad de ampliar la capacitación en distintos campos al de la formación base de los docentes-ingenieros. En segunda instancia, adquirir experiencias de la aplicación de los principios de la Gestión de la Calidad. Y por último, el replanteo de la actitud dentro de los claustros universitarios para brindar a los alumnos una panorama más real en la temática, e inducir cambios en las curriculas de acuerdos a las necesidades observadas en el medio.

## 149. Inserción de la Odontología en la enseñanza multidisciplinaria

*M. C. Pedroso de Nucci, R. L. Pedroso*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

El objetivo de este trabajo es analizar la enseñanza multidisciplinaria como una estrategia para la formación de estudiantes de Odontología.



El componente de la salud oral como elemento básico de la salud integral de los individuos, la familia y la comunidad se desarrolla mediante la conformación de grupos que funcionan colaborativamente, la habilidad en el trabajo con la gente en su medio, la formulación de lineamientos teórico-metodológicos y técnicos administrativos.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje se incorpora la utilización de tecnología apropiada en lugares no convencionales, así como el estudio y tratamiento de las necesidades sentidas por las personas y la motivación para las no sentidas, pero necesarias para mantener la salud, contribuyendo a lograr un perfil de estudiantes y docentes con alto compromiso social.

El proceso de relacionar las instituciones y las distintas facultades en el ambiente externo toma en consideración y vincula múltiples variables en ambos sentidos donde se hace necesario el abordaje multidisciplinario. Esta práctica se manifiesta en la respuesta científico-técnico-social de las profesiones para la solución de los problemas de salud a través de sus componentes de Producción de Conocimientos y Servicios (Prevención y Atención) y desarrollo de Recursos Humanos, apoyada por la tecnología.

La multidisciplinaria, además, permite el desarrollo de modelos a través de los cuales se pueden diseñar y aplicar programas de educación para la salud bucal dentro de un contexto más amplio: "La salud general del individuo".

### 150. Practicantado multidisciplinario en el primer nivel de atención

*J. Olmos; R. Waserman de Cunio  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

El presente trabajo relata la experiencia que se ha obtenido hasta el momento con el Practicantado Multidisciplinario de Primer Nivel (PMP), tal como se lo está llevando a cabo en el Proyecto UNI-Tucumán - Fase de Consolidación.

Consiste en estrategias de formación que permitirán a los estudiantes de los últimos años de las carreras de Medicina, Enfermería, Odontología y Trabajo Social, completar su formación teórico-práctica aprendiendo a trabajar en equipo multiprofesional en Centros de Atención Primaria de Salud (CAPS) y de Acción Comunitaria (CAC). El diseño para la operacionalización de esta propuesta comprende dos momentos:

la preparación de los supervisores académicos que conforman el equipo docente responsable de la actividad estudiantil

el desarrollo conjunto, por parte de los alumnos de las diferentes unidades académicas, de las actividades educativas en espacios no convencionales considerados como áulicos y la creación de servicios de guardia en CAPS y CAC.

De ese modo se efectúa promoción de salud, prevención, curación y rehabi-

litación y se vinculan los diferentes ámbitos de práctica aumentando la cobertura. La metodología planteada contribuye a producir cambios en la prestación de los servicios de modo que se incorpora el proceso de la enseñanza-aprendizaje a los mismos y los problemas de salud de la comunidad constituyen el eje fundamental del proceso educativo.

### 153. Circuito de Información Ambiental del Parque Sierra de San Javier.

*Juan Angel García, Jorge Eremchuk, Julio Martensen  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)*

• **Introducción:** El Parque Sierra de San Javier fue creado en agosto de 1973, siendo administrado por la Universidad Nacional de Tucumán, protege ecosistemas de selvas de montaña, bosques y pastizales de altura y bosque chaqueño. Ocupa una superficie de 14.100 hectáreas con un perímetro aproximado de 72 km. Es una de las áreas protegidas más importantes de Tucumán, contribuyendo a la calidad de vida de un gran número de habitantes, al contribuir a la estabilidad de cuencas hidrográficas y la permanencia de vegetación y fauna.

• **Objetivos:** El circuito diseñado pretende dar información sobre el área protegida y su entorno funcional a los distintos estamentos de la Universidad y en especial a quienes tienen responsabilidades en los distintos Consejos y Comisiones de la misma, así como las entidades que agrupan y representan a los Estudiantes, Egresados, Administrativos y Docentes.

• **Metodología:** Se basa en una recopilación de antecedentes históricos y actuales, elaboración de cartografía temática e información sintetizada del área protegida y su entorno para finalmente desarrollar una folletería explicativa del circuito.

• **Resultados:** Se obtuvo un diseño final del circuito de aproximadamente 4 h. en vehículo con 5 puntos de interés.

• **Conclusiones:** El circuito de Información Ambiental del Parque es una herramienta válida y eficaz para el conocimiento por parte de la comunidad universitaria de los problemas y la proyección de esta área protegida, lo cual contribuye a la interpretación y al manejo de la misma.

### 163. La extensión y la producción. Un reto para la Universidad Nacional Experimental "Francisco de Miranda", 20 años después

*Judith Manzanares Herrera, Pedro Arias, Pedro Urbina, Cristina Arias  
Universidad Nacional Experimental "Francisco Miranda" (Venezuela)*



## 192. Sobre el dinamismo institucional esperado en la organización de un sistema nacional de innovación

Julio C. Barandiarán, Hernán Bacarini, Alberto G. Cascallares  
Universidad Nacional de Luján (Argentina)

### Síntesis

A la luz de las "nuevas realidades", entendemos que hay urgencia de una nueva cosmovisión, como representación de una sociedad que a través de ella se nutre y se expresa. En su integración, instituciones e individuos se ven necesitados de desarrollar un dinamismo relevante y apropiado a las circunstancias presentes

En particular y a partir del explosivo ritmo de creación de conocimientos, la expresión de las "circunstancias presentes" es el actual estado de "globalización" y se materializa en los "sistemas nacionales de innovación" como síntesis de los procesos por los cuales la sociedad se beneficia de la ciencia y la tecnología.

Parece necesario pues profundizar en la médula de esos procesos a partir del reconocimiento previo de que la eficiencia y eficacia de una tal red interactiva multidimensional depende de la energía y el calibre intelectual de sus "nodos", y éstos son precisamente esas instituciones e individuos del conjunto social.

Otorgamos un protagonismo relevante a tres instituciones esenciales de todo sistema de producción y utilización del conocimiento —éstas son: el Estado, junto a las instituciones vinculadas con la generación directa de la riqueza (el sector productivo) y las instituciones vinculadas con **los medios** por los cuales la riqueza es generada (el sector de C y T)— en el diseño y ejecución de la Política de C y T. Es que la competitividad de una nación —expresada en términos de lo que el mundo demande de las habilidades de su gente— depende de su progreso científico-tecnológico, el que, a su vez, depende del "edificio" de C y T que haya sabido construir.

Por lo demás, la decisión de una política —no sólo en ésta sino en cualquier cuestión— se expresa en plenitud en la asignación y flujo de los recursos presupuestarios de la nación. Luego, la medición de rendimientos asume importancia. Porque si los objetivos de utilidad económica pueden evaluarse a través del cálculo de una tasa interna de retorno, los objetivos con "sentido social" requieren el empleo de la "tasa de retorno social"...(continúa)

## 196. Trabajo con sectores populares. Una experiencia de extensión para la democratización de la universidad

Silvia Brusilovsky  
Universidad Nacional de Luján (Argentina)

## 203. Dos niveles concretan su diálogo

Rosa Pérez del Viso de Palou  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)

## 214. Encuentro disciplinar en el diseño y ejecución de un proyecto de investigación

Daniel Merino, Raúl Navas, José Baldivieso, Roberto Cáceres  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina)

## 222. Articular con docentes y alumnos producciones para extensión e intercambio en el marco de una red nacional de radios universitarias

Gabriel Ampaglione  
Universidad Nacional de Luján (Argentina)

## 225. Proyecto participativo para docentes universitarios

Gabriel Korembli, Juan Castelucci  
Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco (Argentina)

La Sede Ushuaia de la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco (UNPSJB) se halla ubicada en el extremo austral de la Argentina, a gran distancia de los principales Centros de Formación Académica del país.

Los ajustados presupuestos con que cuentan las Instituciones de Educación Superior para realizar actividades de Extensión e Investigación, dificultan aún más el desarrollo de estas acciones en áreas periféricas. La posibilidad de desplazar Docentes e Investigadores desde y hacia diferentes puntos del país y del exterior se ve sumamente comprometida.

Sin embargo, la participación activa de dichos profesionales en jornadas, simposios, congresos o encuentros regionales o nacionales, resulta fundamental para facilitar el intercambio y la comunicación entre los mismos.

Considerando esta situación que implica una limitante bastante frecuente en el quehacer universitario, agravada por la posición geográfica de este sede universitaria, se elaboró el Proyecto denominado "Sistema Interno de Fondos para Docentes de la Sede" Ushuaia de la UNPSJB, cuyos principales objetivos son: a) Estimular la elaboración y difusión de trabajos realizados por docentes e investigadores de la Sede Ushuaia en diferentes eventos regionales o nacionales;



y b) Facilitar el traslado de los mismos hacia dichos lugares en representación de la sede universitaria.

El fondo utilizado para este fin está conformado básicamente con aportes de los propios docentes y parte con apoyo externo.

Con los resultados de estas acciones se publicarán en forma anual las Memorias de la Sede Ushuaia de la UNPSJB, permitiendo la impresión de dichos trabajos, contar con material propio de intercambio y divulgación.

La puesta en marcha de este mecanismo de autogestión asegura la representación efectiva de la mencionada unidad académica en los principales eventos académicos del país.

### 230. Visitas a la penitenciaría

*Rolando Castillo*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

### 248. Necesidad de regionalizar la ciencia y la tecnología en el centro-oeste

*Manuel Mamaní*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

### 267. Programa de capacitación del personal no-docente

*Eleonora Cuoghi, Rubén Villatoro, José Funes*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

### 271. Universidad y Derechos Humanos

*Carlos Eroles, Luis Villalba*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

## E

### Teoría y conceptualización de la Extensión Universitaria



### 3. Extensión Universitaria. La práctica como complemento pedagógico

*Miguel Adrián Mendoza Padilla*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina)*

### 7. Extensión universitaria en Chile: ¿tradición o marketing?

*Iván Carrasco M.*  
*Universidad Austral de Chile, Valdivia (Chile)*

#### Antecedentes

La extensión es una de las tres funciones que la tradición reconoce como constituyentes de la universidad, junto a la investigación y la docencia. La investigación genera conocimientos; la docencia los sistematiza, selecciona e imparte para lograr la formación académica y profesional de las generaciones jóvenes, mientras que la extensión los proyecta hacia la comunidad inmediata y la sociedad global en sus diversos niveles, para ampliar la cultura, mejorar la calidad de vida, contribuir a la percepción de problemas, despertar y satisfacer necesidades de variada índole.

La extensión es una actividad compleja, que incluye diversas técnicas, medios, procedimientos y objetivos en su quehacer, tales como la difusión de aspectos específicos de la institución universitaria, la divulgación de diversas formas de reflexión y de arte, la capacitación en aspectos propios de la tecnología, etc. Por ello, sus límites son flexibles, difícilmente reconocibles con precisión y en algunos aspectos se confunden con otras actividades, como las relaciones públicas, la docencia de pre y postgrado, la publicidad, etc.

#### Hipótesis

Las tareas de extensión se han realizado de distintos modos, según el modelo de Universidad predominante y los imperativos del momento histórico.

La hipótesis que espero desarrollar en esta ocasión es que durante el período de transición y retorno a la democracia, las universidades chilenas oscilan entre modelos en pugna, derivados de las concepciones humanistas y científicas de la tradición, y de la ideología neoliberal dominante. En el ámbito de la extensión, este conflicto se manifiesta en tres alternativas: mantener el esquema de la extensión clásica en el contexto de una universidad profundamente transformada en su funcionamiento por el neoliberalismo; sustituir la estructura extensional por una oficina o una empresa de marketing; o buscar fórmulas de conciliación o integración entre estos modelos, con el fin de mantener los principios básicos de la institución universitaria al mismo tiempo que adecuar su funcionamiento a la situación actual de la sociedad chilena. Esta última alternativa ha seguido la Universidad Austral de Chile en Valdivia.



## 9. Universidad y sociedad. Líneas estratégicas de acción en relación con la eficiencia externa de la Universidad

*M. R. Cozzani de Palmada, A. Alvarez, C. Quinta de Kaul, A. García de Yaciófano, A. Anastasi*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

Si bien la institución universitaria es parte del sistema social adquiere una presencia real en todo el contexto socio-cultural a través de las tareas de docencia, investigación y de los servicios que ofrece a la comunidad. Desde este punto de vista, sin duda cumple un rol importantísimo en la satisfacción de necesidades culturales, tanto a nivel de los contenidos como de las referencias valorativas que alcanzan hasta el contexto ético. Pero hoy también debe responder a una demanda creciente de transferencias tecnológicas hacia los sectores productivos.

Como prerequisite fundamental para cumplimentar el conjunto de estas actividades de extensión, la universidad debe alcanzar un alto nivel de calidad, en relación a los recursos humanos que la integran y a los resultados de su reflexión permanente sobre las demandas que surgen del medio en el que se encuentra inserta.

En este sentido, la institución supera sus propias fronteras y logra una inserción activa: trasciende a la comunidad con respuestas pero a partir de los interrogantes que se originan en ella, de las grandes líneas temáticas que el medio le provee.

Si bien los distintos sectores que componen la estructura universitaria son en sí mismos autosuficientes para explicitar, coordinar y desarrollar las funciones de extensión en cuanto a docencia, investigación y servicios, pueden también complementarlas y agilizarlas centros menores organizados en el interior de las facultades.

Desde esta perspectiva los centros de investigación desempeñan un papel fundamental. Generalmente integrados por profesionales unidos por temáticas afines, cumplen en articular en forma directa las demandas concretas de sectores particulares y las tareas de extensión.

## 22. La integración entre la universidad y sistemas nacionales

*Fernando Gómez Ruiz*  
*Universidad Javeriana (Colombia)*

## 36. Extensión, puente nutricional entre universidad y sociedad

*Fader Moyano, Rosa María; Facultad de Educación Elemental y Especial*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

Ciencia, arte, humanidades y tecnología se renuevan en la Universidad gracias a la comunicación que establece la Extensión Universitaria. Ésta recoge, en distintos ámbitos culturales, necesidades y requerimientos puestos de manifiesto fuera de los claustros y despierta, requiere y exige a sus integrantes nuevas respuestas, soluciones creativas, aportes para el crecimiento ante nuevos problemas surgidos dentro de la comunidad en función del desarrollo, la globalización y sus situaciones concomitantes según las regiones. Una Universidad conciente de su misión, de su innegable capacidad para enriquecer al hombre y en consecuencia su cultura, no tiene derecho a desconocer otros ámbitos de la vida humana, no tiene derecho a desconocer o a minusvalorar otras manifestaciones de la cultura del hombre. Una universidad que se encierra en sí misma y sirve sólo a las apetencias de erudición científica, artística, humanística o tecnológica de los miembros de sus claustros, comete uno de los grandes pecados de nuestro siglo: el pecado social.

Es inconcebible una acción cultural sistemática o asistemática planteada aleatoriamente, carente del marco de una determinada política cultural. La Universidad no escapa a esta necesidad dado que es "hacedora de cultura" a través de la acción de sus miembros; en consecuencia tiene una genuina razón de ser: la existencia de un área de trabajo que promueva su inserción en la sociedad, retroalimente sus claustros y ofrezca con vocación de servicio y respeto por los destinatarios el saber y el hacer académicos.

Por las aseveraciones anteriores, estamos convencidos de que la función esencial de Extensión Universitaria podría sustentarse en las recomendaciones surgidas de la Conferencia Mundial sobre Políticas Culturales realizada en México en 1992 —Mondiacult— cuando en sus declaraciones reconoce que "...la cultura es diálogo, intercambio de ideas y de experiencias, apreciación de otros valores y tradiciones, se agota y muere en el aislamiento". Durante la misma conferencia, también se afirma que "...es esencial para la actividad creadora del hombre y para el completo desarrollo de la persona y de la sociedad, la más amplia difusión de las ideas y de los conocimientos sobre la base del intercambio y el encuentro culturales"... (continúa)

## 47. La extensión universitaria: una relación interactiva con el entorno

*Clara Inés Giraldo Molina*  
*Universidad de Antioquia (Colombia)*

## 50. Reconceptualización de la extensión universitaria

*Ernesto Campodónico*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina)*



## 65. Extensión: un puente entre la universidad pública y la comunidad (en defensa de la Extensión Universitaria)

Adrián R. Vila  
Universidad de Buenos Aires (Argentina)

## 67. O Desenvolvimento da extensão na universidade de Pernambuco —UPE

Arabela Antônia Nery de Melo Costa  
Universidade de Pernambuco (Brasil)

Este estudo descritivo foi realizado com a finalidade de destacar a importância da Extensão Universitária da Universidade de Pernambuco / UPE em intervenções sociais promovidas nas diversas áreas geo-econômicas do Estado de Pernambuco, desde o litoral na Zona da Mata, até o Agreste e Sertão.

A Universidade de Pernambuco, pertence ao Governo do Estado de Pernambuco, sua atuação está voltada para a produção e difusão do conhecimento científico através de ações de ensino, pesquisa e extensão que contribuam para o desenvolvimento social, econômico, político, cultural e tecnológico da região. As diretrizes da extensão universitária da UPE são: desenvolver e ampliar a interação com o setor governamental, desenvolver e ampliar a interação com o setor produtivo do Estado, da Região e do País, desenvolver e ampliar o intercâmbio científico e cultural com IES nacionais e internacionais e promover e incrementar as atividades artístico-culturais, visando a resgatar e preservar os valores culturais da Região.

Os projetos nas áreas de Educação, Saúde e Tecnologia foram desenvolvidos com os seguintes objetivos: 1. Atender a população escolar racionalizando esforço e recurso governamentais, através do desenvolvimento de uma prática pedagógica baseada na realidade das necessidades sociais; 2. Desenvolver projetos de formação de agentes multiplicadores das ações de saúde a nível domiciliar, comunitário, pré-hospitalar e hospitalar, além da prestação de assistência direta as comunidades carentes; 3. Promover a melhoria da infra-estrutura de uma comunidade carente para elevar seus padrões de habitação, prevenção de acidentes e saúde. Concluímos que estas experiências realizadas pela Universidade de Pernambuco, através das suas dez Unidades de Ensino e seus dois Hospitais Universitários estão promovendo mudanças reais nas condições de vida e nas consciências coletivas contribuindo para o exercício da cidadania.

## 68. Las redes interuniversitarias como alternativa de cooperación. Reflexión de una experiencia

Luis A. Nelli, Pablo D. Vain  
Universidad Nacional de Misiones (Argentina)

## 91. Propuestas para actividades de extensión de la Universidad Nacional de Jujuy

W. Chayle, R. Bourdieu, S. Ocampo, R. Camacho, M. C. Gonzalez, R. M. Rojo y R. A. Quiroz,  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina)

Se plantean sugerencias para mejorar las actividades de extensión de la Universidad Nacional de Jujuy. Se propone una interacción entre la comunidad y la Institución, en la teoría y en la práctica, se promueve el cambio, para construir puentes que permitan el libre tránsito Universidad-Comunidad.

La extensión debe llegar a todos los sectores sociales y a todos los puntos geográficos, por ello exponemos las características geográficas, de producción, industria, y densidad demográfica de la provincia a los efectos de identificar poblaciones como centro de acciones de la Universidad.

Proponemos cambios reales entre la Universidad y sociedad, principalmente, con voluntad de cambio de los actores, acciones y los hechos. Efectuar relevamiento y monitoreo de las actividades productivas, industriales, sociales, culturales, tecnológicos, comerciales, etc. para llevar a cabo actividades de extensión en tiempos previos o concomitantes con los cambios.

- Realizar actividades en conjunto con las comunas, consejos profesionales, cámaras, cooperativas, etc.
- Favorecer discusiones públicas sobre temas de educación, sociales, económicos y otros problemas
- La Secretaría de extensión debe tener recursos propios y gestionar de otras fuentes
- La Universidad debe ofrecer según los requerimientos carreras técnicas, cursos seminarios, conferencias a la comunidad, para la actualización, perfeccionamiento, especializaciones u obtención de oficios.
- Implementar cursos básicos a distancia a diferentes centros urbanos de la provincia
- Los programas de extensión deben estar dirigidos a niños adolescentes y de la tercera edad
- La relación de la comunidad con la Universidad debe ser cíclica y continua.



### 93. Las políticas de extensión en la Universidad Centroccidental "Lisandro Alvarado"

Rolando Orellana

Universidad Centroccidental "Lisandro Alvarado" (Venezuela)

### 109. Desafío de la extensión universitaria en las facultades de ingeniería nacionales

Sergio Mansur, Ernesto Nazar

Universidad Tecnológica Nacional, Fac. Córdoba (Argentina)

### 122. Consideraciones previas acerca de la posibilidad y condiciones para una efectiva acción de extensión universitaria.

Nidia de la Colina

Universidad Nacional de La Rioja (Argentina)

Las reflexiones que comunicamos, surgen de trabajos de extensión realizados a partir de investigaciones llevadas a cabo entre 1994 y 1996.

Deseamos intercambiar nuestra experiencia y reflexiones con nuestros pares de otras universidades, como parte de una estrategia orientada al enriquecimiento por retroalimentación con otras ideas y experiencias, y por el examen y discusión de los criterios que sustentamos, acerca de las condiciones previas que tendrían que cumplirse para que haya de verdad, extensión.

Según estos criterios, la primera condición es que que la Universidad, por su misma naturaleza institucional de Enseñanza Superior, tiene que irradiar en forma directa a la sociedad, ideas, opiniones, y soluciones que estén a la altura de los tiempos, o, mejor dicho, a la altura de los problemas del tiempo. Estos problemas son, por lo pronto, problemas humanos y por lo tanto históricos en el más amplio sentido de la palabra. Sostenemos que ningún tipo de extensión de orden meramente técnico o de ciencia aplicada es suficiente para resolver la grave desorientación producida por la crisis del mundo moderno, que por su mismo alcance planetario amenaza con una homogeneización de mala clase los estratos más hondos y decisivos de la vida humana de los cuales y para los cuales, surge, en última instancia, la creación de la cultura. Hace 100 años, cuando el hombre occidental vivía de la fe ciega en el progreso indefinido, el avance de las ciencias prometía un futuro de bienestar que era posible hacer extensivo a toda la humanidad, basta con que las mismas fuesen lo suficientemente cultivadas. Hoy, que el desarrollo científico ha cumplido con creces y aún sobrepasado todo lo imaginable en cuanto al dominio del mundo material, nadie puede imaginar el

mundo de aquí a 30 años, es más, no podemos imaginar **el lugar de el hombre** en ese mundo. Esto es lo que la Universidad —no los especialistas de una u otra rama— sino la Universidad en su conjunto debiera debatir, como condición previa a toda tarea de extensión, —ya se trate transferencia tecnológica, asistencia a la pequeña y mediana empresa, actividades en municipios, articulación de oferta educativa con las demandas del medio, etc.— de las que consideramos que no se debe extirpar la dimensión de "orientación a la comunidad", so pena de dejar nuestro futuro a la deriva. Esto no implica darle a la Universidad un poder de mando que no está en la naturaleza de sus funciones, sino de crítica y de orientación, a la par de otras instituciones que desde otras perspectivas —como las religiosas— tienen esa misión.

La segunda condición que tendría que cumplirse, es, lógicamente hablando, anterior a la primera; es la necesidad de superar el estrecho especialismo, que se mantiene aún cuando se intente integrarlo por áreas; Especialismo que ha merecido el nombre de endogamia, ya que cada especialista y cada científico, se deja llevar por lo problemas que surgen de la lógica de las propias disciplinas, con total indiferencia acerca de lo que se piensa y se produce en otros campos, sobre todo en el campo de las ciencias humanas, y aún dentro de un mismo campo, lleva al desconocimiento de lo que se produce en otras universidades o en otras instancias oficiales sobre los mismo temas, llevando a la dispersión de los esfuerzos en vez de potenciarse mutuamente. Desde el punto de vista de la extensión al interior de las instituciones universitarias, la producción lleva el rótulo no explícito de "sólo para especialistas".

No pretendemos mostrar ambos temas en toda su riqueza. Por otra parte somos conscientes de que debido a la banalización de los mismos, han pasado a ser considerados un lugar común, como si la ecolalia tejida alrededor, bastara para despejarlos, mientras los deja más irresueltos que nunca. Este resumen, es apenas un breve esbozo de lo que podríamos denominar la compleja trama de los problemas de la extensión de la Educación Superior, que —reiteramos— es preciso plantear en toda su **extensión, densidad y profundidad.**

### 146. Relación investigación-extensión en la universidad

Enrique Richard

Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)

### 164. Extensión Universitaria en la Fac. de Ciencias Agrarias. La experiencia de extensión con comunidades indígenas y pequeños crianceros. Un aporte para salir de la confusión

Luis M. Tiscornia

Universidad Nacional del Comahue (Argentina)



Hoy en general se acepta a la extensión como una de las funciones de la Universidad junto a la docencia y a la investigación.

Pero existe una gran confusión con relación a lo que significa extensión universitaria como función de la universidad estatal.

Por otro lado se pretende reducir el concepto de extensión universitaria a las formas de obtención de financiamiento desde la sociedad ya sea para subsanar las deficiencias de financiamiento estatal o por concebir a la universidad como una empresa y como tal que debe vender en el mercado un producto determinado.

Por ello es fundamental clarificar alrededor de lo que significa la Extensión Universitaria.

A partir de la experiencia realizada en la facultad de Ciencias Agrarias, en particular de la Cátedra de Extensión Rural en la interacción con pequeños productores especialmente, es que realizamos algunos aportes que permitan avanzar en precisar que es extensión Universitaria.

La Extensión es por un lado una obligación de la Universidad y por otro lado una necesidad de la docencia y la investigación. El impacto sobre la docencia y la investigación que hemos observado a partir de estas experiencias nos lleva a jerarquizar esta cuestión. Esto implica entre otras cosas que todos los docentes deberían estar involucrados en alguna medida en proyectos o programas de extensión universitaria.

La extensión Universitaria puede ser definida como la participación o interacción de la universidad en la resolución de los problemas de la sociedad a través de procesos que envuelvan el uso del conocimiento. Esta participación debe estar enmarcada en la promoción del desarrollo, debe ser planificada y sistemática.

Esto lleva inevitablemente a la necesidad de definir que es la promoción del desarrollo hoy y a quienes nos estamos refiriendo cuando hablamos de la sociedad. Esta participación no se origina solamente a partir de la recepción de lo que confusamente se denomina demandas de la sociedad sino que debe tener como característica la participación activa de la universidad en la determinación o detección o identificación de problemas presentes y futuros.

Por ello es imprescindible clarificarnos conceptualmente alrededor de lo que significa hacer extensión universitaria, avanzar en las formas organizativas institucionales, pero fundamentalmente se debe proveer a la universidad de los medios necesarios para poder tener una participación activa. De lo contrario se subordina su acción solamente a las demandas de quienes pueden financiar esta participación.

## 167. La extensión en la Facultad de Humanidades. Nuevas políticas y las estrategias de inserción en los '90

*Graciela Iurno*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina)*

## 186. ¿Qué es la Extensión Universitaria? La equívocidad, la obligación y el nuevo desafío

*René Gotthelf*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)*

En este trabajo se sugiere un marco de discusión sobre el verdadero sentido y alcance de la extensión universitaria y la realidad actual. Para llegar a una correcta interpretación (y planificación) es imprescindible aventar los equívocos que pueden originar los términos o las ambigüedades a que puedan inducir. Extensión, comunicación, transferencia, vinculación, por ejemplo, ayudan a la confusión. La legislación actual tampoco es suficiente para aclarar el tema. Es imprescindible elaborar y partir de una "buena" definición (clara, completa, eficiente) de extensión universitaria para luego determinar objetivos, marcar pautas, lanzar proyectos y «bajar líneas de acción». Pero la tarea no termina ahí...

Extensión Universitaria es también un diálogo con la sociedad y con su tiempo, una forma de relacionarse y de comprometerse con el "otro" (interacción responsable y solidaria). Extensión es una obligación de la universidad y una tarea servicio hacia la comunidad en general.

## 208. Avaliando a Extensão: UFRP no avesso de avesso do avesso

*Tania maria Baibich*  
*Universidad Federal de Parana (Brasil)*

## 215. Desarrollo integrado e imbricación de la extensión univesitaria en la articulación universidad-sociedad

*Angel Monti*  
*Universidad Tecnológica Nacional (Argentina)*

Por **integrado** entendemos el desarrollo de un agrupamiento humano (la sociedad mundial, una región integrada, un país, un villorrio) que, anclado en un espacio de valores éticos humanamente apto se da, en términos sostenibles, en la interacción de por lo menos los campos político, económico, sociocultural, de ciencia/tecnología/innovación, de hábitat, e institucional/organizacional/jurídico.

a. Tal desarrollo integrado configura la transformación que, aplicada a un "estado inicial" o actual de una sociedad, genera un "Modelo de Sociedad" dado. El conjunto de Modelo de Sociedad más estrategia de Desarrollo Integrado constituye un Proyecto de Sociedad. La conducción de todo país puede ser hecha en dos opciones: o "con" un Proyecto de Sociedad que opere como Nacional, o meramente por aproximaciones sucesivas. La experiencia dice claramente que,



cuando se conduce por aproximaciones sucesivas, siempre se concluye haciendo lo que quiere la estructura prevaleciente del poder integrado (económico, político, etc.), por particularista que ésta sea.

Es, pues, necesario que se formulen tantas versiones de Proyecto de Sociedad como grupos interdisciplinarios puedan integrarse para hacerlo consistentemente, con participación genuina. Y de la intersección de ellos, más lo que pueda ser construido desde ésta, podrá generarse un Proyecto Nacional. En el mundo real actual, arrollado como está por una globalidad particularista que es presentada como un dato en el problema, buena en sí misma, pero además con cierta componente de predestinación, no vemos manera de preservar la identidad de cada país si no se formula y explicita la expresión del querer ser de la sociedad, en términos de un Proyecto Nacional que constituya su plano y la hoja de ruta de su proceso de decisión y acción.

b. Para llegar a tal formulación es imprescindible que converjan el conocimiento abarcante, integrado y la metodología interdisciplinaria, a nivel global y al de cada uno de los campos y, aún, al de los compartimentos de conocimiento especializado dentro de ellos.

En efecto, el hecho social es uno; las disciplinas que asisten a los campos de actividad expuestos los trabajan conceptualmente desde sus ópticas específicas; y en consecuencia su tratamiento abarcante debe ser hecho en términos interdisciplinarios. Inter y no sólo multi o pluridisciplinarios; pues se requiere fecundación conceptual recíproca, lo cual demanda de los partícipes, al menos: trabajo coetáneo, conducta de recepción abierta, oferta de conocimiento alternativo, y diálogo (no discusión) en la búsqueda conjunta de lo verdadero, lo bueno, como método de trabajo.

c. En consecuencia, se trata del desarrollo integrado como propósito, trabajado en forma interdisciplinaria como método... (continúa)

### 234. Estratégias para implementação da extensão. Universidade de Mogi das Cruzes, São Paulo, Brasil

*Angela Maria Antonucci Sprenger, Beatriz Leonel Scavazza*  
*Universidade de Mogi das Cruzes (Brasil)*

### 242. Políticas de Extensão na Universidade pública brasileira

*Walter Motta Ferreira*  
*Universidade Federal de Minas Gerais (Brasil)*

### 246. Programa de alfabetización de la Universidad Nacional de Rosario

*Claudio J. López, Javier E. Binaghi, Juan José Perseo, Christian Austin*  
*Universidad Nacional de Rosario (Argentina)*

### 249. O fórum de pró-reitores e perspectiva da extensão na universidade pública

*Evandro José Lemos da Cunha (Brasil)*

### 265. Extensión y comunicación: un enfoque comunicacional de la extensión universitaria

*Andrea Valsagna*  
*Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)*



## Indice

### a. Relaciones de la educación superior con el sistema económico-productivo

- 2. Promoción de la sericultura. Una actividad milenaria**  
*Luis A. Pailhé*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 9*
- 13. La universidad y el control de calidad de medicamentos**  
**Una experiencia de Extensión Universitaria**  
*Juan C. Robles, Víctor E. Mantovani*  
*Universidad Nacional del Litoral (Argentina) ..... 9*
- 14. Principios de la Extensión en el desarrollo rural**  
*Sergio Mónico*  
*Universidad Nacional de Rosario (Argentina) ..... 10*
- 16. Aporte de la U.N. La Rioja al desarrollo económico-productivo de la provincia de La Rioja**  
*Sara Angélica Iturralde (Dir.), Angel Luis Pérez (co-director)*  
*Universidad Nacional de La Rioja (Argentina) ..... 11*
- 24. Capacitación de la microempresa, una alternativa de transferencia**  
*Jorge O. Arredondo*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 12*
- 25. Proyecto de extensión frutícola para el partido de Saladillo**  
*M. Romero, S. Dessy, y V. Mattía.*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 12*
- 42. El desarrollo de la lechería ovina como diversificación y alternativa agropecuaria en la provincia de Buenos Aires**  
*Andrés Soto, V. R. Pastorelli, E. Marotta*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 13*
- 46. Educación superior y empleo: una contribución a la redefinición del campo profesional**  
*Miriam Aparicio de Santander*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina) ..... 14*



52. **Capacitación de excelencia para recursos humanos**  
Marta Ofelia Pintueles  
Universidad Nacional de La Matanza (Argentina) ..... 15
60. **Agricultura de pequeña escala. Horticultura de subsistencia en valles de la Quebrada de Humahuaca**  
Magda Choque Vilca  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 15
61. **El conocimiento campesino, un aporte a la biodiversidad**  
Magda Choque Vilca  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 16
62. **Registro y conservación in situ de variedades de tubérculos andinos (solanum andigenum, oxalis tuberosa, ullucus tuberosus) en el departamento de Tilcara, Jujuy, Argentina**  
Magda Choque Vilca  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 17
73. **Manejo y mejoramiento de campos naturales de Entre Ríos**  
José R. Casermeiro, y E. H. Spahn  
Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina) ..... 18
84. **La vinculación universidad-sociedad rural. Análisis y propuestas para generar procesos de apoyo mutuo desde la labor de extensión universitaria, a la luz de la experiencia del ITESO**  
Pedro Nuñez Hermosillo  
Universidad ITESO (México) ..... 19
87. **Integración y regionalización de una propuesta de capacitación a distancia**  
Norma M. Merino, Alicia M. Zamudio  
Universidad Tecnológica Nacional (Argentina) ..... 20
98. **Abordaje interinstitucional de alternativas tecnológicas para pequeños productores agropecuarios de Palma Sola (Jujuy)**  
Silvia V. Abarza, Jorge H. Schimpf  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 21
101. **Programa de vinculación tecnológica en las universidades. Documento Base para Transferencia de la Metodología de los Encuentros Sectoriales de Vinculación Tecnológica**  
Conrado González y otros  
Ministerio de Cultura y Educación (Argentina) ..... 22
103. **Desarrollo y fomento caprino en la Sierras de los Comechingones**  
Ginés Santiago de Gea Gorriti  
Universidad Nacional de Río Cuarto (Argentina) ..... 22
107. **Producción, fertilización y protección de praderas artificiales en Entre Ríos.**  
Walter A. Mancuso, César E. Quintero y Juan J. Azcoaga  
Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina) ..... 23
119. **Sistema de alarma con trampa luz de orugas cortadoras y desfoliadoras**  
A. López, J. Aragón, J. Marcellino, D. Donadio  
Universidad Nacional de Río Cuarto (Argentina) ..... 24
121. **Implementación de un tambo móvil ovino para el fomento y desarrollo de la lechería ovina en la Prov. de Buenos Aires**  
A. Rodríguez Cometta, A. Soto, G. Pagnoni y otros  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 25
125. **Universidad y desarrollo empresario. Un servicio de diagnóstico ambiental para las MIPyMES bonaerenses a partir de la vinculación tecnológica**  
A. Iglesias, E. Tancredi, A. Martínez y otros  
Universidad Nacional de Luján (Argentina) ..... 25
135. **Producción industrial de rana catesbeiana (rana toro)**  
M. I. Bühler, G. Sánchez Toranzo, S. Zaltzy otros  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 26
139. **La estadística aplicada, razón de la extensión**  
Susana B. Chauvet, Genaro C. Pollora, Elizabeth Sly  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 27
140. **Formación de supervisores en gestión de la calidad**  
Ing. Susana B. Chauvet  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 27
143. **Capacitación a pequeños productores: asociativismo en el marco del Mercosur**  
Luciana Díaz de García, Isabel Nicola Reutemann  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 28
159. **Calidad Total Comahue, normalización y certificación**  
Aníbal Rodríguez Lupo, Mirtha Charles, Grupo Sigma  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 29
165. **Huerto semillero de pino ponderosa: una experiencia de transferencia de tecnología al sector forestal**  
Gustavo O. Cortés  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 30



169. **El laboratorio de diagnóstico como vínculo universitario con la producción agropecuaria. De la investigación a la extensión y viceversa. Una experiencia de aprendizaje institucional**  
*Jorge Roberto Romero*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 31*
174. **Proyecto de promoción de la producción piscícola en el Valle de Lerma, provincia de Salta (Propesca)**  
*Sergio Gustavo Mosa, Héctor Alejandro Regidor y Juan José Sauad*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina) ..... 32*
182. **Actividades de vinculación tecnológica desarrolladas por la Facultad Regional Haedo. Experiencia DRI (Dirección de Relaciones Industriales)**  
*Elio Biagini*  
*Fac. Reg. Haedo, Universidad Tecnológica Nacional (Argentina) ... 32*
183. **Encuentros de Vinculación Tecnológica en las Municipalidades: la experiencia de Ituzaingó y sus primeros frutos**  
*M. Pasarini, I. Muñoz, A. Vivori, D. Justribo, R. Díaz*  
*Fac. Reg. Haedo, Univ. Tecnológica Nacional (Argentina) ..... 33*
184. **La universidad y su rol en los parques industriales. Nuevas alternativas para el desarrollo de las PYMES**  
*Daniel Justribo, Roberto Díaz*  
*Fac. Reg. Haedo, Univ. Tecnológica Nacional (Argentina) ..... 34*
189. **Uso sustentable de la vicuña silvestre (Vicugna vicugna) en la reserva de Olaroz-Cauchari, Jujuy**  
*A. A. Canedi, y P. Pasini Canedi*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 35*
193. **Creación y desarrollo de empresas innovadoras. La experiencia de la Universidad Nacional de Luján**  
*Julio C. Barandirán, Hernán Bacarini, Alberto Cascallares*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina) ..... 36*
194. **Alternativas de riego para pequeños productores del valle superior del arroyo "El Huecu"**  
*S. Pariani, C. Levaratto, E. González, V. Zimmer y otros*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina) ..... 36*
199. **Producción de cultivos aromáticos como nueva alternativa para los pequeños y medianos productores del Centro-Oeste Bonaerense**  
*O. P. Arizio, A. O. Curioni*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina) ..... 36*

200. **Disminución de los costos de bombeo del agua del subsuelo estudiando las posibles mejoras del actual molino de viento rural, tipo americano**  
*Luis Ortiz*  
*Fac. Reg. Haedo, Univ. Tecnológica Nacional (Argentina) ..... 37*
201. **Proyecto de generación de energía por biomasa**  
*Carlos García Ebbens, Santiago Ordoñez*  
*Universidad Tecnológica Nacional (Argentina) ..... 37*
202. **La inserción de la universidad en el medio a través de la promoción de la microempresa**  
*Angel Enrique Rodríguez, Alcides F. Godaño*  
*Universidad de la Cuenca del Plata (Argentina) ..... 38*
206. **La extensión proyectada a los sistemas de producción de carne. Alternativas de intensificación: la incorporación de la invernada**  
*Andrés Baldo*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 39*
210. **Curso para formar especialistas**  
*Norma Merino, Alicia Zamudio*  
*Universidad Tecnológica Nacional (Argentina) ..... 40*
212. **Alcances y obstáculos en acciones de extensión agropecuaria desde la Educación Superior, reflexiones y propuestas desde la experiencia**  
*Rodolfo Cruz, María Rueda, Leandro Rueda*  
*Universidad Nacional de Catamarca (Argentina) ..... 40*
227. **Desarrollo y transferencia de biotecnología y producción agropecuaria de bajo impacto ambiental en establecimientos manejados por personas con necesidades especiales**  
*O. Haffar, M. Mestre, M. Esteban, A. Montero*  
*Universidad Nacional de Morón (Argentina) ..... 40*
245. **Experiencias de extensión, pasantías de alumnos de la Facultad de Agronomía**  
*Omar Haffar, Mercedes Mestre*  
*Universidad Nacional de Morón (Argentina) ..... 40*



*b. Relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura*

4. **La extensión universitaria a través del Museo Interactivo de Ciencias Itinerante. "Puerto Ciencia Móvil"**  
*Agustín Carpio*  
*Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)* ..... 43
5. **Reproducción humana y sus cuestiones en la adolescencia: Evaluación de la orientación sexual de la enseñanza pública en João Pessoa-PB/Brasil**  
*S. N. Tomaz, D. J. J. Moraes, S. O. Pequeno,*  
*C. Guedes Fragoso, & M. G. Freire de Oliveira.*  
*Universidad Federal da Paraíba (Brasil)* ..... 43
6. **Reproducción humana: actualización de los profesores de ciencias y biología en las escuelas públicas de la ciudad de João Pessoa-PB/ Brasil**  
*C. Guedes Fragoso, S.N. Tomaz; D. J. J. Moraes,*  
*S. O. Pequeno, & M. G. Freire de Oliveira*  
*Universidad Federal da Paraíba (Brasil)* ..... 44
8. **La estimulación eléctrica en patologías del sistema nervioso central como línea inicial de un área de extensión universitaria hacia la comunidad con discapacidad**  
*Carolina B. Tabernig*  
*Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina)* ..... 45
10. **La tercera edad y el tiempo libre en una dimensión creativa**  
*Inés Adela Costa*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina)* ..... 45
11. **"A puertas abiertas..."**  
*María Mirtha Poblet*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)* ..... 46
15. **Agricultura campesina-empresarial en el valle Antinaco Los Colorados**  
*Margarita Raquel Cano, Teresita I. López de Femenía*  
*Universidad Nacional de La Rioja (Argentina)* ..... 47
17. **Asistencia técnica para la evaluación de programas sociales**  
*Marcelo Loaiza, André Ponce de León*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina)* ..... 47
18. **Proyecto: Movimiento es vida**  
*María del Carmen Iriarte de Precansky y colab.*  
*Universidad del Noreste (Argentina)* ..... 47
19. **De bombeiro a educador: una metamorfose paradigmatica en extensao rural**  
*Carlos Augusto Moraes e Araujo*  
*Universidade de Ilha Solteira (Brasil)* ..... 48
20. **Evaluación diagnóstica (médica-psicopedagógica) y formulación e implementación de estrategias de intervención preventiva del fracaso Escolar**  
*María del C. Porto y otros*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina)* ..... 49
23. **Experiencia de extensión universitaria en perfeccionamiento docente en Geografía**  
*H. Adriani, M. Cosentino, M. Papalardo, M. Zappettini.*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina)* ..... 49
26. **Talleres de Expresión en institutos penitenciarios**  
*Silvia Micaela Urbicain de Benes*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina)* ..... 50
28. **Una respuesta nueva en salud**  
*M. Fracapani, C. Bordín, L. Giannaccari, H. Padron*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)* ..... 51
29. **Estrategias de participación conjunta universidad-sociedad**  
*Ana Pagano, Dina Crozza*  
*Univ. Nac. del Centro de la Prov. de Buenos Aires (Argentina)* ..... 51
31. **Cursos a Distancia del "Centro de estudios para la calidad total" del Dpto. de Matemática de la U. N. del Sur**  
*María de la Paz Guillon*  
*Universidad Nacional del Sur (Argentina)* ..... 52
33. **Investigación-acción: estrategia metodológica para el desarrollo comunitario**  
*Isabel Guerrero*  
*Universidad Centroccidental "Lisandro Alvarado" (Venezuela)* ..... 53
34. **I.E.S. Gob. José Cubas, las relaciones institucionales con los sectores carenciados**  
*María del Pilar Fernández, Silvia Díaz, Sonia Cussa*  
*Universidad Nacional de Catamarxa (Argentina)* ..... 54
35. **Salud y educación por un futuro mejor**  
*Alicia Fernández, Pedro Rueda*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)* ..... 54



37. **Formación en liderazgo**  
Marta N. de Guzmán, P. Coronel y otros  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 55
38. **El efecto cascada en la mejora de la calidad de las instituciones educativas: la vinculación de instituciones de educación superior con el nivel anterior. Una propuesta**  
Enrique Antonio Rocha Altamira  
Instituto Tecnológico de Veracruz (México) ..... 56
39. **Desarrollo rural sostenible para un área de pequeños productores del Dpto. Villaguay, Entre Ríos**  
Pedro Antonio Barbagelata, Alberto Kipen, Carlos Ricciardi  
Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina) ..... 56
41. **El proyecto Pro-Huerta-Granja: una red institucional para el desarrollo de la autoproducción de alimentos**  
M. M. Yuño, V.E. González.  
Univ. Nac. del Centro de la Prov. de Buenos Aires (Argentina) ..... 57
43. **Difusión cultural y formación integral. Caminos y mediaciones**  
Jaime Barrera Aguilar  
Universidad Autónoma de Yucatán (México) ..... 58
44. **Ensino fundamental (CBA à 4a série) e universidade: uma relação efectiva. Relato de uma experiência de capacitação docente**  
J. Barreto Paiva, M. de Souza Mendonça, T. de Oliveira Bethônico  
Universidade do Estado de Minas Gerais (Brasil) ..... 59
45. **Desarrollo de Proyectos Económicos Alternativos**  
Fabio Tarántola, Gianni Zenobi  
Universidad Nacional de Cuyo (Mendoza) ..... 60
51. **La problemática de la conducción desde un abordaje psicopedagógico con los equipos directivos de nivel medio**  
Marta Busani  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 61
54. **Vinculación de la Universidad al medio**  
Marina G. Laveran, María Cecilia Mir  
Universidad Nacional de Misiones (Argentina) ..... 62
55. **Educação popular**  
Ieda de Camargo  
Universidade de Santa Cruz do Sul (Brasil) ..... 62
57. **La comunicación, herramienta de la extensión. La experiencia del Centro de Creación para Medios de Comunicación Masiva de la Universidad Nacional de San Juan**  
Ernesto Campodónico, Cecilia Yornet  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 63
58. **Proyecto socioeducativo para la promoción del desarrollo humano**  
Lilián de Messina, Mónica Mekler, Liliana De Vincenzo  
Universidad de Morón (Argentina) ..... 64
59. **Recuperación de la memoria colectiva, una acción compartida**  
Alicia Ester González  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 65
63. **El rol del autoconsumo en los sistemas productivos de la Quebrada de Humahuaca**  
Magda Choque Vilca  
Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 65
74. **Programa piloto de prevención y detección precoz del cáncer cérvico-mamario en Tucumán, Argentina**  
Ruiz de Martínez, Norma y colab.  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 66
76. **La orientación vocacional y la extensión universitaria**  
Alejandra del V. Tutino, María T. Gimenez de Díaz  
Universidad Nacional de La Rioja (Argentina) ..... 67
77. **Una experiencia con hipoacúsicos en el Museo de Antropología del Centro de Investigaciones de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba**  
José J.B. Hierling  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) ..... 68
79. **Integración-docencia-asistencia y desarrollo comunitario**  
Nélida Contreras Ríos  
Universidad de Antioquia (Colombia) ..... 69
80. **La expresión a través del arte con adolescentes y jóvenes especiales**  
T. M. de Perín, O. G. de Mauri, M. Pulitti, S. Del Vecchio  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina) ..... 69
81. **Extensión universitaria y medios masivos de comunicación**  
Roberto Galasso, Sandra Argüello  
Universidad Nacional de Formosa (Argentina) ..... 70



82. **Consumo excesivo de alcohol en adolescentes**  
*Luisa Damm de Mazzamuto, Mariela Mozzi, Fernando R. Parolo*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 71*
85. **Detección temprana de dislipemias. Capacitación de agentes multiplicadores para incidir en la adopción de dietas más convenientes para su prevención**  
*Alicia María T. Costamagna*  
*Universidad Nacional del Litoral (Argentina) ..... 71*
86. **La Extensión como forma de comunicación**  
*Susana Ricci, Mónica López Ruf*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 72*
88. **Fractales y estadística**  
*R. E. Egüez, H. N. Funes, M. I. Ibañez, R. N. Alonso, B. S. Heit.*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina) ..... 73*
92. **Encuentros de extensión para la capacitación en metodologías de laboratorios de suelos y recomendación de fertilización**  
*Mabel E. Vázquez, Jorge Lanfranco, Esteban Baridon*  
*Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 74*
99. **Semana agropecuaria y expodinámica del Norte, espacios regionales de difusión tecnológica**  
*Jorge Horacio Schimpf*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 75*
102. **Utilización productiva de residuos domiciliarios**  
*Laura L. Villalba, Graciela B. Gavazzo, Claudio A. Pavlik*  
*Universidad Nacional de Misiones (Argentina) ..... 76*
104. **Historia local y memoria colectiva**  
*Andrés Doeswisk, Verónica Trpin, Luis Saponaro*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 76*
105. **El funcionamiento del Centro Nacional de Relevamiento Registro y Documentación del Patrimonio Cultural —convenio Universidad Nacional de San Juan, Comisión Nacional de Museos Monumentos y Lugares Históricos**  
*J. Eduardo Grizas*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 77*
106. **Maternidad adolescente**  
*Elsa Prieto de Arancibia, María Inés Rutade Moreno,*  
*Lucía Alejandra Juárez*  
*Universidad Nacional de San Luis (Argentina) ..... 78*
108. **Descripción de casos y experiencias de extensión. Vinculación de la universidad al medio**  
*Marina Guadalupe Laveran, María Cecilia Mir*  
*Universidad Nacional de Misiones (Argentina) ..... 78*
110. **Meio Ambiente, Tecnologia e Organizações Não-Governamentais Ambientalistas no Estado de São Paulo, Brasil**  
*Maria Isabel Castreghini de Freitas Viadana*  
*UNESP (Brasil) ..... 80*
114. **Evaluación de actividades en un proyecto de capacitación de pequeños productores campesinos del oeste del departamento Pocho (Chancaní), provincia de Córdoba, Argentina**  
*Gerardo Bergamín, Silvia Ryan, Luis Hocsmán*  
*Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) ..... 80*
115. **Percepción medioambiental en el sector rural en relación a condiciones económicas diferenciales**  
*S. Ryan, G. Bergamín, L. Hocsmán, H. Trincherro*  
*Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) ..... 81*
116. **Gestión compartida de un espacio periurbano público "Balcón del Valle-Parque Norte" ciudad de Neuquén, Arg.**  
*A. Bergallo, M. Encabo, S. Sánchez, P. Martínez, M. Torre.*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 82*
117. **El I.E.S. Gob. José Cubas, las relaciones interinstitucionales y los sectores carenciados**  
*María del Pilar Fernández, Silvia Díaz, Sonia Cussa*  
*Universidad Nacional de Catamarca (Argentina) ..... 83*
120. **Buscando respuestas a situaciones familiares**  
*Dinorah Fait de Salgado*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 84*
123. **A extensão como possibilidade de construção do conhecimento novo**  
*Vera Lucia S. Bemvenuti.*  
*Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Brasil) ..... 85*
128. **Desarrollo apícola de la comunidad de Amaicha del Valle, Tucumán, Argentina**  
*Eduardo R. Papolizio*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 85*



<b>129. Creación artística y medio ambiente</b> <i>Ana Badessi</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	86
<b>130. Caminando hacia la autogestión a través de una praxis social</b> <i>Marta Cinalli, Patricia Sidán, Norma Molina y otros</i> <i>Univesidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	87
<b>131. Perfeccionamiento en el área de la citología hemática para bioquímicos</b> <i>Silvia Nora Chamut, María Teresa Ajmat</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	88
<b>132. Experiencias de Extensión en el uso de Energía Solar en el sector rural de Tucumán</b> <i>Raúl Fernando Ajmat</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	88
<b>133. Diseño y creación de orientaciones en alimentos bajo un convenio UNT - Institución de enseñanza de nivel medio</b> <i>H. Farolfi, N.Toledo, P. Albarracín, y otros</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	89
<b>137. Proyecto UNIR: una nueva iniciativa rural</b> <i>Carlos Fernández, Elizabeth Villagra, Ana Delgado, Inés Suayter</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	90
<b>142. Resumen de un proyecto de extensión: enseñanza y difusión de los Derechos del Niño</b> <i>Luciana Díaz de García</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	91
<b>144. Acciones de extensión en temas de prevención de riesgos</b> <i>Atilio Sosa, L. Di Marco, R. Ferrari</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	92
<b>145. Relación de la educación superior con la sociedad y la cultura Integración y preservación cultural</b> <i>E. Martha Luz Arredondo Ramírez</i> <i>U.A.E.M. (México)</i> .....	92
<b>147. Proyecto UNI —Tucumán— fase de consolidación</b> <i>R.W. de Cunio, J. Olmos, G. Daud y otros</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	93

<b>148. Análisis de la relación entre la universidad, los servicios de salud y la comunidad</b> <i>J. A. Olmos, R. W. de Cunio,</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	94
<b>151. La Enseñanza Multidisciplinaria y el Trabajo Intersectorial en las Ciencias de la Salud</b> <i>M. de Nucci, V. Crivelli, E. Díaz y otros</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	94
<b>152. Desarrollo humano sostenible en el Parque Sierra de San Javier, Universidad Nac. de Tucumán, comunidad de Horco Molle</b> <i>José Segura</i> <i>Universidad Nacional de Tucumán (Argentina)</i> .....	95
<b>154. Puesta en valor de los recursos naturales y culturales de uso recreativo y turísticos de la ciudad de Neuquén y área de influencia</b> <i>Ofelia Pérez</i> <i>Universidad Nacional del Comahue (Argentina)</i> .....	96
<b>155. Guía turística recreativa educativa de la provincia de Nuequén</b> <i>Ofelia Pérez, Nora Casals</i> <i>Universidad Nacional del Comahue (Argentina)</i> .....	97
<b>157. Valoración del patrimonio turístico del norte neuquino</b> <i>Nora Casals, Ofelia Pérez</i> <i>Universidad Nacional del Comahue</i> .....	98
<b>168. Descripción de casos de Experiencias de Extensión</b> <i>Secretaría de Extensión Universitaria</i> <i>Universidad Nacional de Misiones (Argentina)</i> .....	99
<b>170. Las sociedades a través del tiempo, cambio, cambios, continuidades y diversidad cultural</b> <i>Pedro Barreiro, Graciela Iuorno, Alcira Trinchero</i> <i>Universidad Nacional del Comahue (Argentina)</i> .....	99
<b>171. Registro permanente de recursos, instituciones y/u organizaciones en el campo social</b> <i>María Elizabeth Vaccarisi y Ana María Godoy</i> <i>Universidad Nacional del Comahue (Argentina)</i> .....	99
<b>172. Importancia de la inclusión de temas ambientales y energías alternativas en los contenidos educativos</b> <i>S. Méndez; A. Bouciguez; S. Esteban y otros</i> <i>Universidad Nacional de Salta (Argentina)</i> .....	100



173. **El Sol que llega a la Tierra: cómo acondicionar con su energía**  
*D. Hoyos, A. Hernández, S. Mendez, A. Bouciguez y otros*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)..... 101*
176. **El teléfono de la salud: una alternativa innovadora de extensión universitaria**  
*S. Briones, M. Martínez, Ana. Rocha y otros*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)..... 101*
177. **Proyecto: curso de Estadísticas en Salud**  
*Gladis Romero*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)..... 102*
178. **Capacitación comunitaria en maniobras salvadoras de primeros auxilios**  
*Mercedes Adriana Pereyra de Sângari, Juan Carlos Moreno*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)..... 103*
180. **Experiencia de extensión en la comunidad aborigen**  
**El Chañar, Salta**  
*S. M. Pérez de Bianchi y M. C. Camardelli*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)..... 104*
181. **Capacitación de la comunidad de San Lorenzo en la valoración ambiental y el ordenamiento ecoturístico**  
*José R. Echenique Chavez, María Cristina Mattalia*  
*Universidad Nacional de Salta (Argentina)..... 105*
185. **La transferencia de los resultados de la investigación hacia el medio productivo y el sistema educativo**  
*Aída Rolando, Juan Carlos Dell'Angelica, Roberto Díaz*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)..... 105*
187. **Extensión desde la división de la Física de la Universidad Nacional de Luján. Una propuesta**  
*H. Grossi Gallegos, A. Jech, Raúl Righini y Carlos Raichijk*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)..... 106*
188. **La radio y la extensión universitaria**  
*Alba Lucía Henao Torres*  
*Universidad de Antioquía (Colombia)..... 107*
195. **Articulación entre docencia, extensión y producción de conocimientos**  
*Norma Michi, Alvaro Javier Di Matteo y Diana Vila*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)..... 107*
197. **Proyecto de vinculación educativa entre la universidad y la escuela de nivel medio**  
*Lucía Lausada, Silvia Viora, María Arrieta, Analía Dino*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)..... 108*
198. **Creación de un microemprendimiento de producción agropecuaria para capacitación y/o generación de empleo a alumnos rurales del 3° ciclo de la Educación General Básica (EGB): 7°, 8° y 9° años**  
*Lucía Lausada, Silvia Viora, Osvaldo Rastelli y otros*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)..... 109*
205. **Proyecto de capacitación en informática educativa. Realizado en el marco del programa sobre innovaciones educativas de la fundación YPF**  
*Isabel de Reyes, Mabel de Goldar, Greta de Molinari*  
*Universidad Nacional de Santiago del Estero (Argentina) ..... 110*
207. **Atenção integral al crianças e os adolescentes**  
*Yvelise Freitas de Souza Arco-Verde*  
*Universidade Federal do Paraná (Brasil) ..... 111*
211. **Biblioteca ambulante: informação e cultura a comunidade**  
*María Helena Bier Maia*  
*Biblioteca Pública de Santa Catalina (Brasil)..... 112*
213. **Mejoramiento de las condiciones habitacionales en viviendas de adobe del departamento de Santa Lucía**  
*Liliana Torres*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 112*
216. **Curso de iniciación a la apicultura**  
*Martín Javier Eguaras*  
*Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina) ..... 112*
218. **Hacia una cultura escolar democrática**  
*Carmen L. Froener*  
*Escuela Normal Superior n° 3, Misiones (Argentina) ..... 113*
220. **Los nuestros. Para una memoria cultural de Entre Ríos**  
*María Elena Lothringer, José Carlos González*  
*Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina) ..... 113*
221. **II articulación programada gradual con el campo profesional. Experiencias de Extensión de la Fac. de Ciencias Veterinarias de Tandil**  
*C. Machado, E. Castro, M. Pacheco*  
*Univ. Nac. del Centro de la Prov. de Buenos Aires (Argentina) ..... 114*



223. **Los morteritos las Cuevas, un desafío en el camino**  
*Alberto A. Gallo*  
*Universidad Nacional de Catamarca (Argentina) ..... 114*
224. **La capacitación de docentes en ejercicio en el ciclo Polimodal: un desafío a las universidades**  
*Carmen Buzzi, Alicia Sposetti, Rosana Squillari, Leonilda Broll*  
*Universidad Nacional de Río Cuarto (Argentina) ..... 114*
228. **Curso de Extensión en apicultura: una experiencia de educación a distancia desde la Universidad Nacional de Mar del Plata hacia todo el país**  
*J. Jadranka, M. Eguaras, G. Oliva, S. Ruffinengo, G. Velis*  
*Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina) ..... 114*
231. **Experiencias de extensión de la Facultad de Tandil (UNCPBA): I Educación a distancia y articulación con la escuela media**  
*M. Pacheco, N. Scandrolí y otros*  
*Univ. Nac. del Centro de la Prov. de Buenos Aires (Argentina) ..... 115*
233. **Educación Superior y desarrollo rural local ¿Extensión o pedagogía del desarrollo?**  
*Norma Rusconi, Mario López*  
*Univ. Nac. del Centro de la Prov. de Buenos Aires (Argentina) ..... 115*
235. **Memorial de Sergipe**  
*José Marquess Macedo, Izaura Júlia O. Ramos*  
*Universidade Tiradentes (Brasil) ..... 115*
238. **Control de la localidad de aguas de consumo y prevención de enfermedades diarreicas en zonas suburbanas y rurales del partido General Pueyrredón**  
*Angela Sofía Zamora*  
*Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina) ..... 115*
241. **Núcleo de estudio sobre familia enriquecimiento y relaciones intergeneracionales**  
*Liliana Gastron*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina) ..... 115*
243. **Universidad, escuela y atención a la diversidad**  
*María Granata, Carmén Barale, Isabel Divito, Juana García*  
*Universidad Nacional de San Luis (Argentina) ..... 116*
244. **Huertas escolares y comunitarias, un espacio de construcción interinstitucional**  
*Ana Valtriani*  
*Universidad Nacional de Buenos Aires (Argentina) ..... 116*
246. **Programa de alfabetización de la Universidad Nacional de Rosario**  
*Claudio López, Javier Binaghi, Juan Perseo, Cristian Austin*  
*Universidad Nacional de Rosario ..... 116*
247. **Energización fotovoltaica para iluminación, bombeo de agua y comunicaciones en una Escuela Rural**  
*J. Peralta, E. Bailon, M. Castellano*  
*Universidad Nacional de Santiago del Estero (Argentina) ..... 116*
250. **Comprender los instrumentos para comprender la salud**  
*Luis Quero, María Gurrieri, Amalia Ponce*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 116*
251. **PAITI (Programa de apoio integral á terceira idade) no contexto extensionista da unit**  
*Antonio Tovaes de Jesus*  
*Universidade Tiradentes (Brasil) ..... 117*
252. **Formación y capacitación de líderes sociales e institucionales para la promoción de la salud hacia una mejor calidad de vida**  
*Mirtha V. de Canta, María del C. Chada y otros*  
*Universidad Nacional de San Luis (Argentina) ..... 117*
253. **Dos niveles concretan su diálogo**  
*Rosa Pérez del Viso de Palou y Beatriz Guerci de Siufi*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 117*
254. **Proyecto de aplicación de suelo-cemento para la construcción de viviendas de bajo costo**  
*Angel Rolando Solís*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 118*
255. **Aprender y crear enseñando**  
*Roberto Bulacio*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 118*
256. **Optimización de recursos alimentarios y energéticos. Una propuesta para la puna jujeña**  
*Susana Blanca Ocampo*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 119*
257. **Relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura**  
*María Alejandra Grozona*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina) ..... 119*
258. **Programa Municentros "Crecer"**  
*H. Berardini, E. Irustia, A. Hermoso y otros*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina) ..... 120*



259. **Relaciones de la educación superior con la sociedad y la cultura**  
Néstor Navarro, Olga Medaura  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 121
260. **Detección y orientación de las posibles causas de bajo rendimiento escolar**  
Mónica Castilla, A. Berardini, E. Angela y otros  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 122
261. **Programa: Aulas para el tiempo libre**  
Teresa Salamunovic  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 122
262. **Escuela básicas rurales, hacia una reconversión**  
Juan Galarza, Lucia Robaina  
Colegio Universitario de Mercedes, Corrientes (Argentina) ..... 122
264. **Prevención y detección precoz de cáncer y enfermedades cardiovasculares en centros comunitarios y asociaciones vecinales de la ciudad de Santa Fe**  
Alicia María T. Costamagna  
Universidad Nacional del Litoral (Argentina) ..... 123
268. **Sistema de Proyectos de Extensión**  
Gustavo Menéndez  
Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina) ..... 124
269. **La extensión: una mirada desde el programa interdisciplinario de apoyo a la comunidad**  
Jairo Ernesto Luna García  
Universidad Nacional de Colombia (Colombia) ..... 124
270. **Ecosol: primera etapa**  
Stella Maris Acuña Greco  
Universidad Católica de Salta (Argentina)..... 124

*c. Relaciones de la educación superior con el sector público*

1. **Proyección e inserción de la Facultad de Odontología (Universidad Nacional de Cuyo), en la sociedad. Articulación docencia, asistencia, investigación**  
Onofre Roberto Cipolla  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 127

30. **A.D.O. Nuevos actores: organización no gubernamental en el marco de las políticas sociales**  
María Mónica Caballero  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 128
48. **Políticas sociales y municipios**  
Gustavo Menéndez, Julieta Miró, Alejandra Blanc  
Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina) ..... 128
49. **Programa Universitario de Asistencia Municipal**  
Silvia Priego  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 129
56. **Asesoría Técnico-Pedagógica: conocimiento compartido**  
Carmen Lucia de Lima Helfer  
Universidade de Santa Cruz do Sul (Brasil) ..... 129
71. **Rol técnico y función educativa**  
Elsa Beatriz Sáenz  
Esc. Normal Sup. "José M. Estrada", Corrientes (Argentina) ..... 130
72. **Núcleo de Ensino Guaratinguetá: contribuição para melhoria de qualidade de ensino 1º y 2º grado**  
Vera Almeida, C. Mercondes, Tania Arantes Macedo de Azevedo  
Universidade Estadual Paulista (Brasil) ..... 130
75. **Situaciones problemáticas en la articulación de niveles educativos: propuesta de capacitación como extensión**  
Lidia C. de Ferraro, Susana Prósperi, Jorge Vázquez  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 130
78. **Desarrollo de un sistema informático de Historias Clínicas**  
María Susana Perrone  
Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina) ..... 130
89. **Prevención de enfermedades transmisibles por los alimentos**  
E. Amaya, E. Muñoz, M. Giordano, M. Mallea.  
Universidad Nacional de San Luis (Argentina) ..... 131
90. **Adecuación curricular. Una tarea compartida entre padres y docentes**  
Nelly Dora Vázquez, Silvia María Masciotto, Teresa Iuri  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 132
118. **Control de gestión de inspectores e inspecciones en comercios del rubro alimenticio**  
Sergio Armand Pilon, Miguel Angel Mallea  
Universidad Nacional de San Luis (Argentina) ..... 133



124. Estudios bioecológicos de aleyrodoideos que dañan el arbolado público en Mendoza  
Miriam Gladys Holgado, Guido Sebastian Mácola y colab.  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 134
127. Los textos administrativos: un aporte de la universidad a la reforma del Estado  
Nilda Pilia, María Silvia Alasio, Gabriela Comesaña  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 135
156. Impacto económico del gasto turístico: caso San Martín de los Andes  
Marcelo R. Mancini  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 135
158. Sin barreras 1  
Mario Parietti  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 136
160. Aplicación de la informática a la preservación del patrimonio fotográfico  
Julio Cazzasa, Norma Piva, Dante Di Fiore.  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 137
161. Nuestros edificios históricos. Refuncionalización, evaluación, abordaje multidisciplinario  
Luisa Arroyo, Norma Piva, Julio Cazzasa, Dante Di Fiore  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 138
162. Proyecto de Extensión del Centro Universitario regional zona Atlántica de la Universidad Nacional del Comahue  
María Porto, Mariana Sánchez, Daniela Sánchez  
Universidad Nacional del Comahue ..... 138
166. Recuperación, protección y clasificación del archivo de la justicia letrada del Territorio Nacional del Neuquén  
E. Mases, G. Rafart, A. Frapiccini, D. Lvovich, M. Debener  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 139
179. Proyecto Aser: acción socioeducativa en escuelas rurales. Estrategias de intervención  
Ana de Anquín  
Universidad Nacional de Salta (Argentina)..... 139
190. Recuperación de la imagen de la arquitectura y de lo histórico-social del espacio urbano  
E. Mases, L. Monte Le Fort, M. Debener y otros  
Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 139
191. ADESUR: Asociación institucional para el desarrollo del sur de Córdoba  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) ..... 140
209. Difusión de normas técnicas  
Héctor Horacio Dabbadie.  
Universidad Tecnológica Nacional, Bs. As. (Argentina) ..... 140
219. Programa de actuación urbanística en el área Cerro Estación San Juan del FF.CC. Gral. Belgrano  
Mirta B. Roberto  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 140
229. Capacitación y desarrollo humano en los municipios del sur cordobés. Hacia una metodología para el asentamiento en áreas rurales  
Héctor B. Prado, Norma Martínez  
Universidad Nacional de Río Cuarto (Argentina) ..... 140
232. Centros Universitarios Municipales  
María E. Estrada  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) ..... 140
236. A.D.O. Nuevos actores: organización no gubernamental en el marco de las políticas sociales  
María Mónica Caballero  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 140
237. Opción Colombia como pedagogía de participación y proyección social universitaria  
Constanza Gómez Romero  
Opción Colombia (Colombia) ..... 141
239. Práctica de Extensión. Relevamiento de un puente ferroviario  
Irene Elizabeth Rivas  
Univ. Nac. del Centro de la Prov. de Buenos Aires (Argentina) ..... 141
240. Consultora Ejecutiva Nacional del Transporte (CENT). Ejemplo de extensión universitaria en el área de auditoría técnica  
René Giqueaux, Ulises J. P. Cejas  
Universidad Tecnológica Nacional (Argentina) ..... 141
263. Talleres de Extensión  
Juan Algot Hedman, Pedro Angel Babenco, y otros  
Universidad Nacional de Misiones (Argentina) ..... 142



d. La extensión hacia el interior de las instituciones

12. Desarrollo del área de Extensión en la Facultad de Ciencia Agrarias. Universidad Nacional de Cuyo  
Héctor Rodolfo Roby, Claudia Elena López  
Universidad Nacional de Cuyo (Argentina) ..... 145
53. Evaluación de la docencia, la investigación y la extensión  
Carlos A. Martín, Máximo Ramia  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) ..... 145
64. Reflexión crítica y autocrítica de la Sec. de Extensión de la Facultad de Filosofía y Letras de la Univ. de Buenos Aires  
Renée Girardi  
Universidad de Buenos Aires (Argentina) ..... 146
66. Novo modelo organizacional para extensão da universidade de Pernambuco  
Arabela Antônia Nery de Melo Costa, Tercina Barros Bezerra  
Universidade de Pernambuco (Brasil) ..... 146
69. La jerarquización y sistematización de la extensión en una universidad nacional  
Pablo D. Vain  
Universidad Nacional de Misiones (Argentina) ..... 146
70. La vinculación investigación-extensión: un aporte desde las Ciencias Agrarias  
Cecilia Seibane, Irene Velarde, Ana Valtrinani  
Universidad Nacional de La Plata (Argentina) ..... 147
94. Tematización y análisis del proceso de transferencia en tres universidades latinoamericanas  
Mónica Gilda González, Liliana Mirna González  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 147
95. Dinámica del proceso de transferencia: instancias  
Liliana M. González, Mónica G. González  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 148
96. Diversificación y extensión universitaria  
Pablo Scornik  
Universidad Nacional del Nordeste (Argentina) ..... 149
97. Cooperación internacional y educación superior  
Abadía María de Olivera  
Universidad Nacional de Rosario (Argentina) ..... 149

111. Integración de las funciones de la universidad en una propuesta educativa de extensión rural  
M. Tamagnini, G. Bergamín, G. Saal y otros  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) ..... 149
112. Aportes de la formación universitaria en extensión rural para el desarrollo regional  
G. Bergamín, G. Ferrer, G. Saal, M. Barrientos y otros  
Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) ..... 150
126. Una experiencia de Extensión: Taller Internacional de Cooperación Universitaria  
Roberto Cáceres, Daniel Marino y otros  
Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 151
134. La evaluación del impacto del Proyecto UNI - Tucumán como emprendimiento conjunto entre universidad, servicios de salud y comunidad  
M. V. de Brepe, H. Deza, M. Rico y T. Gutiérrez  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 152
136. Los proyectos finales de la carrera de Ingeniería como vehículos de Extensión. Un caso de extensión en temas de gestión de procesos y organización  
Carlos Benito Boquete  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 153
138. Pasantías: una experiencia que crece  
Carlos Ernesto Grande  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 154
141. La extensión y la Gestión de la Calidad  
Susana B. Chauvet, Genaro César Pollora, Elizabeth Sly  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 155
149. Inserción de la Odontología en la enseñanza multidisciplinaria  
M. C. Pedroso de Nucci, R. L. Pedroso  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 155
150. Practicantado multidisciplinario en el primer nivel de atención  
J. Olmos; R. Wasserman de Cunio  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 156
153. Circuito de Información Ambiental del Parque Sierra de San Javier.  
Juan Angel García, Jorge Eremchuk, Julio Martensen  
Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 157



163. **La extensión y la producción. Un reto para la Universidad Nacional Experimental "Francisco de Miranda", 20 años después**  
*J. Manzanares Herrera, Pedro Arias, Pedro Urbina, Cristina Arias*  
*Universidad Nac. Experimental "F. Miranda" (Venezuela)..... 157*
192. **Sobre el dinamismo institucional esperado en la organización de un sistema nacional de innovación**  
*Julio C. Barandiarán, Hernán Bacarini, Alberto G. Cascallares*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)..... 158*
196. **Trabajo con sectores populares. Una experiencia de extensión para la democratización de la universidad**  
*Silvia Brusilovsky*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)..... 158*
203. **Dos niveles concretan su diálogo**  
*Rosa Pérez del Viso de Palou*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 159*
214. **Encuentro disciplinar en el diseño y ejecución de un proyecto de investigación**  
*Daniel Merino, Raúl Navas, José Baldivieso, Roberto Cáceres*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 159*
222. **Articular con docentes y alumnos producciones para extensión e intercambio en el marco de una red nacional de radios universitarias**  
*Gabriel Ampaglione*  
*Universidad Nacional de Luján (Argentina)..... 159*
225. **Proyecto participativo para docentes universitarios**  
*Gabriel Koremblit, Juan Castelucci*  
*Universidad Nac. de la Patagonia San Juan Bosco (Argentina)..... 159*
230. **Visitas a la penitenciaría**  
*Rolando Castillo*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 160*
248. **Necesidad de regionalizar la ciencia y la tecnología en el centro-oeste**  
*Manuel Mamani*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 160*
267. **Programa de capacitación del personal no-docente**  
*Eleonora Cuoghi, Rubén Villatoro, José Funes*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 160*

271. **Universidad y Derechos Humanos**  
*Carlos Eroles, Luis Villalba*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 160*

### *e. Teoría y conceptualización de la Extensión Universitaria*

3. **Extensión Universitaria. La práctica como complemento pedagógico**  
*Gabriel Koremblit, Juan Castelucci*  
*Universidad Nac. de la Patagonia San Juan Bosco (Argentina)..... 163*
7. **Extensión universitaria en Chile: ¿tradición o marketing?**  
*Iván Carrasco Muñoz*  
*Universidad Austral (Chile) ..... 163*
9. **Universidad y sociedad. Líneas estratégicas de acción en relación con la eficiencia externa de la Universidad**  
*M. R. de Palmada, A. Alvarez, C. de Kaul y otros*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 164*
22. **La integración entre la universidad y sistemas nacionales**  
*Fernando Gómez Ruiz*  
*Universidad Javeriana (Colombia)..... 164*
36. **Extensión, puente nutricional entre universidad y sociedad**  
*Rosa Fader Moyano*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina)..... 164*
47. **La extensión universitaria: una relación interactiva con el entorno**  
*Clara Inés Giraldo Molina*  
*Universidad de Antioquía (Colombia) ..... 165*
50. **Reconceptualización de la extensión universitaria**  
*Ernesto Campodónico*  
*Universidad Nacional de San Juan (Argentina) ..... 165*
65. **Extensión: un puente entre la universidad pública y la comunidad (en defensa de la Extensión Universitaria)**  
*Adrián R. Vila*  
*Universidad de Buenos Aires (Argentina)..... 166*



67. **O Desenvolvimento da extensão na universidade de Pernambuco —UPE**  
*Arabela Antônia Nery de Melo Costa*  
*Universidade de Pernambuco (Brasil) ..... 166*
68. **Las redes interuniversitarias como alternativa de cooperación. Reflexión de una experiencia**  
*Luis A. Nelli, Pablo D. Vain*  
*Universidad Nacional de Misiones (Argentina) ..... 167*
91. **Propuestas para actividades de extensión de la Universidad Nacional de Jujuy**  
*W. Chayle, R. Bourdieu, S. Ocampo y otros*  
*Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) ..... 167*
93. **Las políticas de extensión en la Universidad Centroccidental "Lisandro Alvarado"**  
*Rolando Orellana*  
*Universidad Centroccidental "Lisandro Alvarado" (Venezuela) ..... 168*
109. **Desafío de la extensión universitaria en las facultades de ingeniería nacionales**  
*Sergio Mansur, Ernesto Nazar*  
*Universidad Tecnológica Nacional, Fac. Córdoba (Argentina) ..... 168*
122. **Consideraciones previas acerca de la posibilidad y condiciones para una efectiva acción de extensión universitaria**  
*Nidia de la Colina*  
*Universidad Nacional de La Rioja (Argentina) ..... 168*
146. **Relación investigación-extensión en la universidad**  
*Enrique Richard*  
*Universidad Nacional de Tucumán (Argentina) ..... 169*
164. **Extensión Universitaria en la Fac. de Ciencias Agrarias. La experiencia de extensión con comunidades indígenas y pequeños crianceros. Un aporte para salir de la confusión**  
*Luis M. tiscornia*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 169*
167. **La extensión en la Facultad de Humanidades. Nuevas políticas y las estrategias de inserción en los '90**  
*Graciela Turno*  
*Universidad Nacional del Comahue (Argentina) ..... 170*
186. **¿Qué es la Extensión Universitaria? La equivocidad, la obligación y el nuevo desafío**  
*René Gotthelf*  
*Universidad Nacional de Cuyo (Argentina) ..... 171*

208. **Avaliando a Extensão: UFRP no avesso de avesso do avesso**  
*Tania Maria Baibich*  
*Universidade Federal de Parana (Brasil) ..... 171*
215. **Desarrollo integrado e imbricación de la extensión univesitaria en la articulación universidad-sociedad**  
*Angel Monti*  
*Universidad Tecnológica Nacional (Argentina) ..... 171*
234. **Estratégias para implementação da extensão. Universidade de Mogi das Cruzes, São Paulo, Brasil**  
*Angela Maria Antonucci Sprenger, Beatriz Leonel Scavazza*  
*Universidade de Mogi das Cruzes (Brasil) ..... 172*
242. **Políticas de Extensão na Universidade pública brasileira**  
*Walter Motta Ferreira*  
*Universidade Federal de Minas Gerais (Brasil) ..... 172*
246. **Programa de alfabetización de la Universidad Nacional de Rosario**  
*Claudio López, Javier Binaghi, Juan Perseo, Christian Austin*  
*Universidad Nacional de Rosario (Argentina) ..... 173*
249. **O fórum de pró-reitores e perspectiva da extensão na universidade pública**  
*Evandro José Lemos da Cunha (Brasil) ..... 173*
265. **Extensión y comunicación: un enfoque comunicacional de la extensión universitaria**  
*Andrea Valsagna*  
*Universidad Nacional de Entre Ríos (Argentina) ..... 173*



**Publicaciones de la EDIUNC  
(Editorial de la Universidad Nacional de Cuyo)**

**SERIE DOCUMENTOS Y TESTIMONIOS**

**Libro del Cincuentenario de la Universidad Nacional de Cuyo 1939-1989**

Pról. y cuadros cronológicos de R. Gotthelf, textos de Bertranou, Calderón, Correas, Fasciolo, Fontana, Martínez Caballero, Millán, Muratorio Posse, Nijensohn, Pró, Puchmüller, Roig, Zuleta y otros.  
1989. 330 p. ISBN 950-39-0006-9.  
Serie Documentos y Testimonios nº 1.

**Historia de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional de Cuyo (desde sus orígenes hasta 1992)**

de René Gotthelf.  
1992. 58 p.  
Serie Documentos y Testimonios nº 2.

**La memoria y el arte. Conversaciones con Juan Draghi Lucero**

de Daniel Prieto Castillo.  
1994. 108 p. Coedición con Ediciones Culturales de Mendoza, ISBN 950-39-0041-7.  
Serie Documentos y Testimonios nº 3.

**Diseño Industrial. Experiencia pedagógica del Arq. Ricardo Blanco**

Selec. y compil. de Guillermo Eirín.  
Experiencia pedagógica del Arq. Ricardo Blanco. Selec. y compilac. de Guillermo Eirín.  
1995. 64 p. ISBN 950-39-0050-6.  
Serie Documentos y Testimonios nº 4.

**Evaluación Institucional de la Universidad Nacional de Cuyo.**

**I: Autoevaluación**  
1996. 162 p. Coedición con Ministerio de Educación de la Nación ISBN 950-39-0075-1.  
Serie Documentos y Testimonios nº 5.

**Evaluación Institucional de la Universidad Nacional de Cuyo II: Evaluación Externa**

1996. 282 p. Coedición con Ministerio de Educación de la Nación. ISBN 950-39-0076-X  
Serie Documentos y Testimonios nº 6.

**SERIE MANUALES**

**Compendio de Farmacología Integral I. Farmacología General y del Sistema Nervioso**

de Alfredo O. Donoso y la colaboración de Eduardo L. Rodríguez Echandia y Alicia M. Seltzer.  
1993. 228 p. ISBN 950-39-020-9.  
Serie Manuales nº 1.

**Jardín Maternal. Hacia una sistematización constructiva**

de Gladys Palacin de Juri y Norma Bustos y colaboradores. 1993. 176 p. ISBN 950-39-023-9  
Serie Manuales nº 2.

**Educación con sentido. Apuntes sobre el aprendizaje**

de Daniel Prieto Castillo.  
1993. 92 p. ISBN 950-39-0039-5.  
Reedición conjunta EDIUNC / Novedades Educativas. 1995. 96 p. ISBN 987-95294-4-8.  
Serie Manuales nº 3.

**Estado ácido-básico. Fundamentos físico-químicos, regulación fisiológica y trastornos clínicos**

de Fernando D. Saravi.  
1993. 240 p. ISBN 950-39-0040-9.  
Serie Manuales nº 4.

**Análisis de la estructura de frío en la provincia de Mendoza. Conservación frigorífica; atmósfera controlada**

de Fernando Solanes, Gabriel Azzoni y Marcos Bajuk.  
1994. 65 p. ISBN 950-39-0046-8.  
Serie Manuales nº 5.

**Un desafío para nuevos mercados: los embalajes para frutas y hortalizas**

de Jorge Giunta, Fernando Solanes y Rubén Palma.  
1994. 146 p. ISBN 950-39-0047-6.  
Serie Manuales nº 6.

**Psicología y semiología aplicadas al Diseño Gráfico**

de Blanca H. Quiroga.  
1995. 175 p. ISBN 950-39-0063-8.  
Serie Manuales nº 7.

**Tiempo de investigar. Metodología y técnicas del trabajo universitario**

de René Gotthelf y Sonia Vicente.  
1995. 204 p. ISBN 950-39-0053-0.  
2ª edición, 1996. 202 p. ISBN 950-390072-7.  
Serie Manuales nº 8

**Recuperar la historia en su valor educativo y social. Orientaciones para el profesor**

de Nidia Carrizo de Muñoz.  
1995. 180 p. ISBN 950-39-0056-5.  
Serie Manuales nº 9.

**La enseñanza en la Universidad. Especialización en docencia universitaria. Módulo 1**

de Daniel Prieto Castillo.  
1995. 256 p. ISBN 950-39-0055-7.  
2ª edición, 1997. 196 p.  
Serie Manuales nº 10.



**El aprendizaje en la Universidad. Especialización en docencia universitaria. Módulo 2**

de Víctor Molina y Daniel Prieto Castillo.  
1995. 244 p. ISBN 950-39-0061-1.

Serie Manuales nº 11.

2ª edición, 1997, 284 p. ISBN 950-39-0089-1

**La educación superior. Especialización en docencia universitaria. Módulo 3**

de Augusto Pérez Lindo, Roberto Follari y Daniel Prieto Castillo.  
1996. 234 págs. ISBN 950-39-0070-0

Serie Manuales nº 12.

**La pedagogía universitaria. Especialización en docencia universitaria Módulo 4**

de Cristina Rinaudo, Pedro Lafourcade y Daniel Prieto Castillo.  
1996. 245 p. ISBN 950-39-0073-5

Serie Manuales nº 14.

**La historia argentina del presente al pasado. Manual para el nivel medio y/o educación polimodal**

de Susana María Aruani, Martha Páramo de Isleño, Adriana García de Yaciófano y María del Carmen Mañas de Ruiz. Coedición con FUNC.

1996. 240 p. ISBN 950-39-0071-9.

Serie Manuales nº 13.

**Identikit del Diseño Industrial**

de Elida Pastor de Samsó y Mario Echegaray Carosio.  
1997. 224 p. ISBN 950-39-0077-8.

Serie Manuales nº 15

**Arte y naturaleza: el mensaje de las formas, una revisión del mundo cotidiano y la forma**

de Horacio Anzorena.

1997. 140 p. ISBN 950-39-0082-4

Serie Manuales nº 16

**La educación de los sordos. Una reconstrucción histórica, cognitiva y pedagógica**

de Carlos Skliar.

1997. 190 p. ISBN 950-39-0090-5

Serie Manuales nº 17

**Compendio de Farmacología Integral II**

de Alfredo Donoso y otros.

1997. (en prensa)

Serie Manuales nº 18

**Manual de uso operativo para editoriales universitarias**

de René Gotthelf.

1997. 68 p. ISBN 950-39-0084-0

Serie Manuales nº 20

**SERIE ESTUDIOS**

**Costos Educativos para la Gerencia Universitaria. Elementos de Economía y Administración Universitaria: el caso de la Universidad Nacional de Cuyo**

de Ángel Ginestar y colaboradores.

1990. 250 p. Coedición con INAP y CICAP-OEA.

ISBN 950-39-009-3.

Serie Estudios nº 1.

**Gestión universitaria y costos educacionales. Pautas para presupuestar**

Ideas para la gestión financiera educativa de universidades. 1987/1992, (2ª parte) de Ángel Ginestar y colab. de la UNCuyo.

1994. 200 p. Coedición EDIUNC con CITAF-OEA, INAP.

ISBN 950-39-0052-2.

Serie Estudios nº 8

**Las derechas en el ascenso y caída de la segunda guerra fría. Revisión crítica de un tema contemporáneo**

de Cristian Buchrucker.

1991. 72 p. ISBN 950-39-0015-8.

Serie Estudios nº 2.

**Creadores del teatro moderno. Los grandes directores de los siglos XIX y XX**

de Galina Tolmacheva. Reedición fascismilar de una obra agotada. Presentación preliminar.

de José Navarrete.

1992. 318 p. ISBN 950-39-0012-3.

Serie Estudios nº 3.

**Estado y Empresas: relaciones inestables. Políticas estatales y conformación de una burguesía industrial regional**

de José Francisco Martín.

1992. 314 p. ISBN 950-39-0014-X.

Serie Estudios nº 4.

**La pobreza más de cerca. Las estrategias de supervivencia de las familias más pobres de Mendoza**

de Azucena Beatriz Reyes Suárez.

1992. (agotado) 324 p. ISBN 950-39-0015-8.

Serie Estudios nº 5.

**Guillermo de Torre entre España y América**

de Emilia de Zuleta.

1993. 212 p. ISBN 950-39-025-5.

Serie Estudios nº 6

**Ética y cultura contemporánea. Actas del Encuentro realizado en la U.N.Cuyo, Mendoza, abril de 1993**

varios autores.

1994. 159 págs. ISBN 950-39-0042-5.

Serie Estudios nº 7.

**La Generación del '80 en Mendoza**

Aportes para el estudio de la circulación de las élites y de la pervivencia de los rasgos del antiguo régimen colonial en América Latina

de Pablo Lacoste.

1995. (agotado) 246 p. ISBN 950-39-0062-X.

Serie Estudios nº 9.

**Participación y catástrofe. Una comunidad afectada por el sismo Mendoza, 1985**

de Beatriz S. Sevilla, Lidia Diblasi y Graciela Sandros.

1995. 168 p. ISBN 950-39-0066-2.

Serie Estudios nº 10.

**Materialidad y poder del discurso. Decir y hacer jurídicos**

de Norma Fóscolo y María del Carmen Schillardi de Bárcena.

1996. 160 p. ISBN 950-39-0067-0.

Serie Estudios nº 11.

**Encuentros con la literatura barrojana**

de Carlos Orlando Nállim.

1997. 150 p. ISBN 950-39-0081-6.

Serie Estudios nº 12

**Sociedades y espacios de migración. Los italianos en la Argentina y en Mendoza**

de María Rosa Cozzani de Palmada.

1997. 198 p. ISBN 950-39-0083-2

Serie Estudios nº 13

**Dialogismos. Temas y engranajes sobre escritores mendocinos contemporáneos**

de Ana F. de Villaalba

1997. 180 p. ISBN 950-39-0091-3

Serie Estudios nº 14

**Novela argentina contemporánea; entre la locura y la cordura**

de Marina Guntsche.

1997. (en prensa)

Serie Estudios nº 15

**SERIE AMÉRICA LATINA**

**Pensamiento Latinoamericano. Actas de las Jornadas de Pensamiento Latinoamericano, Mendoza, UNCuyo 1989**

Selección y compilación de Clara A. Jalif de Bertranou y colaboradores.

1991. 495 p.

ISBN 950-39-0010-7.

Serie América Latina nº 1.

**Rostro y Filosofía de América Latina**

de Arturo A. Roig. Estud. preliminar, de Ofelia Schutte.

1993. 230 p. ISBN 950-39-018-2.

Serie América Latina nº 2.

**A 500 años... América Latina se descubre a sí misma. Actas de las Jornadas de Reflexión, Mendoza, 1992**

Compil. por Susana Becerra y Mabel Cardello.

1993. 198 p. ISBN 950-39-022-0.

Serie América Latina nº 3.

**Anverso y reverso de América Latina. Estudios desde el fin del milenio**

Selecc., coordinac. y prólogo de Clara A. Jalif de Bertranou y colaboradores

1995. 516 p. ISBN 950-39-0069-7.

Serie América Latina nº 4.

**20 años después... Democracia y Derechos Humanos. Un desafío latinoamericano**

1997. 198 p. Coedición con Ediciones Culturales de Mendoza.

ISBN 950-39-0080-8.

Serie América Latina nº 5

**América Latina y la moral de nuestro tiempo. Estudios sobre el desarrollo histórico de la razón práctica**

de Adriana Arpini y otros.

1997. 195 p. ISBN 950-39-0081-6

Serie América Latina nº 6

**SERIE BREVE**

**Cómo deberían comer nuestros niños**

de María Josefina Glatstein.

1992. 20 p.

Serie Breve nº 1. (agotado)

**Tendencias modernas en la educación médica**

de Alberto Binia.

1995. 22 p. Serie Breve nº 2.

**Desarrollo histórico-normativo de las administraciones locales de la provincia de Mendoza**

de Alberto Montbrun.

1996. 56 p. ISBN 950-39-0068-9.

Serie Breve nº 3.

**SERIE CREACIÓN**

**Ultimátum poético. Develacionismo y poesía**

de Guillermo Kaul Grünwald.

Coedición EDIUNC/Ediciones Culturales de Mendoza.

1995. 77 p. ISBN 950-39-0054-9.

Serie Creación/Ensayos nº 1.

**Del tiempo de mis abuelos. Un libro para leer con los abuelos**

de Susana Dueñas.

1995. 74 p. ISBN 950-39-0058-1.

2ª edic. 81 p. ISBN 950-39-0074-3.

Serie Creación nº 2.

**SERIE DIÁLOGOS**

**Quiero ser universitario. Orientaciones para el ingreso a la Universidad**

de Julia Olga Medaura.

1995. 96 p. ISBN 950-39-0060-3.

Serie Diálogos nº 1.

**Esperanza y Pedagogía**

de Humberto E. Zingaretti

1997. 70 p. ISBN 950-39-0087-5

Serie Diálogos nº 2.

**SERIE CATÁLOGOS**

**Catálogo de Investigaciones de la UNCuyo 1990/91**

1990. 49 p. Serie Catálogos nº 2.

**Catálogo de Investigaciones de la Universidad Nacional de Cuyo 1992/93**

1993. 121 p. ISBN 950-39-019-0.

Serie Catálogos nº 4.

**Catálogo General de la Universidad Nacional de Cuyo, 1995/96**

404 p. 1995. ISBN 950-39-0059-X.

Serie Catálogos nº 5.



**Catálogo de Investigaciones de la Universidad Nacional de Cuyo, 1995**

1995. 162 p. ISBN 950-39-0065-4.

Serie Catálogos nº 6.

**Anuario estadístico 1994 de la Universidad Nacional de Cuyo y Anexo 1995**

1995. 162 p.

Serie Catálogos nº 7.

**Anuario estadístico 1995 de la Universidad Nacional de Cuyo**

1996. 162 p.

Serie Catálogos nº 8.

**Anuario estadístico 1996 de la Universidad Nacional de Cuyo**

1997. 198 p.

Serie Catálogos nº 9.

**Catálogo de Investigaciones de la Universidad Nacional de Cuyo 1996/97**

1997. (en prensa)

Serie Catálogos nº 10.

**Guía del estudiante de la UNCuyo 1998**

1997. 244 p.

Serie Catálogos nº 11.

**EDIUNC Editorial de la Universidad Nacional de Cuyo**

Secretaría de Extensión Universitaria. Rectorado U.N.Cuyo

Centro Universitario, Parque Gral. San Martín

5500 Mendoza, República Argentina.

Tel. 54 61 49 4125

Fax 54 61 38 0150 (para EDIUNC)



1-A

001-A

# nsión



**EDUNC**  
EDITORIAL  
DE LA UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE CUYO



**REUN**  
CATALOGO